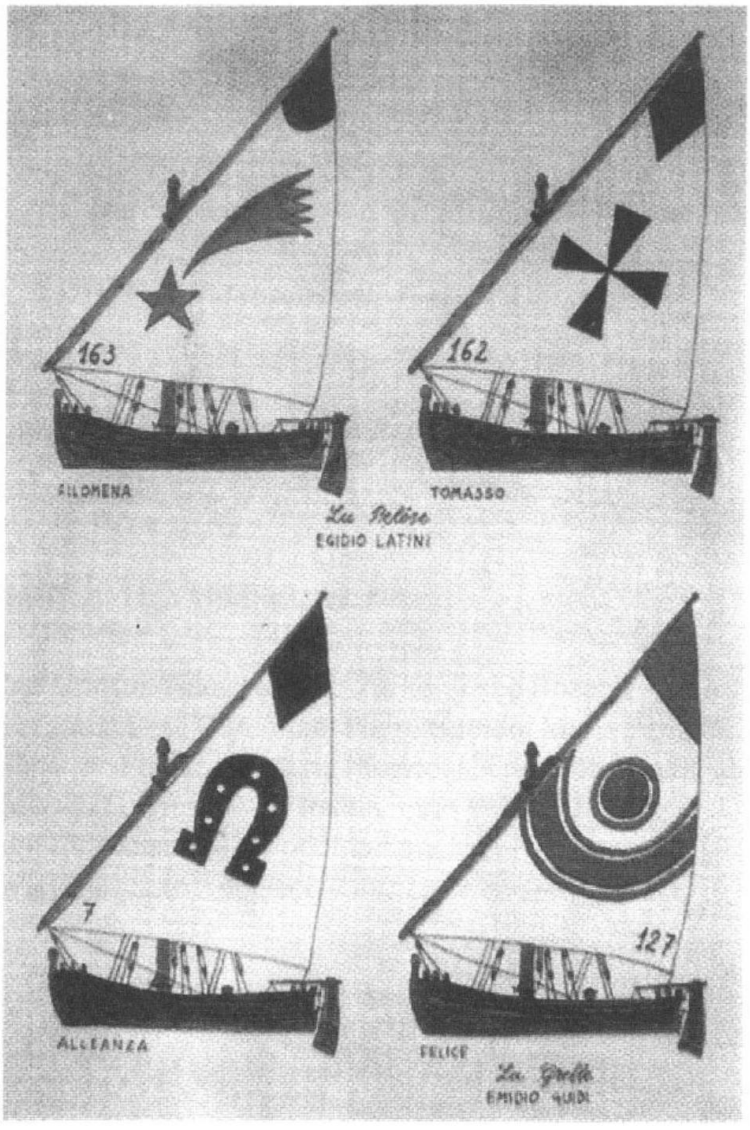
CIM BAS

ORGANO D'INFORMAZIONE INTERNA ALL'ISTITUTO DI RICERCA
DELLE FONTI PER LA STORIA DELLA CIVILTA' MARINARA PICENA

N° 34 Marzo 2008



SAN BENEDETTO DEL TRONTO

CIMBAS - Organo semestrale d'informazione interna all'Istituto di Ricerca delle Fonti per la Storia della Civiltà Marinara Picena

Quota associativa con diritto a ricevere la rivista 20 Euro, versamento in c/c P. n° 13721634 - Cimbas - c/o Cavezzi Gabriele, Via Sabotino 98, 63039 San Benedetto del Tronto (AP) Italia - e-mail **vezzica@libero.it**; internet **http:/members.xoom.it/cimbas** (a cura di Gianfranco Marzetti)

N° **34** Marzo 2008

Sommario:

- Gabriele Cavezzi, *Documenti notarili di Grottammare del XVII secolo. (2^parte)* 1 - 52
- Alberto Silvestro, *Un "messaggero" d'italianità nella Germania del Seicento, Joseph Furttebarch il vecchio* 53 - 75
- Danica Radic, *Lo sviluppo del porto di Traù in Dalmazia* 76 - 116
- Recensioni 117 - 135
- Tesi di laurea 136 - 137
- Dubravka Dujmovic, *La Fondazione Karlo Gr enc a Spalato* 138 - 139

Direttore scientifico: Ugo Marinangeli

Comitato di Redazione: Natascia Baic-Zarko, Josko Bozanic, Umberto Candiani, Gabriele Cavezzi, Laura Ciotti, Anna Cosentino, Pietro Cupido, Maria Perla De Fazi, Barbara Domini, Dubravka Dujmovic, Francesco Maria Moriconi, Carla Mascaretti, Giuseppe Merlini, Stefano Novelli, Federico Olivieri, Dino Palma, Pino Perotti, Stanko Piplovic, Nicola Romani, Miroslav Rozman, Luigi Santoni, Leopoldo Saraceni, Alessandro Sciarra, Alberto Silvestro, Ljerka Simunkovic, Carminio Spinucci.

Gabriele Cavezzi

Documenti notarili di Grottammare del XVII secolo.

(2^parte)

Così come nelle due precedenti pubblicazioni (Cimbas nn° 32 e 33) si danno le abbreviazioni adottate per designare i luoghi della costa picena: *CSB* o *SB* per San Benedetto, *GaM* o *GM* per Grottammare, *SA* per Sant'Andrea, *M* per Marano, *Fe* per Fermo e *PF* per Porto di Fermo.

Notaio Felice Colucci, vol. 128, c. 93, 4.6.1639, *Patronus Antonius Jo de Ruvignia in cola in Hospitio Pedasi* ...vende al... *Patron Monaco de Logis a Pirano in cola GaM nove milliaria specialle bona* (si allude alle sarde salate).
- **vol. 129**, c. 2v, 6.2.1641, *Ill.mo D. Rev.do JoBatta Moris de Firmo ex una et Lucas Filiotto de M ex altera...vulgari sermone...il medesimo Luca retrovandosi debbitore a' sud. Sig. GioBatta Mora presente de una somma et quantità di danari servito per haver fatto fare una sua barcha da novo che al presente detto Luca se retrova esistente nella spiaggia de Legrotte a Mare con tutto li suoi armiggeri necessari a portare per navigare come anche la rete a detto tartana per pescare à inattiva; di modo che il sudetto non haverà comodità di rendere et restituire il detto denaro in mano del med;mo Sig. GioBatta che denaro come sopra quindi è che remette a parte in sudetta barcha come anche con li suoi armiggeri et tartana...dichiaro di averlo di bisogno di accomodare la detta barcha come è solito ed anche comprare quel che sarrà di bisogno in termine di detta barcha ad effetto viaggiarla sì farci la spesa commune.*
- c. 85, 21.2.1645, *Bartolomeo Laurentii Garloctis alias Bussolo de Massignano incola M...* deve al parone... *Jacobo Luce Baiardi GaM...* scudi 10.65 *..causa eius carceratus civitae Ancona ad istantia ...D.Petro Bernardini GaM.*

Notaio Ciucci Massimo, vol. 82, c. 3v, 5.4.1644, *Vincentius Avantij, Jacobi Thoni, Joseph Francisci, Brunottus Filitiani GaM*....debbono tramite il signor Antonio Antonelli Fazzini, che agisce per conto del sig; Giliucci di Fe, scudi 63,45 *...pro residuo pretio unam cimba.*
- c. 6, 21.5.1644, *Patronus Andrea Avantij et patronus Bapta Miseris GaM* ...stipula no un contratto con il *...D. Adriano Honorato Tesaurerio Piceno Ill.mi Alexandri Adamo Ve. Tesaur. Firmi ...ut exonerare salis eorum allibis et hominibus …capacitatis nungintos septuagina vel ottuaginta pro qualibet allibi.*
- c. 6v, 23.6.1644, *Patron Vincentio Avantij, Joseph Francisci Meci, Silvester Battiste et Jacobi Florus GaM* ...ricevono da... *Jacopo Crucitto GaM...* scudi 85... *in cimba ut solita navigatione.*
- c. 9, 4.8.1644, *Baptista de Misseris GaM* ...ha ricevuto 25 scudi da... *Francisco Solino...ut negotiare comune in cimba et solvere dicte creditioni quartarola.*
- c. 68, 4.4.1647, *Patronus GioBapta Pauli de Porto Firmi*...compra... *22 miliaria sardellarum salitas a Patrono Fr.o Solino GaM ...est mercantile et ea recipere proportio julios 25 pro miliaria.*
- c. 69, 16.4.1647, *Felitiano Francisci GaM* ...è debitore di... *Fr.o Solino GaM* ...per scudi 12 *...pro pretio sardellarum negotiati in spladia maritima.*
- **vol.95**, c. 23, 5.5.1649, *Petrus Dominico Loia, Jo eius germano et Vincentio Agostini GaM*

...ricevono scudi 100 da *...Angelo Seccia GaM in cimba.*
- c. 31, 12.6.1649, *Angelo Seccia GaM* ...da quietanza a... *Fr.o Paccaroni degens M.* ...di cui si è fatto intermediario, degli scudi 100 di cui sopra.
- c. 32, 12.6.1649, *Antonius Agnellus GaM* ...riceve 30 scudi da *...Julio Lancellotti GaM*...da negoziare per mare.
- c. 32v, 12.6.1649, *Antonius Agnellus GaM et Dominicus Palmaroli GaM* ...ricevono da... *Petro Ranallo de Giulia Nova* ...scudi 60 da negoziare per mare.
- c. 36, 21.6.1649, *Patron Andrea Avanzus, Georgio Loia, Bartolomeo Baliste, Nicolao Jo Francisci et Angelus Thuni GaM* ...hanno avuto da... Francisco Solino GaM ...scudi 70 per negozi di mare.
- c. 36v, *Paron Andreas Falconus GaM* ...riceve da *...D. Petro Rainaldo de Giulia Nova* (è lo stesso indicato a c. 32v in *Petro Ranallo*) scudi 100 per negozi di mare.
- c. 41, 14.9.1649, *Brunone Celanis GaM* ...deve a *...Fr.o Solino GaM ...scuti sex per precio sardellarum salanitas.*
- c. 46v, 6.10.1649, *Andrea Avantij, Georgio Loia, Angelo Thona et Marcus Juliani GaM* ...debbono scudi 60 a *...Dominico Antonelli GaM* ...per aranci venduti dalla chiesa di S. Agostino e scudi 130 per cannella consegnata dallo stesso Antonelli.
- c. 53, 5.3.1650, *Fr.us Ottaviani GaM* ...riceve scudi 40 da *...GioBatta Piccinino GaM* ...per negozi di mare.
- c. 72, 16.3.1652, *Cristophanus Pasquini, Coloctius Patriarcha, Joseph Cicchi, Tranquillo Cesari Thoni GaM* ...ricevono da *...Baldassarre Piccinino GaM* ...scudi 50 da negoziare per mare.
- c. 73, 20.4.1652, *Patronus Andreae Luce, Franciscus Concepti et Dominicus Jo Philippi GaM*... ricevono da... *Fr.o Solino GaM* ...scudi 100... *in cimba.*
- c. 84, 15.11.1652, *Dominicus Francisci Palmerij GaM emisse cimbam a Mastro Josephi alias Mastro Francisci incola CSB...cum armigi etc.*...in quanto su richiesta...*ab Alexandro Bernardini de CSB et F.ro Stephani*...l'autorità giudiziaria... *fecit arrestare dicta cimba pro scutorum 13.*
- c. 90, 27.6.1653, *Dominicus Falcone GaM* ...nomina procuratore... *Josepho Falcone eius germano* ...nella causa che ha con *...Matteo Palmeroli et Alexandro Palmeroli GaM ex una et Andrea Antoni Palucci pro capitali habiti super carina post mortem dicti Antonii.*
- **vol. 83,** c. 31, 31.8.1665, *Antonius Piccininus GaM*...dichiara di aver *...havuto per negotiatione maritima*...scudi 100 dal sig. Paccaroni di Fe.
. c. 130v, 30.9.1667, *Patronus Joannes Loia Piranensis degens GaM*... riceve dal sig. Paccaroni di Fe scudi 100...*in zecchini di Venetia e dubbloni Hispanici*...onde..*in cimba negotiare.*
- **vol. 96**, 18v 6.11.1668, *Patrono Piero Avanzo Piranense GaM* ...riceve da... *Fr.co Paccaroni de Fe* ...200 scudi per negoziare con la sua barca patroneggiata dal *...Patrono Valerio Loia piranense*... in più scudi 170 da negoziare nella barca di... *Alexsandri Domenici GaM*... oltre a scudi 123,50 da... *negotiare in terra..* per un totale di scudi 523. Al riguardo sottoscrive una polizza di scudi 200 più altra polizza per scudi 120... *conforme il costume di questa spiaggia.*
- c. 28, 3.3.1669, *Fr.us Paccaroni de F* ...asserisce che delli scudi 423 e baiocchi 50 dati al *...Patron Pietro Avantii di Pirano incola GaM a negotio sulla sue barche... conti fatti sino al presente giorno fra di loro risultano scudi 383 e baiocchi 56 il resto a debito*...di cui... *120*

super barcha naufragata Patron A. Thoni de GaM.
- c. 30, 14.8.1669, *Patronus Joseph Possente de M, Jacomus Bajarda, Dominicus Fr.i Rutilii, Lucas Meci Tortese da Legrotte...* ricevono da *...Liberato Trevisani PF* scudi 300.. *ut negotiarli a lecito honesto negotio maritimo.*
- c. 35v, 6.9.1669, *Patron Antonio Angello GaM...* riceve da *Cesare Angelucci* ...da Massignano, e per lui da *...Giuseppe Tosi della Ripatransone habitante a Marano* ...scudi 200... *sopra la sua barca... bene armigiata e stagna conforme al solito negotio marittimo.*

Notaio Angelici Lucentino Vol. 515
- c. 32, 26.6.1656, *Patronus Dominicus Vincentii Falconi de GaM* ....compra da ...Fr.o *Palazzini de Firmo* ...tramite... *Fr.o Murri de M* ...ed al prezzo di scudi 50.80 *...salme 48 vini boni* ...da pagarsi per la festa di S. Maddalena
- c. 43v, 10.3.1654, *Patronus Angelus Thoni, Gentilis Dominici, Bartolomeo JoBatta, Marcus Antonii, Christofaro Pasquini et Patron Andrea Avanti de Gam* ...ricevono dall'*...Ill.mo D. Fr. Paccaroni* ...scudi 100... *negotiare in cimba Andrea Avantij*
- vol. 519, c. 39, 21.4.1670, *Petrus q Mattei Bernardini de GaM* ... procuratore di... *Margarita Nannarini uxor D.i Saverio Antonucci de PF* ...alla presenza del *...D. Saverius q Domenici Antonucci de PF...* vende ad *...Antonio q Gervasio Andrenelli et Giuseppe filio Sebastiani Verdecchia a Marano,.. una barca ad uso di Trabaccolo nominata l'Anime del Purgatorio e la Madonna dei sette dolori ...in spladia Marani* ...con tutti gli arnesi al prezzo di scudi 110. Allegata troviamo l'autorizzazione del Giudice del Porto di Fermo per *...Margherita figlia del q Pietro Marino Nannerini del PF moglie di Saverio Antonucci ...il q Domenico Antonucci di lei suocero con atto del not Antonio Possenti del PF del 1.10.1669 istituì la comparente libera amministratrice di una di lui barca ad uso di Trabaccolo da Negozio che allora si padroneggiava dal Paron Francesco Bernardini da GaM ed ora dal Paron Giuseppe Verdecchia di M nella di cui spiaggia oggi si trova...e perché la barca col lasso del tempo si è troppo invecchiata, per esser stata costretta da circa trent'anni a quella parte e resa innavigable, come risulta dall'attestato di Antonio Maria figlio di Filippo Clauducci calafato del PF e Domenico figlio di Giuseppe Nicola Fratta del PF...è assai vecchia e non può mettersi in mare senza rischio per essere sdrucita e rovinata afatto, per la quale concia vi occorrerebbe una somma considerevole di denaro...come calafati e prattici delle barche, come paesani...*

Notaio Giuseppe Perotti- vol. 148, c. 18, 12.10.1649, *Patronus Joseph Augustini GaM riceve da Ill.mo Petro Thoma Adamo Spina...* scudi 25 che*...promisit licit et legititme negociare super eius carina...ut tradit...vulgari sermone una quartarola.*
- c. 28v, 4.11.1651, *Patronus Solianus Picciottus, Coloccius Patriarca et Achille Picciottus GaM* ...sono debitori del... *Comitis Marci Antonii Giliucci Firmani et pro eo D. Dominici Antonelli eius agentis...* di scudi 8 e baiocchi 60 per*...pomorum medicorum unius viridiarii.*
- c. 42, 6.7.1652, *Patronus Julianus Picciottus GaM* ...si dichiara debitore di... *Berardini Dominici GaM...* di scudi 11 per prestito.
- c. 42v, 13.7.1652, *Costituti Rev. D. Josepho Falconi* (*) *et patronum Dominicus Falconus GaM* ...si confessano debitori del paron Liberato Trevisani PF per scudi 100 quale ultima rata di un prestito iniziale di scudi 200 ... *a commune lucro*...come da atto rogato da Mozzi notaio.
- c. 43v, 17.4.1653, *Franciscus Paccaroni Fe...* ha avuto dal parone... Domenico Falconi e

soci di GaM...*obligatis*... quanto dovuto per ...*debito super carina* ...per gli atti del notaio Bernardini di GaM ed ora si dichiara soddisfatto

- c. 50, 12.11.1653, *Franciscus Paccaroni Sfortia de S. Andrea* ...è debitore di... *D. Jo Mariae Jo Marini et pro D. J.Batta Jo Marini eius filii*...di 150 scudi ...*pro pretio omnia et singula malorum medicorum in territorio Jo Marini in GaM.*

- c. 62v, 3.9.1654, *Patronus Paulos Sabbatinus Ariminensis in cola GaM et Franciscus Concetpti GaM*... ricevono da... *Bartholomeo Baptista GaM*... 30 scudi da investire nella loro...*carina seu cimba pro quarta parte capitali per eos negociam*...

- c. 89v, 24.9.1658, *D. Virgilia uxor Patroni Pauli Sabbatini GaM*...ha ricevuto da *Jovanni Cardarelli de Ripatransone migliara ceparum et agli*.. per l'importo di 45 scudi e bajocchi 75 da caricarsi sulla sua barca... *et ad effectum iter facendi Dalmatia versus in aliqua utilitate ob ipsem lucri ipsius comparentis et eius famiglie et qui pro solutione dicto scudi 75*.... Ha fatto un'obbligazione...*super millium ceparum ed alliorum*

- c. 100, 17.9.1658, *D. Franciscus Solinus de GaM recepisse a parono Dominico Scoccia GaM*... 50 scudi...*negociando eius Dominico et Joanni Loi..super carina spetctante heredi q Georgi Avantii.*

- c. 101v, 27.9.1658, *Parono Domenico Falcone GaM* ...riceve un prestito di 42 scudi da ...*Giuseppe Tosti Asculi.*

- c. 102, 30.9.1658, *Nicolaus q Augustini de Rodo incola CSB*... è debitore... *patroni Dominici Falconi de GaM* ...di scudi 26 e baiocchi 80...*pro portione sibi tangens super carina patroni Dominici.*

- c. 102v, 1.10.1658, *Dominicus Thonus q Rugerij de GaM*... deve a... *Baldassarre Piccinini de eodem* ...scudi 11 e mezzo... *pro precii tot sardellarum salitarum.*

- **vol. 147**, c. 26, 5.11.1659, *Patronus Dominicus Falconus, Vincentij Falconi filius de GaM* ...sono debitori del ...*Patroni Fr.i Nannarini* ...di PF per scudi 90 residuo dell'importo di sc. 100 a seguito dei conti tra loro fatti nel Settembre 1657...*in loco Lesina Dalmatia ad effectum negociandi super eius cimba ad commune commodo et icommodo*. Ora danno scudi 33.33 ed il resto pagheranno in due rate di cui una a S. Maddalena del 1660 e la successiva nel 1661.

- c. 26v, 5.11.1659, *Dominicus q Baldassaris alias Centofiorini e D. Seraphino q Baldassarris de GaM* ...devono al ...*parono Anteo Piccini de GaM sc. 7 pro precio ut dicitur d'una magliaccia di sardelle salate.*

- c. 37v, 4.2.1660, *Nicolaus q Augustini de Rodo incola CSB*...è debitore del ...*parono Dominici Falconi de GaM* ...di scudi 44 e mezzo...*de anno 1658 iuxta computa inter ipsos facta, ed alia sc. 20,30 pro residuo sc. 26,80 pro mutuo gratis de 30 Sept. 1658 in ammissione facta in itinere comuniter, et unanimiter facto super Carina dicti patri Dominici anno 1658.*

- c. 42, 16.2.1660, *Bernardinis q Meci Ciappi de GaM* ...deve al... *Patr. Anteo Piccinini de GaM*... scudi 12 e mezzo... *pro precio librarum tercentum anguillarum salitam et unius barrile ut dicitur di sgombri salati.*

- c. 8&v, 20.7.1663, *Patronus Matteus q Andreae de Fano incola SB*...ha ricevuto da *Patrono Anteo Piccinini GaM* ...scudi 60... *in tot dubloni aureis ...ipoteca super carina illius cum armigii et retibus et tot velalimius...ut negotiare super dicta carina vel cimba ad commune commodo et incommodo indi dividere...*

- **vol. 150**, c. 24v, 12.2.1663, *Patronus Ectore q Josephi De Angelis*.... e suo figlio Serafino di SB versano a Mastro Andrea Avanzi di GaM scudi 65 per il prezzo di una ... *Cimba nova*...

consegnatagli dal venditore prima del presente atto. Ettore e Serafino ne verseranno altri 65 a Pasqua ed il residuo alla festa di S. Maria Maddalena del 1663.
- c. 30, 16.7.1663, Qui c'è il saldo finale di scudi 90 del... *Patronus Luca Filiotti M* .. quale somma avuta dal ...*Rev.do D.o Josepho Falcono GaM* (*) ...come da atto rogato dal notaio Capponi, dovuti per la vendita di... *unius cimba* ...così distribuiti, scudi 11,70 il 5.8.60, scudi 13 il 20.12.60, 6 e 60 il 20.1.61, 25il 16.2.61, 7,20 il 18.2.61, 2 il 9.8.61, 10 il 27.8.62, 14,44 il 1.10.62
- c. 31v, 9.8.1666, *Patronus Lucas Filiotto de M* ... costituisce suo procuratore l'... *Illmo D. LudovicoDe Pizzis de Ortona ad Mare absente* ...presso il foro competente per la causa che ha con il ...*patrono Dominico Falcono de GaM*... presso la Curia di Ortona per... *unam carina ossia cimba*... da questo presa e venduta per istrumento rogato da ...*D. Alimonte Viceregem de Marano et D. Jo Cappono de GaM* ...onde essere soddisfatto del suo legittimo credito.
- c. 32v, 13.8.1666, *Patronus Dominicus Falconi GaM*... è debitore di una somma col ...*patrono Antonio Ravenna* ...per debito contratto con questo presso... *Nicola q Augustini de Rodo in cola CSB*... per scudi 30
- c. 34v, 12.8.1666, Difronte a Domenico Perotti di Castorano Vicario di GaM è comparsa... *Domina Magdalena uxor Domenici q Ruggeri Toni de GaM*... dicendo che il suo uomo, ...*onusto* ...dai pesi familiari e il suo sostentamento, fu costretto prendere dal Parone Matteo Stella di detto loco 9.500 sardelle salate a ragione di 13 paoli al migliaio, il cui prezzo ammonta a sc. 11 e baiocchi 76 e mezzo da pagarsi il giorno di festa del prossimo Natale, e per cui lei si era garantita in solido. Assistita da ...*Domitio Jo Felici* ...suo consaguineo e ...*D. Giulio Lancellotti*... cittadini di GaM, chiede l'autorizzazione a vendere un fondo dotale
- c. 52, 3.8.1665, *Mag. Andrea Avantij de Pirano Status Rep.ce Venetiarum incola GaM* ...vende ad ...*Antonio Colonna q Angeli de Mola incola GaM medietate unius cimbae vulgariter dicta Tartana cum medietate armigeris et retium in ea existente*... per scudi 125, il quale verserà 1/3 il 3 agosto 1666, 1/3 il 3.8.1667, ed 1/3 il 3.8.1668. Nel frattempo continuerà ad avere il reddito derivante da metà delli eventuali guadagni, rendicontati, il tutto garantito sui beni di ...*Domna Constantia figlia qm Francisci Palombei de GaM* ...moglie di Antonio Colonna.
- c. 75, 22.1.1667, Difronte al signor ...*Martio De Nobilis de Rapagnano Vicario de GaM* ...è comparsa Donna Constantina vedova relitta di ...*Fabio Sforza de SA incola GaM*... che espone come ...*Sforza Sforza*... suo figlio aveva acquistato dall'Illmo signor ...*Lorenzo Sciarra* ...nobile fermano.. *133.000 naranciorum ad rationem scuti unum proqualibet milliario* ....e promise di pagare il loro prezzo per il mese di aprile prossimo venturo come da apoca del 26 Dicembre trascorso come appresso indicato:
Al nome di Dio Amen adi 26.12.1666 Il signor Sforza Sforza da GaM presente e con ogni miglior modo in virtù della presente polizza da valere quanto un pubblico e guartiggiato istrumento con tutte le clausole confessa esser vero e legitimo debitore e pagatore del signor Lorenzo Sciarra nobile fermano presente ed accettante in somma e quantità di scudi centotrentatre moneta...sono per il prezo e valore di 133 mila de naranci bone e recipienti haute e nel giardino consegnate avanti dal detto e promette pagare la suddetta somma di scudi centotrentatre al sudetto S. Sciarra o a chi per lui per tutto il mese di aprile del futuro anno 1667 liberamente all'osservanza renunciando all'essecutione...di farlo ratificare per Natale alla madre Costantina.. not. Jo Stefano Fascioli testi JoBatta Gratiani e Jo. Agostini

Ronciglione...impegnandosi... *illis onerare et in diversas Civitates per mare* ...ratifica per garanzia...testi i signori Nicola Ambrogio Polidori e Domenico Polidori di GaM
- c. 77, 27.1.1667, *Do.na Jeronima vidua relicta Ectoris Angeli de SB*... difronte al Vicario di GaM espone che nell'anno 1646 per rogito pubblico, unitamente al detto Ettore, impose un censo annuo redimibile a favore del parone Liberato Trevisani del PF di scudi cento. Allo scopo di liberarsene decide di vendere al signor Vincenzo Sasso suo genero e Pietro Vincenzo Avanzi di GaM una barca... *nominata San Chimento cum omnibus illius armigij* ..per scudi 115 ...; ha licenza per fare l'atto di cui sopra.
- c. 80, 3.2.1667, *Patronus Johanne Loi da Pirano incola GaM*... confessa aver avuto da ...*Agabito Cocciolo et patrone Antonio Ravenna GaM* ...35 scudi per negoziare con la ...*carina nuncupata "il Violone" ad commune commodo et incommodo pro facendo piscagione* ..rendendo periodicamente buon conto.
- c. 86v, 12.4.1667, *Dominicus q Ruggeri Thoni de GaM et Petrus Santes eius filius*... ricevono da ...*Salvatore D. Julij Lancellotti GaM*... scudi 7 e baiocchi 70 per... *4 millia et 366 sardelle salite.*
- c. 93, 22.4.1667, Il 27.6.1666 fu fatta società tra il... *patronus Antonius Agnelli, Domenicus Tortesi q Jo Philippi et Jo Francisco Angelini de GaM*... quando ricevettero scudi 250 dal ...*patrone Liberato Trevisani de PF ad effecto illa negociandi super Carina patrone Antonij.* Ora si chiudono i conti.
- c. 94, 29.4.67, *Jo Francesco Angelini* ...esce dalla società di cui sopra mentre il 28.5.1669, di lato, troviamo che Trevisani ha riavuto l'intero importo di scudi 250
- c. 103, 8.7.1667, Il parone Loj del contratto del "Violone" di cui sopra, a c. 80, riceve, insieme a... *Matthia Ioannis et soci, patrone Paolo Sabbatini et Domenico, Jacobi Crucitti* ...scudi 100 per negoziarli in mare.
- c. 114, 19.9.67, *Patronus Dominicus Scoccia* ...ha ricevuto dal... *patrone Mattheo filio Joanni Loj* ...scudi 100 per negoziare... *super carina Matthei.*
- c. 120v, 3.10.1667, *Patronus Nicolaus Ravenna GaM*... ricevette dal ...*P. LiberatoTrevisani de PF* (atto rogato da D. Francesco Mozzi) scudi 200 per quota su metà di capitale ... *super carina negociandi cum Nicolai Righetti GaM et Mattheo q Jhoanni Mattei de SA* (di lato, il 3.11.1669, troviamo la liberatoria)
- c. 121, 3.10.1667, *Johannes Loj, Matthia eius filio, Hieronimo Agnelli et JoBatta q Silvestri de GaM* ...ricevono dal parone... *Domenico Scoccia GaM* ...75 scudi per società in barca ed ancora, tramite ...*Mecozio Berardini GaM*... da Francesco Paccaroni scudi 80.
- c. 122, 5.10.1667, Nell'anno 1665 per rogito del notaio Capponi il parone... *Antonius Ravenna GaM* ...con altri soci ricevette da ...*D. Francisco Paccaroni de Fe*... nonché dal parone... *Liberato Trevisani de Fe et Mastro Andrea Avanzij GaM*... scudi 450 ...*pro capitale exposito super carina Patr. Antonii Ravenna*... che aveva per soci... *Joseph q Augustini, Andrea Seneca e Alexander Berardini Petri Matthei*... per altri 450 scudi. Ora si dividono tra loro le quartarole.
- c. 123, 8.10.1667, *Patron Josephus q Bernardini, Dominicus Jacobi Crucitti, Jo Franciscus q Baldassarri Angelini et Dominicus Pauli Sabbatini de GaM* ...ricevono da... *Fr.o Solino de GaM* ...sc. 100 quale metà del capitale... *exposito in carina*
- c. 123, stesso giorno, gli stessi di sopra ricevono per lo stesso fine, da... *Julio Lancellotti de GaM* ...scudi 100.
- c. 124, 8.10.1667, Ancora gli stessi, nello stesso giorno, ricevono dal... *Patrono Julio Octaviani*

de GaM ...scudi 50 quale quarta parte nel capitale esposto sulla medesima barca.
- c. 125, 14.10.1667, *Patronus Dominicus Scoccia de GaM* ...riceve dal ...*D. Fr.o Paccaroni firmano, Petro Liberato Trevisani de PF e dal Mag. Andrea Avanzi de GaM* ...scudi 400 per la società sulla sua barca.
- c. 126, 20.10.1667, *Patronus Antonius Columna de Mola incola GaM, Pauli Sabbatini et Matthias filius q Georgi Loie de GaM...* ricevono scudi 100 da... *Liberato Trevisani de PF* ...ed altri scudi 95 da... *Andrea Avanzi GaM...* per commerci di mare..
- c. 135, 7.11.1667, *Patrono JoBatta Piccinino super eius carina...* riceve scudi 400 da ...*Jo Philippi filii Dominici q Jo Philippi Tortesij et Dominci q Thome Mascaritti de GaM.*
- c. 141, 22.11.1667, *Patronus Vincentius Giulionus, Dominicus q Dominici Tortesi et Andrea q Luce Baiardi GaM...* ricevono dal... *Patrono Joanne Trevisani PF...* per mano del... *Patrone Nicola Ravenna GaM...* scudi 300...*super carina.*
- c. 148, 30.12.1667, *Patr. Valerius Loij fil. Andree Loij et Dominicus Loij ambo de Pirano incola GaM* ...ricevono scudi 150 da... *Mastro Petro Avanzo GaM super carina.*
- c. 167, 18.3.1668, *D. Philippus Lembus de civitate Campli Regni Neapoli et Patronus Lutius q Josephi De Angelis de CSB...* s'impegnarono a portare con la loro barca... *libris sex millibus et 500 risus*...carico che è andato perduto ...*in occasione sublevationis maris in lictore Senigalliae... libris sex millibus et 500 risus.* Si rimettono al giudizio del Vicario di GaM Domenico GioBatta Polidori.
- c. 171, 29.3.1668, *Patr. Roccus Scoccia, Jacobus q Thome Mascaritti et alij socii GaM* ...ricevono da ...*Petro Trevisani PF...* tramite ...*D. Fr.o Paccaroni...* scudi 150 ..*ut negotiandi per mare.*
- c. 179, 16.4.1668, *Mag. Petrus Andrea Avantii GaM* ...possiede... *unam cimba cum omnia armigia habilem pro exercendo piscatione sed etiam pro hittineribus habendis cum mercibus...* nel lido di GaM di cui vende al ...*Patr. Valerio Andree Loj de Pirano... custodita ad usum boni patroni et iuxta arte maritima...* una parte su 6 sia pescando che commerciando.
- c. 180, Lo stesso giorno il medesimo vende allo stesso una metà per scudi 125.
- c. 204v, 30.5.1668, *Patr. Julius Assetturo de Rodo...* nomina procuratore... *D. Agapito Cocciolo GaM* ...a ricevere ducati 13 dal ...*Patr. Andrea q Luce Baiardi de GaM.*
- c. 207, 5.6.1668, *Patronus Gentilis q Petri Dominici GaM...* revoca la querela avanzata e pendente presso il tribunale di Fermo, contro il ...*Patrono Domenico Storellinu de Bisello et Jacobus q Philippi in cola GaM*
- c. 208v, 13.6.1668, *Patr. Vincentius Avantii de Pirano incola GaM* ...vende a... *Mastro Patrizio filio Andrea Avantii de GaM unam cimbam cum omnibus armigiis, arboribus, ancoris, velis, canapis, nuncupata S. Chimentus cum acta de D. Hieronima ved. Relicta q Hector De Angelis de SB et D. Vincentio Sasso eius genero de GaM...* per scudi 60.
- c. 209, 13.6.1668, *Patr JoBatta Thonus, Dominicus q Thome Mascaritti et Jacobus Angeli q Jo Leonardi de GaM* ...ricevono dal... *Patr. JoBatta Piccinini* ...pure di GaM scudi 200 in barca del... *Patr. JoBatta Thoni.*
- c. 210, 27.6.1668, *D. Cruciano Angelloctus de Camerino incola GaM...* nomina procuratore... *D. Alberto de Angelis de civitate Campli...* per riscuotere dal... *Patrono Natalino Curiolo de Clodia...* scudi 70 liberando i beni a questo sequestrati.
- c. 219v, 11.7.1668, *Patr. Jo Philippus Dominicis Tortesi, Patr. Paulus Sabbatini GaM...* ricevono da ...*Liberato Trevisani PF...* scudi 315 per mano di... *Antonio Agnelli GaM...* più

scudi 65 ...*super carina Antonio Agnelli.*

- c. 220, 21.7.1668, *Patr. Matthei Joanni Loi et JoBatta q Silvestri de GaM...* ricevono da ...*Mastro Petro Avantii...* scudi 140... *super carina.*

- c. 225v, 21.8.1668, *Franciscus q Philippi, Dominicus Loij GaM, Marcus q Antonij et Dominicus Palmeroli de M.* ...ricevono da... *Mastro Andrea Avantii GaM* ...scudi 190 ...*super cimba.*

- c. 228v, 30.8.1668, *Patr. Anteo Piccinino GaM* ...riceve dal... *Patr. Albano Trevisani PF* ...scudi 200 per... *commercio di mare.*

- c. 228, 4.9.1668, *Patr. Domenicus Tortesi q Dominici, Dominicus q Thome Mascaritti et Vincentius q Francisci GaM* ...ricevono dal ...*Patr. Jo Piccinino GaM* ...scudi 400 per negozi di mare.

- c. 228, 4.9.1668, *Patr. Vincentius Giulionus, Andrea q Luce Baiardi e JoBatta Thonus de GaM...* ricevono dal... *Patr. Jo Travisani PF* ...scudi 350... *ut navigandi.*

- c. 238, 20.9.1668, *Alexander Dominici q Bernardini* ...riceve da... *D. Julio Lancellotti GaM...* scudi 25... *super carina.*

- c. 239v, 22.9.1668, *Patr. Joseph q Benardini, Jo Franciscus q JoBatta Angelini et Dominicus Jacobus Crucitti GaM* ...ricevono scudi 60 dal ...*Patr. Matteo Stella... capitale exposito in cimba.*

- c. 235v, 11.10.1668, *Patr. Alexander Dominici q Bernardini, Fabius Dominici Seccia, JoBatta q Silvestri et Franciscus Andreae Bajardi di GaM...* ricevono da... *Mastro Petro Avanzi* ...scudi 200... *super cimba.*

- c. 246v, 15.10.1668, *Patr. Antonius Ravenna, Josepho q Augustini, Andrea Seneca et Alexius filii Dominici q Jo Philippi GaM...* ricevono da ...*Liberato Trevisani PF* ...scudi 250... *super carina.*

- c. 249, 22.10.1668, *Patr. Antonius Columna de Mola incola GaM a Cicilia vidua relicta q Fr.sci Palmaroli* ...riceve scudi 20 ed... *octo zecchini auri per quarta parte capitalis exposito super carina.*

- c. 254, 24.10.1668, *Mag. Andrea Avanzi de Pirano incola GaM...* vende a... *D. Joanni Lucentino de M e D. Caterina uxor Vincentii q Augustini de GaM ...unam ipsius Cimba nuncupata il Vidone cum omne armigi...* comandata dal... *patr. Hieronimo Agnelli GaM.* per scudi 230.

- c. 262, 2.11.1668, *Joannes Loius et Mattheus eius filius de GaM...* ricevono da... *D. Fr.co Paccaroni firmano* ...scudi 80 e dal... *Patron Domenico Scoccia GaM...* scudi 75... *pro medietate partis in cimba.*

- c. 267, 7.11.1668, *Ill.mo Domino Seraphinus Ginestra Asculanus incola GaM...* si obbliga a vendere al... *Patrone Domenico Seccia q Fabij, Domenico q Jo Philippi Tortesi, Joanni Loi et Andrea Avanzo GaM ...rubra sexaginta frumenti...cribrata ad mensura firmana mensuram ut dicitur...col tondo, spedito alla vela..*entro il prossimo Gennaio e ...*pagare auta seguitus eorum redditus per mare ex partibus Dalmatie cuius regionis parte versus iter habere.*

- c. 267v, 7.11.1668, *Dominicus filio Fabii Scoccia GaM* ...riceve scudi 200 dal.. *Par. Liberato Trevisani PF ...per mare super cimba.*

- **vol. 142,** - c. 1, 3.1.1669, *Agostinus et Bartolomeus ambo filii qm Roccho Buccij de GaM* ...si costituiscono debitori del Parone ...*Anteo Piccinini de GaM per scudi 16 e baj 60* ...per

strumento rogato dallo stesso Perotti nel sett. 1667, ed altra somma di scudi 4 e bol. 32 ...*pro pretio rubrorum duorum millei* (di fianco il saldo avvenuto il 14.12.1669).
- c. 12, 15.2.1669, *Paronus Mattheo Stella de GaM* ...costituisce procuratore... *JoBatta Piccinini di GaM* ...per ricevere dal ...*Parone Jacomo q Luca Baiardi de GaM, Marani degente* ...i soldi di un debito pregresso.
- Allegata una lettera, a c.12 v, *D. Comes Vincentius Paccaroni nobili Firmani* (che opera per conto del vescovo di Fermo*) Illmo e Rev.mo mio Obb.mo - Doveva VS Illma favorirmi di starsene hiersera qua per sfugire il cattivo passo alla Marina per il gran moto del mare, dove intendo, che passasse con grandissima difficoltà. E' stata mia disgratia che li suoi servitori non m'habbiano trovato, e pure havevo necessità di parlarli sopra la rimessa de suoi grani. Godo però che si sia abboccato con Stella et habbia dall'istesso inteso il mio trattato, et la risoluzione di venir la a trovarla a S. Martino per la conclusione del partito quale dovrà essere con l'infrascritte condizioni:*
Che il Grano debba darsi spedito alla Vela in Giulia Nova
Che sia di buona qualità concio et novo
Che la moneta debbia prendersi in zecchini (scrittura successiva)
Che dovrà hora per caparra settanta in ottanta zecchini in circa e il residuo quanto si caricarà il grano che alla più lunga debba essere per tutto Aprile
Circa il prezzo è stato possibile di tirare più avanti di ventinove giulio la caricata: gli significo il tutto acciò possa prenderlo e spedire in risolutione e degnarsi a darmine subito avviso acciò P. Stella abbia ad applicare il denaro nel grano che portano qua li contrabandieri a vendere - R. D. Jo Baptista filio Juliano de Monte Novi Dioc. Senogallia et R. D. Pietro Angelo de Angelis de terra M. Alto Dioc. Monti Alti teste.7.2.1669
(sul retro) 15.2.1669, *Parono Mattheo Stella de GaM - R. D. Illmo Rev.mo DD Philippus Montis Firmano episcopos*
- c. 14v, 20.2.1669, *Domenicus Paulus Sabbatini, Franciscus Andreae Baiardo et Vincentius qm Francisci de GaM...* ricevono dal parone... *JoBatta Piccinino de GaM* ...400 scudi ...*pro capitale exposito super Carina dicti JoBatta ad commune commodo et incommodo ante stipulatione presente instrumento in omnis licitis et honestis mercibus investire, eas vendere, permutare, exitare toties quoties eis pro commodo pacto societate magis utile ...fedele compto rendere dicti JoBatta*
(il18.10.1669) *Cessato per 400 scudi con il lucro.*
- c. 15, 21.2.1669, *Patronus Dominicus q Dominici Tortesij, Jacobus Angeli Paci et Luca Dominici qm Dominici di GaM ...pro rata sua...recepisse a Parone Anteo Piccini scutos 200 exposto super carina dicti Paroni Anteo.*
- c. 30, 5.6.1669, *Societas super Carina* ...tra il ...*parono Anteo Piccinini, Alexander Antei Piccini, Franciscus q Bernardini, Petri Matthei et Lucas Dominici q Dominici Tortesij* ...per scudi 24.
- c. 33, 8.8.1669, *D. Joanne Trevisano et Nicolaus Ravenna* ...fanno ...*societas cum patronus Josephus qm Berardini, Domenicus qm Thoma Mascaretti et Domenico Antonio Crucetti...* per scudi 380 ...*in carina Julii Ottaviani.*
- c. 36, 27.8.1669, *D. Vincentius Urbano et patronus Valerius Andrea Loi de Pirano in cola GaM* ... fanno società per scudi 300... *super carina.*
- c. 37, 27.8.1669, *Patronus Joannes Loi de Pirano incola GaM* ...vendette al... *Patrono*

Valerio Andrea Loi pariter de Pirano incola GaM Cimbam nuncupata "Il Violino", arboris, canapini, ancoris, remigantibus, et alis quibuscum suppellectilis existente il littore maris GaM ...per scudi 105. L'acquirente ne versa 55 subito, s'impegna di darne 27,5 per Pasqua 1670 ed il residuo di sc. 27,5 a S. Maria Maddalena del 1670

- c. 37v, 2.9.1669, Compromesso tra *Mattheo Stella* e *JoBatta Piccinini.* Il primo ha ricevuto da *...D. Liberato Trevisani de PF* ...scudi 500 per *...negotiare super cimba...* che allora spettava a Matteo per metà e l'altra metà a Piccinini il cui guadagno doveva essere diviso in 7 parti. Purtroppo *...Josephus q Agostini et Jacobus q Luce Baiardi GaM a quod in itinere habito de mense May 1664 Dalmatia versus cum dicta Cimba per dicto Mattei navis onusta mercibus* ***inciderit in Piratos Turcarum, qui non solum Cimbam et merces absdulerunt et dissipaverunt, et aliorum arbitrio quod reliquit fuit relaxaverunt,*** *it ut vitie poenitus de cimba et mercibus in ea exisistentibus recuperatum fuerit sed etiam in captivitate duxerunt predictum Matteo Stella, Josepho qm Bernardini, qui navium Josephi q Augustini Consoci, in dicta societate tunc tempore informi super dicta Cimba itter habebat, ac Nicola Righettu, absente, Jacobo qm Luce Baiardi, presente, qui in Dalmatia degebat ad effectu exitandi merces ibi in itinere preterito super dicta Cimba acsportata et ex causa annunci super dicta cimba et capitalis vectatur lis inter supradictos Mattheo Stella...*

- c. 38, 3.9.1669, *Joanne Trevisani de PF* ...fa società con... *Patronus Mattheo q Joanni Matthei, Patronus Felice Miserius, Nicolaus Righetti et Franciscus de Jo Angelo Seneca de GaM* ...nella barca di *Felice Miseri de GaM...* per scudi 600

- c. 39, 3.9.1669, *Antonius Agnelli et Angelus q Bartolomei de GaM* ..fanno società *...super cimba...* per scudi 700 con *...patrono Nicolao Ravenna* ...nella barca di quest'ultimo. Ai primi spetta una parte ciascuna ed all'altro due parti

- c. 44v, 17.9.1669, *Dominus Franciscus Paccarone de Firmo, D. Liberatus Trevisani de PF, Andrea Avanzo cum Patrono Dominico Scoccia, Jovanni Loj, Francisco Loi et Jo.Batta qm Attili GaM*...fanno società per scudi 150. Si fa cenno a precedenti contratti *...pro capitali esposito super Carina dicti patroni Dominici Scoccia sc. 400*...a Liberato Trevisani spettano 3 quartarole.

- c. 45v, 17.9.1669, *Parone Dominicus Sabbatini, Paolo Sabbatini et Franciscus Andrea Baiardi de GaM et Parono JoBatta Piccinino* ...fanno società per scudi 400 *...super Carina dicti paroni JoBatta* ...fissando 7 parti.

- c. 47v, 25.9.1669, *Antonius Agnelli, Patroneo Franciscus Angelini, Jacobo qm Philippi Attili, Dominicus Storellis de Bisello in cola CgaM* ...tramite Agnelli ricevono dalla sorella di ... *Francisco Maria Stella* ...200 scudi per società *...super cimba.*

- c. 48v, 1.10.1669, *Joanne Trevisani, patronus Vincentio Gilione, Dominicus q Dominici Torresi, Andrea q Luce Baiardi et Mattheo q Georgi Loi...* fanno società nella barca che è di Trevisani ed in parte di Nicola Ravenna

- c. 52, 11.10.1669, *Julio Lancellotti et Nicolaus Ravenna, Patronus Jo Francesco Angelini, Marcus qm Philippi Attili* ...fanno società con *...Domenicus Storellis de Bisello in cola GaM* ...ricevendo 100 + 100 scudi... *pro medietate capitali exponendum ad commune commodo ed incommodum super Cimba Patroni Antonii Agnelli per eosdem Guberno.*

- c. 52, 11.10.1669, (Si riportano le ricevute per il contratto di sopra)

- c. 53v, 14.10.1669, *Patronus Antonius Colonna, Josepho qm Francisci Palomberj, Vincentius*

qm Francisci et Michele Sebastiani Brunotti GaM...ricevono 100 scudi da ...*LiberatoTrevisani de PF* ... per mano del ... *Magister Andrea Avantii* ...onde fare società di navigazione (di lato in data 20.4.1673 si scioglie la società)

- c. 58v, 15.10.1669, *D. Julio Lancellotto, il parone Antonio Agnelli ed il parone Nicola Ravenna tutti di GaM il giudice compromissorio e arbitratorio eletto a decidere la differenza vertente tra il parone JoBatta Piccino, Liberato Trevisani, Andrea Avanzi, Giacomo qm Luca Baiardi e Matteo Stella nel compromesso volendo i predetti terminare la stessa differenza presente e spontanemanete intervenuti come nel foglio descritto che qui si allega:*

(Allegato) *Al nome di Dio Amen adì 3 settembre 1669 in GaM*

Noi Nicola Ravenna, Antonio Agnelli et Giulio Lancellotti dalle GaM homini eletti e depotati da Andrea Avanzi dalle Grotte a Mare et Lorenzo Travisani dal Porto di Fermo a decidere le differenze che tra di loro divertano per ***causa della perdita de barcha e capitale subito da Turchi*** *nel mese di Maggio 1663* ***con restar schiavi i paroni Matteo Stella, Nicola Argente et Gioseppe di Belardino*** *che in locho di Giuseppe di Agostino che andava compagni in detta barcha, come in compromesso fatto rogato dal signor Giuseppe Perotti pubblico notaio havendo primieramente inteso dal sudetto Piero Avanzi e Giuseppe di Agostino homini periti ad Misurare il corpo della barcha era di valore di scudi novanta, che li armiggi d'essa valeva scudi settanta, che nel capitale riportato da Giacomo Baiardi, che non si avrà a detta perdita perché era in Dalmatia per fare esito della mercantia portata con detta barcha li viaggi antecedenti mancano scudi settantasette moneta; si devono pagare a Giuseppe di Bartolomeo da S. Benedetto scudi otto per prezzo di some otto di vino datoli a credenza, che sono spesi per la lite fatta tra di loro per tal causa scudi sedici, che si devono pagare ancora scudi cinque per la gabella non pagata, la qual quantità ascende alla somma de scudi doi centosessantasei, li quali conforme ad arte maritime e nella pratica che ne habbiano deciso deviderlo in quattro parte vive due parti devono toccare per il capitale spettante a Liberato Trevisani et Andrea Avanzi in tutti di sessanta de scudi cinquecento di capitale che nel utile partecipava due parti, un'altra parte deve toccare a Giacomo Baiardi come a quello che restò in libertà, mentre li altri fatti schiavi che l'assolviamo dal detto peso, mentre per ricuperare la loro libertà spesero de propri loro denari et un'altra parte spetta alla barcha; onde fatta la devisione delli scudi doicentosessantasei che vi sono di perdita come sopra deve toccare et toccano a ciascheduna parte scudi sessantasei e baj cinquanta alla refattione de quali da farsi in mano di chi toccarà candare li sopradetti Patroni dei capitali e barche et detto Giacomo Baiardi e così diciamo pronuntiamo et definitivamente sententiamo non solo in questo ma in altro maggior modo.*

Io Giulio Lancellotti ho sententiato nella presente

(segno di croce di) *Antonio Angelli per non saper scrivere ci fa il segno di croce*

Io Nicola Ravenna ho sottoscritto... mano propria

*Al nome di Dio Amen adi 3.9.1669 in Grotte a mare. Noi Nicola Ravenna, Antonio Agnelli e Giulio Lancellotti dalle GaM huomini eletti e deputati da GioBattista Piccini, Matteo Stella. Giacomo Baiardi, Andrea..*ripete il testo di cui sopra...*testi Rev. D. Giuseppe e Rev. D. Giuseppe Arcangeli di GaM*

- c. 65v, 19.10,1669, *Patronus Antonius Colonna GaM*...riceve da... *Cecilia Palmaroli GaM* ...per società... *super Cimba*... scudi 20.

- c. 70, 30.10.1669, *D. Comes Vincentis Paccaronus q Alojsi Nob. Firmano vendidit*

Parono Antonio Ravenna de GaM ...totam illa frumenti quantitate modo existente in tribus Magazzini in loco Sancta Maria ad Mare...mensurare ad misura firmana ut dicitur da radersi il fondo e non con la stacchia, modo introdicto ad primus tempus habile ad navigandi; et sibimet Antonio bene visu tota illam quantitate frumenti qua Cimba dicti Antonij erit capax, et residui existens in eisdem Magazzenis, et quo supererit mensurare eid Antonio, de Dalmatia secuto illius reditu, quo iter habere intendit iubente Deo,dicasque mensuratione totalem frumenti facere eisdem linera et exempta ad omni onere et expensis se ut dicitur spedito, et a bordo di barca absque ulla etiam enim eiusdem Antoni impensa convenerunt insuper ambe partes quod si maioris quantitate frumenti dictis Antonius indigeret pro oneranda eius Cimba in secundo itinere adiuvante Deo, habendo, ipse dicto venditore teneatur pro promisit mensurare eidem Antonio presenti teneatur totam illam quantitatem qua indiegre potest libera etc. stare debeat risico periculo et fortuna dicti Antonii ...per scuti quatuor et bajoccos triginta monete pro qualibet rubro frumenti ut dicitur tradesns spedito e dato all'abordo di barca ut supra...intanto scudi 140...testibus D. Marco Perotto et Cruciano Crucetto.

- c. 71, 2.11.1669, *Patronus Jo Bapta Piccini GaM*...nomina suo procuratore ...*Rev.do D. Francesco Melphiu de Casulo* ...per acquistare frumento nel Regno di Napoli.

- c. 76v, 23.11.1669, Difronte al ... *D. JoanneBaptista Graziano de Penna S. Jovanni* ...Vicario di GaM compare ...*D. Caterina vidua relicta qm Vincentij Augustini, et D. Angela Catarina qm Vincentij presente filia, et uxor Jeronimi q Cesaris Agnelli de GaM* ...con il consenso di ...*d. Hieronimi Jacobi q Crucitti carum Fratris, et avunculi germani respective, et Doinisio Seccia consaguinei*...Il 24.10.1668 per rogito dello stesso notaio, la detta Caterina con ... *D. Joanne Lucentino de Marano emisse a Mastro Andrea Avanzo unam Cimbam pro pretio sc. biscentumtriginta cum oblatione de solvendo residuo dicti pretij ascendens ad summa sc. centumquinguagintaquinque infra certum tunc futurum* ....con la fideiussione di... *Francisco Damiani* ...Passato quel tempo i creditori vogliono essere saldati per cui viene acceso un censo ipotecario su un fondo, al 4%, con il ...*patrone Matteo Stella.*

- c. 97v, 23.1.1670, *Mag. Andrea Avantius de Pirano in cola GaM et Mag. Georgius Bello Cretensis incola GaM ambi fabri lignarij mihij cogniti estimatores electi ad estimandi Cimbam quae noviter edificatur in lictore Castri SB per Mag. Francisci qm Stefani ...asserentur unanimeter dicta Cimba nondum ad perfectione bene et diligenter iuspescisse et considerasse redacta et testati fuerunt dicta cimba vulgare loquendo...Col cordone della Zavorra, timone senza ferri, Palmetta, banchetto, Porta e Portelli con quattro casse, e sue pertichette, con vasi, con paglioli da farsi da esso Mastro Francesco di Stefano con tavole da darlisi fa quello che sarà Padrone di detta barca, e nera in acqua, cum ad perfectione redacta* ..al valore di 350 scudi *Actum in via pubblica prope hospitium Emin. D. Cardinalis Azzolini sita prope lictus Maris*

- c. 110, 13.3.1670, Difronte al Vicario di GaM ...*J.B. Graziano di Penna S. Joanni*...compare ... *Dominicus Serangeli q Vincentij de GaM maior viginti minor vigintiduorum*...il quale, con il consenso del ...*R. D. Josephi Falconi (*) eius avunculi germani et Dominico q Joanni Matthei eius fratrus sobrini...tactis pectore more sacerdotali..scritture*, ecc...Poiché è stato chiamato a comparire con i soci del padre...*JoBatta Toni, Alessio q Domenico q Jo Philippi*

Tortesi... che avendo stipulato società con il ..parone Antonio Ravenna per negoziare sopra una barca del detto Antonio con certo denaro con atto rogato dallo stesso il 10.9.1669, confermato con atto del 30.10.1669 con il conte Vincenzo Paccaroni per una certa quantità di frumento ...*ad ipsum dicto venditorem spectans ed existens in tribus Magazzeni in loco S. Maria ad Mare* ...ascendente dopo la misurazione fatta a rubbia 129, delle quali ne ricevette un primo tempo rubbie 66, fu caricata ed esportata in Dalmazia con la barca, e poiché il detto frumento non fu venduto ed il detto Antonio rimane tuttora in Dalmazia e non ha modo di pagare il totale come pattuito per la somma residua di scudi 149.....il vicario nomina procuratore del minore, a compiere gli atti conseguenziali, il parone... *Felice Miserio.*

- c. 148, 22.6.1670, Il Parone... *Bernardino Bisciatto de Clodia quod tamen esse Patronus Dominicus Falconus et Andreas qm Luce Baiardi de GaM*... attraverso questi promette e si obbliga pagare in mano del parone... *Lutio de Angelis de C.SB inventori unius Cimbam alias et sub die 27 Maij 1670 dicto Berardino* ***erepta in mare per piratas turcas cum ipsius, et sociorum Captivitate****, que poste fuit per dicto Lutio inventa in mari ut dicitur col ferro in acqua absenti et pro eo D. Vincentio Sasso eius nepote germano presente ed acceptante ad quod duo homines peritos una pro qualibet parte eligens ex causa predicta iudicata et sententiatam fuerit statim secuta et data sententia per dictos peritos qui periti eligere debeant stati secuto reditum in Patria dicti Patroni Lutij modo absentis libere et in pace alias consentient unicam dictam Cimbam ad tenore licterarum Illmi Domini Locutenenti Firmi D. Vicario Castri Sancti Benedicti directarum conducere ad litu Porti Firmi infra quinque dies ad effectum illam recognoscendi an sit propria dicti Paroni Bernardini sub poena scutorum quingentorum Camere Em.mi Domini Cardinalis Principi Firmi applicans in casu pro qui patrono Bernardino Bisciatto presente.*

Magistra Andreas Avanzo di Pirano in cola GaM mihi cognito sponte rinunciando ad ogni privilegio a suo favore vigore in vigore della lettera patente ...in solido cum dicto Parono Bernardino Bisciatto presente promisit accessit fideiussit et se obbligavit in forma que Andrea Avanzu presentem idem Paronus Bernardinus presente promisit indemne relevare in casu alias ad omnia damna obbligaverunt se haerede, bona etc. testi Julio Lancellotti, Domenico q Domenico Tortesi et Paulus Sabbatino utinense in cola GaM.

- c. 151v, 6.8.1670, *Domina Vittoria uxor Andrea Loie de Pirano incola GaM* ....a nome del figlio Valerio e dello stesso marito Andrea garantisce per il debito nei confronti di ...*D. Urbani Vincenti Cirenensis hab. in CGaM*... di scudi 30 serviti per il pagamento di una *çimba* venduta al parone *Joanni Loi* da *D. Joanne Trevisano.*

- c. 153v, 14.8.1670, *Domini Scoccia q Fabi, Dominicus q Thoma Mascaretti, Dominicus Jacobi Concetti et Bapta qm Philippi Attili GaM*... ricevono 185 scudi da ...*Liberato Trevisani PF*... 175 da... *Mastro Andrea Avanzo GaM* ...e 175 dal ...*perill.mo domino Francisco Paccaroni pro capitali expositi super Carina dicti paroni Dominici Scoccia* .....in 7 parti di cui una spetta alla barca (di lato troviamo una scrittura del 16.2.1676 per il relativo rendiconto ed a saldo di ciascuno)

- c. 158, 23.8.1670, *Johannes Trevisani*... consegna al... *patrono Felice Misserius de GaM* ...per mano di ...*Nicola Ravenna GaM* ...150 scudi per ...*capitale esposito super cimba.*

- c. 160v, 29.8.1670, Altra società viene fatta tra... *Franciscus Paccaroni Fe*... che versa scudi 150 ed il... *patrono Joannes Loia, Vincentio q Fr. Rutilis, Fr. Andrea Baiardi ...super carina patroni Joannis Loi.*

- c. 163, 24.9.1670, *D. Liberato Trevisani PF, Andrea Avanzo, D. Josepho Cocciolo GaM...* fanno società con il *...patrono Antonio Ravenna, JoBatta Thonus, Dominico Serangelus GaM* ...versando scudi 70.
- c. 164, 30.9.1670, *Patronus JoBatta Piccinini eius fratris et herede qm Baldassarre Piccinini....* riceve dal Parone... *Mattheo Stella* ...scudi 48,40 per saldo debito su metà di *...Cimbas et armigii* ...catturati dai... ***Piratas Turcas de anno 1663*** ...oltre a scudi 11, per... *medietate tragituro, risa et alij armigii* ...come stabilito dal giudizio.
- c. 165, 4.10.1670, *Rev. Domino Nicola Cocciolo Prepositus Cossignani tutor et curator testamento D. Josephi Coccioli q Agabito...* vende al *...Patrone Antonio Ravenna GaM medietatem Cimbae, caetae et armigeris...* che il defunto aveva in società con mastro Andrea Avanzi; il saldo dovrà avvenire entro il Marzo 1672.
- c. 166, 7.10.1670, *Johannes Trevisani, Nicolaus Ravenna...* fanno società per una quarta parte con... *patron Jhosep q Berardini, Jo Francisco Angelini et Ambrosius Serangelis GaM...* per scudi 125... *in Cimba patroni Juli Octaviani GaM.*

Un parone di Grottammare, finanziatore di commerci marittimi, essendo stata catturata la barca dai pirati, chiede il rimborso della quota parte dovuta dal parone che guidava l'impresa. Al figlio di quest'ultimo, essendo nel frattempo morto il genitore, si concede di vendere al creditore un pezzo di terra.
- c. 180, 7.11.1670, *..Jacobus qm Luce Baiardi* (di GaM) *una cum Socio, seu Socij de anno 1662 se ex rogito....receperit a Parono Mattheo Stella de eod. scuta quingentorum de paulis decem pro scuto ad effectum illa licete, et legitima negotiandi super Carina dicti Matthei ad commodum et incommodum, et vigore pr.(*esen)*ti instr.*(umenti)i, ***ex causa incidentie in piratas turcas qui non solum merces, et cimbam dissipaverunt, et aliorum arbitrio relaxaverunt ita ut nihil poenitus ex de Cimba et mercibus in ea tunc temporis existentibus recuperatum fuerit, sed etiam in captivitate ducti fuerunt, predictus Mattheus et alij socij per ipsos turcas, absente dicto Jacobo in Dalmatia huis temporis degente ad effecto exitandi alias merces per dicto Mattheum ibi cum Cimba, et socios asportata fuerit relassatum*** *mandatum contra dicto Jacobus pro solutione rate partis ammissi (...?...) facte ut (...?...), et ad ipsu tanges et capta tenuta sup. bonis dicti Jacobi...*La quota spettante è di scuti sessantanove e bolognini cinquanta, per pagare la quale l'erede, a seguito di regolare sentenza del tribunale, *...in solutione pagamento dedit, cessit et concessit Parono Mattheo Stelle de GaM* ... per lo stesso importo...*unam petia terre capacitatis modiolorum quinque circiter lab. olivata et vineata posita in territorio C. Marani in contrada Sanctae Mariae Pietatis prope...*

Una donna di Grottammare, a suo tempo catturata dai pirati e quindi liberata, deve recarsi a Roma processionalmente con altri redenti dalla prigionia dei turchi, nella cerimonia organizzara dalla Confraternita del Gonfalone.
- c. 186v, 17.11.1670, Difronte al Revdo D. Vincenzo Ottaviani(*) Pievano e Vicario Foraneo di GaM alla presenza del notaio sottoscritto e testi si è costituita personalmente *...D. Maria Marchionna figlia Pietri Paoli qm Dominici de dicto loco Gruptarum ad mare Ripana Diocesis etatis sue annorum viginti sex Virgo, que cum presenti, consenso et voluntate D. Petro Pauli sui Patris, acc. Ill.mi Domini Ambrosij Polidori de eodem eius consanguinei exposuit et narravit dicto D.no Plebano, et Vicario foraneo nuper* ***fuisse liberata e manibus Turcarum poenes quos in captivitate reperiebatur in loco Dulcigni mediantibus elemosinis Piorum Christi fidelium, et signanter Ven. Archiconfraternitatis Confalonis Urbis****, illiusque Ill.morum DD.*

*Guardianorum ac totius Congregationis Secretes, modoque et de pnti Deo facente, in pristina libertate, et in patriam reposita esse, et Deo Deo optimo mxixmo, et dicti Archiconfraternitati; ac Ill.mis DD de ditta Congregatione secreta eas quas debet gratias referens sponte omni promisit ad omne nututm, et requitionem dictorum Illmi DD de dicta Congregatione secreta se transferri ad Urbem, ibiq. assistens et interveniens, Processioni faciens cum alijs Captivis rendemptis et redenpturis a d. Ven. Archiconfraternitate, et ita iurvait tactis scripturas ad dilatione ne super quibus....*Fatta nella pievania di S. GioBatta presente il conte Paccaroni firmano ed il chierico Agostino di Giuseppe(*) di GaM.

- c. 188v, 26.11.1670 Dinanzi al... *D. Martio de Nobili de Rapagnano* ...vicario di GaM sono comparse *...Hippolita et Rosana ambo filie q Antonii Josephi GaM* ...con il consenso dei parenti... *Jerolami Arcangeli et Dominico q Thome Mascaretti ...dico che Marco fu Antonio uno dei loro fratelli si ritrova debitore del parone Antonio Agnelli di GaM nella somma di 40 scudi per la rata della loro parte nel negozio di merci nella barca naufragata, per la cui rata è stato ottenuto mandato di riscossione e quindi di comparizione*...e per non fare altre spese decidono di accendere censo su una loro casupola, cosa che fanno vendendo la casa a Francesco Solini GaM per il prezzo di 25 scudi

- c. 192, 26.11.1670, *Marcus et Antonius q Josephi GaM...* a conoscenza delle vicende di *...D. Johanni Baptiste Polidori et Marci q Antonii Josephi...* sottoscrivono l'imposizione di un censo di rate di scudi otto sopra i beni del signor Giovanni Battista venduti da Donna Violante moglie di Francesco Solini per il prezzo di scudi cento *...ea conversa fuisse in eius utilitatem pro ipsius* ***redenptione a manibus turcarum*** *prout ex rogito q Blasij Capponi notarius publici di GaM a quo instrumentum pleno habeatur relatio...*

- c. 196v, 27.11.1670, *Patronus Antonius Agnelli GaM* ...in conseguenza della rata da pagare sul prezzo della barca naufragata ed al detto Antonio spettante nella parte, ha avuto da *...Marco q Antonii Josephi GaM...* scuti 35 e baiocchi 67 quale debito della rata a Marco spettante dei duecento messi in società per negoziare come da contratto con... *Carulo Antonii ....et naufragata una cum cimba in mare in manibus D. Jo Ceasaris Angelucci* ...di Massignano il giorno 17.8.1670

- **vol. 149**, c. 1, 10.1.1671, *Patronus Dominicus Falcone q Vincentii, Benedictus Dominici q Petri Matthei, Michael Sebastiani q Brunori GaM...* ricevono dal parone *...JoBatta Piccinino...* scudi 150 con la promessa *...omni eorum industria super Cimba in omnibus licitis et honestis mercibus investire, eas vendere, exitare et permutare toties quoties eis pro commodo dicte Societatis magis utile et proficuum..*ed ogni viaggio rendere conto per*...tre quartarole.*

- c. 14v, 9.3.1671, Si tratta dell'ennesimo contrato per scaricare il sale.

Pro.Illmis D. D. Thesaurarjis Procuratori Marchie cum Bastasi Caporalis Petrus Santes qm Brunori Lattantij, Antonij Petri Sanctis Brunori, Bernardus Tognanus, Jo Leonardus Angeli Pacis, Josephi qm Bernardinus Vincentij, Franciscus qm Juliani, Angelus Chiappinus, Nicolaus qm Jo Jacobi, Dominicus qm Marci Salvatoris et Jacobus qm Grandoni Bastasij et facchini de Gruptis ad mare presente sponte per se insimul et in solidum promiserunt et convenerunt Illmi DD Antonio Nerlio et Philippo Ubertino Thesaurarijs Provincie Marchie in Civitate Macerate et pro eis Per Illmo D. Josepho Castrica de Fabriano Ministro in Gruptis ad mare hic presentibus et acceptanti, et una mecum notario pubblico stipulanti hic in Spladia Gruptarum ad mare personaliter, non ante per interpostam persona bene fideliter que Bastasij Salarij officium exercere per annos novem incepto Calendis currentis mensis Martij, et sic

foeliciter fiien cum mercede uti nfra exprimenda, et cum iunctus pactis capitulis conventionubs Clausulis et cautelis solemni stipulatione interveniente firmatis ad maioreomnium intelligentiam vulgariter loquendo videlicet

Primo Che detti Caporale e Bastasi come sopra presenti in solido siano obbligati durante il detto termine di nove anni a requisitione di deti Ill.mi Signori Tesorieri o di che per essi scaricare da libbi e barche solite tutta quella quantità di sale, che per servitio della Salara ogn'anno capiterà in questa spiaggia di Grotte a mare, e quello condurre, porre, e stivare nel solito Magazzeno, prestare e dare personalmente ogni aiuto solito, e necessario nelle consegne da farsi alli salari pro tempore, e fare ogni altra opera, che potra occorrere, e che deve fare un buono, e diligente Bastasio con trovarsi sempre assidui, e pronti al servitio di detti Ill.mi signori Tesorieri, o di chi per essi, in qualunque tempo sotto pena di paoli cinque per ciascuno, e ciascuna volta, che mancherà; et inoltre sia lecita a detti Ill.mi Signori Tesorieri o achi per essi, in difetto di quello mancherà, e non eserciterà fedelmente l'officio suo mettere de fatto huomini a suo arbitrio a spese et interesse di quello mancherà.

2° Che il Capo Bastasio sudetto sia tenuto subbito che arriveranno in Spiaggia li Vascelli carichi di sale per servizio di questa Salara avvisare li detti Bastasi suoi Compagni anticipatamente, come anco occorrendo delle Consegna da farsi come sopra, acciò siano pronti in detta occasione in servizio di detti sig.ri Tesorieri.

3° In caso che ciascuno, o qualche uno di essi bastasi fosse infermo, o li competesse scusa legitima, eccettuata l'assenza, che lo liberasse dall'obbligo di assistere allo scarico, l'opre et altre cose necessarie per servizio della Tesoreria, e di detti Tesorieri, quello sarà come sopra impedito possa durante detto impedimento porre in suo luogo, e non altrimenti, una persona habile al detto esercizio a contentamento di detti Illmi signori Tesorieri o di chi per essi. Et in caso che alcuno di detti Bastasi morisse, quod Deus avertat, possano detti signori Tesorieri, o chi per essi, rimettere in luogo del Defonto un'altra persona a sua sodisfazione.

4° In caso poi che alcuno dei detti Bastasi non esercitasse bene il suo officio, o rubbasse sale si convengono ambe le parti che sia lecito, a detti Illmi signori Tesorieri o a chi per essi, rimuoverlo dall'offitio, e che detti bastasi, o alcuno di essi che mancherà all'offitio suo o rubbarà siano obbligati, et obblgato restituire ispo facto il donativo ricevuto come qui sotto, e ciascuno che contraverrà possa esser castigato e condannato, oltre che contraverrà possa esser castigato e condannato, oltre la sopradetta restituzione e pagamento alle pene contenute ne' bandi fatti sopra i fraudi del sale a' quali...

5° Che detti Bastasi, eccettuato però il Caporale, siano tenuti successivamente uno doppo l'altro libbo per libbo andare nell'acqua a pigliare le sacchette del sale da detti libbi conforme al solito, e respettivamente stare vicino al magazzeno, e misurare sotto alla detta pena di paoli cinque per ciascuno, e ciascuna volta, che mancherà o ricusarà.

6° Che detti Illmi signori Tesorieri o chi per essi esercitarà siano obligati, si come esso Signor Giuseppe Castrica ministro essistente in Grotte a Mare a nome come sopra promette dare e pagare per salario e mercede alli detti Caporale e Bastasi scudi due moneta di paoli diece per scudo seguito lo scarico di ciascun vascello per ogni centinaio di moggetti di sale, dichiarando ambe le parti contrahendi che in detti scudi due da darsi a detti bastasi come sopra per ogni centinaro de moggetti sono comprese l'anteditte ricognitioni e pagamenti che davano li signori Tesorieri antecessori, cioè paoli tredici per ogni barca o vascello quali erano si come è stato fatto da sudetti Tesorieri Antecessori per le palate che il Vascello si

faceva di trecento moggetti; altri pauli dodici che si davano per ogni settecento moggetti per regaglie, un scudo per il pasto datosi per il passato ogni anno, scudi sette e mezzo che parimente si davano ogni anno alli detti bastasi per il vino, e paoli ventisei per ogni consegna che deve essere di 240 mastelli, alli quali pagamenti e ricognitioni fatte da detti Tesorieri antecessori essi bastasi in solido rinuntiano salvi però per essi li scudi due per ogni centinaro de moggetti di sale che scaricaranno a causa che li signori Tesorieri antecessori pagavano solamente per detto scarico paoli cinque per ogni cento moggetti, e li signori Tesorieri presenti pagano come sopra scudi due per ogni centinaro de moggetti a detti Bastasi.
7° Che occorrendo caricar nella Spiaggia di Grotte a mare sale per mare siano essi Bastasi obbligati, come promettono in solido caricarlo con ogni occorrenza con emolumento di un scudo per ogni cento moggetti.
8° Che ciascuno di detti Bastasi per lo carico, e scarico del sale che si farà in detti nove anni in questa spiaggia di Grotte a mare debba havere sue sacchette.
9° Di più per obbligo sudetto di stare assidui, e per tutte le cose necessarie per lo scarico del sale et altro a che son tenuti li detti Caporale e Bastasi per tutti li detti nove anni i detti Ill.mi Signori Tesorieri, e per essi detto signor Giuseppe ministro siano tenuti conforme al solito darli e donarli scudi quaranta due moneta, cioè scudi sei al detto Caporale e scudi tre per ciascun bastasio sopradetti, si come detti Caporale e Bastasi in solido confessano haver havuto e con effetto ricevuto qui in presenza di me Notaro, e testimoni havendo detto signor Castrica presente e manualmente sborsate li detti scudi quaranta due in tanti dobbloni d'oro di giusto peso, de quali detto Caporale e Bastasi in solido quietano detti signori Tesorieri e per essi detto signor Giuseppe Castrica presente in forma di raggion valida Gioseppe Castrica col patto renuntiando all'eccettione ed alla speranza.
10° Di più i sopradetti Caporale e Bastasi in solido promettono stivare il sale nelli soliti magazzeni, senza alcun pagamento per esser quello compreso nelli scudi due per ogni cento moggetti di sale come nel capitolo sesto...
Actum in GaM in Apoteca Dominici q Joannis Matthei sita in Platea pubblica iuxta ibidem prersentibus dicto Dominico et D. Julio Lancellotto de eodem testibus.

Die dicta nona Martij 1671
Pro sopradictus Ill.mi DD Thesaurarij cum Andrea et Petro de Avantis
Magistri Andrea Avanzus et Magister Petrus Avanzus deGruptis ad mare fabri lignarij present, sponte...promiserunt et convenerunt Ill.mi DD. Antonio Nerlo et Philippo Ubertino Thesaurarijs Provinciae Marchie, et pro eis per Ill.mi D. Josepho Castrica, ministro illorum hic Gruptis a mare presente et acceptanti, et una mecum notario stipulanti cum duabus eorum Cimbis sive libbi bene armigiatis et aptis de more solito a navibus seu vascellis in hanc spladia pervenendis sale oneratis in servitium dictorum Ill.morum DD Thesaurariorum exonerare et ac lictus maris conducere, seu conduci facere ed super honeris hominum seu fachinorum iuxta solitum ponere bene et fideliter per annos novem inceptum Calendis currentis mensis Martij et ut sequitur foeliciter furiero cum salario mercede et eomolumentis infrascriptis et cum provisionibus obbligationibus pactis, clausulis et causali infradicendis vulgari sermone loquendo videlict.
Primo che detti Andrea e Pietro in solido siano obligati si come per il presente promettono durante detti nove anni tenere per detto effetto di scaricar sale come sopra per servizio di

detti Ill.mi Signori Tesorieri in questa Spiaggia di Grotte a mare due barche atte a scaricar il sale conforme al solito con huomini marinari di suffiente numero, e ben armiggiati di tutti armiggi et altre cose necessarie altrimenti sia lecito a detti Ill.mi signori Tesorieri, o chi per essi trovare altre barche a spese et interesse di detti libbatori per detta causa.

" ° Che detti Ill.mi signori Tesorieri sudetti siano obbligati, si come per il presente il detto Ministro sudetto presente a nome di quelli senza eccetione alcune promette pagare alli detti Andrea e Pietro presenti, o a chi per essi per il loro nolo, e mercede di libbare per ogni cento moggetti di sale scudo uno, senza altra recognitione, eccettuata l'infrascritta eche sia lecito a detti Ill.mi signori Tesorieri o a chi per essi scovare totalmente li detti libbi in ogni occasione di scarico di sale.

3° E perché da signori Tesorieri Antecessori oltre al pagamento del libbare si davano altre regalie a detti libbatori, quali s'intendano comprese in detto scudo per ogni cento moggetti, eccettuate però l'infrascritte palate, a causa che i signori Tesorieri antecessori pagavano solamente paoli cinque per ogni cento moggetti ai libbatori, e questi signori Tesorieri presenti pagano diece; per tanto il sopradetto signor Giuseppe al nome come sopra prometteno dare e pagare a detti libbatori per le solite palate solite a darlisi, che erano d'uno scudo per ogni trecento moggetti, scudi venti ogni anno a detti libbatori presenti, cioè scudi diece per ciascun libbatore liberamente.

4° Che detti Andra e Pietro libbatori siano obligati si come per il presente promettono annualmente in tempo di Quaresima dare a detti Illmi Signori Tesorieri, o a chi per essi libre trenta sfoglie o altro pesce nobile, cioè libre quindici per ciascuno d'essi in ciascun anno per recognizione.

5° Per l'obbligo che li detti libbatori hanno fatto come sopra di tenere dette due barche per libbare il sale che verrà in questa Spiaggia di Grotte a mare a requisizione di detti Ill.mi signori Tesorieri li medesimi Andrea, e Pietro libbatori in solido confessano haver avuto, e ricevuto, si come in presenza di me notaro e testimoni hanno realmente, e con effetto ricevono da detti Illmi signori tesorieri e per essi per le mani del signor Giuseppe Ministro presente e manualmente sborsante scudi ottanta moneta de paoli diece per scudo in tanti dobbloni d'oro di giusto peso in prestito gratis et amore, delli quali così ricevuti quietano in forma di raggion valida il detto signor Giuseppe Ministro al nome come sopra presente con patto, renunciando all'eccettione et alla speranza e promettono quelli scomputare e far buoni annualmente per la rata nella sudetta rata delle loro fatiche, e palate che li perverranno nello scarico del sale come sopra durante il detto termine di nove anni, e compìto il detto tempo, mentre non fossero sufficienti quelle alla soddisfazione di tutti li sudetti scudi ottanta havuti e ricevuti in prestito come sopra promettono in fine di detti nove anni pagare a detti illmi signori Tesorieri o chi per essi quel tanto restaranno debitori liberamente e senza eccettione alcuna, altrimenti vogliono esser tenuti ad ogni danno de quali

6° Che occorrendo a detti Illi signori Tesorieri mandare alli Porti di Fermo e Civitanova o altrove pigliar e levar sale per condurlo in questa spiaggia, o pure levarlo di qua per condurlo in detti porti o altrove per servitio di questa Salara, o Salare de sudetti luoghi, o altri luoghi, li sudetti Andrea e Petro libbatori siano obligati con dette loro barche andare e condurlo qua o portarlo altrove conforme accaderà col solito nolo di scudi quattro per il porto di Fermo e di scudi otto per Civitanova, di scudi dodeci per Recanati e di scudi dieciotto per le Case Brusciate perché così

.....Actum in territorio GaM in Salaria parva sita in quantrada Marina iuxta ibidem presentiIll.mi D. Ambrosio Polidoro e D. Julio Lancellottode eodem testibus

- c. 25v, 9.4.1671, *Patronus Joannes Loijs de Pirano incola GaM, Petrus Sanctes Petri Mathei de GaM, Vincentius Alexandrinus q Francisci de GaM...* ricevono da *...Mastro Andrea Avanzo GaM...* scudi 80... *super carina Joanne Loi.*

- c. 26, 9.4.1671, *Patronus Joanne Loi de Pirano incola GaM* ...per rogito di Domenico Perozzi di Castorano ricevette dal ... *D. Francisco Paccaroni firmano* ...scudi 100 per negoziare ...*super Carina J. Loi* ...con gli altri soci... *Petro Sanctes, Dominicus Thoni, Berardinus Dominici, Petri Mathhei et Vincenztius Alexandrini q Francisci GaM.*

- c. 57, 1.10.1671, *D. Liberato Trevisano PF et Andrea Avantio GaM*...fanno...*Societas Patrono Andreas Damiani Avanzi di Ancona, Joannes q Marci Grinti di Ancona, Jacobus q Luce Bajardi de GaM, Dominicus Capponi de SB pro una parte et rata sua* ...ricevendo dal predetto Trevisano del PF... *absente...* scudi 500*...pro capitale, seu rata capitalis expositi super cimba pro medietate ad dictum et alii pro uniusque per una parte Patrono Andrea Damiani Avanzi scudi 150 ...super Cimba dicti Andreae.*

- c. 61, 5.10.1671, *Patrono Franciscus q Philippi, Bartholomeo q Batta, Nicola q Francisci et Joseph q Francisci Palomberij de GaM...* ricevono da... *Mastro Andrea Avanzi* ...140 scudi per *...societas super carina* ...spettante a *...Mastro Damiano Avanzi.*

- c. 64, 16.10.1671, *Patronus Nicolaus Ravenna GaM...* ha fatto società con... *Antonio Agnellus, Francesco Andrea Bajardi et Salvator Dominici q Marci di GaM* ...per conto di *...Liberato Trevisano PF ex rogitu D. Francisci Mozzij notaio pubblico TP sub die 26.8.1669 super Carina pro medietate spectante dicto Liberato.*

- c. 64, 17.10.1671, *Patronus D. Joanne Trevisano et Nicola Ravenna fanno società, con il Patrono Josephi q Bernardini, Jo Fr. Angelinus q Baldassarre, Vincentio q Francisci Rotilij et Ambrosio q Vincento Serangeli GaM* ...ricevendo scudi 250 dal... *patrono Nicola Ravenna in cimba Julij Octaviani.*

- c. 65, 26.10.1671, Davanti al... *D. Petro Antonio Carota* ...di Monteprandone, vicario GaM... *Donna Tecla uxor in secundis nuptis Gentilis q Petrti Dominici, Donna Ursula Spaccasassi uxor Jo Berardini q Antonii Mancini et D. Berardinus filiius predicte Tecle et Antoni etatis 22 annorum GaM...* con il consenso dei... *DD Domenicus Emigdii Polidori et Nicolai Agnelli di GaM...* in difetto di consangunei...*ut commodis vive possit*...in quanto a loro... *fuisse empta a Parono Sebastiano de Cavarlo Cimba ad piscandi et alia facienda habile pro pretio* ...scudi 40 ed avendo dato solo scudi15 e dovendo ancora scudi 25 per l'ultima rata...vendono casa per saldare il debito.

- c. 70, 4.11.1671, *D. Gratia de Abbrazzino uxor Dominici Storelle de Bisellio incola GaM* ...nomina procuratore il parone... *Corrado Bufam de Molfetta* ...per riscuotere da ...*Francisco della Notte de Bisellio...* i frutti decorsi sinora e quelli che decorreranno della società di mare che hanno tra loro, ma in mancanza di ciò farlo carcerare.

- c. 72, 23.11.1671, *Patronus D. Jhoanne Lucentino de Marano, patronus Hiernomus Agnelli, Franciscus Carulus Flori, Jacobus q Philippi Attilij, Antonius q Cesaris Agnelli et JoBapta Francesci q Berardini de GaM* ...fanno società per scudi 115 accoglien do l'altra metà... *a D.Catarina vidua q Vincentio Augustini.*

- c. 75, 25.11.1671, *Patronus Joanne Loius de GaM* ...nomina procuratore... *Domino Francisco Paccarone de Fe* ..legale rappresentanza in una vertenza giudiziaria.

- c. 75v, 25.11.1671, *Patronus Dominicus Scoccia, Dominicus Thoma Mascaretti, Domenicus Jacobi Crucitti et JoBatta q Philippi Attili di GaM...* ricevettero il 21.8.1670, dallo...*Illmo D. Francisco Paccarono, Liberato Trevisani et Andrea Avanzo...* scudi 475 ...*super carina Dominici Scoccia et Andrea Avanzi.* Si prende atto che a Domenico Mascaretti successe poi... *Mattia filio Joanni Loi Gam...ut negotiare.... Actum...prope lictus maris e contra hospitium E.mi Cardinali Azzolini.*

- c. 82, 14.12.1671, *Hilario Gentili de SA et Carolus q Josephi Censi di Marano...* sono debitori dell'illmo signor ...*JoBatta Marini GaM...* di scudi 88 per aranci(di lato saldato l'11.3.1672)

- c. 88v, 18.1.1672, *Pro Illmi DD Thesaurarijs Marchiae locatio*

Per Illmo D. Capitaneus Petrus Nicolau Licinij de Fabriano in loco Grupt. ad Mare Minister Salarius Ill.mi DD Antonij Nerlij, et Philippi Ubertini Prov. Marchie Thesaurarium in Civitate Macerate presens sponte nomine et vice dictorum Illmo DD. Thesaurarium pro quibus rato et rati haberunt ad requisitionem inctorum conducentium, alis de proprio ita ut nullamque exusare se valeat facto alinea promisione ed ad infra. Non tenerri et sic homini ecceptione remota, ac alia omni dedit locavit Francisco et Josepho de Pierantoctijs fratribus germani de Ophida presentibus conducentibus et acceptantibus Officium Salarie, distributionis ac venditionis salis in dicta terra Ophide per annos novem inceptum calendij Martij proximi preteriti anni 1671 cum omnibus juribus honoribus oneribus et iurisditionibus solitis et consuetis ad habendum ponens constituens dicto termino durante in locum dd. Ill.mo DD. Thesaurariorum ad dicta Officium salarij seu Salariorum in dicta terra Ophida administrandi....promiserunt solvere et annuatim exubursare in quolibet mense februari junius libet anni hic GaM scuta septem monete de pauli et pro eis dicto D. Pietro Nicolao presente..acceptante in summa scutorum decem et trium monete de pauli deceme pro scuto pro pretio et asseruerunt debitor librarum triummillium salis Cameralis ad pondus Camere per ipsos receptos pro manutenendo dicta Salaria Ophida ..ad rationem scutorum quatuor, et unius tertio pro quolibet...de supradicta quantitatem salis (3000 libbre all'anno) sic ut supra receptis quietaverunt dictos entro il mese di ottobre 1680

Acto in GaM in via pubblica prope domu Paroni Dominici Falconi sita iuxta...D. Julio Lancellotto da eod. Et Benedicto q Marconi dicto Caruso de loco Pagliarum Status Asculi.

- c. 90v, 20.2.1672, *Mag. Damiani Avanzi figlio di Mastro Andrea Avanzi di GaM vende ad per Ill.mo D. Antonio Soderini asculano per se accettante e per l'illmo D.D. Jo Vincenzo et Domenico de Soderini eius fratribus germani unam ipsius Cimbam nuncupata Marchionna,in lictore maris huis loci GaM cum una Scapha seu ut dicitur battello, eorunque arboribus, velis, et aliis quisbusque armigij, remis, remigantibus super illi ad navigandi necessarij et ...pretio declarando per Mag. Georgiu Bellum fabru lignarum extimatore communiter electus et in arte extimandi bona predicta peritus cuius declarationi et extimationi ambe partes contrahentis stare ed acquiescere promiserunt sub pene statutorum...qui Bellus..prius bene inspescisse et diligenter considerasse suptam Cimba et scapha cum omnibus scutorum 154.16 ..ad dilationem mei dixit declaravit et iuxta eius conscentia et in arte extimandi* ...riceve scuti 30 gli altri 124.16 li pagherà entro il 20 febbraio 1673

- c. 94, 27.2.1672, *Dominus Franciscus Paccarone* ...entra in... *Societas Patrono Antonius Colonna, Joseph q Augustini et Bartholomeo q Batta de GaM* ...i quali ricevono da lui scudi125 ....*super Cimba pro medietate spectante ad D. Antonio Colonna* ...e l'altra metà ad...

Andrea Avanzi.
- c. 94v, 5.3.1672, *Berardino Dominici GaM* ...viene rilevato da... *Mastro Andrea Avanzi...* nella quota che ha da 100+80 scudi nella Società con... *Joanni Loi..* con altri suoi soci e... *D. Francisco Paccaroni*; contestualmente cede questa quota a... *JoBatta Thoni GaM.*
- c. 97, 29.3.1672, *Felix Andrea Miserio GaM...* ha dato a... *patrono Andrea q Luca Bajiardi, Francisci qm Philippi et Alex Antei Piccinini GaM* ...250 scudi...*super carina dicti Felici.*
- c. 98, 29.3.1672, *Vincentius Hiuliano* ...e soci, danno al parone... *Andreas q Luce Bajardi, Francisco qm Philippi et Alexadrini Ante Piccinini...* anche a nome dell'altro socio... *Joanne Trevisani...* scudi 62 sulla barca del parone... *Felix Miseri.*
- c. 132, c. 20.7.1672 a proposito del contratto del 14.3.1672... *D. Liberato Trevisano PF...* nomina procuratore speciale il parone... *Nicola Ravenna GaM...* per consegnare 250 scudi che aveva da riscuotere dal parone... *Antonio Ravenna...* ed altri di GaM dando quietanza..*atto in Palazio solite residenza... presentibus D. JoAntonio Malatesta de Servigliano et Patronus Domenico q Antonio PF.*
- c. 132v, 14.7.1672, *Giuseppe Cucciolo Agabito GaM et D. LiberatoTrevisani...* fanno società in barca con il parone ...*Antonio Ravenna, Paolo Sabbatini qm Thoma q Crescentij et Domenico q Vincentius Serangeli GaM* ...per scudi 250.
- c. 137, 13.8.1672, Il parone... Antonius Ravenna q Francesco... aveva fatto società il 17.11.1660 con... *Antonio Domenico Seccia in apoteca pro negociando per terra e per mare* ...per scudi 60 e successivi 10; quest'ultimo ora cede metà della barca al ...Patron Andrea Avanzi de Ancona.
- c. 137v, 13.8.1672, *Patronus Andrea Damiani Avanzi de Ancona...* vende ad... *Antonio Ravenna unam Cimba, et navicula, arbore, ancorarum, canaporum et aliorum quacunque necessario ad arte maritimam exercendi necessariam, pro indivisa cum D. Liberato Trevisani PF absente...* Avanzi vende perché l'ha avuta dagli eredi... *q Giuseppe Possentis de M...*per rogito di Massimo Ciucci di M al prezzo di scudi 220.
(Carta sciolta a c. 145) *A dì 12.9.1676 Testifico io notaro ...come alli 13.8.1672 Pierandrea di Damiano Davanzi vende una metà di barca ad Antonio Ravenna per indiviso da essoAndrea posseduta con Liberato Trevisano per prezzo di scudi 225 a conto dei quali esso Andrea ricevè da detto A. R. scudi 130 e gli altri 95 fra un anno...*sotto compare la quietanza liberatoria.
- c. 148, 30.8.1672, *Patronus Felice Miserius, Amadeus Seneca, Fr. Seneca, Sancte q Berardini Bruni...* ricevono da *Liberato Trevisani* scudi 600... *super Cimba patroni Felicis.*
- c. 149, 8.1672, *Nicolaus q Francisci et Jseph q Augustini GaM...* rilevano la parte nella società avuta in solido da ...*Antonio Colonna et Bartolomeo q Baptista GaM...* con l'...*illmo Dr. Fr. Paccaroni Fe..* per scudi 125 ...*super carina dicti Antonij Colonna.*
- c. 150v, 10.9.72, *Nicolaus Salvator Dominici q Marci GaM...* in società di mare con... *Antonio Agnelli et Fr.us Antonio Baiardi* GaM...il 16.10.71 *(mei notari)* ...aveva ricevuto da... *Nicolau Ravenna GaM...* scudi 70 ...Ora la sua quota viene rilevata dallo stesso Ravenna.
- c. 151, 10.9.1672, *Patronus Joseph q Augustini, Dominicus q Thoma Mascaritti, Vincentius q Francisci Rutilj GaM...* ricevono da ...*D. Jo. Trevisani et Nicola Ravenna* ...scudi 100 nella società... *super Cimba Julii Octaviani GaM.*
- c. 161, 19.9.1672, *Fr.us q Baldassarrij Angelini GaM procurator Dominici q Joanni Mattei de S. Andrea in cola GaM absente..pro rata...cum Angelo q Bartolomei et Ambrosio q Vincentii Serangeli consocios ..recepisse...* scudi 500... *JoNicola Ravenna super Cimba Nicolai.*

- c. 169, 11.10.1672, *D. Franciscus Paccarono Fe et Andrea Avanzo GaM*...fanno... *societas cum Patrone Petrus q Vincenzo Avantii, Domenico q Domenico Tortesi et Jacobi Angeli Pacis* per scudi 100... *super carina dicto Andreae.*
- c. 170v, 18.10.1672, *Gio Trevisani PF et Nicolaus Ravenna GaM*... fanno società con... *patrone Angelo q Bartolomeo Marconi ac Dominici q Joanni Mattei GaM... quale procuratore Francisci q Baldassarri GaM*...per scudi 500; altri 150 sono conferiti da.. *Giulio Lancellotti GaM*...*super carina parono Vincenzo Juliano GaM.*
- c. 179v, 21.11.1672, *Mag. Petrus filii Andrea Avanzi*... riceve da... *Francisco Solino GaM* ...80 scudi da investire ...*in cimba nuncupata tartana.*
- c. 180, 24.11.1672, *D. Petro Avanzo* GaM...fa società con ...*patronus Cristofaro q Pasquini, Nicollaus q Francisci, Benedictus q Josephi et Dominicus Ageli Pacis GaM* ...versando scudi 150 nela barca di Cristofaro Pasquini.
- **vol. 153**, c. 31, 22.4.1673, *Patronus Josephus q Augustini, Fraciscus q Bernardini, Petri Matthei, Petrus q Berardini Avanzi, Antonius Liberati Ciaragli de GaM e Gaspare qm Thoma Polidori de Marano* ...ricevono da... *Joanne Trevisani* ...200 scudi ...*in carina Parone Josephi q Berardini* (di lato trociamo la conclusione il 26.10.1675 con firma di Nicola Ravenna).
- c. 53, 24.8.1674, *Andrea Avanzo GaM* ...per scudi100 ...*et Illmo D. Fraciscus Paccarone* ...per altrettanti scudi 100 fanno ...*societas cum Patronus Petrus q Vincentio Avanzi, Berardini qm Dominici q Berardini et Joanne q JoBatta Mazzocchitti GaM... super carina dicti Antonii* (di lato c'è la chiusura in data l.9.1673)
- c. 54, 24.8.1674, *Patronus Andrea q Luce Baiardi GaM*... a causa della morte di ...*Joannis Loi GaM* ...rileva da ..*Matteo qm Jo Loi*...per 100 scudi la quota nella società con... *D. Francisco Paccaroni Fe.*
- c. 58v, 24.8.1674, Lo stesso di sopra aveva fatto il 6.9.73 con il ...*patrone Domenico Scoccia GaM*... per scudi 475 rilevando altra quota di ...*Mattia q Joanni Loi.*
- c. 59, 24.8.1674, A rilevare da... *Mattia q Joannis Loi*... nei confronti di... *Francisco q Berardini Peri*...é...*Iohanne JoBatta Toni*... per scudi 150 come da scrittura del 29.10.72.
- c. 81, 19.10.73, *Magister Petri filius q Andrea Avanti de GaM vende a Jo Berardino q Antonij de SB medietate unius Cimbae pro rata donorum ereditatem q Andrea sui Patris sibi provente cum medietate armigierorum, arborum, velarun, ancorarum, canaporum, retius et aoliorunque suppellectibus in ea exisistentim vel piscandum*... riceve scudi 122.80 subito 21.5 ...*die Pascatis Resurectionem D J Cristi anni 1674 et residuo ad diem feste S. M. Magdalena dicti 1674.*
- c. 86v, 11.11.1673, *Patronus Petrus q Vincentiis Avanzi, Angelus q Bartholomeo, Joannes q JoBatta Mazzocchetti, Vincentius q Francisci Alessandrini GaM* ...ricevono da ...*D. Fr. Paccaroni et Petro Avantii*... 100 scudi cadauno ...*super carina Mastri Petri q Andrea.*
- c. 89, *D. Joannes Travisano de PF mihi cognitus, sponte*...costituisce suo procuratore ...*D. Jo Antonius Ze de Lesina, absente tam quam presentem*...*exigendos, et recuperanda a Parono Simone Milinconicchio et DD. De Pirastris, ed D. Georgio Doimo omnes et singulas denariorum summas, sibi debitas vigore scripturarum de habitis, et receptis, seu habuisseet recepisse confessi eisdem debitore quietando, et absolvendo etc.... ac intrandi, ac cogni campelli, capi, carcerari, arrestare, bona ipsorum tolli, sequestrare, subbastare, deliberari.*
- c. 95, 4.12.1674, R. D. *Francesco Davantij filio ed erede q Mattei Andrea Davanti de GaM*

...vende al parone... *Domenico q Fabio Scoccia GaM... unam Cimbam...* quale parte dell'eredità... *nuncupata Sancti Felice et Adanto habilem ad piscandum modo existente in lictore maris ...cum uno canapo nuncupato la resta in Magazzeno di dicti venditoris* ...per scudi 240.
- c. 116, 25.1.1674, *Patronus Fr.us q. JoAngeli Seneca, Nicolaus q Francisci, Josepho q Francisci Palomberi, Benedictus q Josephi et JoBatta Francisci q Berardini GaM* fanno società con... *Pietro Davanzi et D.a Philomena relicta qm Andrea* ...per scudi 280+70 *...super carina Martii Petri GaM.*
- c. 117, 25.1.1674, *Petrus Jacobi q Luce Baiardi, Abrosius q Vincentij Serangeli et Petrus Fr. q Berardini GaM...* ricevono da... *D. Josepho Cocciolo GaM* ...per mano di *D. Angelo Francesco Seneca GaM...*70 scudi *...super carina Patronus Antonius Ravenna GaM.*
- c. 150, 6.6.1674, *Patronus Nicolaus Ravenna de GaM* ...a nome di... *D. Liberato Trevisani de PF...* per strumento rogato da Francesco Mozzi notaio di Torre di Palme il 28.5.1674, nonchè *...Damiano Davantij...* quale figlio ed erede di... *Mastr. Andreae Davantij de GaM...* assolvono e liberano *...JoBatta filio Philippo Attilii et Mattia filii Georgi Loij GaM...* di ogni obbligazione da essi fatta a favore dei detti Liberato e Mastro Andrea: per scudi 105 con Trevisani ed altri 75 ricevuti tramite Domenico Scoccia ed altri soci per Damiano Avanzi a saldo rispettivamente di scudi 300 e 350
- c. 158, 14.7.1674, *Paron Nicolaus Ravenna de GaM pro Jo Trevisani di PF* ...con atto dello stesso notaio Mozzi del 5.4.1674...libera *...Andrea q Luca Baiardi e JoFr.o Angelini GaM* ...per scudi 250 avuti con altri soci *...ad effecto illa negociando super Cimba pro medietate spectatnte dichte Jo. et medietate Nicola.*
- c. 158v, 14.7.1674, *Patronus Mattia q Jo Loj GaM...* promette di rilevare... *Patronus Sancte Dominici Thoni...* dell'obbligatione rogata dallo stesso notaio a favore di suo padre Giovanni di scudi 100 ricevuti a suo tempo *...a qm Illmo Domino Francisco Paccaroni ad effectum illa negotiando ad commune et commodo ed incommodo super Carina dicti q Joanni.*
- c. 159, 24.8.1674, *Patronus Franciscus q Jo Angelini Senece, Nicolaus q Francisci, Dominicus qm Thoma Mascaritti et Benedictus q Joseph Francisci GaM...* ricevono scudi 130 da... *Mastro Petro q Andrea Davantij...* ed altri scudi 70 a... *D. Philomena relicta in secundi nuptis dicti q Andrea..absente...et pro ea dominio Petro presente pro capitale exopsito super Carina dicti Petri.* (di lato 11.8.1677 *solutum*)
- c. 160, 20.8.1674, *Patronus Vincentius Gilionus, Dominico q Dominici, Tortesi et Sanctis Berardini Bruni GaM..* ricevono da Giovanni Trevisani per mano del solito Nicola Ravenna scudi 300 *...ad computo scutorum 600...* a nome del parone... *Feliciano Miseria et sociorum pro capitali exposito super Carina spectatem dicto patrone Feliciano per supradicta Vincentio et socios...promiserunt eorum industria licite et legitima negotiare super Carina ad commune commodo* ...etc.
- c. 163, 12.9.1674, *Patronus Andrea q Luca Baptista, Dominicus qm Vincenti Falconi et Jacobus q Luce Baiardiomne GaM...* ricevono da... *D. Joseph Cocciolo GaM* ...per mano di *...Angeli Francisci Senece curator...* scudi 70... *pro quarta parte capitalis exposito super Cimba.*
- c. 164, 15.9.1674, *Patronus Andrea q Luca Bajardi, Dominicus q Vincentius Falconi et Jacopo q Luca Bajardi...* ricevono da... *Mastro Damiano q Andrea Davantij absente...* 50 scudi in acconto dei 150 pattuiti *...super Cimba.*
- c. 178, 11.10.1674, *R. D. Thoma Marcozzius filiu Josephi Marcozzj de GaM Venetis iturus et mare transituns times naufragij periculum mortis et presenti periculu causa...dedid, donavit*

D. Caterina eius sorori germana et uxorsi D. Baptiste q Domitij Ripani et Puelle Anne Laurite Aurelia pariter eius sorori germani iusso ...di sc. 100 su un fondo di... *Bernardino q Sanctis Bruni.*

- c. 192, 3.11.1674, *Patrono Fr.us Andrea Baiardi, Amadeus Seneca et Lucas Dominici q Dominici Tortesi GaM*...ricevono sc 100 dal parone Nicola Ravenna ed altri 100 da Giovanni Trevisani ...*super Carina.*

- 192v, 3.11.1674, *Paronus Berardininus Petri Matthei, Josephus Agnellus q Cesaris, Antonius q Cesaris Agnelli, Josephus q Francisci Palomberij, Dominicus Angeli Pacis, Antoni q Francsici, Nicolau Canziano de Cavarlo incola GaM*... ricevono da... *Petro Davantii* ...de GaM scudi 100 ...*pro medietate capitali...super Cimba dicti Petri.*

- **vol. 145**, c. 11, 6.12.1675, *Patronus Mattia q Joanni Loi, Josephus q Augustini, Mattia q Georgi Loi et Antonius q Cesare Agnelli GaM*...ricevono da.. J*o Trevisani PF et pro eo Nicolao Ravenna Gam*... scudi 100 per ...*medietate capitali super Cimba* ...l'altra metà spettante a... *Mattia fratres et filio q Jo Loi*... e l'altra metà a... *Mastro Damiani Davanzi ...industria licite, ecc.... super dicta Carina.*

- c. 26, 22.4.1675, *Patronus Bernardinus Dominici, Marcus q Antonii Josephi, Joseph q Francisci Palomberi, JoBapta Francisci q Berardini, Nicola Candianus de Cavar lo in cola GaM* ...ricevono da... *Petro Davantii*... 75 scudi e da ...*D. Antonio Fr.o Paccaroni* ...scudi 75 ...*super carina dicti Petri.*

- c. 26v, 4.4.1675, *Damianus q Andrea Davantij GaM*... si fa garante del pagamento della pena pecuniaria che verrà fissata dalla... *Curia seculare de Firmo contra parone Andrea Baiardus et Michaele Sebastiani GaM*... carcerati su denuncia del ...*D. Josephi Augusti Mercatori Asculani.*

- c. 37, 15.6.1675, *Paron Antonio q Jo. Loi, Iosephus q Augustini, Mattia q Georgi Loi et Nicolaus q Jo. Loi*... garantiscono per ...*Antonio filio q Cesare Agnelli ab omnia damna...ex causa* (del padre) *obbligatione Mattia q Jo, Josepho, Mattia et Nicola*...per 100 scudi avuti da ...*Jo. Trevisano super Cimba medietate Mattiae q Jo Loi et fratres et alia medietate Damiano Davanzi.*

- c. 37v, 17.6.1675, *Paron Petrus q Vincentio Avanzi, Angelus q Bartholomei, Vincentius q Francisco Alexandrini GaM et Felice Capponi SB* ...ricevono dall...*Illmo D. Antonio Paccaroni Fe* ...scudi 130 ed altri 100 da ...*Mastro Petro Davanti...super Carina.*

- c. 43v, 13.7.1675, *Patronus Antonius Agnelli, Mecozzio q Berardini, Petrus Francisci q Berardini GaM, Petrus q Bernardini D'Avanzi de Pirano in cola GaM*...fanno quietanza al ...*patrono Felice Miserio GaM*...per scudi 250... *super Carina*... di ques'ultimo.

- c. 44, 16.7.1675, *Mastro Pietro q Andrea Avanti GaM* ...per conto di ...*Francisco Paccaroni* ...nobile fermano assente...come da rogito 22.4.1675, investe per... *liciti negotii* ...scudi 150 con... *Marco Antonii Josephi et Bernardini Dominici GaM.*

- c. 45, 16.7.1675, Come da rogito del 24.8.1674 ...*Patronus Franciscus q Angelo Seneca, Benedetto q Josephi, Nicola q Francesci, Domenico q Thoma Mascaretti* ...ebbero da... *Mastro Petro D'Avantii* ...scudi 130 e successivamente altri 70 da ...*D. Philomena relicta in secunde nuptis qm Andrea Davanzi*...Ora ...*Antonius q Cesare Agnelli et Antonius Rutili q Francisci*... rilevano quanto sopra da... *Nicola q Francisci et Domenico q Thoma Mascaretti GaM* ...i quali sono presenti a nome della vedova.

- c. 61v, 14.10.1675, *Patronus Berardinus Dominicis, Petri Mattei et Luca q Dominici Tortesi GaM* ...per conto anche di ...*Amedeo Seneca GaM*... ricevono da Giovanni Trevisani scudi 350 e da Nicola Ravenna scudi 150 ...*super Carina*... che appartiene per metà a Trevisani e metà a Ravenna.
- c. 62v, 26.10.1675, *Patronus Franciscus Angelini et Salvator Dominici q Marci GaM* ...ricevono dai medesimi Trevisani e Ravenna rispettivamente scudi 400 e scudi 100 ...*super carina Josepho Octaviani GaM.*
- c. 78, 3.2.1676, *Patronus Vincentius Juliones, Dominicus Pauli Sabbatini et Fr.us Andrea Baiardi* ...ricevono da Trevisani scudi 100 e 100 da Ravenna... *in Cimba Felice Miseris GaM.*
- c. 136v, 5.8.1676, *Patronus Antonio Ravenna* ...vende al... *Patrono Petro q Vincentio D'Avanzi*... i seguenti beni...*tre vele da barca, un padiglione da barca con tutti gli arnesi, un tre piedi di ferro, una pignatta con coperchio di rame, un cavo grande con alzavela e spaghetto, un cavo mezzano, un cavo picciolo, et un altro pezzo di alzana, un tragituro con risa e tre ancore per ipsu /stimate da Paron Domenico Scoccia e Mastro Pietro q Andrea Avanzi* ...scudi 58 e baiocchi 6. Il pagamento viene fissato per il 22 luglio festa S. Maria Maddalena del 1677
- c. 142, 21.8.1676, *D. Federicus Paccaroni q Fr.o Fe*... vende a... *Mastro Petro q Andrea Davanti GaM ...unam naviculam gubernata a Jacobi q Philippi GaM existenti in splagia GaM*...per scudi 50.
- c. 143, 21.9.1676, *Patronus Andrea q Luce Baiardi GaM* ...riceve da... *D. Josepho Cocciolo GaM*... in restituzione della somma a suo tempo versata... super societas Carina ...per scudi 70 e come quarta parte il 12.9.1674.
- c. 149, 22.8.1676, Come da contratto del 24.8.1674, il parone... *Franciscus q Jo Angeli Senece, Benedictus q Josephi* GaM... dovevano rilevare da ...*D Philomena q Andrea, Petro Davanti et Benedicto q Josephi*... le quote nella società di mare per scudi 130 ed ora assolvono all'impegno.
- c. 149v, 24.8.1676, *Mastro Damiano Avanzi q Andrea GaM*... vende ad... *Antonio q Joanni Loi GaM*...metà di una barca per scudi 115.
- c. 151, 27.8.1676, *Patronus Berardino Dominici q Berardini, Amadei Senece q Jo Angeli et Mattia q Georgi Loi GaM*... ricevono da Gio. Trevisani e Nicola Ravenna 100 + 100 scudi quale metà del capitale ...*super Carina*... spettante per metà a ciascuno di questi due.
- c. 152, 29.8.1676, *Mag. Petrus q Andrea Davantii GaM* ...vende a... *Francisco q Giorgio Loi GaM* ...metà di una barca per scudi 92.
- c. 152, 29.8.1676, *Fr.us q Georgi Loi, JoBatta q Philippi Attili, Nicolaus q Joanni Loi et Petrus Francisci q Berardini* GaM...ricevono da ...*Petro Avanzi GaM*... in società scudi 230 ...*super carina*... spettante metà a Pietro di Fracnisco e metà Francesco fu Georgio Loi.
- c. 166, 12.9.1676, *Patron Jo. Fr.us q Baldassarri Angelini, Jo. q JoBatta Mazzocchetti, Benedictus q Josephi et Dominicus Angeli Paci de GaM*...fanno società con... *Felice Miserio*... per scudi 250 ...*super Carina* ...del detto Miseria
- c. 166v, 12.9.1676, Il predetto Felice Miseria, fa società a sua volta con Giovanni Trevisani ricevendo per mano di Nicola Ravenna scudi 300 sulla sua barca.
- c. 171, 15.9.1676, *Patronus Andrea Damiani Davantii de Ancona, Antonio Agnello et Vincentio Phiolus de GaM*... ricevono da Liberato ed Albano Trevisani scudi 1500 per la società ...*super Navi* ...che appartengono metà a Liberato e metà ai Paroni Andrea e Vincenzo, impegnati questi a governarle (di lato, in data 11.7.1679, c'é la chiusura dei conti)

- c. 172v, 23.9.1676, *Patronus Antonius Ravenna, Ambrosio q Vincentio Serangeli, Domenico Pauli Sabbatini et Domenicus Vincentii Serangeli GaM...* ricevono da Liberato Trevisani scudi 500 su metà della barca spettante a lui e per metà a Ravenna.
- c. 178, 14.10.1676, *Pro Petro Davantio locato medietate Cimbe .Mag. Petrus q Andrea Davanti de GaM mihi cognitus Presens sponte per se....titolo locationis per annos tres ab hod die et futurum ....feliciter finens dedit locavit Jo Berardino q Antonij de Castro Sancti Benedicti presenti conducenti et acceptanti unam in ut ic pactis medietate cime, tartane nucupate, arborum, ancorarum, velarum, canaporum, retium, et aliorum quorumcumque bonorum in ea exitens pro individiso per dicto locatore cum d. Jo Berardino conductore possessorum, et pro medietate ad unumque spectas, pretij pro dicta medietate ad d. Patronos Foelicem Miserium et Nicolaus Ravenna de GaM extimatore communiter electos...essere valoris scutorum centum septuaginta...*La locazione viene fatta*...infradicendo conditione quia edem O Berardinus conductor ...solvere cum effectu annuatim promiosit de semestre in semestre in fine cuislibet semestris scuta viginti moneta pro rata...idem Mag. Petrus locator promisit manutenere cum Jo Berardinus conductor in pacifica possessione dicta medietatis...ex eius culpa deteriorata D. Matro Petro restituendo in caso deteriorationis reficere d. Mastro...quod d. cimba pervenerit ad litus maris et ut ducta a Marina, et resarciri posset...*(In appendice)*...Proa ctis predictis comparuerunt coram me in Archivio GaM supradicti...dixerunt...li scudi centosettanta che come stimatori habbiamo espresso esser per prezzo della metà della barca ed altri mobili spettanti a detto Mastro Pietro, sono totali e di prezzo totale di tutta la sudetta barca, e per errore habbiamo detto e testificato esser di prezzo di scudi 170, per non haver levata la metà di detto prezzo della detta barca, et armiggi, con altri mobili appartenenti al d. Gio Berardino d'Antonio e perciò per scarico della nostra coscienza diciamo, che levata la metà di d. Gio Berardino d'Antonio la portione o metà della barca spettante a Mdr. Pietro e d'altre robbe come sopra descritte sono solamente et è di valore di scudi ottantacinque....*
- c. 191, 2.11.1676, *Ludovicus et Philippus ambo filii qm Aloysy Ursini de PF qui et ales esse Mag. Petrus q Andree Avanzi, et Nicolaus Ravenna de GaM...* vendono a *...Mastro Francisco q Stefano de Zara in cola CSB et Antonius eius filio ementibus ed acceptantibus pro sibi ...unam ipsorum Cimbam cum omnibus arboribus, velis, canapis, ancoris, retibus, remis et aliis quibuscumque armigiis et mobilibus...in lictore mare GaM...pro pretio declarando per Magistrorum Petrum qm Andreee Davantij de GaM et Patronus Franciscus Tamburris de Pirano incola dicti loci estimatores communiter electos....verum iuxta eorum conscentia, et in arte estimatoris peritia..scuta centum et sex...*pagherano scudi 26 e mezzo il 2.11.1677 e successivamente altri 26 e mezzo l'anno dopo e così sino all'integrale pagamento dell'importo di cui sopra.
- c. 202, 17.11.1676, *Clericus Georgius (*) filius Jo. Baptiste Piccinini de GaM* ***captivi in manibus turcarum****, et previa reprodutionem pretium per ipsum comparente porrectorum coram Ill.mo Rev.mo D. Epis. Ripano externa die coram D. Vicario foraneo exibitis ut in antecedenti instr. per me rogato cum rescripto in quo apparet deputatio D. Egiudius deputato ad iuxta peragenda et pretij ad tenore dictarum precurse et rescriptii...comparenti licentia impartivi tam proprio nomine quam JoBatpte sui Patrij, et Salvatoris sui germano pro quibus de rato un infra promittere comune concedendi Francesco q Sebastiani Marconi omnia et singula jura qui sebi ipsi patri et frati competunt super una cella vinaria seu sumbasso...scutorum duodecim ...redimendi ad effectum ratam census scutorum quinquaginta...come da un atto*

del 1671 redatto dal notaio ripano Ficcadenti, contratto con il ven. Monasterio et Patroni Sancti Dominici Ripatransonis...
Per il giovane chierico viene deputato il curato Rev.do D. Filippo Capponi (*) di GaM.
(allegato) *Giorgio Piccinini di Grottammare um.mo oratore di VV. SS. devotamente espone come Gio Batta Piccinini suo Padre di presente schiavo in Dolcigno è debitore di Gioseppe Ignazio Patriarca da Fermo per sorta principale di scudi 100. e per utili con mandato ottenuto dall'A; della somma di scudi 145, desiderando però l'Oratore cedere una barca existente in questa spiaggia, si perché conosce la perdita di essa, essendo innavigabile senza il risarcimento; inhabile io a farlo come anco fu necessario la casa subastata, et deliberata dal detto Patrirca per suo ricovero, di suo fratello, e sorella, et anco desidera vernder per arivare alla somma del sudetto debito una vigna riteniuta dal spetiale del detto luogo, et libera quella al detto spetiale, per quello che avanzarà di quel che lui ha di haveri ricorre però l'horatore per esser minore di conseguenza detta vendita concedergli per suo giudice Vincenzo Ottaviano Pievano del sudetto luogo, esibendosi l'Or.e pregare Iddio...Quam Deus...* (sul retro si trova l'autorizzazione richiesta a firma del Vicario Diocensano di Ripatransone *Orsino*).
- **vol. 144**, c. 53, 5.5.1679, *Liberato Trevisano PF et Damiano Davanzo* GaM...consegnano rispettivamente scudi 300 e 100 a... *patrono Domenico q Fabii Scoccia, Vincenzo q Fri Rutli, JB q Philippi Attili e Matthias q Joanni Loi di GaM ...in litus mari...* per commercio in barca.
- c. 81, 3.6.1679, davanti a D. Jacobo Crocetta di MP vicario di GaM Donna Bartolomea filia q Georgici Martii et uxor Patroni Andrea q Luce Bajardi di GaM espone che suo marito il 5.2.1677 ricevette insieme a Pietro q Vincenzo Davanti ed altri consoci scudi 400 al fine di....super carina editate spectante ciascuno di loro ed Andrea fuisse carceratus...per liberarlo... Ms. Pietro q Andrea Davantii e Parone Nicola Ravenna si offrono per sudi 118 e 7 bol. Per togliere il debito....molto lungo per spieare il meccanismo...con altro atto Patronus Petrus q Vincentii Baiardi vende all'Illma D. Fr. Fidelis Ripani per scudi 159,75 lungo ed altri
- c. 106, 11.8.1679, Trevisani e Paron Nicola Ravena col parone BernardinoDominici q Bernardini, Vincento q Francisci Alexandrini de GaM e Domenico Feliciis Capponi de SB scudi 450
- c. 107, 12.8.1679, *Angelus Paci GaM...*acquista da *...D. Jo Lucentini M...* la parte di cimba viene annullato e di lato il 5.2.1684 quietanza d scudi 130
- c. 118, 31.8.1679, Liberato Trevisani e Nicola Ravenna fanno società con... *Patrono Petrus Santos Thoni, Nicolaus Righetto, Petrus Fri q Bernardini e Salvator Dominaci q Marci omnes GaM...*per scudi 300... *super cimba.*
- c. 128, 6.9.1679, *M.ro Petro Davantio et D. Philomena ved. Andrei Davantio...*fanno società in barca con *...Patr. Fr.i q Jo. Angeli Seneca, pro una parte, Fri q Philippi pro una parte; Antonius q Cesare Agnelli pro una parte, Antonius q Fri Rutili pro una parte, Patrono Nicolaus Patriarca per media parte...*tutti di GaM... Il primo versa scudi 180 mentre la vedova 80.
- c. 135, 16.9.1679, *Domenicus Nicola Patriarca, Josepho q Martii Forlani et Andrea Nicola q Travisani PF ...*ricevono da... *Liberato Trevisani PF...*scudi 500 tramite... *Patrono Antonio Ravenna GaM ...*entrambi per metà quota del capitale in barca
- c. 178, 6.2.1680, *lmo Domino Josepho Ignatio Patriarca...* firma in società con... *Patrono Jacobus Angeli Pacis, Dominico Angeli Pacis, Dominico q Bernardini, Mecoctius et Thomas q Petri Berardini GaM...* i quali ricevono anche a nome del... *Patrono Luce Baiardi...* assente e loro socio, scudi 77.

- c. 184v, 4.3.1680, *Mag. Petrus q Andrea Davantii de GaM...* vende a... *Josepho q Cesare Agnelli Gam...* la metà residuale di... *cimba tartana nuncupata cum velis, arboris, canapis, ancoris, retium, remorum, remiganti ed alio...* per scudi 100

- c. 188v, *16 Martij 1680, Pro. Ill.mis D.D. Thesaurarij Marchie cum Bastasji*

Caporalis Bernardus q Hiacinthi Tognani de Gruptis ad mare, Flamminus q Joannes de Castro Sancti Andreae, Joseph q Dominici Cesar qm Josephi Marcozzi, Nicolaus qm Jo. Jacobi, Jo. Leonardus Angeli Pacis, Angelus Chiappinus, Jacobus Josephi Bruni, Berardinus q Vincentij, Franciscus Liberati Ciaragli, Petrus qm Jo. Baptiste Berardini, Berardinus Vincentij Capponi et Martinus q Vincentij de Gruptis ad mare mihi cogniti, presente sponte, per se insimul,in solidum promiserunt et convenerunt Ill.mi DD. Joanni Leto et Luce Antonio Rome Thesaurarij Provincie Marchie, in Civitate Macerate et pro eis Perill.mo et ecc.mo Domino Adriano Vitali de Monteflorum illo tum ministro in Gruptis ad mare hic presente et acceptandi, et una meum notario publico stipulanti, hic in spladia Gruptarum ad mare personaliter, non autem per interpositam personam bene fideliterque Bastasij Salarij officium exercere per annos novem inceptand Calendis currentis mensij Martij, et sic feliciter finiendo cum mercede ut infraexprimenda et cum iunctis capitis, capitulis, conventionibus, clausulij et cautelis solemni stipulatione interveniente firmati ad maiore omnium intelligentia vulgariter loquendo videlicet.

P°. Che detti Caporali e Bastasi come sopra presenti in solido sianoobligati durante ildeto termine di nove anni a requisitione di detti Il.mi Signori Tesorieri, o di chi per essi, scaricar da libbi, e barche solite, tutta quella quantità di sale, che per esercitio della Salara ogn'anno capiterà in questa Spiaggia di Grotte a mare, e quello condurre; porre e stivare nel solito magazeno, prestare, e dare personalmente ogni aiuto solito e necessario nella Consegna da farsi alli Salari pro tempore, e fare ogni altra opera, che potrà ocorrere, e che deve fare un buonno, e diligente Bastasio con trovarsi sempre assidui, e pronti al servitio di detti Ill.mi Sg.ri Tesorieri, o di chi per essi in qualunque tempo, sotto pena di paoli cinque per ciascuno, e ciascuna volta, che mancherà; ed in oltre sia lecito a detti Ill.mi Signori Tesorieri, o di chi per essi, in difetto di quello mancherà e non eserciterà fedelmente l'offito suo mettere de facto huomini a suo arbitrio, a spese ed interesse di quello mancherà.

2°. Che il Capo Bastasio sudetto sia tenuto subbito, che arriveranno in Spiaggia li Vascelli carichi di sale per servitio di questa Salara avvisare li detti Bastasi suoi compagni anticipatamente come anco in occorrenza di Consegna da farsi come sopra, acciò siano pronti in detta occasione in servizio di detti signori Tesorieri.

3°. In caso che ciascuno, o qualunque uno d'essi Bastasi fosse infermo, o li competesse scusa legitima eccettuata l'assenza che lo liberasse dall'obligo di assistere allo scarico con l'opre et ad altre cose necessarie per servizo della Tesoreria e di detti Sig.ri Tesorieri, quello sarà, come sopra, impedito, possa durante detto impedimento porre in suo luogo, e non altrimenti, una persona habile al detto esercitio a contentamento di detti Il.mi Sig.ri Tesorieri, o di chi per essi et in caso che alcuno di detti Bastasi morisse, quod Deu avertat, possino detti Sig.ri Tesorieri, o chi per essi rimettere in luogo del defunto un'altra persona a sua soddisfatione.

4°. In caso poi che alcuni di detti Bastasi non esercitasse bene il suo offitio, o rubbasse sale, si convengono ambe le parti, che sia lecito a detti IllmiSig.r Tesorieri, o a chi per essi, rimuoverli dall'offitio, e che detti Bastasi, o alcuni di essi che mancherà all'offitio suo, o rubbarà, siano obligati, et obligato restituire ipso facto il donato ricevuto, come qui sotto, e ciascuno,

che contravverrà, possa esser castigato, e condannato, oltre la sopradetta restitutione, alle pene contenute ne bandi fatti sopra fraudi del sale, a quali.
5°. Che detti Bastasi, eccetuato però il Caporale, siano tenuti successivamente uno doppo l'altro, libbo per libbo andare nell'acqua a pigliare la sacchette del sale da detti libbi conforme al solito, e respettivamente stare vicino al Magazzeo, e misurare sotto la detta pena di paoli cinque per ciascuno ciascuna volta che mancherà, o ricusarà.
6°. Che detti Ill.mi Sig.ri Tesorieri, o chi per essi esercitarà siano obligati, sicome esso Signor Adriano Vitale ministro esistente in Grotte a mare a nome come sopra promette dare e pagare per salario, e mercede alli detti Caporali e Bastasi scudi due moneta de paoli diece per scudi, seguito lo scarico di ciascuno vascello di sale, per ogni centinaro de moggeti. Dichiarando ambe le parti contrahenti che in detti scudi due da darsi come sopra a detti Bastasi per ogni cetinaio de moggetti, sono comprese le sottoscritte recognitoni, pagamenti, che davan li Signori Tesorieri Antecessori, cioè paoli tredeci per ogni barca o vascello, quale era di trecento moggetti per le palate, altri paoli dodeci, che si davano per ogni settecento moggetti per le regaglie, uno scudo per il pasto datosi ogn'anno per il passato scudi sette e mezzo, che parimenti si daranno ogni anno alli detti Bastasi per il vino, e paoli ventise per ogni consegna che devia essere di duecentoquaranta mastelli di sale, a quali pagamenti et revognitioni fatte dai Signori Tesorieri Antecessori, essi Bastasi renuntiano in solido, salvi per essi li scudi due per gni centinaro di moggetti di sale, che si scaricheranno, a causa che li Sig.ri Tesorieri Antecessori pagavano solamente il detto scarico paoli cinque per ogni cento mogetti, li detti Tesorieri presenti pagano come sopra scudi due per ogni entinaro di moggetti a detti Bastasi.
7°. Che occorrendo caricare nella Spiagia di Grotte a mare sale per mare, siano essi obligati, come promettono in solido, caricarlo in ogni occorrenza con emolumento di un scudo per ogni cento moggetti.
8° Che ciascun di detti Bastasi per lo carico, e scarico di sale che si farà in detti nove anni in questa spiaggia di Grotte a mare debba havere due sacchette.
9°. Di più. Per l'obligo sudetto di stare assidui, e per tutte le cose necessarie per lo scarico del Sale, ed altro a che sono tenuti li detti Caporale e Bastasi per tutti li detti nove anni, li detti Ill.mi Sig.ri Tesorieri, e per essi detto sig. Adriano Vitale Ministro siano tenuti conforme al solito darli, e donarli scudi quaranta due moneta, cioè scudi sei al detto Caporale, e scudi tre per ciascun bastasio sopradetto, si come detti Caporale, e Bastasi in solido confessano haver havuto, e con effetto ricevuto in solido in presenza di me notaro e testimoni dal detto sig. Adriano Vitale presente, e manualmente sborsati in tanti paoli, e testoni li detti scudi quarantadue, de quali detto Caporale e Bastasi in solido quietano essi sig.ri Tesorieri, e per essi detto Sig. Adriano Vitale presente in forma di raggione valida col patto renuntiando all'evitione et alla speranza.
*X°. Di più li sopradetti Caporale e Bastasi in solido promettono stivare il sale nelli soliti Magazzini senza altro pagamento, per esser quello compreso nelli scudi due per ogni cento moggetti di sale come nel capitolo sesto. Que omnia predictae partes hinc inde prometterunt habere rata et firma, ed in nullo eis contraveire vel contrafacere suob quonis pretestu alias ultra....*omissis...
Actum in Gruptis ad mare in Aromataria D. Angeli Francisci Senece sita in Platea publica, iuxta ibidem presentibus D. Nicolao Agnello de eodem, et Domino Andrea farro Maceratense testibus.

- c. 191, 30.3.1680, *Patronus Domenicus Ravenna de GaM et Liberatus Trevisani de PF* ...rilevano le quote che.. *Lucas q Domenici Tortesi de GaM* ...ha conferito per sudi 200 ...per negozio... *super carina Ms Damiani Davantii..* spettanti a questo per metà e metà al parone *...Dominico Scoccia*

- c. 194, 2.5.1680, *D. Joanne Lucentino de Ma con il Patron JoMaria q Joanni de Senegallia incola GaM, Hieronimo q. Cesare Agnelli, Joseph q Cesare Agnelli, Michaele q Fr.i Alessandrini et Antonius q Georgi Loj de GaM* ...investono scudi 75 nella barca di *...Joseph q Cesare Agnelli.*

- c. 200v, *Die 2^ Julij 1680 Pro. Ill.mi D. D. Thesaurarij cum libbatoribus.*

Jacobus Angeli Pacis de Gruptis ad mare mihi cognito presente sponte...Ill.mi D.D. Thesaurarij Provincia Marchie...Patronus Lutius et Franciscus ambo filij qm Jo Petri Lucarelli de Gruptis ad mare incole Castri Sancti Benedicti.

Magister Joannes Francisci qm Stephani de ditto Castro Sancti Benedicti mihi pariter..et Ill.mi DD. Joanne Leto et Luce Antonio Ronce, Thesaurerio Provincie Marchie, et pro eis Per Ill.mi et Rev.mo D. Adriano Vitali de Monte Florum, eorum superiorintendenti

Primo Che detti Giacomo, Lutio, Francesco e Giovanni in solido siano obligati, si come pure presente promettono durante detti nove anni tener per detto effetto discaricar sale come sopra per servitio degl'Illmi Sigri Tesorieri in questa Spiaggia di Grotte a mare due barche atte a scaricare il sale conforme al solito con huomini marinari di sufficiente numero bene armiggiate di tutti armiggi, et altre cose necessarie, altrimenti sia lecito agl'illmi signori Tesorieri o a chi per essi trovare altre barche a spese ed interesse di detti libbatori per detta causa.

2° Che detti Ill.mi Sig.ri Tesorieri siano obligati, sicome per il presente esso sig. Adriano Sopraindente sudetto presente al nome di quelli senza eccettione alcuna promette pagare alli sopranominati Giacomo, Lutio, Francesco e Giovanni presenti o a chi per essi, per loro nolo, e mercede di libbare per ogni cento moggetti di sale scudi uno senza altra ricognitione, eccettuata l'infrascritta, e che sia lecito a detti Ill.mi Signori Tesorieri o a chi per essi scovare detti libbi in ogni ocasione di scarico di sale.

3° E perchè da Signor Tesorieri Antecessori, oltre al pagamento di libbare, si davano altre ragaglie a detti libbatori quali s'intendono comprendere in detto scudo per ogni cento moggeti, ecettuate però l'infrascritte palate a causa che i Sig.ri Tesorieri presenti ne pagano dieci; per tanto il sopradetto signor Adriano a nome come sopra promette dare, e pagare detti libbatori per le palate solite darlisi che siano d'uno scudo per ogni trecento moggetti scudi venti ogn'anno a detti libbatori, e dare scudi dieci per ciascun libbo liberamene.

4° Che detti Giacomo, Lutio, Francesco e Govanni siano obbligati, si come per il presente promettono, annualmene in tempo di quaresima dare a detti Illmi Signor Tesoreri, o a chi per essi. Libre quaranta sfoglie, o altro pesce nobile, ciò è libre venti per ciascuno d'essi in ciascun anno per ricognitione.

5° Per l'obbligo che li detti libbatori hanno fatto come sopra di tenere dette due barche per libbare il sale, che verrà n questa spiaggia di Grotte a mare a requisitione di detti Ill.mi Si.ri Tesorieri, li medesimi Giacomo, Lutio, Francesco, e Giovanni libbatori solidalmente confessano haver havuto, e ricevuto, siccome in presenza di me notaro, e testimoni hanno validamente, in effetto ricevono da essi Ill.i Sigri Tesorieri, e per essi per le mani del Sig.Adriao Vitale presente, e manualmente sborsante scudi ottanta moneta di paoli diece per scudo in

tanti dobbloni d'oro di giusto peso, delli quali così ricevuti quietano in forma di raggione valida il dettosi. Adriano presente con patto renuntiando all'evettione et alla speranza dichiarando li sudetti libbatori, che quaranta scudi provengono in mano del sig. Giacomo ed altri scudi quaranta in mano delli prenominati Lutio, Francesco e Giovanni, e promettono quelli scomputare e far buoni annualmente per la rata nella sudetta rata delle loro fatiche, e palate, che li perverranno nello sarico di sale, come sopra durante il detto termine di nove anni, e compiuto il detto tempo, mentre non fossero sufficiente quello alla sodisfatione de tutti li sudetti scudi ottanta, havuti e ricevuti in prestito come sopra, promettono in fine di detti nove anni pagare a detti Ill.mi SDigori Tesorieri, o a chi per essi, quel tanto restaranno debitori liberamente, e senza eccetione alcuna, altrimento vogliono esser tenuti ad ogni danno de quali.

6° Che occorrendo a detti Ill.mi Signori Tesorieri mandare a Porto di Fermo, Civitanova, o alrove a pigliare, e levar sale per condurlo in questa spiaggia, oppure levarlo di qua per condurlo in detto Porto, o alrove per servitio di questa Salara, o altre salare de sudetti luoghi, o altri luoghi, li sudetti Giacomo Lutio, Francesco e Giovanni siano obligati con dette loro barche andare, e condurlo qui, o portarlo altrove conforme accadeva col solito nolo di sudi quattro per il porto di Fermo di scudi otto per Civita nova, di scudi dodeci per Recanati e di scudi dieceotto per le Case Brugiate, perché così.

Que onmia...Actu Gruptis ad mare Domi filiorum q Antei Piccinini sita in contrada Fontanelle janua Fontanelle, iuxta idem presentibus R. D. Ludovico Bernardini et Dominico q Joanni Matthei de eod testibus.

Ego Joseph Perottus Gruptense Notarius

- c. 202v, 8.7.1680, *Cum veritas fuerit et sit quod sub die secunda currentis mensis Julij*....cita l'atto precedente, quindi...*Patronus Lutius et Franciscus ambo filij q Jo. Petri Lucarelli de Gruptis ad mare mihi cogniti et in Castro Sant Benedicti degens*...sottoscrivono quanto hanno firmato gli altri presenti al primo atto..*in Apoteca Jo Baptista q Bartholomei sit prope Platea publica iuxta ibidem presentibus ad RR. DD. Mario Perotto et Cruciano Crocetto Presbiteris Sacerdotis de eodem testibus*

- c. 216, 19.8.1680, *Mag. Petrus q Anreae Davantij de GaM* ...vende a... *Francisco q. Jo Angeli Senece de GaM medietate carine* ...per scudi 100 che verranno pagati in tre rate di scudi 33,33 alla festa di S. Maddalena.

- c. 217, 19.8.1680, *D. Jo Lucentini de Marano* ...fa società con ...*Patron Fr.i Vincenti q Fr.i Alexandrini, Hieronimo q Cesare Agnelli, Josephi q Cesare Agnelli, Benedictus q Josephi et Michael q Fr.i Alexandrini de GaM* ...per 25 scudi ricevuti dalle mani del signor ...*Petro Capponi de GaM* ...quale metà del capitale ...*in carina*...

- c. 221, 20.8.1680, *Antonius Loi et Petro Sancte* ...fanno società di negozio in barca con... *Fr.i q Phlippi, JoBatta Fr.i q Bernardini et Antonio q Fr.i Rutili de GaM* ...per scudi 100.

- c. 222v, 22.8.1680, *Joanne Trevisani et Nicolaus Ravenna* ...fanno società in barca con ... *Patr. Bernardino Dominaici q Bernardini, Petrus q Vncentii Davantii et Salvator Dominaici q Marci de GaM* ...per scudi 400 + 150.

- c. 222, 27.8.1680, Si dà atto che... *Jo. Trevisani* ...aveva fatto società con il ...*q patronus Jo Loi, Mathias q Georgi Loi, Lucas q Dominici q Dominici Tortesi et Angelo q Jo. Loi* ...per scudi 260 nella barca per metà spettante a ...*Mastro Petro Davanti* ...e metà a ...*Domenicus Scoccia.*

- c. 224 28.8.1680, *Jo Trevisani...* rileva ciò che *...Patron Antonio Ravenna, Domenico Nicola Patriarca, Joseph q Martii Orlandi di GaM e Andrea Nicola q Travisano Treviani di PF* ...hanno conferito per il valore di scudi 500 il 17.9.1679 nella loro società di navigazione.
- c. 226, 31.8.1680, *Jo Trevisani et Nicolaus Ravenna...* conferiscono nella società fatta con il *..Patron Domenico q Felice Capponi de SB, Antonio Agnelli e Petro Fr.i q Bernardini de GaM* ...scudi 170
- c. 226v, 2.9.1680, *Jo Trevisani* ...versa ad ...Antonio q Fri Palmeroli de GaM ...scudi 500 per la partecipazione alla società di quest'ultimo.
- All'interno delle carte 236 e 237 che trattono argomento diverso da quello marinaro si trova la seguente scrittura:

In vigore del presente manoscritto grazioso e sotto pena di rigoroso si ordina a voi Mastro Pietro D'Avanzi e Parone Domenico Scoccia delle Grotte Compratori, o' detentori della Barca del Paron Pietro d'Avanzo presente debitori dobbiate consegnare in mano del signor GioFrancesco Fedeli della Ripa creditore il prezzo o ritratto di detta Barca riservandosi solamente appresso di noi in sequestro o deposito scudi 25 ed in più ad effetto questi di consignarli a chi sarà di ragione et il residuo del prezzo di detta barca lo consegnerete netto al detto sig. Gio Francesco Fedeli, a conto del suo credito che deve detto Paron Pietro a questo in vigore de....fatto da Mons. Rev.do Vicario sotto li 18 del corrente mese
In fede dato in Ripatr. nel Palazzo Vescovile questo dì 19 Settembre 1679.

Dietro ci sono delle qietanze, due del 20.9 e l'altra del 24.9 di somme 67 + 25 scudi.
- **vol. 146** c. 1, 1.1.1681, *DD. Antonio Fr.i et Federico Paccaroni et Paronus Antonius q Joanni Loi de GaM* ...fecero società nel 1676 per scudi 150 quale metà *...capitale exposito in carina* (notaio Fr. Petrino di Fermo con atto dell'ottobre 1677*...una parte di sette...* vogliono i soldi ...li hanno il12.1.1682 come scritto di lato)
- c. 34v, 9.5.1681, *Petro Sanctis Dominici Thoni de GaM, Franciscus q Philippi, Antonius q Liberati Ciaraglie, Michael q Fr.i Alessandrini et Antonius q Domenici Regoli de GaM* ...investono scudi 200 sulla barca spettante al parone *...Gregorio alias il Greco di SB et da esso gubernata*
- c. 35, 9.5.1681, Si crea società tra il *...Patron Jo. Fr.i q Baldassaris Angelini, Antonius Liberati Ciaraglie, Michaele q Fri Alexandrini et Antonius q Dominici Angeli de GaM con Antonio q Fr.o Rutili de GaM...* che versa scudi 200 *...in cimba patroni Gregoris alias il Greco de SB.*
- c. 58v, 26.8.1681, Fanno società in barca...*D. Jo Lucentino de M, Patronus Vincenzo q Fr.i Alessandrni, de GaM* ...per una parte parte... *Benedictus q Josephi, Joseph q Cesare Agnelli* ...per un'altra parte... *Angelus Dominici Thoni* ...per metà parte e... *Vincentius Hieronimi qCesare Agnelli* ...per scudi 200
- c. 61, 30.8.1681, Analoga società è stipulata tra *...Antonius q Fr.i de Santis cum patronus Fri q Georgi Loi et Paronus Petrus Fr.i q Bernardini de GaM pro una parte, Philippo q Georgi in 3 partes, Angelus Antonius Colonna per un quarto di parte*...per scudi 200
- c. 61v, 1.9.1681, *Nicolaus Ravenna et Liberato Trevisani* ..fanno società con *...Patron Dominicus q Felice Capponi de SB.* Versano 120 scudi Ravenna e 180 Trevisani
- c. 65v, 11.9.1681, *Antonius Ravenna et patron Lucas q Dominici Tortesi de GaM, Domenicus Matthei* ...versano scudi 300 al... *patron Domenico q Vincenzo Serangeli, Domenico Nicolai q*

Jo Fr, Michele q Fr. Alessandrini, Jcobus Angeli Paci ...per società di cui metà della barca è di Ravenna

- c. 88, 29.12.1681, *Andreas et Domenicus Antonius q Petri Davanzi cum Patronus Vncentius Juliani* ...per una parte... *Jo Fr.i q Baldassarri* ..per altra parte... *Fr.i Josephi Palombari* ...per 3 parti... *Joseph Fri q Josephi* ...per metà parte...fanno società di scudi 198 nella barca di ...*Mastro Damiano Davanzi eius gubernata*

- c. 91, 28.1.1882, *Joan Lucentini de M, Patron Antonius q Jo. Loi, Joanne q JoBatte Mazzocchetti, Domenicus q Jo. Loi e JoBatta Fr.i q Bernadini* ..fanno società di negozio in barca per scudi 200

- c. 112, 15.4.1682, *Domenicus q Vincentii Serangeli, Domenico Nicolai q Jo Fri, Jacobo Angeli Paci e Michael q Fri Alessandrini* ...promettono di prendere in deposito ...*pericolo et fortuna: una vela grande da barca, un ferro mezzano, et un ferro piccolo* ...in esecuzione di un decreto ad istanza del... *D. Johanni Leti Tesoriere della Provincia della Marca* ...da restituire entro 2 mesi

- c. 125, 9.7.1682, *D. Emidio Caucciù Mercator asculanus vendiderit D. Abraham Matrici ebreo Senogallie decem et tria millia olei mensure Anconitane pro pretio inter ambas parte convento scutos tercetum entro certo tempo in manibus D. Bartolomei Marchetti Appaltatore Generale dei tabacchi in Civitate Anconae degentis, et...censurare patrono Hieronimo Campobasso del PF, qui ad prenarrata paganti finem in litore maris Portus Asculi una cum eius Cimba, et consoci dopo di che deto patrone prosegui possit eius iter cum dicta quantitate olei Senigallia versus* ...300scudi residui prima di consegnarli al ...*Patronus Hieronimus Capobasso del PF, que tale esse Patronus Felixe Miseris de GaM* ...una volta giunto a Senigallia s'interessa di riscuotere ...*et ex eius cimba non amovere, nisi prius ut supra*...Il paron Nicola Ravenna garantisce per Capobasso.

- c. 128, 24.8.1682, *Liberatus Trevisani* ...conferisce scudi 200 tramite il ...*Patronus Nicolao Ravenna* ...sulla barca del ...*Patroni Lutio De Angelis de SB.*

- c. 133, 10.9.1682, *Patronus Vincentius q Francisci Alexandrini...* per una parte, *GioBatta Francisci q Berardini...* per una parte ...*et Marcus q Josephi Marcozji pro tribus quartarola GaM* ...ricevono dal...*Patrono Nicolai Ravenna GaM* scudi 120 e da ...*Liberato Trevisani PFe...* scudi 187...*ut negotiare super cimba.*

- c. 133v, 11.9.1682, *Patronus Benedictus q Josephi, Josephi q Cesaris Agnelli et Joseph Fr.i q Josephi GaM* ...ricevono da... *Jo. Trevisani PFe* scudi 200 per negozi di mare.

- c. 139, 1.10.1682, Patronus Antonius q Joannis Loi, Angelus q Joannis Loi et

- 134, 17.9.1683, *Patronus Antonius q Fr:i Ravenna* ...per una parte...*Antonius q Pauli Agnelli* ...per una parte ...*et Antonius q Fr.i Rutilij* ...per una parte...*Agellus Dominici Thoni* ...per tre quartarole... *et Dominicus q Juliano Paciotti pro allij tribus quartarola omnes GaM* ...ricevono da... *Liberato Trevisani manu Patrono Nicola Ravenna* ...scudi 500 in società di mare.

- c. 139, 1.10.1682, *Patronus Antonius q Joannis Loi, Angelus q Joannis Loi et Joannes q Josephi Augustini GaM* ...ebbero da.... *D. Joanne Laurentio de M* ...scudi 200 ...*super cimba ad dictus P. Antonius spectante ad omnibus industria licitet legitime negotiare super dicta cimba...in liciti et honestis mercis, eas vendere exitare vel permutare toties quoties eius pro commodo dicta societas magis utile et proficuum...in qualibet itinere habendo bonum et fidele computum reddere.*

- c. 139v, 3.10.1682, *Cum sit quod alias ex instrumento...*rogato il 5.5.1679... *Patronus*

Dominicus q Fabij Scoccia, Vincentius q Fri Rutili, Jo Baptista q Philippi Actili et Mathias q Joannis omni de GaM ....ebbero scudi 300 dal ...*D. Liberato Trevisani de PF et alia scuta 175 a Mr. Damiano Davanzi GaM pro capitale exposito ad commune commodo et incommodo super cimba...pro medietate spectante ad Patronus Dominicus et pro alia meditetae ad prefatu Damiano etiam quod idem Paronus Dominicus Seccia*...Quindi viene rinnovano il contratto...
- c. 143v, c. 19.10.1682, *Patronus Nicolaus q Joanni Loi, Franciscus q Dominici Tortesi, Petrus Bernardini Davanti et Simon Damiani Scccia GaM*...ricevono da Liberato Trevisani per mano di Nicola Ravenna scudi 265 da negoziare... *super cimba.*
- c. 149v, 7.11.1682, *Patronus Dominicus q Vincentii Serangeli, Lucas q Dominici Dominici Tortesi, Dominicus Nicolai q Jo. Francisci et Dominicus q Bernardini Mecozzi GaM*... ricevono da Liberato Trevisano scudi 150 e scudi 130 per mano del ...*Patr. Nicola Ravenna... pro capitale exposito in cimba.*
- c. 150, 7.11.1682, *Patronus Franciscus q Jo Angeli Senece pro una parte, Amadeus q JoAngeli Senece pro una parte, Philippus q Georgio Loi pro tribus quartarolis et Horatius Nicolai q Jo Francisci pariter per tribus quartarolis*...ricevono da ...*Andrea et Dominico Antonio filius et heredibus q Petri Davantij et Francisca eorum matris tutoris et curatricis*...scudi 180 per negozi di mare.
- c. 187, 30.6.1683, *Franciscus et Josephus ambo filii q Vincentio Capocasa de CSB* ...ricevono da... *Francisco Antonio, Curtio, Carolo et Petri filii q Angelo Latini de CSB* ....per mani di ...*Domina Maria Magdalena de Senecis de GaM vidua relicta predicti q. Angeli et matri prefatorum Fracisci* etc.... 50 scudi... pro media parte capitale expositus ad communem commodum et incommodum super *carina seu barca tartana nuncupata* ....spettante ai predetti Francesco etc.
- c. 188, 14.8.1683, *D. Franciscus Davantii q Andrea et Francisca filia q Julii Lancellotti de GaM patrus et mater respetive ac tutores et curatores testamentarie Andrea et Damiano Antonij filios et heredi q Mag. Petro alteres filii q Andrea Davantij*... avevano società.... *in Cimba cum Patrono Domenico Scoccia*...Per il loro sostentamento...*fortuna ed adeversitatibus tam marij quam turcarum*.... vendono al... Patrono Bernardo q Domenico Bernardini... per scudi 78 e mezzo la loro... *medietates cimba.*
- c. 189v, 12.9.1683, *Patronus Petrus Francisci q Bernardini, Iosephus q Cesari Agnelli, Benedictus q Josephi Jo Francisci et Antonius q Francisci Palmeroli de GaM* ...ricevono dal ...*patrono Antonio Ravenna GaM*.... per conto del... *D. Joanne Trevisano de PF* ...scudi 200 per neogoziarli in mare.
- c. 199, 30.8.1683, *Patronus Vincentius q Jacobi Julioni, Lucas q Dominici Tortesi et Dominicus q Pauli Sabbatini GaM*... ricevono dal... *D. Joanne Lucentino de M... scudi 200 ....super cimba pro medietate spectante ad Mastro Damiano Davantium et pro alia medietate ad Patrono Felice Miserium GaM.*
- c. 204, 6.9.1683, *Patronus Antonius q Joannis Loi, Antonius q Pauli Agnelli et Franciscus q Baldassarris Angelini GaM* ... ricevono dal... *D. Joanne Lucentino de M* ...scudi 200 .(Troviamo di lato due scritture: una del 29.3.1685 per le ripartizioni degli utili e l'altra del 17.4.1685 di cessazione del rapporto ed entrata di *D. Antonius q. Fr.us Rutili GaM*)
- c. 207, 15.9.1683, Si prende atto che il... *D. Michael Palmaroli*...non può presiedere all'atto notarile unitamente al padre Giuseppe ed al fratello nel contratto di matrimonio che vede il ... *patron Giuseppe de Bartholomei et Philippo* ...suo figlio di SB che deve sposare... *Maria*

Cesaria Palmaroli... in quanto trovasi a Venezia. Allegato troviamo una scrittura in volgare che appunto recita...*D. Michael Palmeroli havendo saputo il maritaggio fatto da Girolamo et Antonio miei fratelli di Cesaria mia sorella con Filippo de Bartolomeis da San Benedetto con provisione di dote di scudi 200... ratifica i...patti tra il paron Giuseppe de Bartolomei e Filippo suo figlio di San Benedetto.* Quesi ultimi fanno il segno di croce non sapendo scrivere.
- c. 211, 23.9.1683, *Michael q Fr.i Alexandrini et Domenicus Nicolai Patriarche GaM* ...affermano di conoscere l'atto stipulato il 17.9.1682 tra... *Antonius q Pauli Agnelli, Antonius q Fr.i Rutili et Dominco q Juliani Picciotto GaM...* dei 500 scudi avuti tramite Antonio Ravenna per conto di Liberato Trevisani... *super cimba...* per metà spettante allo stesso Trevisani.
- c. 213, 25.9.1683, *Paronus Domenicus q Vincetijs Serangeli, Mecoctius q Berardini Mecoctij, Jacobus Angeli Pacis, Dominicus Angeli Pacis et Dominici q Angeli Picciotti GaM...* ricevono da Liberato Trevisani scudi 200 + 130 da Antonio Ravenna e Domenico Mattei di GaM.
- **vol. 141,** c. 29, 22.8.1684, *Patronus Petrus Francisci q Bernardini, Joseph q Cesar Agnelli, Mattia q Georgi Loi et Ambrosius q Vincentio Serangeli di GaM...* ricevono dal... *D. Joanni Trevisani de PF* ...per mano di Nicola Ravena suo procuratore scudi 200 ...*pro capitali in cimba.*
- c. 44v, 23.9.1684, *Patrono Antonio q Francisci Ravenna, Domenico q Pauli Sabbatici, Franciscus q Dominici Tortesi et Josephi q Marthii Thome Forlani di GaM* ricevono dal medesimo Trevisani scudi 500 per lo stesso fine ...*in cimba.*
- c. 90, 5.5.1685, *Domenicus Scoccia, Philippo et Soci locatio cimbam patronus Dominicu q Fabii Scoccia de GaM... titolo locationis duratura pro spatio quorum mensum et dium deceanovem ab hodie incipiendo et terminando 2. Jiulii currentis annis 1685 ...dedit et concessit Patroni Hpilippo Josephi de SB, Fra. Philippi, Iosephus q Andrea Bajardi et Domenicus Nicolai q Jo. Francisci de GaM conducenti cimbam tartana nuncupata cum omnibus velis etc ad efectum vice negotiandi...*
*Che occorrendo che essi Filippo...*e gli altri*...conduttori sotto pretesto* ***a sfuggire da turchi e ladri di mare, a fine di non restare schiavi di quelli e per conservarsi nella libertà****, lasciassero in abbandono la detta barca come sopra presa in affitto per il sudetto tempo, e che non fossero turchi et ladri di mare, e che per tale abbandono fosse quella retrovata in mare da altri e perciò a fine di recuperarla bisognasse pagare qualche somma di denaro, o pure essa barca per tale abbandono patisse danno o naufragasse siano li sopradetti conduttori obligati si come promettono, alle rifattione di tutti li danni al predetto Domenico locatore in modo che esso e successori non abbian a patire danno anco in minima parte. Se poi fossero turchi, o ladri di mare, o che per fortuna di mare essa barca patisse danno o naufragasse esso Domenico locatore sia obbligato a stare siccome promette stare a tutti i danni che in simil casi, a ciascuno di essi potrà detta barca patire.*
- c. 112v, 5.9.1685, *Domenicus Mattheo ed Antonius Ravenna...* danno in capitale a ...*Patrone Benedictus q Josephi, Angelo Dominici Thoni, Fr.i Josepho q Fr.i de GaM ut negotiandi* ...scudi 200 sulla barca spettante per metà ad... *Antonio q Joanni Loi.*
- c. 139, 15.11.1685, *Patronus Antonius q Martii, Gaspar q Leonis, Marcus q Vincentius Capocasa, Josephi q Jo.Fr.i, Melchiorre q Micheli* ...tutti di SB ed ...*Emidio q Fr.i Arcangeli di GaM* ...ricevono da ...*Domenico Scoccia de GaM* ...scudi 50 + 60... pro capitali esposti da Ravenna ...metà della barca è di Scoccia
- c. 153v, 15.2.1686, *D. Hieronimo Palmerolo...* riceve da ...*Patroni Philippo Josephi q*

Bartolomei de SB, Georgi q Andrete Baiardi, Dominicus Nicolai q Jo.Fr.i et Fr.i q Philippi de GaM.... per atto della Cancelleria criminale di Fermo, scudi 90, ad estinzione di debito pregresso.
- c. 158, 26.4.1686, *Antonius q Francisci, Benedictus q Josephi et Soci* ...ricevono da ... *Domenico Juliani Picciotti de GaM* ..consocio in negozi sulla barca del ...*Patr. Antonii Ravenna...* da ... *Patroni Benedicti q Josephi, Angelo Dominaci Thoni et Fr.i Josephi Palumbarij...* di GaM scudi 200
- c. 172v, 14.9.1686, *D. Liberatus Trevisano* ...fa società in barca con ...*Patr. Michele q Fr.i Alexadrini, Felice q Petro Paolo Misseri, Fr.i q Josephi Palumbarij, Lucas q Dominaci Tortesi et Jacobo q Angelo Pace de GaM*...conferendo scudi 250
- **vol. 152**, 60, 3.9.1687, *D. Liberatus Trevisani et Nicolaus Ravenna* ...fanno ...*societas cum Patronus Vincentius q Fr.i Alessandrini, Valero q Andrei Loi, Salvatore q Dominaci Marci Salvatoris* ...di GaM per scudi 328 e ne conferiscono di loro parte 178.
- 67v, 14.10.1687, Il 29.10.1680 il parone... *Lutio De Angelis de SB* ...con fidejussione del... *q Orfeo Caucci SB* ...accese un censo di scudi 100 con uno di Ripatransone impegnandosi a versare al parone Nicola Ravenna GaM il 9,8 per cento. *Angelus et Benedictus filii et heredi dicti Lutii...* s'impegano per i residui 20 scudi anche a nome del fratello *don Vincenzo* , assente perché trovasi a Roma. (Per questo sacerdote Cfr. Vincenzo Catani, *Le ordinazioni nelle diocesi di Montalto Ripatransone San Benedetto del Tronto*, Archivio Diocesano San Benedetto del Tronto, "Quaderni per la ricerca" n° 9, pag. 371).
- c. 127v, 23.8.1688, *Patronus Joseph q Martii Forlani, Michele Sebastiani q Brunori, JoBatta q Fr.sci Bernardini, Georgius q Andrea Bajardi, Cesare Hieronimo q Cesare Agnelli, Antonio q Christofori Pasquini de GaM* ...ricevono scudi 100 da ...*Bartholomeo q Angeli de GaM...* scudi 50 da ...*Josephi q Martii de GaM*...scudi 50 da ...*JoBatta Francisci de GaM* ...da investire nella barca governata da ...*Philippo Josephi q Bartholomei de SB.*
- c. 130, 30.8.1688, Sappiamo che ...*D. Catarina filia q Vincentij Juricchivicchi de Barbosa Illirici Status et uxor relicta q Domenico Falconi de GaM*...deve procurare 25 scudi per liberare il cugino del marito... *Rev. D. Josephus Falcone*; quest'ultimo ha un debito con il convento di S. Agostino di Fermo per cui si fa prestare soldi da ...*D. Caterina filia q Antonio Bernardini et uxore Vincentii q Francisci Alessandrini de GaM.*
- c. 179v, 30.4.1689, *Bartolomeus q Angeli et Dominicus q Francisci Rutili de GaM* ... fanno società con... *patronus Josephi Francisci q Josephi Rocci, Josephi q Dominici Tortesi, Dominico q Juliani Ricotti de GaM, Johannes Batta q Joanne Murri, Federicus q Julii et Jacobus filii Jo.Battae q Murri de Marano...* con scudi 75 +75
- c. 197v, 16.8.1689, Si crea società di navigazione tra... *Bartolomeus q Angeli et Dominici q Francisci*...versando scudi 150 + 150 con il... *Patronus Josephus q Marci Forlani, Georgius q Adrea Baiardi e Joseph Fr.i q Joseph Rocci de GaM.*
- c. 200, 26.8.1689, *Bartolomeus q Angeli, Dominicus q Fr.i et Horatio Nicolai* ...fanno società con... *Patronus Horatio Nicolai q. Fr.i, Angelus Nicolai q Fr.i, Dminicus q Angelo Paci, Domenicus q Juliani Picciotti* ...tutti di GaM per scudi 50 + 50
- c. 204, 30.8.1689, *D. Hieronimus Travisano de PF* ...fa società con... *Patron Domenico Nicolai q Jo. Fr.i, Alexandro q. Jo. Fri. , Bernardino Josephi q Jo. Fr.i, Joseph q Domenico Tortesi et Jiacubus q Angelo Rocci de GaM...* per scudi 350
- c. 204 6.9.1689, *Ill.ma et Ecc.ma D.a Ducissa Atrie et Domino Petro Ciaffardono...* fanno società con ...*Patronus Bernardinus q Dominici Bernardini per una parte, JoBatta q Berardini*

una pate, Marcus q Josephi Marconi per una parte, Matheus JoB q Amici per 3 parti, Angeli q Domenico q Ruggerii in una parte et Joseph Antonio Ravenna una parte ... Questi ricevono dall' *...Illma et ecc.ma Donna Maria Jacoba Francisca Caracciola Sinella in Acquaviva Duce Adriae* ...scudi 1000 e da *...Don Petro Ciaffardono de Julia Nova alia scudi 1000 super navi pro quarta parte...ut vendere...permutare..etc.*
Allegata rievuta dove si dicono soddisfatti del loro avere da parte del duca *...Caraccioio Centopelle* ...i marinai di GaM compagni del negozio... *favorisca cassarlo il capitale tutto con l'utile* ...datata 21.8.1690 ...indirizzata al notaio Giusepe Perotti
- c. 205v 9.9.1689, *D. Joanne Trevisano et Nicolaus Ravenna cum Patrono Vincentio q Fr.i Alessandrinini, Mattheus q Georgi Loi et Michele q Fri Alexandrini...* fanno società per scudi 1000 + 300 *...nella barca la cui metà è di Trevisani.*
- c. 226v, 12.11.1689, Contratto di società di mare tra *...D. Agata de Ronciglioni de SB uxor Pelagalli...* con... *Damiano q Andrea Davantii de GaM...*per scudi 150.
- **vol. 160**, c. 8, 18.3.1690, Si dice che... *D.a Antonia filia Rocci Tombe de Caccardelo(?) Status Venetianorum in cola GaM ...famula Mastro Damiani Davanti.*
- c. 13v, 10.5.1690 *Dominicus et Antonius q Fr.i Rutilii de SB et Bartolomeus q Angeli* ..fanno società con *...patronus q Georgici Loi, Emigdius q Fri Arcangeli, Thomas q Presentii et Georgius Fr.i q Josephi Rocci di GaM...* per scudi 50 + 50 + 50
- c. 25v, 5.8.1690, *Bartolomeus q Angeli et D. Balductio Benvignati...* fanno società con *...patronus Martius Thome, Dominicus q Pauli Sabbatici, Dominicus q Angeli Paci et Mattheus JoBatta q Amici...* tutti di GaM per scudi 250 + 300
- c. 26v, 9.9.1690, *Patronus Nicolaus Ravenna q Fr.i de GaM* ...vende al *...patrono Antonio Ravenna q Fr.i eius frater germano medietate cimbae nuncupata S. Antonio di Padova* ...con tutti gli attrezzi...*navigandum necessarium...* per scudi 263
- c. 28, 14.8.1690, *Bartolomeo q Angeli, Domenicus q Fr.i de Santi, Vincentio q Fr.i Alexandrini* ...fanno società con *...patronus Petrus q Fr.i Bernardini, Jo Angelus q Amadei Senese, Laurentius q Fri Domnici Buratti e Thoma q Crescenti...* per scudi 66,50 + 66,50 + 125
- c. 40, 9.10.1690, *JoBatta q Fr.i Bernardini et Antonius q Fr.i Rutili De Santis* ...fanno società con *...patrono Benedictus q Josephi, Felice q Angeli Bartlomei, Georgi Fr.i q Josephi, Angelus Nicolai q Jo Fr.i et Francisco Thome q Crescentii de Gam* ...per scudi 125 + 125
- 40v, 9.10.1690, *Ecc.ma Domina Duce Adria et D. Petro Ciaffardoni et D. Joanne Travisano...* fanno società con *...patrono Bernardino q Dominaci Bernardini de GaM vice JoBatte q Fr.i Bernardini, Angelo Dominici q Rugerio Thoni, Georgio q Matthei Baiardi et Alessandro Nicolai q Joannis Francisci*; praticamente ricevono da... *Maria Francisca Caracciola Spinella in Acquaviva Ducisse Adria* ...scudi 1000 e da *Domenico Petro Ciaffardone a Julia Nova e da Jo Travisano a PF* ...scudi 1000 quali rispettivi dei quarti di barca.
- c. 41, 10.10.1690, *Horatio Nicolai q Jo Fri de GaM* ...fa società col *...patr. JoBatta q Jo Murri, Jacobus eius filius, Josephus Marchiniis, Angelo q Laureti, Massimo q Silvestri Gerardi e Philippo q Josephi Penne de Marano* ...versando scudi 120
- c. 48v, 11.11.1690, *Patronus F.ri q Georgio Loi, Domenico q Vincenzo Cappono, Salvatore q Battista Piccinini, Dominicus q Juliani Picciotti et Domenicus Valeri Loi* ...di GaM fanno società con *...Berardino q Domenico Bernardini* ...per scudi 200 di cui 100 sono del *D. Petro Ciaffardoni.*

- c. 90, 6.6.1691, *D. Jo. Travisano* ...fa società con ...*patr. Emidius q Fr.i Arcangeli, Thoma q Petri Berardini, Joanni q Josephi Bruni, Domenico q Juliani Picciotti et Angelo Jacobis Paci* ...per scudi 150
- c. 93, 11.7.1691, *Domenicus Matteo, Bartolomei q Angeli Marconi et D. Mattia relicta q Dominici De Santis* ...fanno società con ...*patronus Foelix q Angeli Marconi, Petrus q Nicolai Patriarchi, Domenicus q Angelo Paci et Marcus Alexandri Bruni* ...versando rispettivamente scudi 125 + 125 + 125 anche a nome di... *D. Mattia filia q Piogeni Cappelli vidua relitta q Dominici De Sanctis in cimba patroni Benedictus q Lutii De Angelis di San Benedetto*
- c. 94, 17.7.1691, *Patronus Philippus et Anselmus ambi filii q Vincentii Capocasa de CSB...* vendono a ...*Georgio q Andrea Baiardi de GaM cimbam nuncupata S. Benedetto habilem ad pescandi et navigandi modo existens in lictore maris GaM et illius navicula* ...con tutto il solito corredo per scudi 280.
- c. 95, 18.7.1691, *D. Antonio Palmaroli et Patrono Philippo Capocasa* ...fanno società con ...*Patron Petrus q Fr.i Benardini, Georgius q Andrea Bajardi, Georgius Fr.i q Josephi di GaM et Josephi q Vincentii Capocasa de SB* ...per scudi 250 + 250
- c. 95, 9.7.1691, *Antonius q Fr.i De Santis* ...fa società con ...*Patronus Valerius q Andrea Loi et Domenico eius filio...* per scudi 100 nella barca che per metà è di ...*Domenici q Andrea Davanzi.*
- c. 97, 21.7.1691, *Patron Horatio Nicolai de GaM* ...fa società con... *patron JoBatta q Joanni Murri, Jacobus eius filio et Angelus q Laurenti Fornarelli de M* ...per scudi 120
- 98, 21.7.1691, *Patron Bernardinus q Dominici et JoBatta q Philippi Attili de GaM*...fanno società con... *Patron Josephi Fr.i q Josephi, Michael q Sebastani Lactantij, Dominicus q Vincentio Caponi et Fr.i Jacobi Paci de GM* ...per scudi 125 + 125 anche a nome della sorella di quest'ultimo, nella barca spettante per metà al ...*patrone Fr.i Georgi Loi* ...e metà a ...*Domenico q Sebastiano Brutti.*
- 99, 24.7.1691, *Magister Damianus q Andrea Davanti de GaM* ...vende al ...*patron Valerio q Andrea Loi medietam cimba nuncupata S. Francesco habilem ad pescandum et navigandum*...con tutto il corredo ...*retium*... comprese per scudi 80. Ne versa 25 subito il resto a Pasqua e a S. Maddalena del 1692.
- c. 104, 1.8.1691, *Paronus Philippus q Josepi Bartolomei de CSB...* vende a ...*Patron Domenico Nicolai q Joanne Fr.i de GaM* ...metà barca ...*habile ad navigandum, cum naviculam...* per scudi 130
- c. 105, 6.8.1691, *Patronus F.ri q Georgi Loi de GaM* ...vende a ...*Domenico q Sebastiano Brutti* ...metà barca...*apta navigando nuncupata Santi Felice et Acto cum medietatem naviculae* ...per scudi 110.
- c. 108v, 8.8.1691, *Jo Trevisani, Andrea q Petri Davantii et Fr.o q Jo Angeli Seneca de Gam* ...fanno società in barca con ...*Patr. Francesco q Angelo Seneca, Joanne q Josephi Octaviani, Dominicus q Sebastiani Brutti, JoB q Philippi Actili et Simon q Dominici Scoccia de GaM* ....rispettivamente per scudi 350 + 250 + 100
- c. 109v, 8.8.1691, JoBatta q Fr.i Berardini, Antonius q Fr.i De Santis et Bartolomeus q Angeli de GaM...fanno società con... *patronus Benedictus q Josephi, Laurentius q Fr.i Buratti e Gregorio Ventura de GaM...per* scudi 125 + 125 + 125 su una barca la cui metà è del ...*patroni Antonio Ravenna* ...e l'altra metà di ...*Domenico Mattei.*
- c. 117v, 12.9.1691, *D. Jo. Trevisani et Berardinus q Dominici* ... fanno scietà con ...*Patron*

Josephi q Martii Forlani, Fri q Angeli Bartolomei, Ardea Fr.i q Josephi Rocci, Joanne q Antonii Ciaraglia de GaM ...per scudi 250+125

- c. 130, 3.10.1691, *D. Hieronimus Trevisani de PF* ...fa società con ...*Patron Petrus q Vincenzo Davanti, di GaM Philippo q Vinc. Capocasa, Bartolomeo q Bruni, Domenico q Marci et Philippus q Josephi Bartolomei de SB*... quest'ultimo padrone della barca da lui patroneggata, per scudi 200

- c. 138, 26.11.1691, *D. Hironimus Trevisani de PF* ...fa società con ...*Patron Valerio q Andrea Loi, Domenico eius filio, Bartholomeo Berardinis q Vincentii, Nicola q Joanni Beneventi* ...per scudi 100 nella barca la cui metà è del Valerio e metà di mastro ...*Damiano Davanzi de GaM.*

- c. 181, 22.8.1691, *Jo Fr.i et Patr. Bernardino q Dominaci* ...fanno società con... *Patronus Josephi Martii Forlani, Josephus Fr..i q Josepi Rocci et Antonius q Cristofari Pasquini* ...di GaM per scudi 250+ 250 nella barca di Bernadino.

- c. 183v, 26.8.1691, *Jo. Trevisani*... fa società con.. *Patr. Antonius q Cesare Agnelli, Cesare Hieroni mi q Cesare Agnelli, Antonius q Fr.i Palmaroli, JoBatta q Fr.i, Bernadino q Angelo q Antonio Colonna de GaM, Salvatore q Domenco Murri de M;* metà della barca è di Trevisani e metà di Antonio Agnelli scudi 150

- c. 192, 6.9.92, *Jo. Trevisani et Domenicus q Jo. Mattei de GaM* ...investono scudi 300+125 in società con... *Patron Marcus Antonio q Josephi Cesare Agnelli, Laurentio q Fr.i Dominici Buratti, Georgius Fr.i q Josephi Rocci* de GaM *et Lutio De Angelis de SB* ...nella barca da quest'ultimo ...*gubernata.*

- c. 196, 16.9.1992, *Patronus Giorgio q Andrea Baiardi* ...vende a ...*JoBatta q Fr.i Berardini medietatem cimbae apta ad navigandi*... per scudi 230.

- c. 206v, 8.10.1692, *Patron Bernadino q Dominaci et D Doralice q JoBatte vidua relicta q JBatte Philippi* ...fanno società con ...*Patr Fr.us q Georgi Loi, Domenicus q Vincenzo Cappo-ni, Fr.us et Philippo et Joanni q Josephi Bruni*... per scudi 125 + 125 nella barca del ...*Patr. Fr.i q Georgi* .

- **vol. 155**, 14v, 29.1.1693, *Jo Trevisano et Andreas q Petri Davantii* ...fanno società con ... *patr. Franciscus q JoAngelus Senece, Jo q Josehi Octaviani, Dominicus q Sebastiani Brutti et Simone q Domnici Scoccia*... di GaM per scudi 300 + 250+100... *super navi* ...per metà di P. Davanti e metà di Seneca.

- c. 15v, 29.1.1693, In un contratto del 6.9.92 risultava che ...*Jacobo q Angelo Paci de GaM uti soci ad effecto negociando super cimba* ...in qualità di procuratore degli eredi del ...Patron q Lutio De Angelis.... di SB ricevette scudi 100 da... *Jo Trevisani* ....del PF ed altri 125 da ...*Domenico Matthei* ...di GaM per conto del... *Patron MarcoAntono fil. Joseph q Cesare Agnelli, Laurentio q Fri Dominici Buratti, Gorgio Fr.i q Josephi Rocci et Domenico q Juliani Piciotti*... tutti di GaM. Ora Trevisani e Mattei sollecitano la definizone dei conti.

- c. 18v, 26.3.1693, *Patronus Domenico q Jacobo Vici, Domenico q Cesare Ricci, Philippo q Domenico Horatii, Jacobus Antoni q Clemens Murri di Marano et Petrus Antoniu Josephi Cellini de SA* ricevono da ...*Domenico q Bernardini Federici* ...di GaM scudi 100 sulla barca spettante al ...*Magister Leonardo fabrum lignarum de PF.*

- c. 24v, 9.4.1693, *patr. Georgius Francisci q Josephi, Petri JoBatta q Amici* ... di GaM ricevono ....*da Bartolomeo q Angeli et Antonio q Fr.i Rutili*... scudi 100 + 100 da investire sulla barca del ...*patron Antonio q Joanni Loi* ...da esso... *gubernata.*

- c. 30, 9.7.1693, *DD Joan Trevisani et Nicolaus Ravenna* ...fanno società con ...*patron Vincentio q Fr.i Alessadrini, Nicolaus q Joanni Loi, et Domenicus D. Nicolai Ravenna filius* ...per scudi 1000 + 300 sulla barca spettante per metà a Trevisai e metà a Ravenna.
- c. 33, 27.7.1693, *Patronus Bernardinus q Dominici et Domina Doralice ved q JoBatte Attili filia Diogene Cappella* ...fanno società con... *patronus Thomas q Jacobi Mascaretti, Michael q Sebastiani Bruti et Petrus q Caroli Floris de GaM* ...per scudi 150 + 125 ...*super cimba patroni Fr.i q Georgi Loi.*
- c. 38v, 29.8.1693, *Patr. Antonius q Joanni Loi, Fr.o q Dominici Tortesi, Joanni q Josephi Octaviani, Georgio Fr.i q Josephi et Petrus q JoBatta q Amici* ...ricevono per società di mare da ...*Bartholomeo q Angeli et Antonio q Fr.i De Santis* ...scudi 187,50 + 87,50 nella barca di Loi.
- c. 41, 16.9.1693, *Patr. Benedictus q Josephi q Fr.i, Joannes q Josephi Bruni, Antonius q F.ri Carolis Floris et Laurentius q Sebastiani Brutti* ...ricevono scudi 125 da ...*Domenico q Joanni Matthei* ...e sc. 125 da ...*Bartholomeo q Angeli*... oltre a 125 da ...*Antonio q Fr.i De Santis* ...nella barca che è metà di Mattei e metà di Nicola Ravenna
- c. 42, 18.9.1694, *Patronus Philippus q Josephi Bartholomei a SB*... vende al parone ..*Domenico Nicolai q Jo Fr.i GaM ...unam cimba labili navigandi cum naviculi et ipsarum ancoram, velarum, acaparum, remorum, remigantes et alima ...sita lictore maris SB* ...per sudi 184
- c. 94, 21.4.1694, *Patronus Dominicus q Andrea Davantii a GaM et Patron Petro Vincentius Paci de SB libbatori*...si impegano a caricare e portare sale.. *tanto di Cervia quanto di altri luoghi*...con ...*Bartolomeo q Angeli de GaM, Andrea Josephi Murri, Bassus Josephi Bagalini, Cardus q Jobbi, Joseph Bernardini Capponi et Fr.us q Dominici Salvatori de M*... tramite... *Hiacinto q Joanni Loi di GaM* ...investendo scudi 100+150 sulla barca del parone ...*Andrea Josephi Murri.*
- c. 123, 22.6.94, *Paron Bernardini q Dominici Bernardini, Petrus q Fri Bernardini, Angelo q Joanni Loi* ...ricevono da Ciaffardoni scudi 1000 sulla nave spettante per metà alla Duchessa e metà a Ciaffardoni e metà agli eredi ...*q Anselmo Bruni de Julia Nova*... e 1/4 al... patrone Bernardini q Dominici GaM.
- c. 139, 18.8.1694, *Berardinus q Dominici, Petrus q Fr.i Bernardini, Angelo q Joanni Loja, Jo Trevisani* ...investono scudi 500 sulle barca che è per la metà di Trevisani e metà di Bernardini.
- c. 139v, 19.8.1694, *Patron Andrea Fr.i q Josephi, Lucas q Josephi Tortesi, Petrus q Nicolae Patriarche et Antonius q Fr.i de Santis de GaM*... ricevono da... *Jo. Trevisani PF*... scudi 40 da investire sulla barca del parone ...*Bernardino q Dominici a GaM.*
- c. 141, 21.8.1694, *Nicolaus Scoccia et Jaocbi Josephi q Cesari Agnelli GaM*... hanno fatto con ...*Jo. Trevisani*... società di mare stipulata il 26.8.1693 per scudi 150.
- c. 141v, 23.8.1694, *D.a Fracisca filia q Joanni Fornoni de Ancona uxor Patron Josephi Bernardini de PF in cola GaM* ...vende un anello... *lapillum diamante nuncupatum in anulum aureo* ...per sudi 400.
- c. 152v, 11.9.1694, *Patronus Fr.us q Georgi Loi de GaM*... vende al ...*patrono Bernardino q Dominici Bernardni de GaM ...medietatem cimbe apta ad piscandi et navigandi cum vele, retium* ...riservandosi per se l'altra metà, per scudi 70
- c. 229, 6.8.1695, *Patron Antonius q Cesare Agnelli, JoBatta q Fr.i Bernardini, Nicolaus q Fabii Scoccia, Cesar Hieronimi Agnelli, Jacobo Josephi Agnelli*...tutti di GaM, ricevono da ...*Jo Trevisani*... scudi 1300 da investire nella barca che spetta per metà ad Antonio Agnelli e

metà a Trevisani.
- c. 237v, 6.9.1695, *Patr. Antonius q Joanni Loi, Franciscus q Angeli q Bartolomei, Philippus q Georgi Loi de GaM ricevono da Antonio q Fr.i De Santis de eod.* ...sc. 187 per ...*societas super carina.*
- **vol. 158**, c. 6, 3.4.1700, *Domina Faustina filia q Luce Bomtemporis vidua q Andrea Davantij a Pirano...* alla presenza del signor Tommaso Marcozzo Vicario di GaM ...*incola GaM*...dichiara di voler vendere i beni mobili per vivere decentemente, beni ad essa spettanti ....*SUPER SCALO, vulgariter sermone Piranensi SCHERO, ut cum eius pretio vivere possit, in dicto loco Pirani existente pro pretio reperibili*...essendo vecchia e non potendo accudire alla vendita delibera di costituire suo procuratore il parone ...*Giosaffatte Ravenna* ...di GaM assente ma come presente con ogni facoltà ...garantisce... *Luca Tortesi* ...di GaM.
- c. 17v, 6.7.1700, *Patronus Domenicus Nicolai q Francisci alis dicto Fraccagnano*..di GaM vende aliena, ecc. al signor ...*Francesco Antonio Matteucci de Monte Sancto*ministro della salara a GaM per conto dell'Illmo Tesoriere della Marca che accetta...*unam ipsius Patroni Domenici venditoris cimba nuncupatam S. Giacinto in lictore maris huius loci GaM existens habilem ad navigandum et piscandum cum omnibus illius velis, arboribus, canapis, ancoris, remis remigantibus et alijs quibuscumque mobilibus cuius in generis spectant in exercitare...* per scudi 200, di cui 130 entro 20 giorni, e degli altri 70 ne avrà 35 a Luglio dell'anno prossi mo 1701 e 35 nel luglio 1702.
- c. 40, 10.1.1701, Avanti al signor Giuseppe Angelino di Monteprandone vicario di GaM compaiono ...*D. Caterina filia q Filippi Attilii...* vedova relitta di ...*Berardino Domenici et Domenicus* ....di Donna Caterina e Berardino figlio dell'età di 22 anni di GaM, in quanto il detto Domenico trovasi debitore di ...*D. Jo. Trevisani PF*...di scudi 700 per la rata residua nei negozi marittimi comuni e per causa di naufragio fatta per mare con la perdita della nave e tutto il capitale al detto Giovanni spettante; al fine di liberarsi di detto debito, sfuggire le spese procedurali per il recupero, costituiscono un censo annuo, vendendo la casa di loro proprietà a Nicola Ravenna di GaM per il prezzo di scudi 700. Ora chiedono licenza tramite il loro curatore che è *Felice Antonio Sforza di GaM.* (Vedi anche c. 41 del 18.1.1701)
- c. 43, 19.1.1701, *Patronus Domenicus q Berardini q Dominici, Pietro q Francisci Berardini, Marcus q Jpseìh Marcozzi* ...tutti di GaM, danno quietanza della somma ricevuta dai signori ...*Nicolaus et Antonius Ciaffardoni de Julia Nova* ...con i quali fanno società mercantile per ducati 1140 di carlini 10 il ducato moneta napoletana ciascuno (Nicola e Antonio) sopra la nave spettante per un quarto al duca di Atri,un quarto al predetto Nicola Ciaffardoni, un quarto ad Antonio Ciaffardoni e per lui Vannarello di Giulianova ed il resto quarto al parone ...*Dominici q Berardini.*
- c. 65, 5.9.1701, *Domenicus Petrus Antonius Neronus q Guerriero de Acquaviva et Francesco Corrado eius frater* ...per scudi 42 vendono al parone ...*Benedicto q Antonii Colonna de GaM ...cimbam habilem ad piscandum et navigandi* ...esistente nella spiaggia di GaM ...*cum omnibus velis, arboribus, una ancora, canapis, remis, remigantibus, retibus, alijs mobilibus in ea existente per acta D. Josephi Mascarini* ...cedutagli dal signor Pietro Antonio nel mese di Agosto passato e da... *D. Catarina uxor Patroni Andrea Nicola Trevisani PF.*
- c. 77, 26.10.1701, *Domenicus q Johanni Mattei de CSA. hab. GaM...* vende a ...*Joanni Jospehi Agnelli de GaM... omnia singula jura et actione super medietate unius Cimba ed armigeribus* ...comprata dal ...*Par. Domenico Nicolai de CaM...* per 160 scudi il 21.10.1695

- c. 101, 31.8.1702, *Patr. Joseph q Marti Forlani, unam cum Benedicto qm Josephi et Thoma q Jacobi de GaM in solidum* ...si ritrovano debitori del ...*Rev.do Philippi et DD. Joachin, JoBatta, Fr. Marci et Josephi Nicolai filio et herem q Hieronimi Trevisani PF*...per 276 scudi in negozi di mare tenuti insieme
- c. 107, 7.10.1702, *Franciscus filius qm Dominici de Sanctis*... di 23 anni di GaM accende un censo col parone... *Alexander Nicolai GaM*... di scudi 14 che gli urgono per ....*emendi pelles necessarias pro exercendi arte sutoris.*
- **vol. 151**, 8v, 23.1.1696, (Trattasi di allegato) *Al nome di Dio Addì 19.5.1693 nella Ripa Con la presente poliza da valere per D. Lucia filia del qm GBatta Piccinini et al presente moglie di Marco Marcozzi da Legrotte a Mare assente dalla detta terra di GaM, commorante al presente in Venezia ...costituisce e si crea vera legitima debitrice e pagatrice di Tommaso Giacomo Marscaretti da detto luogo per scudi 34.30*
- c. 32, 6.8.1696, *Patronus Franciscus filius Thome qm Crescenti, Josephi filius de D. Joanne Trevisano de PF* ....assente e per mano del parone... *Bernardino Dominici de GaM 400 scudi* ... Àì_20.1 1.1696, Clem
- c. 36v, 1.9.1669, *Domna Elisabetta uxor Antonij q Francisci de Sanctis*... fa... *Societas cum Patronus Antonius q Joanni Loi, Philippi q Georgi Loi, Mattheus JoBapta q Amici et Hieronimus Pauli Seccia GaM* ...versando scudi 187, 50 per mano di ...*Bartolomeo q Angeli GaM...super Cimba patronis Antonii.*
- c. 42v, 13.10.1696, *Patronus Angelo q Antonio Colonna GaM* ....nomina suo procuratore con tutti ed ampi poteri il parone ....*Gregorio Ventura di GaM assente ma come presente per riscuotere dagli Illmi signori Banchieri del Banco di San Giacomo della città di Napoli tutti i suoi dernari spettanti e dovuti da detto Monte*
- c. 57, 10.11.1696, *Patronus Antonio qm Cesaris Agnelli* ...fa società col parone... *Nicolau Dominici qm Nicolai CSA*... ricevendo dal suddetto scudi 40 per ...*mediam parte capitali exposito super cimba*
- c. 80, 11.2.1697, ...*pro Marco filio Alexandrum Bruni* ...il parone Michele Alessandrini... *qm Francisci* ...di Ga gli vende...*medietatem cimbae, illius navicule, earum arborum, velarum, ancorarum, canaporum, remorum, remigantium, omnium mobilium in eis existentium habilis navigandum, nunc in lictore huius Maris existenti* ...per scudi 90.
- c. 103v, 19.8.1697, Il Parone...*Franciscus qm Jo Angeli Seneca* ...di GaM promette in reciprocità di vendere metà della nave con la bracciera, battello, le loro vele, remi... *remigantibus, armis, arboribus, canapis ac aliis suppellectilibus ad navigandum, et per illorum via necessari* ...che ha con Andrea figlio del q Pietro Avanzi di GaM , come da patti fatti a suo tempo da buoni amici, ed ecco il testo redatto lo stesso giorno ed allegato:
Patronus Franciscus q Jo Angeli Seneca de GaM ...
1° Che quello al quale resterà totalmente il vascello con sue armi et armigii debba havere il batello, e la bracciera resti per quello che lo rilascerà
2° Che volendo d'esso Andrea comprare e prendere per se la metà del detto vascello et armigii e mobili d'esso sin hora, prende e si trova posseduti, col batello, debba pagare subbito al medemo Francesco scuti centoquaranta moneta de paoli diece per scuto, offerendosi esso Francesco farne istrumento in forma. Et all'incontro ricusando comprarla esso Francesco promette pagare per il prezzo di quella metà al sudetto Andrea nell'atto dell'istrumento della vendita da seguire subbito, essi scuti centoquaranta simile, liberamente Quod quidem partitu cum omnibus

in eo contenti acceptandi et previa renuncia pro illius vendere pro supradicto precio scutorum 140

- c. 109, 27.8.1697, Il Parone *...Antonius qm Cesare Agnelli et Nicolao q Fabij Scoccia...* fanno... *societas cum Patrono Vincentius Hieronimus Agnelli, Petro Jacobi Pacis, Attiliis q Jacobi q Philippi, Liborius q Fr.i Mariae Stelle et Jacobus qm Amedee Seneca de Gam* ...versando 125 scudi di loro parte.

- c. 110, 7.9.1697, *D. Nicolaus Ravenna qm Francesco de GaM...* vende a *...Michele qm Francisci Alexandrini Cimba, navicula* ...etc.... *medietatem reservata ad favore dicto venditore super alia dicta Cimba pro pretio declarando a Magistri lignarijs Damiano Davantio de GaM et Antonio qm Francisci de SB communiter electis...fuisse prius per ipsorum bene ispectas mensurata et estimatas predicta medietate Cimba, nacivula* ...etc.... per scudi 109.

- c. 118, 14.10.1697, (all'interno di questo contratto si trovano tre carte non numerate di altra calligrafia; si riporta una di queste, datata 6.12.1697) *Al Nome di Dio,ecc. Giuseppe del q Girolamo Cellini e Pietro figlio del detto Giuseppe da Marano hab S. Andrea stato di Fermo spontaneamente in solido..confessando promettono e si obbligano esser veri legali debitori e pagatori del signor Pietro Ravenna dalle GaM nella somma e quantità di sc. 70 moneta papale per capitale nella barca e negoziarli...i suddetti si obbligano pagarli da qui a quarantagiorni e se prima tornarà lo detto Pietro dal presente viaggio a buonconto invierà una poliza sotto il 29.11.1694 in virtù della quale n'è stato ottenuto un Monito dall'AC della somma di scudi centosedici, conforme si apparisce e li sodetti scudi settanta da pagarsi non s'intendono per final pagamento ma bensì a buon conto Altrimenti vogliono essere tenuti, obbligati ad ogni danno e interesse che potesse patire per ritardanza di detto pagamento*

- c. 126, 18.12.1697, L'*Illmo ed Ecc.mo D. Antonio Ciaffardono* ...fa società di navigazione a Giulianova stato Napoletano con il parone *...Angelo q Domenico Toni, Pietro q Francesco Berardini, JoBatta q Francisci Berardini, Jovanni q Josephi Octaviani et Dominico q Sebastiani Brutti de Gam* ...versando scudi mille, per soliti commerci, sopra la nave spettante per una quarta parte alla signora *...Illma Eccma Diva Atrie...* un quarto allo stesso Ciaffardoni altra agli eredi del *...qm Berardino qm Dominici de Gam* ...e per l'ultimo quarto agli eredi di *...Censo Vannarelli de Julia Nova* etc...

- c. 132, 21.1.1698, Il parone... *Antonius q Cesare Agnelli de GaM...* da al parone *...Francisco qm Jo Agnelli Seneca de GaM* ...350 scudi per se ed i consoci...*ad finem illa negotiam per mare ad commune commodum et incommodum super navi pro medietate ad prefatum Fracisco spectatem et per altra medietate iune temporis pertines ad Andrean q Petri Davantij et de lucrum acquisiti pro sua rata sibi provenietibus et debiti*

- c. 158v, 7.6.1698, *Patrono Alexander Nicolai q Jo. Fr.i de GaM...* nomina procuratore l'... *Ill.mo Ecc.mo D. Carolum Centummannum Neapolitanum Nobilem* ...per riavere dagli eredi *...della clara memoria del Ducis Martine 900 ducati pro arra frumenti non mensurato* ...come da ricevuta.

- c. 164, 2.7.698, *Franciscus q Jo. Angeli Senece...* fa quietanza a *...Domino Joanne Trevisani de PF* ...per scudi 350 quale somma spettante alla società di navigazione composta da lui ed altri soci.

- c. 209, 6.6.1699, *Antonius q Francisci Bernardini et consocii de GaM* ...quietano per *...Antonius q Fri Rutilij de Sanctis de GaM per titolo di S. Antonio che si fa da Giuseppe Agnelli a Matteo ed Antonio suoi Fr.lli minori dalle Grotte a mare de' beni datigli da Dio*

tanto mobili quanto stabili posti et confinati al dentro questo luogo, et suoi confini, come anche in altro luogo, o' territorio, o' confine, se vi sono, nel modo e forma, che siegue.
Prima pone in questa una cantina dentro Grotte a mare in contrada della strada maestra et accanto la Casa della Pievania di d.o luogo persino alla ferrata corrispondente con la strada di sopra e confinante da un lato con la cantina del Sig. Paolo Angelini, dall'altro lato l'altro braccio di essa cantina con patto, che chi prenderà questa prima cartuccia debba fare il muro sotto l'arco dell'istesso braccio di essa cantina da nominare nella seconda cartuccia.
Item pone la casa posta sopra il p.o braccio della cantina nominata con sopra da cielo sino a terra appresso da un lato la casa del Sig. Paolo Angelini ed altri fini noti.
Item pone le due case dove presentemente stanno con loro letti, et famiglia Marco Antonio et Giacomo figlio di esso Giuseppe poste sopra la stanza, dove presentemente fanno fuoco diviso Matteo ed Antonio sudetto verso la strada di sopra chiamata la Sala.
Item pone una pezza di terra posta nel territorio di S. Andrea confinante da un lato e dall'altro lato i beni di essi Agnelli con il fosso, e dall'altra parte verso Grot'à mare con i beni degli Eredi del qm Domenico De Santis et con i beni di Domenico Loi, terminata , e confinata dal Sig. Rutilio Luciani da Monte Prandone et da Egidio di Andrea huomini periti a questo effetto chiamati.
Item pone una stanza, et Stalla da cielo sino in terra della casa posta in detta possessione, cioè quella verso Grott'à mare.
Item pone una pezza di terra posta nel territorio di S. Andrea sopra il fosso dell'acqua rossa confinante con i beni di Gio Batta Granataro da un lato, et dall'altro con i beni di detto Agnelli prossimi questa prima cartuccia, et da piedi con il fosso dell'acqua rossa, et altri fini.
Item pone la metà della Barca presentemente patronegiata dà P. Vincenzo di Girolamo Agnelli con tutto quello che si ritrovo in uso di essa metà.
Item pone scuti sessanta da pagarsi entro il mese d'Agosto prossimo a chi piglioerà questa prima cartuccia da quelli che piglieranno la seconda e la terza cartuccia.
Item pone scuti cento quali sono quelli dati per capitale al Paron Basso Cappetta da Marano.
Item pone et vuole che l'introito et esito della Casa posta nella possessione a fonte di Balzo, come ancvhe l'horto et prato intorno ad essa casa siano ad uso commune di tutte le parti et che l'uno non possa né impedire, né perturbare l'altro in detto uso.
Item si lasciano in suspensis in utile commune di tutte tre le parti li scuti ventiotto che devono dare la Sig. Eleonora Seneca et figli di essa.
Item si lasciano in suspensi li scuti cento del Capitale dato al qm Antonio Arcangeli, de' quali doverrà render conto esso Antonio Agnelli secondo l'inventario fatto delle robbe esequestate al sud. qm Antonio Arcangeli, per essere tutte esse robbe pervenute in mano di esso Antonio Agnelli frello di essi Matteo et Giuseppe, et parimenti da dividersi ad utile commune di tutte tre le parti.
Idem pone in utile commune tutta l'entrata del corrente anno cio è mosto oglio grano, minuti, et altro frutto tanto quelli della possessione, quanto quello della vigna ne' monti, ed altri terreni et tutto esso frutto debba dividersi fra tutte tre le parti a' suo tempo debito, et passate tutte le sud.e entrate del corrente anno 1699 che ogni uno riconosca la sua porzione, et parte.
Item pone ad utile commune il Traituro novo non ancora messo in uso.
Item pone in utile commune tutti li utili tanto delle portioni della Marciliana paroneggiata da esso Antonio Agnelli, come anche della metà della Barca, et Capitale che tiene il P. Vincenzo

di Girolamo Agnelli, et del Capitale che tiene il P. Coppetta da Marano, et tutti gli utili debbano dividersi fra tutte tre le parti dentro il mese di Agosto futuro dopo la prossima festa di S. Maria Maddalena del corrente anno 1699.
Item pone a debito commune il traituro novo non ancora pagato né messo in uso.
Item pone a debito commune il pagamento da farsi a Marino di Cubasso (*) delle quattro barile di Sardella di sala bianca.
Item pone a' debito commune il pagamento di scudi dodeci, et menzo da pagarsi al Sig. Francesco Bucci.
Item pone a debito commune Ducati cinque, et menzo da pagarsi a' Censo Vannarelli per due ceste di maiolica.
Item pone a debito commune scuti dodeci et menzo da pagarsi a Simone d' S. Andrea per valuta d'un pezzo di terreno da essi Agnelli comprato.
Seconda cartuccia sotto Titolo di S. Domenico che si fa da Giuseppe Agnelli....(testo come nella prima)
Prima pone in questa seconda cartuccia la porta et caposcala verso la Casa del S. Adami di Fermo, et l'altro braccio della nominata cantina della p.a cartuccia appresso i suoi fini noti con conditione che debba farsi il muro sotto l'arco di questo braccio di cantina nominato in questa seconda cartuccia a spese di quello che piglierà la prima cartuccia.
Item pone la stanza detta la sala dove presentemente fanno fuoco diviso Matteo et Antonio assieme così la stanza dove presentemente tiene il letto Antonio sud.o; et quell'altra stanza dove presentemente tiene il letto Matteo che riguardano verso il forno cioè quelle sopra la bottega, et spetiaria appresso i suoi fini.
Item pone una pezza di terra posta nel territorio di S. Andrea appresso et confinante da dui lati con i beni di detti Agnelli nominati nella prima, et terza cartuccia terminati dal SiG. Rutilio Luciani di Monteprandone e da Egidio d'Andrea da questo luogo huomini periti a quest'effetto chiamati.
Item pone la stanza, et stalla di menzo da cielo a terra, cioè la stalla che presentemente sta in uso de bovi della casa posta in detta possessione terminata et divisa come sopra.
Idem pone in quarto di Marciliana presentemente paroneggiata da esso Antonio fratello sud. con tutto quella portione d'argimeri che si trova in uso spettante a detto quarto, non compresovi però il traituro non essere ancora messo in uso.
Item pone scuti cento da pigliarsi nel Capitale delli centoventicinque scuti, che tiene il P. Vincenzo di Girolamo Agnelli da questo luogo.
Item pone et vuole che l'introito, et esito della casa posta nella possessione a fonte di Balzo, come anche l'horto, et prato intorno ad essa casa siano ad uso commune di tutte tre le parti, et che l'uno non possa né impedire, né perturbare l'altro in detto uso.
Item si lasciano in suspensis in utile commune di tutte tre le parti scuti venti otto che deveno dare la Sig.ra Eleonora Seneca et figlio di essa.
Item si lasciano in supensis in utile commune li scuti cento del Capitale dato al qm Antonio Arcangeli, de quali dovrà render conto esso Antonio Agnelli fratello secondo l'inventario fatto delle robbe esequitate al sud.o qn Amntonio Arcangeli per esser tutte le robbe pervenute in mano di esso Antonio Agnelli F.llo de sud.i Matteo et Gioseppe parimente da dividersi ad utile commune in tutte tre le parti.

Item si lasciano in suspensis ad utile commune di tutte e gre le parti tutto quello deve Domenico Perotti lavoratore di essa possessione con tutti li bestiami grossi et minuti in essa esistenti sino alla fine della soccita, nel quale tempo doverranno dividersi tutti bestiami.
Item pone in utile commune tutta l'entrata del terrenno anno ne è mosto oglio, grano, miniuti, et altre frutte tanto quelli della possessione, quanto quelli della Vigna de' Monti, et d'altri terreni, et tutto esso frutto debba dividersi fra tutte tre le parti a suo tempo debito, et passare tutte le sud.e entrate del corrente anno 1699 che ogni uno riconosca la sua portione et parte.
Item pone a debito commune il traituro novo non ancora pagato ne messo in uso.
Item pone a debito commune il pagamento da farsi a Marino da Cubasso delle quattro barile di sardelle di sala bianca.
Item pone a debito commune il pagamento di dodici scuti et menzo da pagarsi al Sig. D. Franc.o Bucci.
Item pone a debito commune ducati cinque e menzo da pagarsi a Censo Vannarelli per due ceste di maiolica.
Item pone a debito commune scuti dodeci, et menzo da pagarsi a Simone da S. Andrea per valuta d'un pezzo di terreno da essi Agnelli comprato.
Item pone a debito commune il pagamento di Genovine (**) sei, che si devono al Paron Damiano da Cubasso.
<u>Terza</u> cartuccia sotto il titolo di S. Gio. Battista che si fa...(testo come come la prima)
Prima pone in questa terza cartuccia la stanza in uso di bottega, et la stanza in uso di spetiaria poste in piazza sotto le stanze della seconda cartuccia appresso i suoi fini noti.
Item pone la Casa da Cielo sino in terra posta dentro questo luogo in contrada di Castello confinante con la casa degli Eredi del qm Vincenzo Colachitto appresso la casa degli Eredi del qm Domenico Sabatini da un lato, dall'altro lato le Ripe et strada pubblica, et altri fini noti.
Item pone una pezza di terra posta nel territorio di S. Andrea confinante da dui lati sino al fosso con i beni della S. Casa di Loreto, dall'altra parte con i beni del qm Sig. Domenico Perozzi da S. Andrea, et dall'altro i beni di Agnelli posti nella seconda cartuccia confinati e terminati dal sig. Rutilio Luciani da Monte Prandone e da Egidio d'Andrea di questo luogo huomini periti a quest'effetto chiamati.
Item pone la stanza verso le fontanelle posta sopra parte della stalla de buoi nominata nella seconda cartuccia, et la stanza da lato ad uso di storolo dove presentemente si tencono le pecore di detta possessione divisa, et terminata coma sopra.
Item pone una pezza di terra posta in detto territorio di S. Andrea sopra il fosso dell'Acqua rossa verso Grottammare confinante da un lato con Anteo Piccinini et della S. Casa di Loreto, da piedi il foso dell'Acqua rossa et altri fini noti.
Item pone tutta la vigna piantata sopra i beni del Sig. D. Fran.co d'Avanzi da essi Giuseppe Matteo et Antonio nel territorio di Grottamare in contrada de Monti appresso i suoi fini.
Item pone un quarto di Marciliana presentemente paroneggiata da esso Ant.o Fr.llo sud.o con tutta quella portione d'armigeri che si trova in uso spettante a d.o quarto, non compreso il traituro non ancora messo in uso.
Item pone scuti cento venticinque da pigliarsi nel Capitale che tiene il P. Vincenzo di Girolamo Agnelli di cento et venticinque scudi; venti scuti che stanno nella Cantina di Lucia moglie di Marco Marozzi, con condizione chi pigliarà questa cartuccia debba pagare a D. Lucia di

Nicola Scoccia scudi venticinque; et scuti sessanta de cenzi; cioè quindici da pagarsi da Antonio Agnelli, quindici dal figlio di Paglià, quindici dal figlio di Domenico Marcozzi, et quindici da Agostino di Cardone.
Item pone e vuole che l'introito, et esito della Casa posta nell'intorno ad essa casa stiano ad uso commune di tutte le parti et che l'uno non possa né impedisca, né perturbare l'altro in detto uso.
Item si lasciano in suspensis in utile commune di tutte tre le parti scuti venti, che devono dare la Sig.ra Eleonora Seneca, et figli di essa.
Item si lasciano in suspensis in utile commune li scuti cento del Capotale dato al qm Antonio Arcangeli, de quali doverà render conto esso Antonio r;ello secondo l'inventario fatto delle robbe esequetate al qm Antonio Arcangeli fr.ello de sud. Matteo, et Giuseppe, et parimenti da dividersi ad utile commune di tutte tre le parti.
Item si lasciano in suspensis ad utile commune di tutte tre le parti, tutto quello deve dare Dom.o Perotti lavoratore di essa possessione con tutti li bestiami tanto grossi quanto minuti in essa possessione esistenti sino alla fine della seccita nel qual tempo doverranno dividersi detti bestiami.
Item pone in utile commune tutte l'entrata del corrente anno cio è mosto, oglio grano, minuti et altro frutto, tanto quelli della possessione quanto quello della Vigna ne monti, et d'altri terreni, et tutto esso frutto debba dividersi fra tutte tre le parti a suo tempo debito et passatte tutte le sud.e entrate del corrente anno 1699, che ogni uno riconosca la sua portione et parte.
Item pone ad utile commune il traituro non ancora messo in uso.
Item pone ad utile commune tutti gli utili tanto delle provisioni della Marciliana paroneggiata da esso Antonio Agnelli, come anche della metà della barca, et Capitale che tiene il P. Vincenzo di Girolamo Agnelli, et del Capotale che tiene il Paron Coppetta da Marano che debbono essi utili dividersi fra tutte tre le parti dentro il mese d'Agosto futuro dopo la prossima festa di S. Maria Maddalena del corrente anno 1699.
Item pone a debito commune il pagamento da farsi a Marino da Cubasso delle quatto barile di Sardella di sala bianca.
Item pone a debito commune il pagamento di scuti dodeci, et menzo da pagarsi al Sig. Francesco Bucci.
Item pone a debito commune Ducati cinque et menzo da pagarsi a Censo Vannarelli per due ceste di Maiolica.
Item dsi pone a debito commune scuti dodeci et menzo da pagarsi a Simone da S. Andrea oper valuta d'un pezzo di terreno da essi Agnelli comprato.
Item si pone a debito commune il pagamento di Genovine sei che si devono al Paron Damiano da Cubasso.
- c. 217v, 24.11.1699, *Patr. Josaphat Ravenna...* crea procuratore... *Ecc. Dom. Franciscus Avogadro venetum ...pro contro D. Barono Alexander Arigono pariter veneto...in vim licterarum cambjj* ...per lire 11.402
- c. 218, 29.8.1699, *Patr. Nicolaus q Joanni Loj, Georgius Francisci q Joanni Rocci, Joanni q Josephi Octaviani et Philippus q Georgi Loij de GaM* ...con... *Antonio q Fri de Sanctis de eodem* fanno società di mare per scudi 180.
- c. 222, 10.9.1699, *Patr. Angelus q Dominici Thoni, Marcus q Josephi Marcottij, Dominicus q Bernardini q Dominici, Vincentius Hieronimi Agnelli* ...con.. *D. Nicolai Ciaffardono de*

Julia nova...fanno società... *super nave pro quarta parte* ...per scudi 1000.
- c. 232, 23.11.1699, *Patronus Marcus Antonius Agnellus del GaM*...nomina procuratore...*D. Petrum Lucadeum*...nella causa contro...*D. Cataldo Abbate de Barletta.*
- **vol. 159** (Testamenti),c. 10, 28.4.1655, *Domina Celidonia filia q Gregorij de GaM* ...vuole essere sepolta nella chiesa di S. Maria ai Monti di GaM ...*in sepulcro tertij ordini mulier...reliquit fabrice S. Maria Montis scuta quinquaginta ad lucrum modo existentia in Carina Mastro Andrea Avanzi cum quibus teneatur dicta fabrica sive Pater Guardianus pro tempore existens in dicto Monasterio S.M.Monti missa quingentum pro anima ipsa testatrice que scuta 50 asserit esse de precio pretij terrae eidem Ms Andrea vendidit*
- c. 27, 2.12.1667 *Domina Celidonia vidua relicta qm Petri Pasquini illius in secundis nuptijs...asserisce essa testatrice dover conseguire dal Parone Paolo Sabbatini e Francesco di Concetto, nato da essa e dal qm Concetto suo primo Marito scudi 40 per altrettanti datigli ad effetto di negoziarli per mare come costa per istrumento fatto dal notaio Biagio Capponi di GaM e che di detti scudi 40 detto Francesco suo figliolo habbia derogati in uso proprio e per suo utile scudi 18: i sopradetti scudi 18 assieme coi guadagni che ad essa testatrice o alla sua herede in qualsivoglia.. lascia al figlio..alla Compagnia il resto che è in mano del parone Paolo detto.*
- c. 61, 9.7.1674 *Magister Petrus Davantius q Andreae de GaM*... fa testamento e vuole essere sepolto nella chiesa di S. Maria ai Monti di GaM; gli eredi ...*siano obbligati dare a quelli quattro huomini che lo portaranno alla detta Chiesa paoli quattro cioè un paolo per ciascuno*...Gli eredi dovranno pagare alla Compagnia della Madonna di Loreto eretta nella chiesa di S. Agostino scudi 60...in quanto il padre ha amministrato per molti anni quella venerabile Compagnia...Poiché nel rendiconto egli era stato debitore con la Compagnia di scudi 6 vuole che vengano dati anche questi.
Lascia alla stessa compagnia scudi tre e la veste fatta per servitio facendo celebrare un ufficio per l'anima sua
Alla ven Compagnia del Terz'ordine Francescano lascia scudi 50 si facci censo e col frutto si dicano messe per l'anima sua da parte dei sacerdoti che saranno nel convento di S. Maria ai Monti
Tre scudi alla cappella del convento di S. Agostino per messa
Per la fabbrica di S. Maria ai Monti scudi cinque solite messe
Poiché deve avere scudi otto per una statiera consegnata al Capitano Piernicola Licinij questi devono essere dati al suo fratello carnale G.G. Francesco Davanzi
Ha ricevuto da Gio Berardino alias Galloppino da S. Bened. Scudi 10 senza ricevuta questi devono essere fatti buoni al medesimo.
Egli resta debitore del signor Francesco Paccaroni di Fermo di scudi cinque residuo di scudi 14° e guadagni come da istrumento ed altri due scudi e mezzo da Francesco Andrea Baiardi delle GaM promessi dal paron Nicola Ravenna al detto F. Paccaroni per ricevuta perduta
Il parone Francesco di GioAngelo Seneca e compagni tengono a guadagno et a commune commodo ed incommodo scudi centosessanta come per istrumento, novanta dei quali sono propri d'esso testatore e altri settanta di D. Filomena sua matregna quali scudi 90 di sua porzione vuole siano propri del sudetto G. D. Francesco Davanzi suo fratello carnale come guadagnati da esso testatore dopo la morte di Andrea loro padre.
Testifica dover conseguire da D. Giuseppe Falconi (*) paoli 27 de quali devono levarli quarte

due d'orzo a prezzo d'esso hanno da esso testatore col resto de quali vuole si celebrino messe da D. Giuseppe.
Vuole 50 messe pagando scudi 5 di elemosina e altri scudi tre ai signori Preti di S. Lucia di Grotte a mare e cinquanta messe si celebrino dai Padri Cappuccini di Ripatransone
Deve conseguire dal parone Nicola Ravenna de suoi proprij scudi 190 in circa ed altri scudi cento esser di Girolamo Trevisani da Porto Fermo, i quali 190 lascia al medesimo G. D. Francesco suo fratello carnale, con patto che avendo bisogno d'essi li figlioli di Damiano Davanzi altro suo fratello carnale debba darglili liberamente
E' debitore di Giovanni Trevisani del PF di scudi 15 dai quali debbono defalcarsi paoli 35 pagati a Damiano suo fratello, paoli 42 pagato a Chierichitto hoste, ed il prezzo di ventiuno madieri, di sei fiette di piana, e quattro fiette di corbe, con rimettere il predetto prezzo d'esse robbe al detto Giovanni che havuta la sodisfazione dello scudi 15 doverà con il residuo pagarli in mano di Liberato Trevisani per conto del debito del qm Andrea suo padre.
E' ancora debitore del paron Liberato Trevisani di scudi 15 dalla quale somma debbono defalcarsi il prezzo di due iette di Corbe date a esso Liberato.
Esser creditore di altre somme di denaro per affari e cioè
- Domenico di Giovanni di Murro da Marano nella somma di scudi due
- Di Carlo Pannella di Acquaviva scudi uno e baiocchi dieci
- Da uno di S. Benedetto di cui non ricorda il nome scudi due col ritenere appresso di lui alcuni pegni, che non ha memoria
- Di Marfina di Marco e suo marito di scudo uno e bai trenta per i quali tiene apprezzo di se in sicurezza due anelli d'oro
- Di Matthia segatore dalla Ripa di scudi tre e bai sessantacinque da quale devono defalcarsi baiocchi 50 per mercede per haverli segato un pezzo di legno
- Di Salvatore dalla Ripa d'uno scudo
- Circa il credito che ha con Lutio di Gio Piero hab in SB vuole si stia circa al pagato dal detto Lutio alla sua coscienza e facendo riflessione al suo credito con detto Lutio non può essere di più che di paoli 35 il quali vuole si diano a Mastro Damiano suo ratello essendo così di raggione
- Di Alimonte Nannerini dal Porto di Fermo come per poliza che sta appresso il signor Martio Nobile da Rapagnano di scudi 15 moneta per sicurezza de quali pagamento d'esso sono alcuni pegni appresso Francesco Nazzarini dal detto Porto qual somma di denaro vule sia riscossa e da essisi levino scudi tre e si diano a Mr Pietro di Bernardo per mercede delle sue fatiche fatte in accomodar la barca del detto Alimonte
- Item asserisce haver in casa scudi cento trenta moneta de quali vuole sia padrone il detto D. Francesco Davanzi suo fratello carnale con obbligo di sodisfare a tutti i legati da esso testatore come sopra fatti.
- Idem dice esser debitore delli infgrascritti nella sottoscritta somma di danari come segue sotto
-Di Matteo Stella di scudi due
- DiGiuseppe di Berardino di scudi due e baiocchi diece
- Di Mastro Francesco Camele nella somma di scudi deciotto che dovranno pagarlisi quando però esso haverà compita la palombara a cui anco asserisce esso testatore

haver pagato per conto del prezzo della Casa che esso Francesco fabrica sopra i suoi beni in contrada Fontanella scudi venti e baj 50
- Dover dare a Nicola Ravenna per altrettanti ricevuti alla Ripa scudo uno e baj cinquanta ed altri scudi due a baiocchi settantacinque pagati al detto Antonio Maggiore da Fermo di suo ordine.
- Per l'amore che porta a Donna Maria Seneca del qm Carlo Angelo sua consorte in riconoscerla de beneficis reservati da essi vuole che essa D. Maria sia herede padro na e Signora di habitare in casa di esso testatore Pietro, di tutti i mobili innessa esistenti, metà d'argenteria e l'altra metàdi d'argenteriavuole si sia assieme con una tazza parimenti d'argento al D. Francesco Davanzi suo fratello carnale, perché però essa Maria viva castantemente et in abito vedovile, e non alrimenti, alla quale Maria vuole ancor si diano,durante però la sua vita, e purchè ecc. il frutto di cinquanta scudi che doveranno porsi a censo con quindici some di mosto annualmnte et il frutto annuo del pezzo di terra da esso testatore comprò da Fabricio Seneca per tutto della medesima Maria, doppo la morte della quale vuole si venda detto pezzo di terra vivendo però.... Et il prezzo si ponga a censo e coi frutti d'esso di faccino celebrare per le anime d'esso testatore e di Maria tante messe annualmente in perpetuo alla quale Maria vuole succeda nei beni però mobili il detto Francesco
- In altri suoi beni, cioè mobili e suppellettili e danari istituisce suo herede universale e nomina il D. Francesco Davanzi suo fratello carnale, e in altri beni cioè barche et altri beni stabili raggione et actioni ad esso Pietro testatore in qualsivoglia spettante istituisce suoi heredi universali e con la propria bocca nomina il detto D. Francesco e Mastro Damiano Davanzi suoi fratelli carnali per equal portione per questo dice ed asserisce esser suo ultimo testamento...
Di Felice Misseri essere debitore di un ferro da dar fondo, di cinquanta libre di stoppa, d'un remo e di libbre otto piombo esse del medesimo Felice creditore di due giornate date per accomodare la barca e dover dare ad Antonio Ravenna un remo scudi tre e baiocchi cinquanta.

Notaio Giambattista Capponi, vol. 90 - c. 5v, 2.10.1658, *Patr. Lucas Filiotto M vendidit Patr. Damiano Vincentii Falconi de GaM* ...metà di una *cimba* per 90 scudi da pagarsi entro il 1659.
- c. 41, 4.11.1660, *Patronus Josephus Possentis M, Mactia Thome et Bernardinus Dominici GaM* ...ricevono dal *...Rev.do Cesare Angelucci de Massignano* ...scudi 100 *...pro capitali negotiatione in maris cum cimba.*
- **vol. 84,** c. 37, 26.3.1687, *Jo Dominicus q Antognoctij Verbitij M* ...vende a *...Domenico q Nicolai alias il Cicco et Nicolaus eius filio de SA mediam cimbam detta il petaccchio cum omni armigi apti ad navigatione et piscationis per Patronus Antonius Ramandino perito e Adamianus de Avantis de GaM*...Il corpo della barca è valutato scudi 30 sul valore totale di scudi 54,30.

Notaio Silvani Paolo, **vol. 61**, c. 57, 15.10.1669, *D. Angela uxor q Jacobi Baiardi GaM Marani degens*...difronte al Vicario di M poiché *...Joacobus Bajardus eius viro* ...è debitore

di... *Joanni Lucentini de M in summa* ...scudi 24,70 passati dal parone... *Liberato Trevisani de PF* ...con un censo... *super cimba Jacobi Bajardi* ...per varie spese quotidiane. La... *cimba est in spladia M...* non può navigare ...*deterioravit mercescit cum grave rottura danno* ...quindi deve...*emere eius scapha et armigis* ...per scudi 50... La vendita viene fatta a... *Clemente q Joannis Murri M.*

- c. 66, 14.11.1669, *Magister Damianus filius Mag. Andrea Avantii de GaM ...qualmente habbi lui accomodato una barcha esistente nella spiaggia di Marano che era di Giacomo Baiarda, comprata da Clemente del q Gio di Murro e per sua maestria e de soi compagni habbia riceuto dal medesimo per le mani di GioBatta del q Domenico Centossi scudi 22,22*
- *Item per pegola legnami e stoppa dal medesimo comprati da M. Andrea per accomodare detta barca scudi 10,24*
- *Item per una tartana comprata scudi 5,60*
- *item per piombo per impiombarla paoli 3*
- *per tela per la mezzana paoli 28*
- *per 16 tavole per accomodare detta barca e chiodi scudi 3,68*
- *per accomodare il mascolo paoli 8*

totale 45,64

- c. 66v, 20.11.1669, *Clemente q Jo Murri* ...di M il 15.11.1669, acquistò... *cimbam cum omnia armigia* etc....da... *Donna Angela uxor Jacobi Baiardi de GaM* ...per scudi 50... *qui cimbas era satis diruta et inhabilis navigandi*...Non avendo soldi questi sono stati anticipati da *JoBatta Centozzi* che aveva fatto ...*multa società negotiationi maris* ...che l'ha fatta restaurare ed ora vengono a questi patti di nuova società.

Clemente q Jo Muri e JoBatta q Damiani Centozzi. In prima il detto Clemente pone detta barca come sopra con tutti suoi armigi per prezzo di scudi 50 la pone per indivisa tra esso e GioBatta Centozzi e perchè per accomodare detta barca sono spesi scudi 46,24 detto JoBatta s'accolla sopra di se il pagare detta somma senza che detto Clemente se ne senta peso alcuno. Si che tra il prezzo della barca e suoi armigi di scudi 50 e li scudi 46,24 spesi in accomodarla ascendono alla somma di scudi 96,24. Si che ne tocca per ciascuno scudi 48,12 ed havendo speso Clemente in detta barca scudi 50 andar del pari in detta Società detto GioBatta deve rifare al medesimo Clemente baiocchi 94 quali denari GioBatta promette et s'obbliga pagarli a piacere di detto Clemente o a chi per lui.

Item il detto Clemente promette et s'obblioga compir di pagare detta barca del proprio a detta Donna Angela, o a Giacomo suo marito in conforità dell'istrumento sotto rogito di me notaio et riportare le cessioni per sicurezza di detta barca.

It nascendo qualche lite in detta barca che li detti contrahendi debbano contribuire comunitativamente a tale spesa poichè detto Clemente non vuole essere solo pro suo dato et fatto.

Item che niuno di detti contrahendi possa vendere la loro metà di essa barca se prima non ricercherà il compagno, e risolvendosi comprarla li sia lecito poterla vendere a chi li parerà.

- vol. 62, c. 77v, 9.12.1670, Di fronte al vicario di GaM ...*Martio Nobili*... di Rapagnano compare... *Domina Franca q Felitiani GaM uxor Francisci Tranti de Civitate Asculi...eius virum reperivi debitor D. Jobanni Lucentini de Marano* ...per scudi 25 ...*habitos* ...per mani del... *patrono Nicolaus Ravenna de GaM causam et* ***occasione liberando se a manibus et schiavitudine Turcarum****, et non habentes modo commoditate* ...contrasse un prestito con...

Josephum q Carde q Luce de Ripaberarda... il cui contratto fu stipulato il 18.4.1648 con atto del notaio ascolano *D. Marci Marini.* Ora è presente *...eius viro Franciscus Trantus* ...ed entrambi cedono a... *Joanne Lucentino de M .*
(Avendo consultato il notaio ascolano citato - ASAP, Notarile di Ascoli Piceno, notaio Marcozzo Marini, vol. n° 2760- trovo che nel periodo... *Francisca q Felitiani de Guio de Asculo in dicta civitate degens ad famulam D. Simon Caroli Alvitreti* .. e con questo aveva già contratto un debito da scontarsi con il lavoro, debito garantito sopra un pezzo di terra.
- vol. 66, c. 77, 30.10.1676, *Patronus Petrus Avanzo de GaM* ...riceve scudi 25 da... *D.a Berardina q Melchiorris Agnelli, a Maria eius filia et a Philippo Berardini vir dicta Maria* ...per retrovendita di una carina fatta dagli eredi del *...qm Domenico Pitij de CSBT.*

Notaio Falconi Luca, vol. 28, c.1, 13.9.1674, *Theodorus Joannes Berardini GaM* ...vende la sua parte di una...*cimba sive tartana* ...che ha indivisa con... *Laurentio Addami et Fr.o Paccaroni Fe cum omnia armigii* etc.... per scudi 25.
- vol. 24, c. 26v, 13.9.1674, Il Lorenzo Adami di cui sopra vende le altre parti al... *Patronus Jacobo Angeli Roscitto GaM...* per scudi 52,60.

Notaio Tirabassi Basso Antonio, vol. 125, c. 82 1.2.1695, *Magister Damianus qm Andreae de Avantis de Ga M ...vendidit, cessit, emessit atque consignavit unam eius medietate Cimbe modo padroneggiata a Patronus Vincentio Massio de Marano, cum omnibus armigijs ad usum dicte Cimbe, D. Dominico Theodoro de Marano presente ementi et acceptandi pro se, suis heredibus et successoris...et alienatione dicta medietatem cimbae dicto Magister Damianus fecit et facit et facere dixit, et declaravit supra dicto D. Dominicus et suos eredes hoc suo precio...scutos sexaginta et florinos quindecim...*di cui ha riceuto 52.65 prima della presente scrittura, il resto si obbliga pagarlo prima della festività di S. Maria Maddalena del mese di Luglio del corrente anno.

(*) Per questi sacerdoti vedi Vicenzo Catani, *Le ordinazionazioni nelle diocesi di Montalto Ripatransone San Benedetto del Tronto*, "Quaderni per la ricerca" 9, Archivio diocesano San Benedetto del Tronto, 2006.
(**) Non è riuscito il tentativo di attribuzione esatta al toponimo in questione anche se si è del parere che debba trattarsi di una località della sponda orientale dell'Adriatico, regione tradizionalmente esportatrice di tali prodotti della pesca.
(***) Riteniamo debba intepretarsi come moneta genovese (Cfr. "Grande dizionario della lingua italiana", vol. VI, UTET, ristampa 1972, p. 671: *genovina: antica moneta d'oro genovese*).

Alberto Silvestro

Un "messaggero" d'italianità nella Germania del Seicento Joseph Furttenbarch il vecchio

Premessa

Ricordate Carneade? Era un illustre sconosciuto per il manzoniano Don Abbondio che si era imbattuto nel suo nome. E se, invece di quel personaggio, avesse trovato Joseph Furttenbach – che d'ora in avanti indicherò con le sole iniziali, finché possibile - quale sarebbe stata la risposta? Probabilmente una del tutto simile. Se così fosse stato, però, avrebbe commesso almeno un errore in più. Sì, perché non esiste un solo J. F., ma due: J. F. der Ädler (il vecchio) e J. F. der Jünger (il giovane) e la domanda avrebbe dovuto essere posta in questo modo: *JJ. FF., chi erano costoro*?

Ma quanti di noi, interpellati allo stesso modo, non si sarebbero comportati come il buon prete lombardo? Credo quasi tutti. Ci sforzeremo perciò di trovare un modo per rispondere appropriatamente.

Se si ricorresse a enciclopedie o a altre opere del genere pubblicate in Italia la ricerca non sarebbe facile. Si prenda a esempio il *Grande dizionario enciclopedico UTET*, noto come il *Fedele*: i Furttenbach non esistono. Lo stesso accade se si sfoglia il *Dizionario enciclopedico italiano* della Treccani. Poco meglio si mettono le cose se invece si consulta l'*Enciclopedia Italiana* della Treccani. Si trova solo questa succinta voce, certamente inadeguata al livello del personaggio e all'importanza dei suoi rapporti con l'Italia: "Furrtenbach, (...), Josef il Vecchio – Architetto (Leutkirch 1591 – Ulm 1667; dal 1631 fu architetto civico a Ulma. Autore di un trattato *Architectura civilis* (1628), e *Architectura privata* (1662)." Nulla, invece, sul figlio.

Il panorama non cambia molto se ci si rivolge a libri d'arte pubblicati fuori della Germania.

In un dizionario inglese d'architettura non si trovano né padre né figlio.[1]

Un breve cenno di Joseph der Ädler si trova in una enciclopedia artistica: "Furttenbach, Joseph 1591, painter, landscape artist, firework maker 30.12.1591 Leutkirch † 12.1.1667 (o 17.1.1669) Ulm." Ancora più breve la nota dedicata a Joseph der Jünger: "Furttenbach Joseph 1632-1655 Ulm, architect, painter, copper engraver."[2]

Se si ricorresse al Bénézit si troverebbero poche righe: "Furttenbach (Joseph), peintre, architect, et graveur, né à Ulm le 7 novembre 1632, mort dans la même ville en 1655 (Éc. All.). Il fut élève de Jonas Arnold, il est mieux connu comme architect et comme écrivain d'art."[3] Evidentemente costui è il figlio, non il padre.

In una storia dell'arte tedesca J. F. d. Ä. viene ricordato per la sua adesione ai dettami dell'arte italiana: "come pellegrini e viandanti bisognerebbe andar fuori della patria per conoscere soprattutto l'Italia, dove si possono trovare i palazzi più raffinati, più artistici e più imponenti."[4] L'influenza italiana sull'architettura germanica fu

notevole fino a quando gli architetti tedeschi nati nei primi anni del '700 preferirono portare avanti progetti originali.

Un'apprezzabile eccezione è una enciclopedia dedicata agli architetti: se ne riporta più avanti il testo abbastanza lungo dedicato a Joseph padre.[5]

La situazione migliora senz'altro se si prende in mano l'opera di riferimento più ricca di notizie sugli artisti di tutto il mondo che, complessivamente, dedica una pagina e mezza ai due architetti: se ne riporta la traduzione in appendice.[6] E qui interrompiamo la nostra ricerca sulla carta stampata.

Se si dispone di un computer le cose vanno molto meglio perché si trovano tante notizie. Anzi, forse anche troppe. Si era sull'ordine di 680 siti all'inizio di aprile 2007 e a circa 980 il 21 aprile 2007.

Impossibile visitarli tutti. Ne esploreremo alcuni soltanto, più avanti.
Dimenticavo. Anni fa un amico svizzero mi fece omaggio di alcune belle illustrazioni tratte da un antico libro tedesco. Lo ringraziai e le misi da parte, in attesa d'impiegarle in qualche modo. Solo ora me ne sono ricordato e le ho cercate. Il caso ha voluto che fossero proprio di J. F. d. Ä.! Vorrà dire che, oltre a quelle richieste alla Biblioteca Nazionale Centrale di Roma o disponibili su Internet, avrò a disposizione un bel gruzzoletto di illustrazioni di carattere marinaresco.

Joseph Furttenbach der Ädler

J. F. il vecchio nasce a Leutkirch nel 1591. E' il ventesimo figlio della numerosa prole di Hieronymus II, appartenente a una nobile famiglia e membro della classe dirigente della città.

Dal 1605 si trasferisce in Italia, come avevano fatto altri suoi familiari, e vi rimane fino al 1615. Vi sono però delle incertezze in proposito. Secondo alcuni egli sarebbe partito dalla Germania a 16 anni, quindi nel 1607, e ne sarebbe rimasto lontano fino al 1620 per un totale di 13 anni circa.[7] In proposito si osserva che, nella prefazione al suo *Newes Itinerarium Italiae,* egli afferma di aver soggiornato in Italia per dieci anni.[8] Non si ha la possibilità di verificare in altro modo le date ma si ritiene naturalmente più attendibile quanto scritto da J. F. d. Ä.

Soggiorna a Milano, Firenze, Genova e in molte altre città. Visita anche la Sardegna. Nel *Newes Itinerarium Italiae* è inserita una mappa in cui è tracciata la rete dei viaggi nella penisola da lui suggeriti, v. fig. 1.[9] Sembra che non tutte le mete ivi segnate siano state da lui visitate.

Troveremo in seguito che viene chiamato ingegnere e architetto. Per motivi cronologici sembra logico escludere che egli sia arrivato in Italia già acculturato e diplomato, anzi sappiamo che era destinato a coltivare le materie connesse al commercio. Non conosciamo con esattezza se abbia qui seguito regolari corsi di studio o si sia limitato a frequentare da autodidatta sodalizi di scienziati e letterati, tra i quali anche Galileo Galilei. Dal sito citato in nota si apprende però che nei suoi anni

di permanenza in città italiane "egli studiò ingegneria, architettura militare, disegno di giardini e disegno di interni quando era in Toscana e a Firenze e svolse un'importante opera di promozione delle tecniche pittoriche barocche italiane e anche francesi, dopo il suo ritorno in Germania."[10]
Tra i suoi maestri vanno ricordati:
a Genova, Paolo Rizio;
a Firenze, per le applicazioni meccaniche ai servizi del teatro Sebastiano Serlio [11], Niccolò Sabatini e, soprattutto, Giulio Parigi, dal quale ebbe molti disegni preparati per feste tenute in Firenze. All'esperienza teatrale maturata da J. F. d. Ä nel suo soggiorno fiorentino ha dedicato attenzione la Testaverde.[12]

In proposito, per sottolineare l'importanza del compito che si era assunto J. F. d. Ä., si ritiene opportuno ricordare che "E' noto come la testimonianza di viaggiatori stranieri in Italia sia stata spesso l'unica fonte di descrizione di opere e paesaggi perduti o trasformati nel tempo: la narrazione scritta, ma spesso anche il disegno e la pittura, diventano una preziosa documentazione che consente di possedere una memoria storica di luoghi altrimenti dimenticati. In particolare Joseph Furttenbach, architetto tedesco, visita numerosi giardini di ville e si sofferma non solo a descrivere ma anche ad imparare lui stesso alcune tecniche di preparazione di materiali, essenziali per la costruzione delle grotte artificiali. Nel trattato *Architettura Privata* (1641) l'argomentazione che riguarda la "*preparazione delle opere nelle grotte*" diventa una sorta di manuale che cerca di sopperire alla mancanza di letteratura tecnica su quest'arte; l'architettura civile, infatti, richiedeva la collaborazione delle cosiddette "*arti minori*", ossia quelle del "*palliatore*", del "*coralliere*", del "*cementatore*", la cui cultura materiale era trasmessa da sempre attraverso l'esperienza manuale e visiva, mai trascritta dagli artigiani stessi. Il Furttenbach afferma di essere venuto a conoscenza di quelle segrete leggi per manipolare la materia e comporre strutture decorative con elementi naturali, per il raggiungimento dei "*meravigliosi effetti*" visibili nelle grotte artificiali. Nel suo trattato racconta di aver appreso "*in molti anni di pratica presso gli Italiani, visto che da quella popolazione eccezionalmente votata verso l'arte, è particolarmente facile apprendere quest'arte*" alcune tecniche esecutive come la "*palliatura di conchiglie e punte coralline*" e come la preparazione del mastice "*per incastonare le conchiglie e le chiocciole nelle grotte*"."[13]

Va tenuto presente che, all'epoca, i reciproci e proficui rapporti commerciali di città mercantili germaniche, come Augsburg, Nurnberg, Basel, Breslau, ecc., con vari stati italiani avevano creato anche una rete di relazioni culturali tra artisti italiani e nordeuropei, molti dei quali venivano in Italia per completare la loro formazione culturale.[14]

J. F. nel 1615 lascia l'Italia e fa ritorno nella città natale. Da quell'anno compila la sua *Chronik*, cioè un diario, fonte di preziose indicazioni sulla sua vita e sulla sua attività professionale. Di lì, dopo essere diventato amministratore di una casa di

commercio, l'anno seguente si trasferisce a Ulm.[15] Nel 1623 si diploma in diritto civile e sposa Anna Katharina Strauss, dalla quale ha sicuramente un figlio (J. F. d. J) e una figlia.

Per quanto riguarda la sua partecipazione al commercio, Thieme fa capire che J. F, una volta in Italia, preferì impegnarsi nello studio dell'architettura, della matematica, del teatro, ecc. e abbandonò la mercatura. Nulla dice, invece, sull'eventuale sua partecipazione ad attività commerciali una volta tornato in Germania. Non si è in grado di chiarire come siano effettivamente andate le cose ma sembra molto probabile che, sulla base delle indicazioni di diversi autori, abbia continuato a commerciare, e con profitto. La lettura del suo diario potrebbe fornire utili indicazioni in proposito. Purtroppo non si è riusciti a rintracciarne copia in istituti culturali italiani e tedeschi a Roma.

A proposito del diario si ritiene utile citare un lungo passo: "à propos des écritures de soi, Kaspar von Greyerz annonce en souriant qu'il est "*devenu un adepte de ce genre de recherches*!" (...) On désigne par écrits personnels des textes dans lequels "*la personne de l'auteur (...) apparait en tant que personne agissante ou souffrante ou se référant plus ou moins explicitement à elle-même*" (...) D'origine urbaine, la pratique du récit autobiographique est avant tout protestante au XVII[e] siècle (...) Kaspar von Greyerz choisit quatre exemples d'écritures de soi, à partir desquels il proposera ensuite quelques observations et commentaires (...) Le deuxième récit est de la main du citoyen d'Ulm Joseph Furttenbach (1591-1670), ingénieur, architect et artificier de confession luthérienne, auteur d'un chronique non publié sur Ulm au temps de la Guerre de Trente ans ainsi que d'une autobiographie en deux volumes, dont un seul a été conservé (1652-1664). Furttenbach tient à jour l'enregistration des visiteurs de son cabinet d'art. Il est également très attentif à noter les details de la maladie qui emporte son fils. Son interêt pour les phénomènes naturels exceptionnels dépasse sa croyance au châtiment divin et révèle un réel souci d'explicitation scientifique (...) Les plus grand dénominateur commun des quatres texts présentés est l'attente imminente de l'Apocalypse. Ces attentes millénaristes sont un aspect essential du monde de représentations du XVII[e] siècle, elles s'inscrivent dans une période de crise par le malheur des temps. A ce moment-là, la pensée apocalyptique est un phénomène essentiellement protestant (...) La description détaillée des maladies vécues est un aspect fondamental de nombre d'écrits personnels de l'espace germanophone. Ceci mérite d'être approfondi: la maladie et la mort sont certes socialement conditionnées, mais elles le sont aussi culturellement. En outre, il est intéressant d'observer combien les médecins n'ont pas le monopole des traitements thérapeutiques: ils sont en concurrence avec les guérisseurs, les barbiers, mais aussi les bourreaux et les équarrisseurs (...)"[16]

Il dieci dicembre 1628 registra nel diario l'elenco delle quattro peggiori

sventure incontrate fino a allora: la guerra dei trent'anni; la grande carestia, conseguenza della guerra; la peste, anch'essa in qualche modo legata agli eventi bellici; la convivenza con i cattolici, accusati di volersi impadronire delle chiese evangeliche frequentate dalla popolazione di Ulm. Si osservi che le prime tre di tali piaghe le ha certamente conosciute dopo il suo rientro dall'Italia e che la lunga e cruenta guerra gli dette modo di costruire numerose ed estese fortificazioni a protezione di Ulm, che ebbero successo. Per quanto riguarda la quarta, sembrerebbe che la difficoltà di convivere con i cattolici per lui luterano sia stata avvertita più o meno contemporaneamente alle altre e non durante il suo soggiorno in Italia.

In relazione alle devastazioni compiute durante la guerra dei trent'anni, s'interessa anche alla costruzione e ricostruzione di chiese protestanti, come risulta da un lavoro di G. Germann.[17]

S'ignora se, dopo il 1632, si sia espresso così crudamente su quello che certamente sarà stato uno dei suoi più dolorosi problemi: la salute del figlio. Dal passo precedentemente citato risulta che annotava con cura notizie su vari aspetti della malattia che affliggeva il ragazzo.

A Genova aveva frequentato assiduamente i cantieri navali e raccolto molte notizie che impiegherà nella stesura della *Architectura navalis*, pubblicato a Ulm nel 1629.[18]

Nel 1634 la peste infierisce in Ulm fino a dicembre. Dopo una tregua di qualche mese, riprende violentemente nel maggio 1635. Il 4 ottobre 1635 la decenne figlia maggiore di J. F. si ammala ma guarisce, a differenza di molti altri componenti della sua famiglia. La vita in città, dove sono morte circa 15.000 persone, diventa molto difficile.

Nel 1636 è eletto consigliere comunale.

Nel 1641 costruisce in forme italiane il teatro cittadino di Ulm, il primo del genere eretto in Germania e ora non più esistente.

Oltre alla marineria s'interessa di tante altre materie tecniche: architettura, giardini, polvere da sparo, fortificazioni, artiglieria, ecc. Non si occupa solo di questioni teoriche e pratiche di grande importanza e interesse (progetti, cantieri di lavoro, ecc.) ma anche di questioni apparentemente di poco conto. Si riportano alcuni esempi. A Genova, città da lui ben conosciuta, il palazzo Rolli costruito da Gerolamo Grimaldi tra il 1536 e il 1564 sulla salita di San Francesco al numero civico 4 era fiancheggiato da un giardino su vari livelli, che fu molto apprezzato e elogiato da J. F.

Rimane traccia anche di una sua annotazione relativa al palazzo del Quirinale: "Questo è un edificio molto grande e bello (...) però è costruito soltanto con dei mattoni e lasciato in bianco, modo che adesso è lo stile generale di Roma."[19] Il compilatore della nota fa presente che "sulle due facciate esterne del Palazzo del Quirinale sono state rinvenute tracce delle lavorazioni degli intonaci dell'epoca di Sisto V e Paolo V". Si ricordi che il palazzo, iniziato sotto il regno di Gregorio XIII,

fu fatto completare da Sisto V, che vi abitò d'estate durante il suo pontificato e vi morì. Successivamente l'edificio venne ampliato e arricchito al tempo di Paolo V. U. Thieme – autore generalmente molto bene informato e attendibile - afferma che J. F. non visitò Roma. Se ciò fosse vero, sarebbe curioso conoscere come egli si sia potuto esprimere a proposito di un particolare di non grande importanza su un palazzo di Roma senza mai avervi soggiornato.

Di queste due annotazioni, al di là dell'occasionale rilievo, la prima denota il grande interesse di J. F. per il disegno, l'arredo e la coltivazione dei giardini, materia a cui ha dedicato molta cura in tutta la sua vita. Per quanto riguarda la creazione di giardini nell'Europa del Nord, la Germania fu la prima a interessarsene sulla scia delle relazioni commerciali con l'Italia. I grandi mercanti e banchieri Fugger di Augsburg avevano dei giardini magnifici. Carlo V li visitò nel 1539 e ne rimase meravigliato. L'anno seguente Beatus Rhenanus ne scrisse lodandoli eccezionalmente e li considerò più belli dei giardini francesi esistenti a Blois. Anche il giardino privato di J. F. d. Ä fu molto celebrato.[20]

La seconda, invece, ci mostra quanto egli fosse attento a conoscere anche i minimi particolari delle costruzioni italiane di grande rilevanza, che furono sempre la base dei suoi progetti di edifici da realizzare in Germania.

Si riporta anche un suo giudizio sul palladiano Teatro Olimpico di Vicenza: "A comienzos del siglo XVII ningún amante de la arquitectura y del teatro que viajara por Italia perdía la ocasión de visitar el Teatro Olimpico. Joseph Furttenbach lo visitó en 1619, en su camino de vuelta de Florencia a Alemania, y reconoce, en su ITINERARIUM ITALIAE, que "aunque el escenario sólo estaba construido de madera, resultaba de impresionante hermosura, según el arte perspectivista". Opina que "en el podrian ver las comedias 5.400 personas sin molestarse unas a otras". Con lo cual, sin duda, exagera mucho su capacidad pues lo certo es que apenas caben allí 2.000 espectadores, lo cual, ya es bastante por otro lado".[21] Da notare che in questo passo il viaggio di ritorno di J. F. è attribuito all'anno 1619, quindi in sostanziale concordanza con la già citata versione che ipotizzava il 1620 come anno di rientro in patria. Ci sia però consentito di dubitare dell'esattezza della data e del riferimento al viaggio di ritorno, sulla base di quanto riferito alla nota 7. Inoltre, se si consulta la fig. 1, da Firenze partono quattro strade, dirette rispettivamente verso Ancona, Siena, Pisa e Bologna. Si segua ovviamente quella per Bologna, da cui si diramano le vie per Ancona, Ferrara (punto terminale del viaggio in tale direzione) e quella per Modena, Reggio, Piacenza e Voghera, da dove si può giungere a Milano. Tenuto conto della lunga permanenza di J. F. in questa città, non si può escludere del tutto che tale itinerario sia stato effettivamente seguito nel viaggio di ritorno in Germania, ma probabilmente in tempi diversi da quelli che si potrebbero desumere dal passo dell'autrice spagnola.
Nel corso degli anni si dedica anche alla vita pubblica. Viene nominato architetto civico nel 1631 e ammesso nel consiglio comunale di Ulm nel 1636.

Nella sua abitazione allestisce un museo ricco di capolavori e di curiosità, frequentato da numerosi amici e appassionati d'arte. Oggi non si può più visitare perché è stato distrutto da bombe d'aereo nel 1944. J. F.d. Ä aveva anche ricavato un giardino all'italiana con fontane e padiglioni, ricco di moltissimi esemplari di fiori: v'erano più di 100 piante di tulipani, i cui bulbi erano allora ricercati e molto costosi. Si era ispirato all'esperienza maturata a Genova, dove aveva seguito con attenzione l'opera degli artigiani che decoravano con conchiglie marine gli accessori dei tanti magnifici giardini ivi esistenti (grotte artificiali, fontane, ecc.). Pure il giardino non esiste più, come una scuola tedesca, da lui costruita nel 1638 tra grandi contrasti.
Rimangono ancora in piedi alcune case costruite, su suo progetto, lungo le mura cittadine di Ulm per ospitarvi i soldati della guarnigione. Una delle principali strade della città è a lui dedicata.

Secondo Verheyen la carriera di Furttenbach come architetto non è particolarmente significativa. Infatti le sue opere a Ulm a noi note, e già citate, sono soltanto il teatro civico, l'ospedale comunale e la case per alloggio dei soldati, oltre alla sua abitazione con il guardino. Vanno ricordati anche una scuola tedesca in Eich, il ginnasio a Munderkingen e la chiesa di Schorndorf. La cosa apparentemente sembra deporre a favore della sua deontologia professionale se, come architetto civico della città dove è vissuto per circa mezzo secolo, ha svolto attività professionale nel settore pubblico più che nel privato.

Sono ancora disponibili alcune sue opere grafiche, oltre alle numerose illustrazioni dei suoi libri:
- la vista di un giardino a lato di una casa, molto probabilmente quella abitata da J. F. d. Ä. Il disegno è di J. F. d. Ä. e di J. J. Campanus, l'incisione di M. Rembold. Il pezzo è conservato nella collezione privata di Elisha Whittelsey;[22]
- il ritratto di una giovane fanciulla con i capelli raccolti sul capo, disegnato da J. F. d. Ä nel 1648. Pezzo venduto il 29 novembre 2002;[23]
- fuochi d'artificio in un parco sul mare, del 1645, conservato a Ulm;[24]
- un *Dypticon* del 1645 che illustra un fuoco d'artificio, conservato al Germanisches Nationalmuseum di Norimberga.[25]

Per quanto riguarda gli appassionati di cose di mare, indubbiamente merita attenzione: l'*Architectura navalis*, pubblicata a Ulm nel 1629. Una recente riedizione è apparsa a New York e a Hildeseim nel 1975, a cura di Hans Foramitti con il titolo *Architectura martialis; Architectura navalis; Architectura universalis*. Purtroppo, stando al risultato di una ricerca in *Internet culturale*, in Italia risulta disponibile solo presso la Biblioteca di filosofia dell'Università degli studi di Milano.

Fortunatamente, però, tre appassionati di modellismo navale e di marineria in genere si sono dati la briga di semplificare e tradurre in italiano questo testo. Sono E. Rossi, M. Alberani e A. M. Feller, appartenenti al Gruppo Modellistico Trentino di Studio e Ricerca Storica, che hanno dato alle stampe nel 1989 un bel volume intitolato:

Le costruzioni navali con particolare riferimento alle galee, dalla cui prefazione stralciamo un breve passo:

" (...) il caso ci offre la possibilità di presentare un trattato tecnico sulle costruzioni navali del 1600, completo di disegni e tavole originali dell'epoca. Si tratta della libera versione del "Trattato di Architettura Navale" che Joseph Furttenbach pubblicò ad Ulm nel 1629 di ritorno da uno dei suoi numerosi viaggi per mare. Questo trattato indica in modo teorico il metodo più semplice e sicura adottato all'epoca per la costruzione dei vari tipi d'imbarcazioni, dalla galera alla galeazza, dalla galeotta al brigantino, alla feluca, alla fregata, al leudo, alla barchetta, alla piatta, alla polacca, alla tartana, al barcone, al caramuzzale, e alla barca ordinaria. Furttenbach espone in maniera chiara e leggibile, corredando il testo con numerose illustrazioni e piani costruttivi, ogni fase della realizzazione del progetto, evidenziando nel contempo le precise differenze tra un tipo di imbarcazione ed un'altra; il tutto con i relativi riferimenti alle figure ed appuntando qua e là episodi curiosi e di sicuro effetto (...) Non sono molte le opere di questo genere che ci sono pervenute ed il poter presentare queste pagine nelle quali, anche se per sommi capi, vengono esposte le conoscenze e le tecniche architettoniche di cui ci si serviva nei cantieri navali, ci sembra un motivo valido per diffonderne la conoscenza. Forse il trattato non è di quelli collocabili a livello di alta ingegneria navale, scorrendone però le pagine ci si fa un'idea piuttosto precisa di quali fossero le metodiche usate per progettare una nave onde offrirne i piani ai vari maestri d'ascia, piani coi quali costoro avrebbero realizzare una nave (...)"

Ignoriamo se, effettivamente, J. F. abbia viaggiato spesso per mare. A giudicare dalle notizie biografiche raccolte si direbbe di non.

Si ponga attenzione alla scritta che in genere compare sul lato destro in basso di ogni illustrazione: *durch Joseph Furttenbach*. In molti casi si deve intendere che è tratta da un'opera ideata da J. F. d. Ä., ma non che sia stata portata a compimento da lui solo. Infatti egli si è servito spesso della collaborazione di disegnatori e d'incisori, tra i quali si ricordano Johann Jacob Campanus, Matthäus Remboldt, Raphäel e Jacobus Custodi (Custos) e anche suo figlio J. F. d. J. A volte egli è solo l'ideatore dell'illustrazione: *J. F. d. Ä invenit*

Il suo trattato si fonda sulla tecnologia e sull'arte marinaresca genovese. Non per niente, in molte delle numerose illustrazioni che arricchiscono il testo, spesso le navi inalberano lo stendardo del capoluogo ligure. Si ricordi anche la figura 26 del *Newes Itinerarium* (p. 202), qui fig. 2, dove appare il porto di Genova sconvolto da una tempesta, forse quella del 1613 che fece colare a picco 16 grosse navi e 54 tra fregate e barche di vario genere. Si noti come le galere, invece, fossero ben protette in una cala riparata da un molo, come si vede al centro in alto.

L'opera ha avuto molta fortuna nell'Europa del nord, soprattutto in Olanda,

dove famosi costruttori navali (Allard, Van Ik, Witsen, ecc.) l'hanno proficuamente impiegata. Oltre alle notizie tecniche, corredate di disegni di particolari, alcuni dei quali sono riprodotti nelle figg. 3, 4, 5, nell'ultimo capitolo riporta anche notizie sulla battaglia di Lepanto e riproduce lo schema dello schieramento delle flotte contrapposte, figg. 6 e 7.

Joseph Furttenbach der Jünger

Nasce in Ulm il 7 novembre 1632. Vi muore nel 1655. Affetto da disturbi mentali e da deformità fisiche, si applica intensamente allo studio sotto la guida di Jonas Arnold e di suo padre. Viene ricordato come architetto, pittore, acquafortista e scrittore d'architettura. Delle sue costruzioni nulla rimane. Restano però, e sono ancora degni di attenzione, i molti libri che ha scritto nella sua brevissima vita:
Mechanische Reissladen, Augsburg 1644; *Kirchen Gebäu*, Augsburg 1649; *Teutschss Schulgebäu*, Augsburg 1649; *Meyerhofs Gebäu*, Augsburg 1649; *Gewerb- und Stadtgebäu*, Augsburg 1650; *Gottesacker Gebäu*, Augsburg 1653. Apparvero postumi due scritti, *Garten und Pallaestlein* (Augsburg 1662) e Hochzeitshaus (Augsburg 1662), che sembrano tratti da suoi manoscritti a cura di uno studente di filosofia, Gabriel Furttenbach.

Dalla data di edizione appare che il primo libro apparve quando egli aveva solo 12 anni: sarebbe quindi stato uno scrittore incredibilmente precoce, se fosse possibile escludere che il padre lo abbia notevolmente aiutato. I libri successivi furono pubblicati solo cinque anni dopo.

Sono rimaste pure alcune sue opere grafiche, come le illustrazioni per i suoi scritti storici, in prevalenza acqueforti; alcune tavole per il *Mannhafter Kunstspiegel* di suo padre; il ritratto di Helene Furttenbach, del 1651, conservato al Bayerisches Museum di Monaco[26]; il ritratto di suo padre, conservato a Ulm[27]; diversi fogli staccati e dispersi.

Conclusione

Ovviamente il presente studio è di carattere divulgativo e non è basato su un approfondito studio dell'opera completa dei due architetti tedeschi.

Senza dubbio J. F. d. Ä. è un personaggio dotato di vasta cultura tecnica, artistica e letteraria che ha coltivato con passione e continuità, senza mai trascurare l'interesse per la propria attività commerciale e per l'esercizio di funzioni pubbliche. Non si può, tuttavia, affermare che sia stato un innovatore.

Non è facile individuare quali aspetti della sua opera possano attrarre maggiormente gli studiosi di oggi. Forse l'architettura dei giardini e dei teatri. Ciò non significa affatto sottovalutare quanto egli ha prodotto nel campo dell'architettura militare, navale e civile (nella quale si possono comprendere quella sanitaria, scolastica, ospedaliera, ecc.), dell'artiglieria e dei fuochi d'artificio. Ma solo prendere atto che,

dall'esame della bibliografia che lo riguarda, la preponderanza numerica spetta a opere sui teatri e sui giardini.

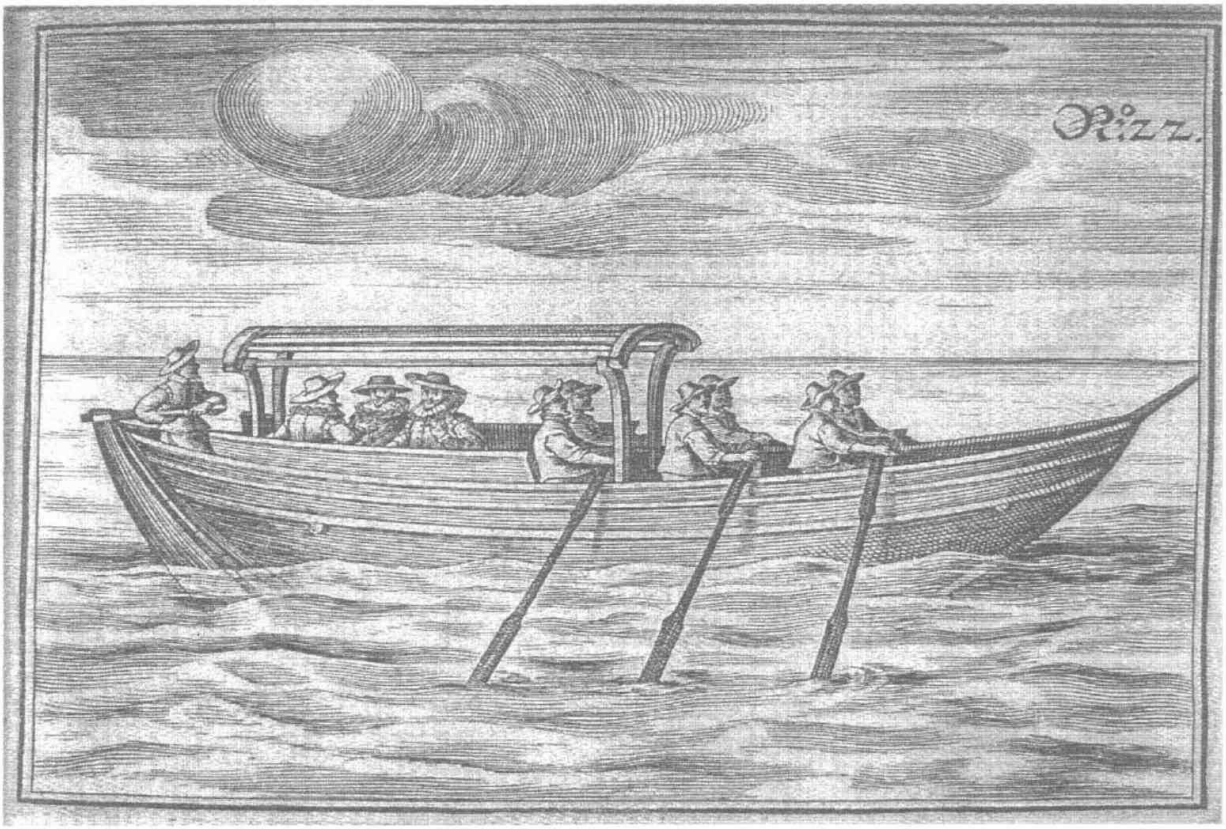
Un aspetto fondamentale della sua attività è l'impegno costante in diversi campi, caratteristica che definisce sicuramente la sua modernità. Il sapere non è un patrimonio da coltivare egoisticamente e gelosamente, ma è un bene da trasmettere agli altri. Ovviamente tale operazione può portare dei vantaggi economici e di "immagine" a chi la conduce. Il che non va contro i dettami della religione riformata né contro l'etica laica nordeuropea.

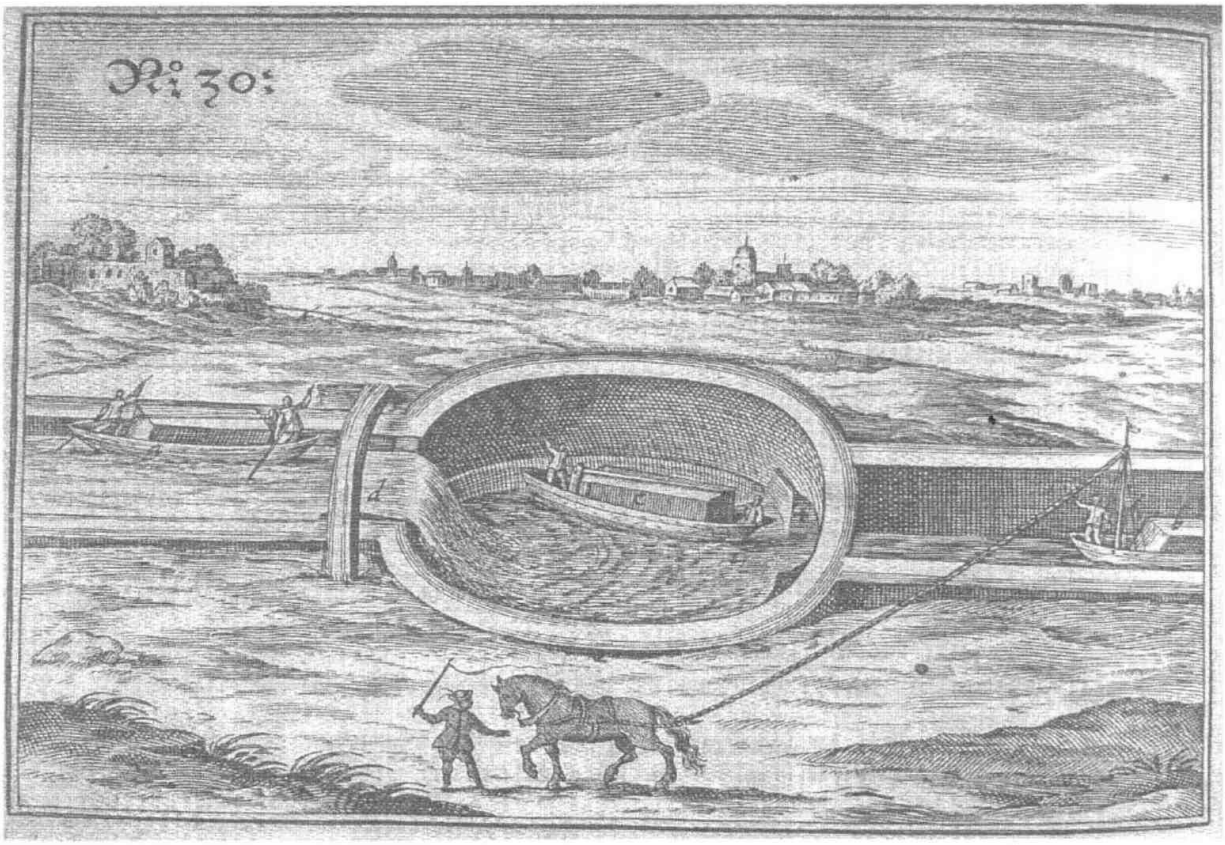
Lo si potrebbe definire un eclettico, termine che ritengo però poco appropriato nel suo caso. Infatti, generalmente, all'eclettismo si attribuisce anche una mutevolezza d'interessi confinante con l'approssimazione e la superficialità. E' piuttosto un *homo universalis* figlio, anzi meglio nipote, del Rinascimento italiano che si occupa di progetti particolareggiati di edifici di ogni genere (scuole, teatri, case d'abitazione, lazzaretti, ecc.), di giardini, di armi da fuoco, di navi, di guide turistiche, di fortificazioni, di fuochi d'artificio, ecc. Sarebbe auspicabile che la sua figura possa attirare l'attenzione di qualche operatore universitario, professore o laureando.
In quest'ultimo secolo, in Italia e nel mondo, hanno avuto grande successo architetti, ingegneri e disegnatori che si sono dedicati a "nobilitare" componenti d'arredamento di tutti i generi (terrestre, navale, ecc.), automobili, altri mezzi di trasporto e cose fino a allora trascurate sotto l'aspetto progettuale, come la pasta alimentare a cui si è dedicato un personaggio come G. Giugiaro. Se ci si permette il parallelismo, a distanza di secoli essi hanno seguito la strada intrapresa da J. F. d. Ä.

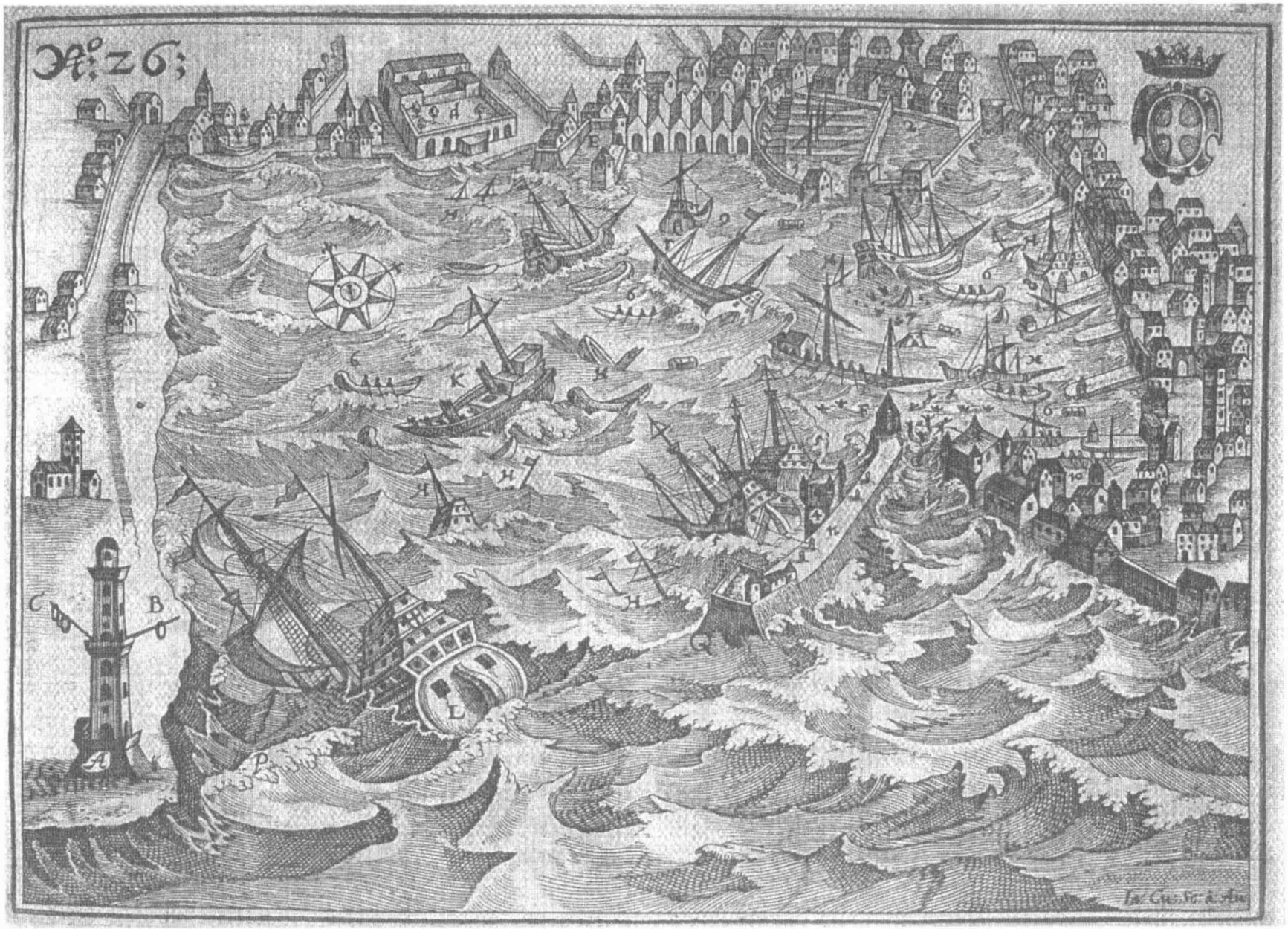
Per rendere più efficace la trasmissione delle sue conoscenze teoriche fa spesso ricorso a illustrazioni che riproducono esattamente l'oggetto da lui descritto, con qualche arricchimento di genere come, nel caso di navi in movimento, la presenza di numerosi pesci intorno ai legni. In particolare, soprattutto nei suoi scritti dedicati al teatro, l'uso di questo tipo di figure connesso alla descrizione esatta dei congegni e del loro uso, ne ha favorito l'impiego come manuali di grande affidabilità e successo.

Infine, perché l'ho chiamato messaggero d'italianità? Basta sfogliare le sue opere per rendersi conto della profondità della sua adesione a molti aspetti della cultura,dell'arte e della scienza italiana con i quali è venuto a contatto nella nostra penisola. Tornato in patria, la sua opera di ricercatore, di tecnico e di costruttore è stata improntata agl'insegnamenti ricevuti in Italia e all'esperienza maturata nel corso del lungo soggiorno a Genova, Firenze e Milano. Ben poco è rimasto dei suoi edifici, disponiamo però di sufficienti notizie forniteci da storici e cronisti per poter "ricostruire" la sua opera e renderci conto del suo merito.

Anche J. F. d. J. merita considerazione, soprattutto per l'applicazione con cui si è dedicato allo studio nonostante le sue gravi menomazioni. Le numerose opere da lui scritte su vari specializzazioni dell'architettura sono ancora d'indubbio interesse.


Rizz.


Riz0:


A
B
C
D
E
F
G
H
K
L
P
Q

Appendice 1

Si riportano alcuni brani tratti da varie opere che forniscono notizie sui due artisti. Solo i testi originali in lingua tedesca sono stati tradotti in italiano.

http://bibliodissey.blogspot.com/2006_11_26_archive.html

"Altough J. F. (1591-1667) spent the majority of his life in Ulm in southern Germany, it was a 10 year stay in Italy in his youth that informed his later professional output as an architect and author. He studied engineering, military architecture and stage design while in Tuscany and Florence and was influential in promoting design elements of the Italian and French baroque schools in Germany. F. was something of a polymath and held various governmental positions in Ulm (including City Architect) where his interests included cartography, chemistry (he described numerous gunpowder experiments he did himself in his pyrotechnics treatise), bridge, ship and organ building as well as elite home garden design.

"Furttenbach describes the grotto in his garden as being filled with artifice and exotica including shell-encrusted sculptures and waterworks, painted cosmological imagery, and mirrors. His garden is a kind of open-air museum where the plants constitute the valued, living statues. The flowers are identifiable as the most sought after and costly bulbs of the period, the narcissus, tulip, fritillary, and crown imperial, demonstrating Furttenbach's knowledge of current botanical research."

"*Architectura Universalis*" (the canon series of images above) remains his best remembered work – " (a) treatise on the engineering and building of fortifications, trenches, barracks, military schools, hospitals, lazarettos, bridges, moats, boats and boat-yards, guns, canons, and much more".

There have been various compilations of Furttenbach's works released and I'm reasonably confused as to which images (scattered across the internet) derive from which original book. To the best of my very limited understating, his major works (all of which are represented above I believe) are:

- "*Halintro-Pyrobolia*". 1627 (or: "essys on guns, fireworks, coal, and other substances used in the manufacture of explosives")
- "*Architectura Civilis*". 1628
- "*Architectura Martialis*".1629
- "*Architectura Universalis*". 1635
- "*Architectura Recreationis*". 1640 (stage and theatre design)
- "*Architectura Privata*". 1641
- "*Mannhafter Kunst-Spiegel*". 1663 (synthesis of previous architectural interests but combined with ideas about navigation, geography, astronomy and perspective)

(Segue una bibliografia di una quindicina di titoli da cui si stralcia solo

"The Rise and Fall of Gardens in the Republic of Genoa, 1528-1797" by Lauro Magnani (2,5 Mb pdf extract from "Bourgeois and Aristocratic Cultural Encounters in Garden Art, 1550-1850" Ed. Michael Conan 2002)

This is not an exhaustive list (I've misplaced some links) but there isn't a great deal about Furttenbach anyway (nb. There is a also "Joseph Furttenbach" Junior, author) And as an aside – Furttenbach is mentioned a number of times as an historic source in relation to the history of plague epidemics in the Ulm region: many of his family members apparently died. (...)"

http://www.polybiblio.com/jahill/HillBibl-Selections405.0.html

FURRTENBACH, Joseph Architectura Universalis, Das ist, Von Kriegs, Statt- und Wasser gebäwen, Ulm: *J. S. Meder, 1635.*

Double-page engraved frontis, folding port, of the author, & 60 double-page or folding engraved plates. Title printed in red & black, 13 p.l., 159 pp. Small folio, cont. vellum over boards. Ulm: J. S. Meders, 1635. First edition, and a very fine, fresh copy, of Furttenbach's most famous book. Furttenbach (1591-1667), went to Italy, at an early age to study engineering and military architecture. Upon returning to

Ulm, he achieved various high positions in the city government and built the notably successful fortification surrounding the city during the Thirty Years War. He was a businessman, mathematician, builder of organs, and occupied himself with cartography, theater design, and interior decoration. This handsomely illustrated and wide-ranging book, reflects the author's varied interests. There is much on architecture in general and for military purposes (barracks, fortresses, etc.), bridge building, naval architecture, guns and cannons, armoured vehicle, etc., etc. A really lovely copy. Berlin Cat. 1956. Fowler 132.
$ US 12.500

http://www.brown.edu/Facilities/University_Library/exhibits/Fireworks/8.html

Joseph Furttenbach, *Halinitro-Pyrobolia* ..., Ulm 1627

This early German artillery manual, *Description of a new system of gunnery and through* instruction for the preparation of gunpowder from saltpetre, sulphur and charcoal, and for *testing and preserving it, either for amusement or more serious purposes*, contain 44 copperplate engravings of fortifications, measuring devices, rockets, shells, and other explosive devices many of which are either invented or first described by Furttenbach. The volume is open to a double-page layout of a typical 17th- century fireworks display, featuring various types of fixed and flying rockets, mortars for heavy shells, and a Catherine wheel.

The fourth part of this Description of a new system of gunnery deals extensively with artillery pieces, bombs, and fireworks.

Hugh Pagan online,

http://www.hughpagan.com/catalogues/catalogue_54/furttenbach_joseph,09023.aspx

(...) Architectura recreationis. Das ist von allerhan nutzlich und erfrewlichen civilischen Gebäwen: in vier unterschidliche Hauptstuck eingetheilt .... Alles aus selbst eigener vil-jähriger praxi, und experienza auffgemerckt und zusamen getragen allhier mit 36 Kupfer-stucken deliniert und beschriben.

Publication: Augsburg, Johann Schultes 1640.

Price: £ 6.500

(...) First and only edition of this very attractive volume of designs by the architect Joseph Furttenbach (1591-1667). Although based in Ulm in South Germany, he had spent ten years in his youth in Italy (Lombardy, Liguria, Tuscany), and his knowledge of Italian architecture and garden design influenced various publications by him between 1628 and 1641 on architectural and related topics. The present volume is arranged in four sections. Of which the first offers designs for the houses and gardens of the wealthy merchant class; the second offers more ambitious designs for the houses and the gardens of the nobility; and the third provides two designs for large palaces for princes, one of which incorporates a private palace theatre, and both of which incorporate more elaborate gardens containing mazes, grottoes and so on. The final section is devoted to designs for a town hall. A custom house and a workhouse. Of pre-eminent interest are the plates and text relating to design for the palace theatre, for the plates provide not merely illustrations of the theatre's intended stage sets but also one of the earliest diagrams showing the position of lighting for stage performances (Furttenbach had studied design under Giulio Parigi in Florence). Of scarcely less interest are the designs for gardens, for garden architecture in South Germany had historically been les ambitions than in France or Italy and Furttenbach's designs show what he thought could be achieved having regard to German conditions and climate. Although all the plates are based on original design drawings by Furttenbach, the perspective views of buildings and gardens were redrawn for publication by the local Ulm artist Johann Jakob Campanus, and Campanus's handsome images were engraved for the present volume by Matthias Remboldt. This is one of the more difficult to find of Furttenbach's publications, not represented in the British Architectural Library or in the Fowler or Millard collections. (...)

Hugh Pagan online,

http://www.hughpagan.com/catalogues/catalogue_54/furttenbach_joseph,07118.aspx

(...)Architectura privata. Das ist gründliche Beschreibung, neben conterfetischer Vorstellung, inn was

Form und Manier, ein gar irregular Burgerliches Wohnhaus jedoch mit seinem sehr guten Commoditeten erbawet, darbey ein Küst: und Kunstkammer auffgericht: ingleichem mit Garten, Blumen, Wasser: neben einem Grottenwercklin versehen, und also schon zu gutem Ende ist gebracht worden (&c.).(...) Ausspurg 1641

(...) An extensive illustrated description of the architect Joseph Furttenbach's own private residence at Ulm, incorporating a fascinating list of the contents of his personal "Kunstkammer", which with his study occupied the whole of the building's third floor, and providing good illustrations of the building's window frames and other decorative features. Other plates show Furttenbach's garden grotto in section, elevation and ground plan. The Berlin copy of this title printed (Berlin Cal. 1958) and some other recorded copies include an additional unnumbered perspective view showing the location of Felibien's garden grotto within his garden, but this seems not to have been present in the Macclesfield copy of this title recently sold by Sotheby's, is not called for in the printed text, and is not present in our copy (although represented by a photocopy): it's likely, therefore, that this plate, by a different engraver, was an afterthought to the content of the book as originally published. As with Furttenbach's Architectura Recreationis, the plates are engraved by Matthias Remboldt, largely from drawings by Johann Jacob Campanus. Not in BAL Cat, and not represented in the Fowler or Millard collections. (...)

Notizie su lavori in ambito teatrale di Sabatini e Furttenbach sono desumibili anche dal sito:

http://www.stage-lighting-museum.com/html/histiìory-1/it-ren.html

http://www.histints.rwht-aachen.de/ext/tma/tema/galera/litera.htm

"FURTTENBACH, Joseph, J. F., (1591-1667) became involved in architecture by default. Born in Leutkirch, Germany, as son of a senior member of the City Council, he was destined to become a merchant. At about age twenty, he embarked on a ten-years trip to Italy described in detail in his *Newes Itinerarium* (1626), which in later years became the standard guide book for travellers in Italy. The years spent in Italy became the basis for his numerous writings on architecture and also, for his own limited and less significant career as an architect. In or about 1621, he returned to Germany and settled in Ulm. In subsequent years, he was engaged in writing a series of architectural treatises published in Ulm between 1616 and 1630. *Newes Itinerarium* was followed by *Architectura Civilis, Architectura Navalis*, and *Architectura Martialis*. In 1631, Furttenbach was placed in charge of the Stadtbauamt, the agency responsible for construction activities in Ulm. While holding this office, Furttenbach designed the Brechhaus (1634), a hospital whose plan followed Italian models. He also continued his theoretical writings and published his most influential treatise, *Architectura Universalis* (1655). In 1640, he designed his own house, which contained a famous collection of art works and models, described by W. Reynold in his *Inventarium* (1760). One year later he built the Kommödienhaus, a theater where seated one thousand spectators. During the remaining years of his life he continued his writing, the *Architectura Recreationis* (1640), containing engineerings of the curtains for the Ulm theatre, was printed in Augsburg, where also the *Architectura Privata* and the *Mannhafter Kunstspiegel* appeared in print. Of Furttenbach's architectural works hardly a trace survives. His buildings were sober and distinguished themselves mainly through the addition of some decorative elements in the Italian style. His writings, however, contain elements which became important during the baroque period especially the enfilade "the arrangement in line of all doors of a Suite of State Rooms" and ample staircase (Hempel, 1965, p. 38). Most influential were those parts of his writings that dealt with the theatre. Furttenbach was especially interested in the functioning of the machinery needed for performances and the arrangement of the stage. The influence of SEBASTIANO SERLIO and NICCOLO' SABATINI is as obvious as that of GIULIO PARIGI, whom he had met in Florence and of whose design for Florentines festivities Furttenbach had obtained prints. The numerous engravings contained in Furttenbach's writings secured the success of his writings in the stage, since the precise information allowed the use of the various treatises as handbooks.

EGON VERHEYEN"

(MACMILLAN Encyclopedia of Architects, vol. II, London 1982, p. 131)

Michael Schnell – Ulmer Monatsblatt Online
(**http://www.web.historiker.de/ulm/scripts/heberle_furttenbach.html**
Era il ventesimo figlio dell'evangelico consigliere e imprenditore edile Hieronymus II. Furttenbach. Nato alla fine dell'anno 1992 in Leutkirch (Süd-Württemberg), appena sedicenne egli viaggiò in Italia – nel rispetto della tradizione familiare. Doveva acquisire la formazione professionale e l'esperienza di commerciante. Per dieci anni si trattenne nelle città di Milano, Genova e Firenze e sviluppò qui la sua inclinazione per l'architettura.
Nel 1620 tornò a Leutkirch, nel 1621 divenne amministratore di una casa commerciale in Ulm e trasferì lì la sua residenza. Due anni dopo Furttenbach entrò nel consiglio cittadino e sposò Anna Katharina Strauss, figlia di un defunto consigliere comunale . Nel gennaio 1624 la corporazione commerciale di Ulm lo accettò tra i suoi membri. Conseguì la nomina a luogotenente civico e nel 1631 fu riconosciuto come imprenditore edile. Dal 1620 Furttenbach stese una cronaca, dalla quale in seguito trarremo citazioni.
Alla data del 20 dicembre 1628 Furttenbach cita le quattro principali piaghe del suo tempo:
1. la guerra: i cavalieri di Adam Philipp barone di Cronberg devastavano sia il territorio intorno alla città sia penetravano all'interno della città, "gettarono tutti a terra, travolsero molti bambini e anche persone mature" e rubarono cose di ogni genere;
2. la grande carestia;
3. i cattolici, che cercavano d'impadronirsi delle "chiese evangeliche" della popolazione di Ulm;
4. la peste, che per la prima volta in Ulm fece vittime.
Molto più pericolosa fu la situazione per Ulm dall'anno 1634 poiché, in primo luogo, la guerra e in seguito la fame e la peste sempre più imperversarono. In settembre si videro i primi morti per peste e Furttenbach preparò i progetti per un nuovo lazzaretto (cioè un edificio che veniva aperto in Ulm nel periodo della peste e che serviva per il ricovero degli ammalati di peste), che doveva essere costruito il prima possibile.
I molti rifugiati in città causavano molte preoccupazioni al costruttore. Egli li considerava "come una pena ancora più grande della stessa guerra".
Quando nel luglio 1635 fu firmato a Praga il trattato di pace, secondo l'opinione di J. F. da un lato una grande gioia s'impadronì profondamente della popolazione, da un altro lato la popolazione attribuì scarso significato a quel trattato. Fra i cittadini scoppiò la discordia che, accresciuta a causa dell'abbondantissimo consumo di alcool, provocò parecchie risse.
Successivamente la peste minacciò la casa di Furttenbach. Sua figlia si ammalò (vedi l'estratto) ma guarì, mentre suo cognato, i suoi tre figli, una cugina, un figlio di sua moglie e un cugino morirono nel giro di pochi giorni.
Non solo la paura della malattia preoccupava la gente, ma anche venivano a mancare i rapporti sociali. Secondo Furttenbach qualcuno evitò di denunciare la malattia di un parente, mentre ciò era un suo dovere.
Secondo l'ordinanza sulla peste del 1626 le persone ammalate avrebbero dovuto soggiornare nel lazzaretto. Gli altri abitanti non avrebbero potuto lasciare se non allo scadere di 14 giorni – finché vi fosse stata una persona all'interno della casa che avrebbe potuto occuparsi di procacciare il necessario occorrente per la vita.
Tanto il distacco dall'ambito di una famiglia quanto anche la paura dell'isolamento sociale, ma anche la sfiducia nei confronti della possibilità di guarire all'interno del lazzaretto, come anche la paura di una sepoltura disonorevole avrebbero potuto convincere molti a tenere i malati segretamente in casa (vedi conclusione più avanti). Comunque in quei tempi le orazioni funebri erano proibite.
Gli ultimi mesi provocarono perciò diversi stati d'animo tra la gente. La popolazione delle campagne era perennemente in fuga, i loro beni e averi erano stati presi più volte. Il pericolo che veniva dalle truppe saccheggiatrici era per loro tanto grande quanto il rischio della peste. La popolazione cittadina al contrario percepiva la minaccia proveniente dall'epidemia, insieme alle catastrofiche condizioni sociali

e igieniche all'interno delle mura, come particolarmente opprimente.
Max Stemshorn (**http://www.stemshorn-architekten.de/kugapubframe.html**)
"In Ulm soltanto la via Furttenbach, di grande traffico, ricorda ancora il suo nome. E' stato distrutto per lungo tempo il teatro comunale tedesco che fu da lui costruito nel 1641 in stile italiano, vicino alla chiesa della Trinità di Ulm. Non esistono più anche una scuola tedesca, da lui costruita tra grandi difficoltà, e un altro grande istituto costruito nel 1638 davanti alla porta della città e divenuto ospedale per necessità dopo lo scoppio di un'epidemia di peste.
La casa abitata da F., all'angolo tra Sterngasse e Ulmergasse, nella quale egli aveva raccolto anche una voluminosa collezione di opere d'arte e di rarità, che ai suoi tempi era frequentata da molti amici: nel 1944 fu ridotta in rovina dalle bombe. Del suo meraviglioso giardino con padiglione e fontana e con le aiuole circolari, nelle quali a primavera a suo tempo fioriva l'incredibile numero di cento tulipani che allora erano cosa preziosa, non c'è più nulla da vedere. Gli unici edifici che ancora testimoniano l'attività di J. F. come titolare dell'ufficio dell'edilizia della città di Ulm, sono alcuni alloggi per soldati costruiti da lui sulle mura cittadine.
J. F. nacque nel 1591 a Leutkirch nell'alta Svevia. Dal 1608 si trattenne per più di dieci anni nell'Italia settentrionale e centrale. Là egli si applicò intensamente all'architettura, all'arte dei giardini, alla tecnica del teatro e del palcoscenico e ebbe contatti con famosi artisti e scienziati, come Galileo Galilei. Tornato in Germania nel 1621, F. ebbe la direzione di una casa commerciale nella città di Ulm. Oltre alla sua attività nel commercio coltivata per tutta la vita, J. F. rivestì diverse cariche pubbliche. Nel 1636 ottenne un seggio nel consiglio della città. Durante questo periodo F. pubblicò numerosi libri, nei quali espose progetti di edifici, giardini, teatri e altri argomenti."

Da **U. THIEME**, Allgemeines Lexicon ...
Furttenbach (Furttenbach), Josef d. Ä, Architetto e scrittore di architettura, nato il 30.12.1591 a Leutkirch, † il 17.1.1667 a Ulm, padre di J. F. d. J. Come figlio del "consigliere più anziano e commissario all'edilizia" di Leutkirch, fu allevato con ogni cura in quanto membro di una famiglia di antica nobiltà e destinato a essere un mercante. Per il suo addestramento professionale viaggiò per dieci anni in tutta l'Italia e pose qui le fondamenta per i suoi successivi scritti sulla teoria delle costruzioni. Soggiornò a Milano, Genova, Firenze e diverse altre grandi città italiane (ma non a Roma!) e andò perfino in Sardegna. Poiché già in Italia egli aveva chiaramente deciso di abbandonare il commercio e diventare architetto, cercò di stare in contatto con gli artisti del luogo. A Genova tenne relazioni con Paolo Rizio, ma più di ogni altro fu Giulio Parigi, che più durevolmente influì su di lui. Riuscì a conoscere anche Galilei e probabilmente grazie a lui fu indirizzato agli studi tecnici e matematici. Nel 1621 egli si stabilì a Ulm. Nel 1623 si sposò con Anna Katharina Strauss e da allora cominciò a eseguire diversi edifici per la città (v. più avanti) e a ricoprire varie cariche cittadine. Nel 1631 assunse l'incarico dell'ufficio di urbanistica, nel 1636 divenne senatore e consigliere comunale, nel 1639, oltre all'urbanistica, prese anche l'ufficio di Stadtholzamt (?). Oltre alla sua attività di architetto, progettista di giardini, ingegnere militare, esperto di fuochi d'artificio e funzionario cittadino, dal 1626 cominciò a pubblicare una lunga serie di suoi scritti teorici. La casa di sua proprietà costruita da lui stesso, che fu restaurata nel 1790 da K. L. Kienlen, ospitava una galleria d'arte molto importante e una collezione di modelli. Era visitata da molti forestieri principi, e egli stesso per motivi connessi a questa raccolta fu inviato a Heidelberg come perito artistico del principe elettore Karl Ludwig Van der Pfalz. Accanto ai suoi maestri italiani devono aver anche influito su di lui in Germania Hans Veldhausen di Regensburg e il capitano Georg Hoff von St. Veit. In Ulm egli stesso nel 1634 costruì in forme italiane la Brechhaus (cioè il lazzaretto), davanti alla Granzthor (?), nel 1638 un complesso di fontane in Seelgraben, nel 1641 il teatro (conservato) diverse case in città, tra cui la propria. Tra l'altro lavorò nel campo delle fortificazioni, le ampliò e migliorò sotto l'aspetto tecnico (1628). Anche al di fuori di Ulm era attivo come architetto, così a Eich costruì la scuola tedesca, il ginnasio a Munderkingen e la chiesa in Schorndorf. Il conte Johann von Idstein gli affidò il progetto

del giardino del suo castello (in proposito v. "Bluemenbuch" nella biblioteca granducale di Darmastadt). Inoltre costruì, in diverse occasioni Castra doloris, Krippen (?) e panoptikumartige (?) prospettive evidentemente sotto l'influsso di analoghe composizioni italiane. Le sue architetture, delle quali oggi non è rimasto quasi niente, sono, per quanto si può giudicare dai disegni, senza eccezione giustamente sobrie e soltanto nell'ornamentazione e negli accessori secondari, che però non sono mai collegati organicamente con il complesso, mostrano l'influenza di modelli italiani. Gli viene attribuito anche un dittico del 1645, che rappresenta un fuoco d'artificio (Museo Tedesco, Norimberga). L'effettiva importanza di J. F. riguarda i suoi scritti, che danno non solo una chiara idea della scienza tecnica generale del suo tempo, ma anche mettono in luce in forma oltremodo precisa, le influenze dell'arte e delle applicazioni artistiche italiane sulla Germania di quel tempo. Il suo primo libro, *Newes Itinerarium Italiae*, Ulm 1626, ebbe una enorme diffusione e durante il 17^ secolo servì come il Baedeker per i viaggiatori diretti in Italia. Altri suoi scritti sono: *Beschreibung von der Büchsenmeister*, Ulm 1627; *Architectura civilis*, Ulm 1628; *Architectura navalis*, Ulm 1629; *Architectura martialis*, Ulm 1630; *Architectura universalis*, Ulm 1635; *Feriae Architectonicae*, Augsburg 1636; *Architectura recreationis*, Augsburg 1620; *Architectura privata*, Augsburg 1662: *Mannhafter Kunstspiegel*, Augsburg 1663. Inoltre 3 volumi manoscritti: *Dell'arte di costruire fortificazioni* (Ulm, Archivio cittadino). Numerosi estratti delle prime pubblicazioni si trovano in quelle posteriori con poche modifiche, le relative acqueforti sono conservate. Con particolare predilezione J. F. tratta l'allestimento del teatro italiano, la scena, e inoltre le grotte artistiche, le fontane decorate con conchiglie, la disposizione dei fuochi artificiali, le prospettive illusionistiche e simili passatempi. Ma anche la sua pura influenza architettonica, come per esempio la pianta comune delle case di abitazione, non è rimasto senza influenza sull'ulteriore sviluppo di questo tipo di costruzione. Disegni di J. F. furono incisi da Jacob e Daniel Custos. La sua galleria d'arte fu descritta e inventariata da W. Rembold, Inventarium, Augsburg 1660. Bibliografia (...)

Furttenbach (Furttenbach), Josef d. J, Architetto, pittore, acquafortista e scrittore d'architettura, nato il 7.11.1632 in Ulm, figlio di J. F. d. Ä, † 1655 ivi. Deforme e affetto da disturbi mentali, nonostante tutto riuscì a diventare un uomo di scienza e si volse all'arte delle costruzioni e divenne allievo di Jonas Arnold e di suo padre. Pubblicò una serie di scritti teorici di architettura, che nel loro complesso furono considerati una "*Arte generale della architettura tedesca in cinque parti*": *Architettura di chiese*, Augsburg 1649; *Architettura delle scuole tedesche*, Augsburg 1649; Meyerhofs Gebäu, Augsburg 1649; *Architettura rurale e urbana*, Augsburg 1650; *Gottesacker Gebäu (Costruzione di cimiteri)*, Augsburg 1653. Prima di queste egli aveva pubblicato anche: "Mechanische Reissladen", Augsburg 1644. Due scritti, *Giardini e Pallaestlein Gebäu*, Augsburg 1662 e *Costruzione di case nuziali*, Augsburg 1662, pubblicati da uno studente di filosofia, Gabriel Furttenbach, secondo quel che si dice dovrebbero essere stati tratti da suoi manoscritti. Dal punto di vista dell'importanza nel campo dell'architettura soltanto nel suo libro *Architettura delle chiese* viene dato il fondamento di una sala ecclesiastica a un solo piano, che nella sua semplicità, motivata dalla necessità di risparmiare a causa della guerra dei trent'anni, ebbe influenza sullo sviluppo successivo storico di questo tipo di costruzione. Egli stesso approntò le illustrazioni per i suoi scritti storici. Inoltre alcune tavole per il "Mannhafter Kunstspiegel" di suo padre e diversi altri fogli staccati. Nulla è rimasto delle sue costruzioni.
Bibliografia (...)

Da: **Hans Weichert**, Gecshichte der deutschen Kunst, II, pp. 85-86:
"Gli scrittori di Ornamentistica sono spesso ebanisti, quindi artigiani e non costruttori edili. Dopo *Wendel Dietterlins "Architectura"* (1593-99; Abb. sotto), con complicate compenetrazioni di forme gotiche e rinascimentali, seguirono Abraham Leuthners "*Gründtliche Darstellung der fünff Seullen*" e le opere di architettura *di Josef Furttenbach d. Ä da Ulm* morto nel 1667. Costui sostiene che l'architettura "non può essere imparata stando dietro a una stufa riscaldata". Si dovrebbe "andar fuori della patria in veste di viandanti e pellegrini", soprattutto per conoscere l'Italia, "dove si possono trovare i palazzi esteticamente

più rifiniti, più artistici e più imponenti." La dipendenza dal Sud è ancora più evidente nel fatto che tutte le costruzioni architettoniche, ancora e malgrado le esigenze del tempo attuale, sono affidate a stranieri, specialmente italiani.
L'architettura della Germania meridionale dall'inizio della grande guerra fino alla fine del 17^ secolo è una provincia dell'architettura italiana. Il rinvigorimento della Germania si manifesta i questo modo, cioè gli Italiani sino alla fine del secolo si conformano al pensiero architettonico tedesco, finché nel 1700 compare la generazione dei grandi architetti tedeschi nati nel sedicesimo secolo e con loro in epoca tardo-barocca sparisce l'Italia."

Da: **Joseph Furttenbach der Ädler**, Newes Itinerarium Italiae, Ulm 1627:
"In conseguenza di ciò ancor di più io debbo avvertire che *Politicus* giudica soltanto *Theorice* ciò che vuole dire apertamente ma egli è anche molto di più nel giusto mentre *Practica* prepara lo stesso lavoro con la propria mano. Nel caso del lavoro manda avanti modestamente e diventa esperto. Io ho osservato e contemplato e talmente molte volte il diario e quanto più l'ho osservato tanto più volentieri e gradevolmente con qualche ricordo sono andato avanti a pensare dove e in quale modo potessi esprimere questo Lubswürdige (?) utilmente e in modo appropriato sotto tutti gli aspetti. Ma di conseguenza mi vennero i pensieri più pesanti sulla strada che quando io non fossi faticosamente avviato avrei potuto ancora lasciare incompleto il lavoro; se anche la mia modesta persona nello stesso modo potesse ottenere il favore e la mia semplicità potesse prendere qualche ora per me nel lungo tempo del viaggio. Io ho avuto abitazione per dieci anni nelle tre principali città della Lombardia, Liguria e Toscana, Milano, Genova e Firenze.
Poiché io conosco i modi sensati di pensare, di procedere nobilmente, e in particolare il desiderio di viaggiare, propri degli Italiani ...
pp. 132-133
Non molto lontano è il palazzo del cardinale Alessandro Montaldo (sic), che parimenti è un sublime e lungo edificio con un bel cortile che pure è degno di essere ammirato.[28]
Non lontano è il palazzo di città del cardinale Borghese che è colmo di molti quadri e perciò è diventato una grande raccolta dei pittori cinquecenteschi e di immagini dell'antichità da ammirare, tanto da potersi paragonare alla Galleria di Firenze. Si raccomanda anche di osservare non solo due casse completamente piene di antiche divinità ossia idoli fusi in bronzo e lavorate in pietra ma anche le cose meravigliose risalenti ai tempi dei romani. Inoltre vi è qui da vedere un grande globo, come pure una grande sfera.
La villa Montalto è un palazzo ben ordinato le cui camere sono adornate con preziose tappezzerie di pittori, scrivanie e oggetti mobili. E' da vedere anche un giardino pieno di grandi e alti cipressi e leggiadre spalliere di aranci e di parecchi meravigliosi giochi d'acqua.

Appendice 2

Si ritiene opportuno riportare gli indirizzi di alcuni dei siti visitati e riferire parte delle notizie ivi contenute, allo scopo di mettere in evidenza la complessità dell'opera di J. F. il vecchio, in particolare, e l'interesse che può ancora suscitare nel lettore di oggi.

http://www.olms.de/pcgi/
a.cgi?alayout=373&knr=1899&ausgabe=liste&setpack=20&katnav=1&seite...
Büchsenmeisterey-Schul. (Halinitro-Pyrobolia)1643, ripubblicato nel 2001, ¤ 20,00
Architectura civilis, Architectura recreationis, Architectura privata, 3 volumi in un tomo, ¤ 158,00
Architectura martialis, ¤ 49,80
Architectura martialis, Achitectura navalis, Architectura universalis, 3 volumi in un tomo, ¤ 168,00
Büchsenmeisterey-Schul, ¤ 49,80

http://www.buch24.de/Buechsenmeisterey_Schul/3-426250-1.html
Büchsenmeisterey-Schul. (Halinitro-Pyrobolia)1643, ripubblicato nel 2001, ¤ 20,00

http://www.deutsches-museum.de/bibliothek/unsere-schaetze/architektur/vauban/literatur
Architectura martialis, Ulm 1630
Mechanische ReissLaden. Augsburg 1644
http://www.metmuseum.org/toah/hd/gard_1/ho_54.512.2.htm
Architectura privata, Ulm 1641
http://www.hughpagan.com/catalogues/catalogue_54/furtenbach_joseph,09023.aspx
Architectura recreationis, Augspurg 1640
http://www.frtnet.de/artist/721087/joseph-the-elder-furttenbach.html
Bildnis einer jungen Frau mit hochgestestckten Haaren, 1648
http://www.stage-lighting-museum.com/html/history-1/it-ren.html
figura di Candlesticks by Furrtenbach
http://www.bruzelius.info/nautica/Bibliography/Facsimile_editions_1600.html
Furttenbach Joseph: Architectura Navalis, Ulm 1699 e varie edizioni posteriori
Ricordo infine che esistono siti che forniscono abbondanti notizie bibliografiche sulle opere dei Furttenbach e sulle costruzioni navali d'epoca. Ne cito soltanto alcuni:
http://venus.unive.it/riccdist/sdv/strumenti/bibliografie/marineria.htm, in cui G. Candiani fornisce numerose notizie su i *Riferimenti bibliografici generali* e *La Repubblica di Venezia*; L. Lo Basso su *La Repubblica di Genova* e il *Granducato di Toscana*; ecc.
http://www.ub.uni-heidelberg.de/helios/fachinfo/www/kunst/mf/DtArchitekturbuecherTitel.html
Furttenbach d. A., Joseph: Architectura civilis, Ulm 1628
Furttenbach d. A., Joseph: Architectura universalis, Ulm 1635
Furttenbach d. A., Joseph: Architectura recreationis, Ulm 1640
Furttenbach d. A., Joseph: Architectura privata, Ulm 1641
Furttenbach d. A., Joseph: Mannhafter Kunst-Spiegel, Augsburg 1663
Furttenbach d. J., Joseph: Mechanische Reissladen, Augsburg 1644
Furttenbach d. J., Joseph: Kirchen Gebäw, Augsburg 1649
Furttenbach d. J., Joseph: Mayer Hoffs Gebäw, Augsburg 1649
Furttenbach d. J., Joseph: Teutsches Schul-Gebäw, Augsburg 1649
Furttenbach d. J., Joseph: Gewerb-Stattgebäw, Augsburg 1650
Furttenbach d. J., Joseph: Pass Verwahrung, Augsburg 1650
Furttenbach d. J., Joseph: Von Sonnenuhren, Augsburg 1652
Furttenbach d. J., Joseph: Gotts Ackers Gebäw, Augsburg 1653
Furttenbach d. J., Joseph: Hospitals-Gebäw, Augsburg 1655
Furttenbach d. J., Joseph: Feria Architectonicae, Augsburg 1662
Furttenbach d. J., Joseph: Hochzeit-Hauss-Gebäw, Ulm 1662
Furttenbach d. J., Joseph: Garten-Pallästins Gebäw, Augsburg 1667
Nota; questo è l'elenco dei libri scritti dai due Furttenbach esistenti attualmente all'Università di Heidelberg. Riportiamo anche una bibliografia ricavata dalle opere consultate in questa occasione:
J. F. d. Ä.:
- Halinitro-Pyrobolia, 1627
- Architectura Civilis, Ulm 1628
- Architectura Navalis, Ulm 1629 (ristampe: Ulm 1669, Parigi 1939, 1988; Strasburgo 1968; Hildheseim 1975; Portland 1989);
- Architectura Martialis, Ulm 1630
- Architectura Universalis, 1635
- Architectura Privata, 1641
- Mannhafter Kunst-Spiegel. 1663
- Büchsenmeisterey-Schul,

J. F. d. J.:
- Mechanische Reissladen, Augsburg 1644
- Kirchen Gebäw, Augsburg 1649
- Mayer Hoffs Gebäw, Augsburg 1649
- Teutsches Schul-Gebäw, Augsburg 1649
- Gewerb-Stattgebäw, Augsburg 1650
- Pass Verwahrung, Augsburg 1650
- Von Sonnenuhren, Augsburg 1652
- Gotts Ackers Gebäw, Augsburg 1653
- Hospitals-Gebäw, Augsburg 1655
- Architectura Recreationis, Augsburg 1662, (edizione postuma a c. di J. F. d. Ä)
- Feria Architectonicae, Augsburg 1662
- Hochzeit-Hauss-Gebäw, Ulm 1662 (edizione postuma a c. di Gabriel Furttenbach)
- Garten-Pallästins Gebäw, Augsburg 1667 (edizione postuma a c. di Gabriel Furttenbach)

[1] **RUSSELL STURGIS**, A Dictionary of Archtecture and Building, voll. 3, 1901.
[2] **SAUR** Allgemeines Künstler Lexikon, vol III 1999, p.
[3] **E. BÉNÉZIT**, Dictionnaire critique et documentaire des peintres, sculpteurs, dessinateurs et graveurs, Paris, Nouvelle édit. 1976, t. IV. 1976, p. 561.
[4] **H. WEIGERT**, Geschichte der deutschen Kunst, vol. II, pp. 86-87.
[5] **AA. VV.**, MACMILLAN Encyclopedia of Architects, vol. II, London 1982, p. 131.
[6] **U. THIEME**, Allgemeines Lexikon der bildenden Künstler, Lipsia 1916, pp. 604-606. Si ringrazia la signora Giovanna Luth Quagliarini per il valido aiuto cortesemente prestatomi nella traduzione di questo testo e di altri.
[7] Ulmer Monatsblatt Online, **http://www.webhistoriker.de/ulm/scriptsheberle_furttenbach.html**
[8] **J. d. Ä FURTTENBACH**, Newes Itinerarium Italiae, Ulm 1627, fol. 6v : "*Ich zehen Jahr lang in den drei haupt Stätten der Lombardia, Liguria, unnd Toscana, mein Wohnungen hatte.*" Il tedesco del '600, impiegato dall'autore, presenta parecchie differenze rispetto a quello attualmente in uso.
[9] Non s'intende assolutamente attestarsi su posizioni provinciali e campanilistiche ma non si può fare a meno di notare che, come in quasi tutti gl'itinerari proposti fino al 1800 inoltrato, nello Stato Pontificio non si scende al di sotto della strada che congiunge Ancona a Loreto, Foligno e Roma. Fortunatamente nell'Ottocento Giuseppe Gioachino Belli inizierà a correggere questa pessima abitudine. Andrea Scoto, contemporaneo di J. F. d. Ä, correda il suo *Itinerarium Italiae* (Amsterdam 1655) di "*tavole in rame ripiegate, molto belle di: Trento, Verona, Padova, Verona, Milano, Pavia, Piacenza, Parma, Bologna, Firenze, Pavia, Mantova, Ferrara, Pisa, Ancona, Loreto, Roma, Napoli.*" Da questo stralcio, tratto dal catalogo 125/2007 della libreria antiquaria Gutenberg, sembrerebbe che l'itinerario seguito per Roma provenendo dall'Adriatico fosse quello classico per Ancona e Loreto, senza alcuna puntata nelle Marche meridionali.
[10] **http://bibliodissey.blogspot.com/2006_11_26_archive.html**
[11] S. Serlio è autore di *Architettura* (1545), dove per la prima volta sono riportate le regole pratiche per costruire un teatro, cfr. **http://www.geocities.com/mvsscenografia/storia4.html?200727**
[12] **A. M. TESTAVERDE**, L'esperienza teatrale italiana nell'opera teorica e pratica di Joseph Furttenbach, Dipartimento di Storia dell'arte, Università di Firenze.
[13] **M. SARCINA**, Il trattato di Joseph Furttenbach: Istruzioni per costruire una grotta dal particolare costruttivo alla punta corallina, 2002 Edizioni all'Insegna del Giglio. In *Storia della Scenografia* (v. sito citato in nota 11) si ricorda che J. F., in un disegno di *Architectura civilis*, "indica un'altra via per cui si poteva giungere all'espediente della cornice e che, nella prima età del '600, "compaiono due libri di

esclusivo argomento teatrale: *Pratica di fabbricar scene e macchine ne' teatri* (1638) di Nicola Sabatini, e *Architectura recreationis* (1640) di Joseph Furttenbach."

[14] **AA. VV.**, Architecture, paysage. L'environment du château et de la ville au XVe et XVIe siècle, Convegno tenuto a Tours dal 1^ al 4 giugno 1962.

[15] Ulm (it. Ulma) è una città del Baden-Württenberg sulle rive del Danubio, al confine con la Baviera, con più di 100.000 abitanti. Conserva ancora un aspetto medievale nella zona centrale, nonostante i gravi danni subiti nel corso della II guerra mondiale. L'imponente e bella cattedrale gotica ha una torre di 161 m.: è la più alta di tutte le torri in pietra esistenti nel mondo.

[16] Cfr. **http://www.ecritsduforprive.fr/CR_EHESS_03.02.06.htm** Compte rendu du Séminaire: Les mots de l'histoire (EHESS-CIERA), séance du vendredi 3 février 2006,

[17] **G. GERMANN**, Les temples protestants dans les traités d'architecture du dix-septième siècle, in **H. BOST-B. REYMOND**, a cura di, Les temples réformés (XVIe-XVIIIe s.): actes du colloque de Montpellier (15-17 mai 2003).

[18] A titolo informativo si riferisce che la quotazione recente di questo libro nel mercato antiquario è di circa 4.500 euro.

[19] Cfr. htt://www.quirinale.it/palazzo/mostre/2002_ColoreQuirinale/ColoreQuirinale3.htm. Per il testo originale cfr. **J. FURTTENBACH**, Newes ..., cit. , p. 13.

[20] Come risulta da un passo di J. Banks, tratto da **http://www.gardenvisit.com/got/A/2htm**: "Germany succeeded earlier than any country of the North in winning a place for the town garden. As a fact, the flourishing towns of Upper Germany, and Augsburg ahead of all, felt the influence of the new art sooner than princes at their homes, because of the trade carried on with Italy. The gardens of the Fugger family play a great part in the history of the town, and when Charles V. visited them in 1539 he was astonished at their splendour. A year later Beatus Rhenanus write enthusiastically about them, and says them above the French gardens at Blois. Towards the end of the century these gardens have become so extensive that townspeople complain in 1584 that they are encroaching on their living spaces. When Montaigne sees them on his journey in Italy, he has much to say about they water-tricks and devices. Drawings of a somewhat later date (Fig. 356) show a great number of notable town gardens at Augsburg (...) Joseph Furttenbach's garden at Ulm. The garden is certain small, "*but so arranged that an ordinary private person can get all the pleasure he desires*". Because of its situation, which looking to the south enjoys "*the blessed sun*", it was able to produce an abundance of flowers (...) The little garden is enclosed by arboured walks on the side of the house, and between these stands the chief pride of the architect educated in Italy – the grotto, a small erection in rustica with pretty ingenious devices. Also behind this grotto, quite cutting off the garden form the house, there is a summer-house, though of as a dining-room, "*where the master, if ever he is tired and weary from his daily work, can enjoy his slice of bread with his companions in bona caritate, and has a good opportunity of there thanking God for it.*""

[21] **LADYSILVIA**, Introducción de la perspective escenográfica, **http://www.ciao.es/Tarde_Opinion_823760**. L'autrice fa anche cenno della presenza a Firenze di J. F. in occasione dei lavori a palazzo Pitti. Il giudizio di J. F. è tratto da Newes ..., cit. p. 246, dove alla città veneta viene attribuito il nome di *Vincenza*.

[22] Cfr. **http://www.metmuseum.org/toah/gard_1/ho_54.512.2.htm**

[23] Cfr **http://www.artnet.de/artist/721087/joseph-the-elder-furttenbach.html**

[24] **H. F. SCHWEERS, Gemälde in deutschen Museen, vol. I, 2005, p. 328.**

[25] **U. THIEME**, Allgemeines Lexicon ..., cit. p. 605; **H. F. SCHWEERS**, Gemälde ..., cit. p. 328.

[26] **H. F. SCHWEERS**, Gemälde ..., cit. p. 328.

[27] Ibidem.

[28] Molto probabilmente è il palazzo in piazza San Lorenzo in Lucina, nei pressi del palazzo Borghese a piazza Fontanella Borghese.

E' con sincero orgoglio e gratitudine che ospitiamo in questo numero il lavoro della studiosa croata Danka Radic che, attraverso l'analisi dello sviluppo del porto di Traù, ci fornisce un ricco compendio storico di un luogo significativo della Dalmazia per quanto riguarda i suoi rapporti con il mare, le peculiarità delle attività che vi si svolgono, le vicende che l'attraversano, riportando alla luce elementi poco conosciuti o addirittura inediti.

Danka Radic

Lo sviluppo del porto di Traù in Dalmazia

Il presente articolo è un riassunto della ricerca fatta dall'autrice per il corso: *Storia della costruzione navale,* al master *Storia della nautica croata* dell'Università di Zara, nell'anno 2006, con la guida del dott. Stanko Piplovic.
Parole chiavi: *Traù, porto, storia, edifici pubblici al porto*

***

La città di Traù è situata nella parte centrale della costa adriatica croata, sulla piccola isola nello stretto tra la terraferma e l'Isola di Bua, precisamente sull'entrata occidentale nel Golfo di Kastela.

A sud-ovest di Traù e dell'Isola di Bua giacciono le isole Zirona Grande e Zirona Piccola, assieme a tutta una serie d'isole più piccole, isolette, scogli e rocce, con le quali creano un arcipelago pittoresco che chiude l'area marittima di Traù. Verso occidente, quasi sull'orlo del territorio traurino, è situata la sporgente Punta Ploca Planka, un promontorio estremamente pericoloso per i naviganti. Nei tempi antichi fu chiamato *promuntorium Diomedis*.[1] Nelle vicinanze si trova anche la piccola isola Arcangelo, importantissima nell'osservazione lungo le vie marittime. L'area marittima traurina continua dalla baia di Saldun all'Isola di Bua verso occidente, per terminare con il grande Golfo di Marina da una parte e con la Punta Jelinak dall'altra.

L'ubicazione favorevole di Trau, tra Spalato e Sebenico, è stata un fattore determinante per i suoi buoni collegamenti con tutte le destinazioni sulla terraferma e con quelle sul mare. A ciò si aggiungono le strade naturali che corrono parallelamente alla costa, in direzione occidente – oriente. Nei tempi antichi in quella stessa direzione correva la strada romana continentale, la cui importanza, però, ebbe a scemare nel Medioevo.[2]

In tale direzione correva anche la via marittima, dall'occidente tra l'Isola di Bua e la penisola spalatina, e dall'oriente passando accanto a Brazza, Solta e Isola di Zirona, con lo stretto tra la Punta Jelinak e l'Isola di Bua.[3] Intorno a Traù, però, non esistevano delle strade rilevanti che la potevano collegare con l'entroterra. La direzione principale settentrione – meridione nel territorio della Dalmazia centrale passa-

va attraverso la Porta di Clissa, [4] e dal 1877, l'anno in cui fu costruita la ferrovia, fino ai giorni nostri, attraverso il Passo d'Albona.

La parte meridionale di Traù è volta verso l'Isola di Bua ed è circondata dal mare, mentre la parte settentrionale si rivolge verso il continente, da cui una volta era separata mediante bassifondi paludosi e fossati.[5] Strabone e Tolomeo collocano la città di Traù sull'isola, mentre Plinio il Vecchio e l'Itinerario di Antonin separano palesemente l'Isola di Bua da Traù, collocandola tra le località continentali. La Tabula Peutingeriana ugualmente colloca Traù sulla terraferma[6] e Costantino Porfirogeneto invece scrive che "Traù (è) una piccola isola, che tocca la terraferma con linguetta strettissima come un ponte".[7]

Traù è la città con due porti: uno, principale, situato a sud, e l'altro, tempo fa in uso per accogliere le piccole barche da pesca, situato a nord, nel fossato Fosa. Nel suo libro *Povijesna svjedocanstva o Trogiru (Testimonianze storiche su Traù)*, anche Ivan Lucic parla di due porti: quello a sud, più grande e capace d'accogliere barche di dimensioni maggiori, e l'altro a nord, più piccolo e capace d'ospitare soltanto piccole barche. Il porto principale a sud, un tempo non aveva la riva assestata; questa fu cinta appena dopo il 1420. Vi si trovavano due cantieri navali: uno presso la chiesa di San Nicola, e l'altro presso la chiesa di San Domenico.[8] Nel Medioevo la riva fu marcata anche da due fari, uno accanto alla chiesa di San Domenico e l'altro accanto alla chiesa di San Nicola.[9] Un altro storico, Pavao Andreis, così descrive il porto di Traù nella sua *Povijest grada Trogira (Storia della città di Traù)*: "La giuntura della città con l'Isola di Bua, chiudendo il mare in una baia, forma un porto molto comodo ed altrettanto sicuro per ogni tipo di barca. Vicino a questo, c'è anche un altro porto, un po' più lontano verso l'oriente, il qual è capace di accogliere qualsiasi grand'armata, e porta il nome Saldun dalla semplice parlata volgare. Una parte del mare all'oriente è in uso come porto soltanto per barche piccole, ma ambedue le parti sono state fortificate in base alla disposizione premurosa dei Genovesi, per la voluta sicurezza delle loro armate.[10]

Essendo il porto di Traù un rifugio naturale, esso esisteva dalla fondazione stessa dell'abitato, ma le fonti storiche che riguardano periodi iniziali dello sviluppo della città, sono assai scarse, quindi non esistono date su di esso fino al X° secolo.[11]

Le caratteristiche geografiche di questa località protetta e strategicamente importante servono a spiegare le origini assai remote dei primi abitati a Traù, risalenti intorno al 2000 a. C.[12] La rotta di navigazione lungo la costa orientale era un importante tratto della via di navigazione adriatica, molto più sicura, particolarmente nell'epoca dell'antica navigazione litorale. Sebbene nascosto nello stretto, Traù faceva parte comunque di quella via di navigazione per cui sicuramente attraeva naviganti in cerca di rifugio da venti forti. Con i campi fecondi sulla terraferma e la cava di pietre nelle immediate vicinanza ha attratto anche mercanti greci e veterani romani, scal-

pellini, spaccapietre...[13]

La città greca *Tragurij Tragoyrion* – Traù, fu un importante porto, facente parte della comunità statale d'Issa, necessaria per la navigazione sicura nelle acque dell'Adriatico. Da quell'epoca si sono conservati i resti delle mura urbane, la porta della città e l'idea fondamentale dell'organizzazione urbana. Nelle immediate vicinanze di Traù si trovava il porto ellenistico Resnik.[14] Ricerche archeologiche a Resnik hanno portato alla luce i resti di un molo lungo 70 metri. Il materiale, le anfore, i frammenti del pitos, la ceramica grigia greca, i bicchieri ed i soldi megarici, che sono stati scavati da questo porto, risalgono al periodo tra il 150 e 50 a. C., indicando appunto l'esistenza di un porto ellenistico pre-romano.

La vita nella città continua anche nell'epoca romana, ma la crescita impetuosa di Salona ne diminuisce l'importanza, quindi Traù, essendo la sede della prefettura, probabilmente entra a far parte dell'ager salonitano.[15] *Tragurium,* che era già incorporato nella più ampia comunità salonitana, ha potuto emanciparsi come una civitas indipendente appena dopo il crollo di Salona.

Va detto che Traù non aveva una posizione geografica favorevole pari a quella di Salona, la quale si trovava sotto la principale porta naturale verso l'entroterra, tra le montagne Kozjak e Mosor.[16] Presumibilmente sulle rive ed i bassifondi di Salona, che erano adatti alla costruzione di navi, furono collocati dei piccoli cantieri navali.[17] Gli Illiri si perfezionavano nella pratica cantieristica nei loro contatti con i popoli che frequentemente arrivavano su queste coste, in primo luogo con i Focidi, i quali secondo Erodoto furono i primi ad approdare in Adriatico.[18]

Attraverso i secoli, il porto di Traù assunse un ruolo sempre più rilevante, molto più significativo rispetto a quello rivestito in epoca antica. La fortificazione bizantina fu costruita probabilmente sull'elevazione del monte Balan nell'Isola di Bua, cioè nel posto più adatto all'osservazione della porta marittima sud-occidentale di Traù, nell'avvistamento e sorveglianza dei movimenti delle navi.[19] Vicino al promontorio occidentale dell'Isola di Bua si trova un'elevazione dal nome assai caratteristico Strazica ("Piccola guardia"), la quale probabilmente serviva anch'essa per osservare la porta marittima sud-occidentale e sud-orientale di Traù .[20] Il sistema della difesa fu organizzato in modo che, in caso di pericolo, dall'Isola di Bua venisse fatta una fumata di segnalazione.[21]

L'intensità della navigazione sulla costa orientale dell'Adriatico è manifestata da numerose fortificazioni ed osservatori bizantini, localizzati lungo il litorale o sulle isole. Queste fortificazioni che avevano una grande importanza come osservatori, erano altrettanto importanti come posti di controllo e protezione delle vie di navigazione.[22] La linea marittima divenne particolarmente significativa, rappresentando anche una fonte di vita e prosperità per le città bizantine sulla costa. Una delle stazioni marittime lungo la costa orientale era appunto la città di Traù.[23]

Descrivendo la guerra di Kios nel 1171, il doge ed il cronista veneziano A. Dandolo[24] racconta come trenta galee arrivarono a Traù, la quale a quei tempi riconosceva il dominio dell'imperatore bizantino Emanuele. Non avendo incontrato nessun ostacolo, occuparono la città, allora priva di muraglia e di torri ma cinta di muri a secco e di travi. Questo fu il motivo per il quale, secondo il medesimo autore, i Traurini si rifugiarono a Spalato, la quale era solidamente fortificata già dall'epoca dell'imperatore Diocleziano. Il borgo ancora non aveva le mura interamente costruite né dopo lo smantellamento dai Saraceni nel 1123 né nell'anno 1361.[25]

Dai documenti d'archivio del '200 si legge come i Traurini navigassero lungo le coste dell'Adriatico e del Mar Mediterraneo, vendendo lana e cuoio ad Ancona, con la quale riattivarono i rapporti nel 1236;[26] negoziavano con le isole e con Venezia, in cui individuarono una piazza particolare per vendere il vino, mentre con gli Zaratini costituirono una Società marittimo-commerciale.[27] A tal riguardo il porto di Traù viene menzionato nel documento del 1317: *C. Marcolinus barcator fuit confexus habere mutuo a Perino de Beccalo de Venetiis decem libras uen, paruorum, pro quibus sibi pingnore obligauit barcam suam cum uela et corredis, que habet in portu Tragurii, quam promisit redimere hic ad kalendas martijin, et si non, dictus Perinus possit dicta elapso termino vendere juris ordine seruato uel non; et quod fecerit ratum habere promisit, tenendo... residuum sibi adsingnare; presentibus... Duymi et magistro Marino Scudar.*[28] Inoltre viene definito anche come *riva maris ante civitatem* e *riva portus*.[29]

Dagli scritti del cronista spalatino Toma l'Arcidiacono che, nella sua Cronaca, descrisse gli assalti dei Mongoli e dei Tartari alla città di Traù, in cui Bela IV il re ungaro-croato aveva trovato rifugio nel 1242, si viene a notizia che l'area marittima che separava la città dalla terraferma era impraticabile, a causa della profondità del fango... Temendo che il capitano tartaro Kajdan varcasse il fossato, Bela IV fuggì sull'Isola di Bua e si nascose, probabilmente, nel porto naturale (odierna baia Duga) di fronte all'isoletta Sant'Eufemia. Siccome il passaggio marittimo tra l'Isola di Bua e l'isoletta non era né tanto ampio né profondo, la tradizione vuole che si fosse rifugiato sull'isoletta che da lui prese il nome Kraljevac.[30]

Era un'usanza di pulire regolarmente questo porto dalle colmate, ovvero il fossato verso la terraferma, come conferma il libro *Statuto - O produbljivanju luke (Statuto – sull'approfondimento del porto)*: "Altrettanto stabiliamo che ogni principe della città di Traù assieme alla curia, è obbligato e che, legato dal giuramento, ogni anno deve far approfondire il porto di Traù presso il ponte che lo collega alla terraferma, cioè in modo che per tale approfondimento ogni casa abitata, in città e in sobborgo come anche sull'Isola di Bua, mandi un uomo o una donna per uno o più giorni, conforme agli ordini del principe e della curia per ogni anno, che venga eseguito in giorni da essi considerati più opportuni"[31] Anche precedentemente sui verbali del

Consiglio dal 1292 viene menzionata una tale pulitura. Da ciò leggiamo la cura con la quale i cittadini estraevano terra e ghiaia apportate da piogge, perché il porto non rimanesse colmato, siccome da quella parte serviva come fossato della città, per cui successivamente negli ordini del Senato, in relazione a tale pulitura, veniva menzionato sotto quel nome.[32]

Lo Statuto della città di Traù dal 1322 prescrive una serie d'altri ordini riguardanti il porto; per esempio sulla punizione di chi getta immondizie nel porto, [33] sulla punizione di chi ingombra la riva con la calce, sulla punizione di chi ingombra od occupa i ponti[34] e sull'apertura della porta del ponte.[35] Lo Statuto della città di Traù prescriveva inoltre: "...se in giorni festivi qualcuno approda al porto della città, che scarichi il giorno successivo; la domenica o un giorno festivo quando lo scarico non è permesso, l'appaltatore della nave non è obbligato a pagare il nolo al proprietario della nave..."[36]

Il ruolo del porto traurino nella guerra di Venezia contro Genova e Ungheria (1378–1381)

Secondo il Contratto della pace concluso a Zara nel 1358, con il quale finì la guerra tra il re croato–ungaro Lodovico il Primo e Venezia, Traù assieme alle altre città dalmate riconosceva il governo dello stato croato–ungaro. Nel conflitto creatosi tra Venezia e Genova, Lodovico nel 1378 scelse la parte di Genova. Il porto traurino ebbe un ruolo importante in quel conflitto perché la battaglia ebbe luogo proprio davanti a Traù nel 1378.[37] I Genovesi avevano trasformato Traù in una base militare della loro flotta, essendo la posizione della città e del suo porto con due entrate più conveniente di quello di Zara. Dall'altro lato, il porto traurino era anche più insicuro, considerando il suo stato d'allora, perché navi armate vi potevano entrare sia dall'occidente sia dall'oriente. Per questi motivi furono costruite le fortezze sulle entrate al porto e sui colli dell'Isola di Bua.[38] Dopo che la flotta genovese si fu stabilita nel porto traurino nel 1378, fu chiuso l'ingresso dall'occidente, affondando le navi veneziane catturate, cariche di materiale vario. Inoltre, furono gettate delle pietre nel mare attorno ai ponti per impedire gli approdi. Sull'isola furono distrutte delle case fatte di muri a secco e dei muri attorno agli orti, mentre i fossati ad occidente furono collegati con intavolati di travi, e quelli all'oriente con arginamenti di fronte al ponte.[39] Perciò Vettore Pisano, ammiraglio veneziano, arrivato il 16 novembre 1378 davanti a Traù con la flotta, non poté approdare al porto e fu costretto a sbarcare il suo esercito sull'Isola di Bua onde da lì conquistare la città; ma non ci riuscì. Nei tempi della battaglia di Chioggia nel 1380, nel posto di San Nicola, la vecchia chiesa ed il portale furono coperti con l'argine per aprire più spazio per i cannoni, perché si potesse difendere il porto ed il ponte.[40]

Nei tempi di Ladislao di Napoli, il potere del quale Traù riconobbe dal 1402 al 1408, fu eretta una torre al borgo, come si può leggere dall'ordine del Consiglio del 1403. L'anno seguente, 1404, fu prescritta la demolizione della torre di legno al borgo e la riedificazione di un'altra, di pietra, il che fu fatto subito dopo la partenza di Ladislao dalla Dalmazia. Ivan Lucic scrive come nel 1417 furono erette altre due torri all'angolo occidentale della città, quella verso il maestrale chiamata Oprah e un'altra, verso il garbino, chiamata Maestra, ovvero la Torre dai ferri, all'ingresso del porto.[41] Lo stesso autore annota gli obblighi dei nobili di fortificare la città, menzionando anche la torre Oprah. Dallo stesso documento si viene alla notizia delle fortificazioni d'entrambi gli ingressi portuali.[42] Nella parte meridionale della città, accanto alle mura, furono edificate altre due torri, una più piccola vicino la Maestra, e l'altra di fronte alla chiesa di San Domenico.[43]

Dalla torre poligonale al bordo sud-occidentale della città cioè dal nuovo sobborgo Pasike, nel mare verso l'Isola di Bua, venivano stese delle catene di ferro che chiudevano l'approccio al porto ed, assieme ai frangionde, impedivano l'ingresso delle flotte nemiche. Per questi motivi la torre portava il nome la *Torre dai ferri*. Le catene di ferro con il molo chiudevano il passo alle galee, costringendole ad approdare sotto il muro basso della città. In tal modo furono assicurati tutti e due gli ingressi portuali.

L'edificazione dell'arsenale ed altre edificazioni navali nel medioevo

I porti di Traù e la sua area marittima, un tempo erano molto più vasti. Prosciugando il mare, dal Duecento, la città si estendeva verso occidente, formando il sobborgo Pasike.[44] Analogamente succedeva all'Isola di Bua di fronte alla città, per miglior difesa della città, ed anche dopo, nei tempi di Lucic, per l'edificazione di case o di baracche per la salatura di pesce, in modo che il canale a sud si faceva sempre più stretto, come anche quello al nord, dove il mare bagnava le mura della città.[45] Gli arginamenti ed i prosciugamenti dei bassifondi paludosi al nord sulla terraferma, dove si trovavano le saline, cambiavano in maniera significativa la linea litoranea della città e della terraferma.

L'arsenale per il deposito di navi comunali nella città fu edificato nel 1316. Quell'arsenale, menzionato nel verbale del Consiglio dall'anno 1361... presumibilmente era situato sulla riva. Essendo l'ubicazione di Traù rispetto alle altre città più favorevole per prestar soccorso alle isole, il re Sigismundo nel 1417 fece edificare un ampio arsenale con tutta l'attrezzatura necessaria per la custodia delle galee, fuori città verso l'occidente, vicino alla chiesa Gospe od Konacvina della parrocchia di Seget. L'edificio non arrivò mai a termine, per la mancanza di denaro.[46]

La prima azione delle autorità veneziane dopo il 1420 fu l'edificazione della fortezza–castello nella parte sud-occidentale della città, nella posizione cruciale del

porto traurino che si poteva difendere facilmente dalle navi ed era adatta per il controllo dell'entrata occidentale allo stretto fra Traù e l'Isola di Bua, cioè accanto alla già esistente poligonale Torre dai ferri.[47] La fortezza fu eretta dopo le consultazioni di esperti militari e dell'ingegnere Lorenzo Picino.[48]

"...attorno alla torre ed al muro nord-occidentali c'erano degli argini chiamati Zetto (da "gettare le pietre" – perché in tal modo nacquero) che impedivano le galee di approdare. Da queste pietre fu costruita quella riva - visibile davanti alle porte di barbakana, dalla parte meridionale perché vi potessero approdare le galee..."[49] Nella costruzione del porto di Traù lavorava il costruttore del castello Camerlengo, il mastro Marin Radoj, come si legge sui documenti notarili dal 1438: *Magister Marinus Radoy protomagister in Tragurio se obligavit domino comiti praedicto... facere lapidas per fundamenta portus Tragurii...* (Atti notarili 1438 vol. V Archivio giudiziario traurino).[50]

Sotto le autorità veneziane, il territorio della città cresceva verso il meridione, per la costruzione del porto e per lo sviluppo della navigazione, che era stato limitato sotto il dominio ungherese.[51]

In seguito al pericolo dei Turchi proveniente dal continente, alle vecchie malsicure mura urbane ed analogo incerto fossato di protezione posto al margine nord-occidentale della città, fu eretta la Torre di San Marco (1478–1480). Edificata conforme alle norme dell'architettura militare del tempo, avrebbe dovuto resistere agli assalti dal mare ed ugualmente a quelli dalla terraferma.[52] Alla parte orientale, invece, fu eretta la Torre Malipiero.[53] Dopo il crollo di Clissa nel 1537 ed il sempre crescente pericolo dei Turchi, la città rinforzò la propria fortificazione. Furono edificate due piattaforme per l'artiglieria. Una si trovava nella parte nord-occidentale della città, dove iniziava il sobborgo Pasike, vicino alla Porta di Santa Barbara, dalla quale prese il nome, e l'altra vicino alla vecchia porta verso il continente.[54]

I principi veneziani descrivono la città di Traù e la sua posizione nelle loro relazioni, lamentando continuamente dell'intorbidarsi del porto e del fossato che separa Traù dalla terraferma. Se questi non fossero stati ordinati, né le galee veneziane né altre navi più grosse sarebbero potute entrare nel porto. "La Città di Traù è posta come sopra un scoglietto in un Canal, che corre tra terra ferma et un scoglio, che gli è posto per mezo, che si chiama Isola Bua, dalla parte di terra è circondata da un fosso largo quindeci passa in circa, nel quale è fondato un ponte con alquanti uolti, che butta in terra ferma, et dalla parte del mare e congionta con detta Isola Bua mediante un ponte fondato in mare trenta passi longo in circa, qual ha due bocche, per le quali scorre il mare, siche per tutto è circondata dal mare, e la uerità, che dalla parte di terra, il fosso è amuttinato assai, et si ua tuttauia maggiormente amuttinando, di maniera che sarebbe necessario farui pro (fol.76 r.) -uisione, et è opinion di alcuni, che stroppandosi le dette bocche del ponte d' Isola Bua, il mare si uoltaua con uehemente

corenthia (sic!) per il fosso, et portaua uia tutto quel amuttinamento. Circonda compresso il castello ottocento passi, che è un quinto meno di un miglio, ha muri debili senza fianchi, et senza beloardi. Vi sono tre belle torri, compresa una in Castello, ma bisogneria, che fossero terrapienate, Il sito suo saria assai forte, essendo fondato in mare, come do sopra, et essendo circondato il territorio di essa, dalla parte di terra ferma da continui monti per li quali essendo stretti, et cattiui passi, difficilmente ui si pou condur artigliaraia, et dalla banda del mare, non pontendouisi accostar armadaper il troppo, basso guado, Quando il scoglio d' Isola Bua, detto di sopra, non gli fosse contrario, et per ciò è stato considerato, che se si facesse un forte sopra detta Isola Bua in cima una Collina per mezza la Città che sarebbe molto à proposito, perche oltre che assicuraria la città batteria anco il porto grandissimo et capasissimo che ui giace sotto, si che non ui potria star sicura alcuna armata nemica, che senza detto forti ui puo star sicurissima, coperta da una natural trincera, che è un artesse assai alto, si che non puo essere offesa dalla città, con tutto che ui sia uuicinissima."[55]

I cittadini erano obbligati di pulire il porto ma siccome non adempivano il dovere, i principi avvertivano le autorità di occuparsene. "Et perche ancho il canale, ouer la fossa del posto di Traù, qual è appresso la città; che per auanti era larga et fondita, che ogni grossa barca ui poteua passare, doue hora apena si può passar con una gondola, uenisse per maggior sicurtà et commodità di essa città escauata, intorno di che ui è il statuto nel primo libro, cap. 18, et una terminatione di 21 Giugno 1537, che obliga cadauna persona per famiglia, cosi nobile come populare et Isolana a far il detto cauamento. Ma daralassati. Pero la Serenità Vostra si degnarà con qualche nuoua, et efficace prouisione commetter l'essecutione di esso statuto, et terminatione; mandando un perito, come douerà esser fatta la predetta escauatione, affinchè la città predetta in tempo di sospetti et guerra resti liberata di poter per quella uia esser trauagliata."[56]

Il porto di Traù nel '600 e nel '700

Con l'inizio della guerra di Candia (1645–1669), tra Venezia e l'impero turco, furono eseguiti dei lavori rilevanti nel piccolo porto nella parte settentrionale della città. Vi furono erette due piattaforme–fortezze riempite di terra, sulle quali veniva collocata l'artiglieria: il bastione Bernardo ed il bastione Foscolo.[57] Nell'edificazione di questi bastioni, bagnati dal mare, furono consultati i seguenti esperti militari: l'ingegnere fra Antonio Levi di Venezia, Vicenzo Benaglio e Fabrizio Suardo. Furono costruite anche le nuove mura tra i bastioni Bernardo e Foscolo. Nei giorni nostri, di questi bastioni rimangono soltanto alcune tracce della fortezza Bernardo nel giardino Sofia. Sulla terraferma, presso il pozzo Dobric, furono demolite anche alcune case[58] La piattaforma più piccola *(Piattaforma di Marina)*, la quale era legata alla Torre di San Giovanni nella parte sud-orientale della città a Zudika, era stata

eretta già prima, sicché proteggeva l'entrata orientale al porto ed il ponte per l'Isola di Bua.

La porta continentale o settentrionale della città, detta la Porta presso il ponte, situata sull'asse dell'antico cardo, alla fine della via principale, fu spostata verso occidente. Il vecchio ponte verso la terraferma fu demolito nel 1647. Il nuovo ponte fu edificato in posizione più verso l'occidente e rinforzato con la Mezzaluna sulla terraferma (*Mezzaluna di Terraferma)*, sempre sull'asse della nuova porta.[59] Questo ponte fu eretto durante la guerra di Candia e non si conservò. Franjo Difnik lo descrive con le seguenti parole: "...demolito il ponte di pietra e edificato uno di legno sui pilastri di pietra, in mezzo alla kortina nuova, e sulla sua fronte fabbricata una mezzaluna con fianchi, un ponte mobile, una trincea e un passaggio protetto..."

Al porto meridionale furono demoliti dei negozi[60] e le casette appoggiate sulle mura urbane; fu chiusa la Porta di San Rocco,[61] invece la Porta di Santo Spirito fu lasciata aperta.[62]

Nel 1651 sull'Isola di Bua, vicino alla chiesa di Sant'Andrea, si aveva l'intenzione di costruire una fortezza che avrebbe dominato tutta la baia verso sud, ed altrettanto il porto e la città stessa verso nord, ed i campi sulla terraferma. Ma la fortezza non fu costruita.[63] Inoltre, s'intendeva di costruire una torre simile sul margine sud-occidentale del territorio marittimo trauriano, sull'isoletta di Sant'Arcangelo[64] che racchiudeva il porto Vecchia Traù, naturalmente chiuso, il che probabilmente fu eseguito, perché lo storico P. Andreis, descrivendo la chiesa di San Michele Arcangelo sull'omonima isola, annota: "...Nelle vicinanze si trova una torretta che serviva da campanile. "

P. Andreis nel libro *Povijest grada Trogira* (La storia della città di Trogir) descrive dettagliamene le costruzioni dei bastioni, le regolazioni del fossato – Fosa e gli ingegneri impegnati in quelle imprese. L'ingegnere militare Giovanni Francesco Rossini, nelle sue relazioni dal 1749, riporta anche una serie di date che riguardano le mura, i bastioni, le porte ed i ponti di Traù.[65]

Esiste inoltre una serie di documenti su edificazioni, sicurezza, costruzioni e bisogni di restaurazione del porto e dei ponti a Traù che si conserva nell'Archivio di Stato di Zara.[66] Per esempio, dalla relazione del provveditore generale Zorzi Morosini (1671–1673) si apprende che il ponte di legno che collegava la città di Traù con la terraferma andava rinnovato perché danneggiato durante la guerra di Candia. Sul rinnovamento del ponte lavorarono falegnami e calafati di Curzola, tra i quali il più menzionato fu un certo mastro Márko.[67] Fu anche emanato un ordine di terminare il restauro dei ponti, nonché della piccola loggia appoggiata alle mura meridionali sulla riva, fino al 19 marzo del 1697.[68] Inoltre, il provveditore generale Giustin da Riva (1707–1708) riferiva il taglio di pini a Curzola per il rinnovamento del ponte a Traù.[69]

La relazione del provveditore generale Lorenzo Dona (1682–1684) informa-

va sulle misure di sicurezza. Alludeva alla riva meridionale della città, come anche a quella dell'Isola di Bua che si protraeva fino alla chiesetta di San Cipriano. Temeva che fra non molto non ci si sarebbe potuto trovare nessuno abbastanza risoluto per l'edificazione della riva nel porto traurino.[70] Ugualmente il provveditore generale Vincenzo Vendramin (1708–1711) informava sulla sicurezza della riva e dei ponti al porto e avvertiva del bisogno di rafforzare le fondamenta sul mare durante i mesi estivi, di elaborare il libro delle spese con la specificazioni dei materiali, in modo che i servizi pubblici fornissero quello che mancava, ed altrettanto fece fissando i termini dei lavori (dal 1704 al 1708).[71]

Il provveditore generale Daniel Dolfin (1735–1738) rileva i meriti di Giovanni Nutrizio per il rinnovamento dei ponti sul territorio di Traù, in particolare quello che collega l'Isola di Bua con la città, e fa le lodi di un certo Andreis, per le sue abilità di mastro, e di un consigliere Tironi.[72] In un'altra relazione parla più dettagliatamente delle guardiole sul ponte dell'Isola di Bua.[73] Per l'accertamento della condizione dei ponti nel porto traurino, deperiti con il passar degli anni, fu impegnato il dott. Petar Nutrizzio Grisogono, l'ingegnere pubblico per le acque.[74] La relazione del provveditore generale Francesco Diedo (1760–1762) considera il canale di navigazione ed i passaggi sotto i ponti.[75]

Edifici pubblici nel porto alla fine del '700

Il porto di Traù non era soltanto un posto d'approdo per le barche, ma anche di vigorosa vita sociale della città. Era un posto di mercato, vi si negoziava, si accordavano affari.[76] Il porto era il testimone di processioni allegre e di quelle lugubri, di fuochi d'artificio e salvi onorifiche, fucilate e demolizioni, e a volte anche il palco per vari concorsi e accoglienze di persone importanti, di cui per esempio, testimonia la fotografia dell'accoglienza del re Francesco Giuseppe I il 25 giugno del 1891, con Spiro Puovic come sindaco.

Il commercio si realizzava al porto e spesso era un mezzo di trasmissione di malattie infettive. Lo storico P. Andreis, descrivendo la vita economica nel '600, parla delle vie commerciali con l'entroterra, della merce che dalla Bosnia veniva a Traù: "...Le granaglie sono scarse per cui bisogna riceverle una volta dal paese ottomano via terraferma, una volta all'orza per mare, il che basta solo per pochi mesi..." I negozi localizzati sulla riva del mare davano la possibilità di contrabbando, e per mancati controlli sanitari della merce rappresentavano una pericolosa fonte di contagio. È proprio per tali motivi che vennero demoliti. Le autorità veneziane cominciarono a costruire degli edifici per il controllo sanitario, i lazzaretti (per l'isolamento di malati), ma anche delle "bazane", per la disinfezione della merce.

Sulla riva del porto traurino furono localizzati alcuni edifici pubblici molto importanti per il funzionamento della città. Alcuni di essi furono demoliti, e le infor-

mazioni su di essi sono reperibili dall'elenco di edifici pubblici a Traù dal 1789 (successivamente l'Elenco).[77]

La chiave della difesa del porto e della città era il castello Camerlengo (il nome prese dal *camerlengo* – il cassiere del principe), edificato dal 1420 al 1437, dopo la conquista veneziana della città. Fu eretto accanto alla già esistente gran torre nella parte sud-occidentale dell'isola, dove il porto veniva chiuso tramite le catene di ferro, impedendo così alle navi nemiche la navigazione per il canale. La posizione della fortezza, favorevole dal punto di vista militare, permetteva la difesa anche in caso di una rivolta all'interno della città stessa. La costruzione del Castello iniziò a seguito dell'incitamento del capitano generale dell'Adriatico e dell'esercito veneziano in Dalmazia, Pietro Loredano, il capo dell'assedio di Traù. Il suo stemma è murato dentro la gran torre sopra la porta meridionale del Camerlengo, e sulle altre mura sono scolpiti gli stemmi dei dogi e dei principi della città sotto i quali il Castello fu edificato. Accanto alla già esistente torre gotica poligonale a sud-ovest, fu aggiunto un cortile di forma quadrata con torri angolari.[78]

Nell'elenco veneziano il Castello Camerlengo viene citato come il Castello di San Marco. Nel suo cortile furono sistemati: l'edificio per la guarnigione, una piccola chiesa, l'edificio per il comandante, una cisterna, un forno per il pane.[79] Tutti gli edifici in quel periodo erano rovinosi. Nella parte superiore dei muri, accanto alla merlatura della fortezza, c'era il corridoio per il giro della guardia attorno al Castello. Il Castello aveva il doppio anello dei muri sul livello inferiore, e da due lati era separato dalla città tramite un ampio fossato e un ponte di legno mobile.[80]

Il palazzo dell'Ufficio sanitario portuale fu eretto nel mezzo della riva, ma fu demolito nel 1910 con il cessare della sua funzione. Tutti i passeggeri arrivati al porto traurino via nave erano obbligati di sottoporsi al controllo sanitario prima di entrare nella città. Era una misura di sicurezza assunta dopo le orrende epidemie di peste che avevano colpito la popolazione di tutta la Dalmazia.[81] Il palazzo fu costruito dall'arcimastro Ignacije Macanovic[82] in stile barocco, ed era abbastanza simile a quello eretto nel 1791 a Zara. Si trattava di una casa con solo pianterreno composta di due stanze, una per l'ufficio e l'altra per l'accoglienza di malati.[83] La parte frontale del palazzo fu composta di un portico di aperture ampie rilevate, come gli angoli della casetta, con il bugnato barocco, di pietre strette o ampie stipate a vicenda. Sulla facciata c'era il frontone nel mezzo del quale spiccava un alto rilievo del leone veneziano. Sul muro laterale orientale della casetta s'innalzava un frontone di linea torta con volute e sfere. Nel mezzo di quel frontone fu scolpito uno stemma in rilievo, probabilmente di qualche capitano veneziano, menzionato sulla lastra con iscrizione. Poco dopo, le autorità austriache modificarono la casetta – l'Ufficio sanitario, chiudendogli il portico anteriore. Davanti alla casetta si protraeva un piccolo molo di pietra e una carrucola per barche del servizio sanitario, ma anche quello fu demolito per ren-

dere la riva più dritta.[84]

Vicino all'Ufficio sanitario esisteva anche una casetta per l'isolamento dei malati, per evitare il contagio con altri cittadini.

Il vecchio Ufficio sanitario si trovava presso la porta del porto chiamata la Porta marina, a destra. Il Palazzo Cega, posto a destra della porta, veniva chiamato l'ospedale militare per cui è possibile che il vecchio Ufficio sanitario menzionato qui si trovasse all'interno di questo palazzo.[85] Nell'anno 1647 Trau non aveva ospedale per l'esercito per cui il provveditore Cocco emanò il decreto per la fondazione di un tale presidio, ordinando il fornimento di attrezzi finanziati dai soldi incassati per le condanne, ed inoltre ordinò che in futuro lo stipendio dei soldati fosse mantenuto a 4 soldini a testa nel momento dell'incremento di "buleta" ai loro capitani, e che l'uguale somma si sarebbe divisa a metà tra il medico ed il farmacista. Ai soldati malati i loro capitani dovevano mantenere una metà dello stipendio per dare l'altra metà all'assistente ospedaliero, mentre l'affitto del posto doveva essere pagato dalla tesoreria.[86] Nel tempo della composizione dell'Elenco nel 1789 esistevano soltanto alcune parti delle fondamenta del vecchio Ufficio sanitario e nel mezzo vi era costruita una piastra di pietra con un fusto su cui veniva venduto il pesce.[87]

La dogana era una loggia appoggiata sulle mura urbane, accanto alla Porta marina. Secondo la descrizione, probabilmente si trattava della piccola loggia ancora esistente sulla riva la quale, secondo la tradizione, serviva da rifugio, che in seguito fu trasformata in pescheria. Nelle fotografie della loggia piccola della fine del '800 e l'inizio del '900, conservate nella Fototeca del Museo della città di Trau, si può notare come la parte orientale della loggia piccola non era aperta con le colonne. Su quella parte c'era una porta ed una finestra, per cui probabilmente proprio nella parte orientale della piccola loggia era situato l'ufficio della dogana. La merce che arrivava nel porto con le navi era soggetta a dazio d'importo, la "trentesima", che veniva pagata all'entrata nel porto.[88] L'imposta - *cresta* o *portatura*, andava pagata al passare attraverso la porta della città. Un impiegato particolare riscuoteva il dazio d'importo alla *Porta Marina,* controllava l'intero caricamento della merce e rilasciava permessi di uscita dal porto.[89]

L'elenco non menziona particolarmente la pescheria tra gli altri edifici pubblici, ma solamente annota che tra le fondamenta del vecchio Ufficio sanitario c'era una lastra di pietra con un fusto su cui si vendeva il pesce. Nel medioevo la pescheria probabilmente fu situata nella parte sud-orientale del sobborgo Pasike, verso la riva in vicinanza della chiesa di San Domenico dov'era anche un portico-loggia, la cui forma o costruzione non si conosce. Oggi ivi c'è spazio libero, a ovest della scuola (oggi la scuola elementare "Petar Berislavic"), sull'orlo settentrionale del quale si trova un palazzo, a pianterreno del quale sono visibili i resti del portico con archi. La pescheria viene menzionata nella revisione dei beni della famiglia Lucic del 1305.[90]

La piazza della pescheria si menziona in vari documenti dal '200 *in plathea piscarie ciutatis Tragurensis, plathea ubi venditur piscis*. Il giorno del 16 agosto 1281, si discute dell'incidente successo nella piazza della pescheria, dove il chierico Desa Sloga ha rotto il naso al ragazzo Petrisa, il quale, è presunto, non gli ha voluto vendere del pesce.[91] Nel '300 il pesce si vendeva anche in altri posti, secondo le regole dello *Statuto* (Il secondo libro di norme statutarie di delitti, art. 42 - *Sulla punizione di pescatori e su modi di vendere il pesce*: "... Altrettanto (prescriviamo) che nessuno venda il pesce in nessun altro posto oltre il porto di Traù, precisamente accanto al convento dei Fratelli predicatori e fino al ponte per l'Isola di Bua o nella piazza traurina..."[92]. Dell'esistenza della pescheria parla un'altra norma dello *Statuto della città di Traù* del 1322 - *Sul modo (di vendita) in pescheria e sul pagamento di contributi*: "Prescriviamo che pescatori e cittadini e quelli che abitano in Traù d'ora in poi devono pagare alla comune la sesta parte di pesce (portato), e stranieri devono pagare alla comune l'ottava parte. Pescatori, cittadini trauriani e quelli che abitano in Traù, se vendessero il pesce altrove, in qualsiasi altro posto e non in Traù, sarebbero obbligati di pagare ovvero dare la sopraccitata sesta parte del pesce o dei soldi in valore di quel pesce, il giorno seguente dal loro approdo con la nave a Traù, sotto la minaccia di una doppia pena, e la metà della pena che appartenga alla comune, mentre l'altra metà all'appaltatore del contributo dalla vendita di pesce. L'appaltatore della riscossione di contributo dalla vendita di pesce non può chiedere la propria parte dal pescatore prima che il pesce sia venduto. In caso i pescatori volessero vendere tutto il pesce, allora l'appaltatore dovrebbe ricevere la sua parte in soldi. Se i pescatori, invece, volessero dargli la sua parte in pesce, allora all'appaltatore è permesso di prenderlo e, avuta la propria parte in pesce, è obbligato di venderlo secondo queste regole. L'appaltatore del contributo per la sua parte del pesce e qualsiasi altra persona alla quale appartenga una parte della nave, barca o rete, o in un altro modo, ed inoltre tutti i pescatori di Traù, i cittadini e gli stranieri sono obbligati e devono vendere tutto il loro pesce, mentre fresco, in quello stesso giorno in cui approdano con esso nel porto traurino, e sono obbligati di vendere a stralcio quel pesce il medesimo giorno del loro arrivo a Traù".

In seguito, fino ai giorni nostri, il pesce veniva venduto nella piccola loggia sulla riva lungo le mura accanto alla Porta marina.[93] Non si hanno informazioni riguardo a date in cui si è incominciato a vendervi il pesce, ma questo spazio agli inizi probabilmente veniva usato come ufficio doganale. La piccola loggia fu eretta nel '500, ai tempi del principe Aleksandar Lipoman (1524-1527). Secondo la tradizione, serviva da rifugio agli arrivati in città dopo la chiusura della porta urbana, ma si usava anche come rifugio dalle calure del giorno o dalla pioggia.[94] Nella casa del prof. Antun Lubin, noto danteologo, situata vicino alla meridionale Porta marina, è stata trovata una copia dell'iscrizione la quale si crede fosse posta nella piccola loggia *IN*

UMBRACULUM DIEI AB EST/IN SICURITATEM A TURBINE ET A PLUVIA, in traduzione: *Per cincia in giorni di afa/per rifugio da maltempo e pioggia.*[95]

Per uscire sulla riva esistevano più porte.

Nel frattempo porta principale cambiava posizione. Quell'antica, secondo I. Lucic, si trovava vicino al campanile del convento della chiesa di San Nicola. Non è possibile stabilire la sua posizione con sicurezza.[96] Nel periodo tardo antico fu edificato un altro bastione di fronte a quello antico, il quale anche anche una porta detta *porta Dominica*.[97] La già esistente Porta marina si trovava più verso l'occidente, e fu edificata nel 1593, come testimonia la soprascritta iscrizione, la traduzione della quale è: *Delfin Delfino, pretore e cavaliere, badò che questa città, una volta romana, particolarmente nobile per la sua antichità e per gli uomini conosciuti che diede, patrocinata con l'eterna protezione del suo vescovo il beato Ivan, sia ornata di questa porta di certo eccellente, nell'anno domini 1593.* La Porta marina (*1. Porta Marina*) attraverso la quale si arrivava sulla riva meridionale della città, a volte viene citata come la Grande porta o la *porta de Riva*.[98] La porta, probabilmente un lavoro di Trifun Bokanic, fu edificata con colonne cerchiate in maniera di Sanmicheli.[99]

Presso la Porta marina fu posta una guardiola, composta di una torre e di un adiacente palazzo più piccolo. La torre aveva due piani. Al pianterreno c'era la stanza di soggiorno. Con la scalinata si arrivava al primo piano, con la camera, l'ufficio e la cucina. È la torre oggi esistente, di stile romanico, che attraverso i secoli ha cambiato proprietari, prendendo il nome di Torre di San Nicola.[100] La torre fu assegnata alle suore nel 1444 per ritornare in affitto delle autorità nel 1454. Il piccolo palazzo appoggiato alla torre fu eretto nel 1454; esso mostra un'iscrizione incisa sulla facciata orientale: *MCCCC. LIIII . IDVS VIIII SEXTILIS.*

La Porta di Santo Spirito si trovava accanto alla chiesa omonima. Fu demolita all'inizio del '900, unitamente alla muraglia e alla chiesa distrutta nell'incendio del 1898.[101] Al suo posto, nel 1910, fu eretto il palazzo della Scuola elementare, su progetto di Ciril Ivekovic, in stile neogotico.[102] La Porta di Santo Spirito, invece, venne chiusa con il cancello. Era putrida, per cui era necessario rifarla. Nelle carte si parla anche della Porta d'ospizio. In effetti, è la stessa porta perché, accanto alla chiesa di Santo Spirito, era situato l'Ospizio di Santo Spirito.[103]

La Porta di San Rocco si trovava accanto alla chiesa di San Rocco.[104] Era la porta urbana attraverso la quale si usciva dal borgo al porto e che prese il nome di "la Porta di San Rocco", dall'omonima chiesa vicina.[105] Sul disegno del bastione, riportato da Eitelberger,[106] la porta si riconosce dalla croce sull'architrave sotto la lunetta. L'autore non la nomina "di San Rocco", dice soltanto che si trova vicino alla chiesa di San Domenico, descritta in precedenza assieme ai resti delle vecchie mura ed una conservata torre, di forme semplici e modeste.[107] Quella è probabilmente la torre eretta verso il 1417 di fronte alla chiesa di San Domenico.[108]

La Porta della terraferma fu eretta nel 1763 (dopo la demolizione della vecchia, posta più verso l'oriente), ciò confermato dall'anno inciso sulla porta, al lato esteriore, continentale. Lo conferma anche il documento del 1763 in cui il mastro Ignacije Macanovic elenca i lavori che ha fatto a Traù, tra i quali l'edificazione del ponte e della caserma-guardiola. La Porta fu rinnovata nel 1789 ed oggi è in ottime condizioni. Davanti alla Porta, attraverso la Fosa, si estende un ponte di pietra con la ringhiera di legno, in stato di disfacimento. [109]

La porta d'uscita si trovava tra il castello Camerlengo e la Torre di San Marco. Anch'essa era sempre in condizioni di disfacimento, quindi ne fu costruita una nuova. Quella porta si chiamava "la Porta delle immondizie".[110] Fu demolita assieme al bastione, per ordine del maresciallo Marmont durante l'amministrazione francese.

All'angolo nord-occidentale della vecchia città si trovava la *Porta di S. Barbara,* nominata dall'omonimo bastione nelle vicinanze. Attraverso questa porta, situata vicino alla chiesa della Gospe od Karmela,[111] venivano asportate le immondizie, com'è visibile dalla riformanza del 1327 che vietò il gettare immondizie o rifiuti nel porto o vicino alle mura della città. Le immondizie dovevano esser portate al margine del borgo e gettate al mare, verso l'occidente o nella fossa per le immondizie.[112]

Sulla terraferma era situata la *bazana* (edificio sanitario). Era una casa con solo pianterreno, in condizioni sopportabili, e serviva per la sistemazione di persone in quarantena, ma anche per cavalli, perché la merce dall'entroterra veniva trasportata anche in carovane, accompagnate da guardie armate che si riposavano e dormivano nelle bazane.

Sul piano catastale dal 1830, l'area dal lato settentrionale della strada via Seget è marcata come "Bazane". Di fronte ad essa si trovava la casetta di inviati sanitari.[113] Si trattava di una casa con solo pianterreno, ben conservata, composta di due stanze.

I ponti di Traù

Pavao Andreis nel suo libro *Povijest grada Trogira* (*La storia della città di Traù)* descrive i ponti che collegavano Traù con la terraferma e con l'Isola di Bua. Quel ponte continentale medievale, di pietra, esteso dalla fine della strada principale verso Dobric al nord, costruito sul progetto dell'ingegner Janio Ciulo, era lungo 40 passi, aveva undici archi, e al suo termine alla terraferma c'era una loggia, conosciuta sotto il nome Klobuk (*Cappello*). Lungo il ponte c'erano delle panchine da ambedue i lati. Fu demolito nel 1647, all'inizio della guerra contro i Turchi.[114] Nel 1673 fu eretto un altro ponte, situato più verso l'occidente rispetto al vecchio.

Un altro ponte che collega la città con l'Isola di Bua, di cui si hanno informazioni dal secolo XIII, si chiamava il Ponte di Bua. Aveva due torri in mezzo al mare,

dalle quali s'innalzavano le parti mobili del ponte, che erano di legno, e da ogni lato c'era un arco di pietra, attraverso cui scorreva il mare.[115]

***

Nel porto traurino c'erano altri edifici non menzionati sull'Elenco.

Al margine sud-orientale della città, già nell'antica, fu eretta una torre che poi fece parte del Palazzo vescovile e, agli inizi del '900, fu demolita assieme al Palazzo.[116] Sulla riva c'erano alcune torri facenti parte dei palazzi che cambiavano proprietari tra le famiglie nobili traurine, come i Cega, i Lucic, i Vitturi ... Si sono conservate solamente la Torre di San Nicola e la Torre Vitturi, oggi proprietà del convento di San Nicola delle Suore Benedettine. Sulla riva, e una volta all'interno delle mura, cioè al sud-est del sobborgo Pasike, nel '300 furono edificate la chiesa e il convento (sec. 15°) di San Domenico, il quale era stati fondato nel 1265.[117]

Ad est della piccola loggia erano situati dei negozi. Nel Catasto dal 1830 sono annotati prevalentemente quelli della famiglia Dragazzo.[118] Proprio sulla riva davanti alla porta urbana, fino agli inizi del '900, venivano poste le bancarelle sulle quali si vendeva varia merce, come visibile sulle fotografie conservate.[119]

Accanto al muro orientale del castello Camerlengo, c'erano le macellerie: *Suria Steffano macelajo, casa coperta di paglia ad uso di beccheria, Candia Antonio macelajo, casa coperta di paglia ad uso di beccheria*. Nella parte sud-orientale della città, al posto dell'odierno giardino Zudik, fu eretto l'enorme edificio della macelleria che più tardi fu demolito. Durante il secolo XIX, la torre di San Marco serviva da mattatoio, mentre nel secolo XIV il mattatoio fu situato nel porto.[120]

Sulla riva, ad ovest della torre Camerlengo, sotto le mura, si trovava il *magazzino ad uso di cantina di* (...), proprietà della vedova Coschina Mattetta. Probabilmente si trattava dei resti del cantiere navale Koscina, di cui esistevano informazioni dal '500.

Cantieri navali nel porto di Traù

Sulla riva meridionale, gradualmente estesa tramite arginamenti e senza contorni prima del '400, nel medioevo c'erano due cantieri navali, uno davanti alla chiesa di San Domenico,[121] e l'altro davanti alla chiesa di San Nicola.[122] Uno dei cantieri più antichi era quello della famiglia Koscina che, per quanto ne parla la tradizione, funzionava dal secolo XVI e fino al secolo XX, situato poi sull'Isola di Bua, a ovest del ponte.[123]

Sull'Isola di Bua c'erano altri cantieri, tra i quali uno della famiglia Katalinic. Per quanto annota un documento dal 1750, si trovava sulla punta Cumbrijan.[124] Il mastro Matija Katalinic di Traù presentò una domanda al generale Marmont per avere l'approvazione a costruire un cantiere navale a Spalato nel 1807.[125] In seguito, i Katalinic edificarono il cantiere al porticciolo,[126] anch'esso all'Isola di Bua, in un

piccolo golfo inghiaiato nel 1880, per cui si trasferirono più verso occidente, vicino alla casa Ivcevic. Un loro cantiere è registrato presso il ponte di Bua e uno nella città sotto le mura, vicino alla chiesa di San Domenico. [127]

Il cantiere che nel medioevo veniva menzionato e posto vicino alla chiesa di San Domenico sulla riva meridionale, sotto le mura sud-occidentali, per un periodo apparteneva alle autorità veneziane. Fino al 1840 era nelle mani della famiglia Petric, per passare poi ai Katalinic, la famiglia che si trasferì dall'Isola di Bua in città. [128] I Katalinic lo diedero in affitto di nuovo ai Petric, dal 1871 al 1887, perché già nel 1888 il cantiere fu demolito a causa dell'assestamento della riva, la quale fu definitivamente sistemata appena nel 1902.[129] I Katalinic fecero un nuovo cantiere sotto le mura della torre Camerlengo, sulla diga creatasi col materiale scavato dal cavafango in occasione della pulitura ed approfondimento del porto traurino. Nell'anno 1888 vendettero il cantiere a Nikola Ciciliani e Ivan Strojan che lavorarono insieme fino al 1905.[130] All'inizio del secolo XX, sull'Isola di Bua, esistevano i cantieri: "Koscina", "Katalinic", "Russo" e "Strojan".[131]

Con il declino della navigazione con i velieri, sparirono anche i cantieri traurini. I costruttori andarono in cerca di lavoro a Spalato, Zara, Betina, Skadar, Trieste, Budapest, e persino in Russia e in America.

Dopo la Seconda guerra mondiale, cresce rapidamente il cantiere "Jozo Lozovina Mosor" situato sull'Isola di Bua, di fronte al castello Camerlengo, espandendosi gradualmente fino alla punta Cumbrijan.[132]

Il porto traurino nell' '800

La terra e l'altro materiale trasportato dai ruscelli ed i torrenti a seguito delle piogge continuavano ad ingombrare particolarmente il fossato nella parte settentrionale della città - la Fosa: il fossato si faceva basso e quasi completamente chiuso, rendendo impossibile la navigazione di piccole barche. Le paludi su Soline erano una fonte di malattie, di contagi malarici. Evaporazioni puzzolenti causate dal marcire di rifiuti, specialmente durante i caldi estivi, rendevano l'aria pesante e soffocante.[133] Epidemie frequenti indussero tutta una serie di misure igieniche, sicché nel breve periodo dell'amministrazione francese cominciò la demolizione dei bastioni. La demolizione dei bastioni, il pulire dei fossati e il prosciugamento delle paludi, che avrebbero tormentato la popolazione del comune traurino anche nel futuro, continuarono pure sotto l'amministrazione austriaca, la quale cercò particolarmente di regolare il fossato. Il fossato marittimo – Fosa fu notevolmente ristretto, il fondo scavato, la riva murata, e sparso il terreno sovrastante. La nuova linea della riva sull'isoletta passava dalla Torre di San Marco (a quel tempo il mattatoio) ad ovest fino all'orlo del bastione veneziano Bernardo. Furono prosciugate anche le paludi, quindi migliorarono le condizioni sanitarie, cessò la malaria che per lungo tempo aveva influenzato sul

depopolamento di Traù. Tali lavori marittimi e la sistemazione di giardini al posto dei bastioni demoliti sulla riva, cambiarono completamente la facciata della città dal lato continentale. La riva dalla parte orientale del ponte prese il nome, in segno di gratitudine, dell'ammiraglio Daublebsky Sterneck, perché l'ammiraglio era stato il promotore di quel rinnovamento.[134] Si aveva l'intenzione di demolire anche il castello Camerlengo. Nel settembre del 1855 fu demolito il vecchio ponte di legno ed eretto uno nuovo (1859-1860); il materiale per la sistemazione dell'entrata fu preso dal vicino bastione Bernardo, anch'esso demolito. Il progettista del nuovo ponte era l'architetto traurino dott. Josip Slade, incaricato anche nella ricostruzione del ponte di Bua (1861-1869) l'orlo del quale fu maggiormente aperto a causa dell'aumento del transito di navi più grandi nella parte meridionale del canale traurino.[135]

Esisteva anche il progetto dell'edificazione del cantiere e dell'arsenale nel golfo Saldun, sull'Isola di Bua. Sebbene il provveditore generale Vicko Dandolo avesse ordinato l'appianamento del terreno vicino alla chiesa di San Tudor sull'Isola di Bua, quel progetto non si realizzò mai. Tutte le edificazioni navali a Traù e dintorni durante l'800 sono descritte dettagliatamente da S. Piplovic nella piccola monografia *L'edilizia di Traù nell '800*. L'autore riporta tantissime informazioni sui muratori e sugli ingegneri che erano impiegati nell'edificazione e nella ricostruzione della riva e dei ponti di Traù, sulle commissioni che sorvegliavano i lavori, sulle misure e sulle spese dei lavori.[136]

Nel golfo Saldun, il quale serviva come ancoraggio, l'Austria teneva le navi da guerra durante i blocchi continentali nel 1812. Per tale motivo il 6 luglio vi si trovava una squadra composta dalle corazzate "Erzherzog Albrecht" e "Prinz Eugen" con cinque torpediniere. Navi da guerra riapparivano a Saldun in occasione dell'arrivo dell'imperatore e dello svolgimento di esercitazioni della marina, nel 1891.[137]

Nell'Archivio di Stato di Spalato si conserva il manoscritto *Il Porto navale di Dalmazia*[138] di Josip Slade. L'autore completò il suo documento nel periodo dell'anteguerra, e parlò di localizzazione di un altro porto da guerra austriaco. Faceva riferimento alle voci diffuse, agli articoli su giornali in cui si parlava di Sebenico come la possibile scelta per il suddetto porto. Discusse diffusamente dell'area marittima attorno a Sebenico, ma vi trovò tante insufficienze dal punto di vista militare. Sosteneva Traù come una località accettabile, descrivendo inoltre l'area marittima traurina ed i suoi vantaggi in senso marittimo e militare, discutendo persino problemi balistici. Ovviamente, non parlava del vecchio porto vicino alla città, ma di tutta l'area marittima, incluso il golfo di Kastela all'est ed il canale traurino, esteso da Traù al golfo di Marina all'ovest, e dopo il promontorio Cumbrijan, su tutto l'ampio il golfo di Saldun. L'entrata in quel territorio si apre tra la punta occidentale dell'Isola di Bua e la Jelinak sulla terraferma. Secondo l'autore, un vantaggio strategico era rappresentato dalla sfilza di isolette e scogli che offriva una specie di protezione dal

sud verso la suddetta porta. Slade menzionava gli ancoraggi e le profondità del porto, mettendo a paragone le due aree. Tra l'altro, citò anche l'*Osservatore Triestino* del 1868 in cui già allora, nell'analisi di progetti per il porto di guerra, furono messi in paragone i vantaggi di Pola e Traù. L'argomento principale di Slade in favore di Traù fu la sua posizione nel centro della costa adriatica orientale. In tale contesto citò l'opinione o le frasi presunte dell'arciduca Massimiliano, dette durante la sua visita a Traù: "Non può succedere al porto di Traù, tanto dotato dalla natura, che non gli venga dato, per la sua ampiezza, la sicurezza e le sue qualità naturali, o un grande porto, o una base navale di guerra, e oggi stesso mi accorgo del grande errore commesso con la scelta di Pola invece di Traù."[139]

Una simile opinione fu espressa nell'*Osservatore Triestino* del 1869 nella discussione sulla ferrovia dalmata, il quale dava la precedenza a Traù come un porto da guerra. Traù veniva menzionato in tale contesto per la sua posizione rispetto ad Issa, chiamata "Malta dell'Adriatico".

L'area marittima alla quale ci riferiva ha due entrate: l'occidentale, larga circa un miglio, tra la punta Jelinak e quella di Okruk[140] (la punta occidentale dell'Isola di Bua), e l'orientale (il Golfo di Kastela) situata tra la penisola spalatina, larga un miglio geografico e mezzo. Tutt'e due hanno una profondità minima da 112 a 120 passi parigini (pp).

Dall'entrata occidentale, per circa tre miglia, si prolunga il canale traurino, con più posti per porti e approdi da ambedue i lati, il quale lievemente si restringe sul posto dove giace la città di Traù, legata con l'Isola di Bua mediante un nuovo ponte mobile di ferro, e con la terraferma mediante un ponte di legno. Dal ponte di ferro verso l'oriente, il canale s'espande per circa sei miglia verso l'entrata orientale. Con la lieve riviera di Kastela, la flotta vi può approdare senza nessun pericolo di vento.

Dall'entrata occidentale s'espande il Golfo di Marina, largo tre quarti di miglio e profondo 120 pp. Il Golfo si prolunga verso occidente per ben tre miglia, fino al villaggio omonimo, con quasi la stessa larghezza e profondità. Escludendo il golfo di Vranjic posto all'oriente, il Golfo è capace di accogliere l'intera flotta.

Dal lato sud-occidentale del suddetto golfo se ne espande un altro, chiamato Saldun, il quale suscitava ammirazione nei visitatori, per la sua ampiezza, sicurezza e profondità. Quel golfo potrebbe accogliere le flotte di potenze marittime più significanti. Accanto gli è posta una fonda (la baia Racetionavac). Dall'entrata orientale della città verso la punta di San Cipriano all'Isola di Bua, e dalla terraferma verso la punta Vranjica, lungo la costa del villaggio Seget, si espande il porto propizio all'ancoraggio sicuro di altri 150 navi.

Da quanto esposto risulta evidente l'importanza del porto traurino, il quale, assieme agli ancoraggi della sua area marittima, forma un grande porto naturalmente protetto.[141]

I vantaggi geo-strategici furono tenuti in considerazione nella pianificazione di collegamento fra Traù e Spalato mediante ferrovia da Kastel Susurac. Sebbene fosse stato preparato il progetto per la costruzione di una stazione ferroviaria a Traù e Sucurac e assicurate tutte le condizioni per l'edificazione, il progetto non si realizzò mai, probabilmente a causa della Prima guerra mondiale. Il progettista era M. Picha. La stazione ferroviaria si doveva realizzare sulla terraferma, ad ovest del ponte. Fu progettata persino una diramazione della ferrovia per il passaggio di treno merci, la quale sarebbe passata dalla stazione al porto, uscendo su Soline.[142] Se questo progetto fosse stato realizzato, lo sviluppo del porto traurino sicuramente sarebbe stato completamente diverso.

Il porto di Traù nel '900

Nel corso del '900, la riva fu allargata al sud e ad occidente, dietro la fortezza Camerlengo. Quello spazio oggi è occupato dal campo di calcio. Furono tolti vecchi edifici in cattivo stato, il cui posto fu occupato da nuovi palazzi. Per esempio, al posto dell'arso Palazzo vescovile a sud-est, nel 1910, fu eretto il palazzo del tribunale, mentre nel 1909 al posto della bruciata chiesa di Santo Spirito fu edificata una scuola.[143]

Il piccolo porto - Fosa - fu notevolmente ristretto e approfondito. Sulle superfici aggiunte fu sistemato il giardino Fortin. L'intero orlo della riva attorno all'isoletta, sulla parte della terraferma, ed altrettanto sulla parte dell'Isola di Bua, fu murato. Nel 1905 fu eretto il nuovo ponte verso il continente,[144] e verso l'Isola di Bua uno nuovo di ferro e calcestruzzo nel 1961.

Dopo la realizzazione della maggior parte dei lavori edilizi riguardanti sistemazione della riva e dei ponti, aumentò il commercio marittimo. S'intensificò anche il traffico nel porto in modo che nel 1909 Traù, per il suo traffico portuale, si trovava al decimo posto, davanti a Issa, Vela Luka, Comisa, Arbe, Jelsa, Pucisca e Curzola.[145] Dal porto traurino venivano esportati la salvia, il rosmarino, le mandorle, le carrube, i fichi, i piretri... L'azienda "Hamad", proprietà della famiglia Halbarth, spediva cassoni di polvere di piretro in diverse parti del mondo, tra l'altro anche in Cina, per cui quei contenitori portavano iscrizioni in lingua cinese.

All'inizio del '900, nel porto di Traù approdava la nave turistica "Lloyd" in viaggio da Trieste a Corfù, un evento che notevolmente avrebbe cambiato la funzione del porto.[146] Con il tempo, esso diventò un porto solo per pescherecci e navi passeggeri, particolarmente nella seconda metà del '900. Nella parte verso l'Isola di Bua alla fine del '900 fu edificata la marina per ancoraggio di yacht di lusso e di barche a vela.

Con l'iscrizione del centro storico di Traù nel registro di patrimonio mondiale dell'UNESCO nell'anno 1997, aumentò la fama della città e del suo porto nel

mondo. Il porto diventò l'approdo inevitabile per gli yacht di lusso. La fine del millennio fu segnata dal rinnovamento della riva, la quale alla sua veste antica aggiunse lo spirito fresco dei tempi moderni. Nella stagione turistica il porto si trasforma in una vera discoteca. La riva diventa un posto di ritrovo e di passeggiate, sia per turisti, sia per i Traurini.[147]

Conclusione

Nonostante Traù da sempre sia stato una città con due porti - uno principale e maggiore al sud, e l'altro al fossato a nord della città - con gli ancoraggi nella sua area marittima forma un grande insieme organico, naturalmente protetto. Quell'insieme si espande dall'ancoraggio ed il porto naturale (nel sud dell'Isola di Bua)[148] chiuso con lo scoglio della Sant'Eufemia nel sud-oriente[149], fino all'ancoraggio ed il porto chiuso dall'isoletta, l'Arcangelo nel sud-occidente.[150] Nel corso dei secoli non ha avuto sempre la stessa funzione. La sua grandezza e la protezione naturale una volta offrivano il riparo per le galee, grandi navi da guerra, e oggi per gli yacht. Il tempo cambia tutto, inevitabilmente anche il porto di Traù. La nostra epoca lo fa con arginamenti e betonaggi.[151]

Allegato : Il Porto navale in Dalmazia / Trascrizione di Ljerka Simunkovic

Dalle voci che circolano e da quanto si legge nei pubblici giornali dobbiamo ritenere che sia presa seriamente la risoluzione di formare un secondo porto navale, scegliendo all'uopo uno dei punti della costa Dalmata, e sembra che preferentemente sia stato preso in considerazione il porto di Sebenico col suo canale, essendo che nel decorso Dicembre una speciale Commissione col Contrammiraglio Sternak erasi trasferita in quella parte per rilievi. Sulla base di questi vuolsi anche sia stato elaborato il relativo progetto onde formare nell'accennato sito il porto di guerra, di cui si parla, e di ciò, da quanto pare non si fa un segreto, imperciocché molti pretendono di conoscerne anche i dettagli. Lo stesso Narodni List, foglio che esce a Zara, nella parte Italiana del suo primo numero del corrente anno porta una corrispondenza da Sebenico, dove si espongono i dettagli delle opere fortificatorie da farsi secondo i rilievi praticati dalla Commissione suddetta e che sarebbero i seguenti:

Fortificazione della rada di Vodice mediante due forti, uno da erigersi sulla punta dello scoglio di Provicchio e l'altro sul sito del cimitero di Vodice. Erezione di forti per difendere il passo dei due canali, cioè quello tra Zablace e la punta orientale dell'Isola di Zlarin, l'altro tra la punta occidentale di Zlarin e lo scoglio di Provicchio.

Fortificazione del canale interno di Sebenico da ambedue le parti e ricostruzione del forte di San Nicolò. Finalmente a Sebenico verrebbe stabilita una sezione di arsenale marittimo congiunta ad una di artiglieria.

Il progetto che pubblica quel periodico non sappiamo quanto abbia di reale, tanto più che vi troviamo delle inesatte denominazioni dei siti accennati. Comunque siasi, è certo che, essendosi limitati i rilievi a quel punto soltanto, potrebbe avvenire che fuori di tempo ci si avveda che, porto e canale di Sebenico, mancavano di quelle qualità naturali, indispensabili ad un porto di guerra, che può offrire qualche altro punto del litorale Dalmato, quanto sopra luogo si faccia ad esaminarlo accuratamente per constatarne i veri pregi e quelle essenziali condizioni, richieste da progetti consimili.

Supposto poi che il piano pubblicato fosse vero, a noi non ispetta di farne la critica quand'anche la limitassimo al solo punto di veduta marittima, che non esitiamo dirlo, risponda affatto negativamente, ma ci riteniamo autorizzati di richiamare l'attenzione di chi spetta sull'importantissimo porto di Traù, il quale da quanti lo hanno visitato è qualificato come unico in Dalmazia adatto a porto di guerra.

L'indimenticabile Arciduca Massimiliano, il benemerito del progresso della regia nostra Marina, nell'occasione di una Sua visita al porto di Traù pronunziò queste parole " al porto di Traù, cui fu così larga natura, non può l'avvenire non rendere giustizia per la sua ampiezza, sicurezza e per le sue qualità naturali, sia per un grande scalo, sia per porto navale; ed ora mi accorgo dello sbaglio commessosi col prescegliere Pola in confronto di Traù". È certo che apprezzamenti consimili non possono restare senza considerazione, e tanto più in quanto che si tratta di argomento della più alta importanza.

Lo stesso Osservatore Triestino nell'anno 1869 allorché si trattava della ferrata Dalmata ha parlato dell'Eccellenza del porto di Traù sott'ogni rapporto, e ne faceva la descrizione, che noi, in questo momento reputiamo necessario di rinovare, coi dati che ci sono stati offerti, non però per propugnare la causa di un punto in confronto dell'altro, sebbene per sottoporre alla considerazione degli uomini di Stato, che saranno chiamati a decidere in tant'argomento e l'interessantissimo porto di Traù, la cui scelta a porto di guerra potrebbe attualmente presentarsi più opportuna anche pegli avvenimenti che si vanno svolgendo in Oriente ed in riflesso alla circostanza che trovasi situato dirimpetto a Lissa, la cui postura non le farà perdere mai quell'importanza mercé cui fu chiamata la Malta dell'Adriatico.

Eccone dunque la descrizione: Il porto di Traù sito nel vero centro della Provincia viene chiusa dall'Isola Bua a mezzogiorno e dal Continente a tramontana. Ha due imboccature, l'occidentale larga un miglio circa segnata dalla punta del Monte Jelinak e da quella di Okruk, l'orientale formato dalla punta Orientale della Bua e dal promontorio di Spalato che si prolunga col monte Marljan con una larghezza di un miglio e mezzo geografico. Ambedue hanno la minima profondità da 112 a 120 piedi parigini.

Dall'imboccatura occidentale per circa tre miglia si allunga il canale di Traù, fiancheggiato da ambidue i lati di seni, che sono altrettanti porti e punti di ancorag-

gio, e si ripiega dolcemente là dove sorge la città di Traù, la quale viene congiunta all'Isola Bua mediante il nuovo ponte girevole di ferro ed al continente per mezzo di un ponte stabile di legno. A levante del ponte di ferro si estende il canale per circa sei miglia fino all'imboccatura orientale, sorriso dall'amenità della riviera delle Castella: canale lungo il quale una Flotta può gettarvi l'ancora senza pericolo di sorta.

A tramontana dell'imboccatura occidentale si presenta l'ingresso del vallone di Bossiglina, largo tre quarti di miglio con una profondità di pressappoco 120, e si prolunga in ponente 1/4 maistro per ben tre miglia fino al villaggio omonimo, conservando quasi una costante larghezza. La sua profondità è da pressappoco 40 a 80. Per la sua lunghezza, senza far calcolo del seno di Vranjice che gli giace in levante, può contenere una Flotta intera.

In Scirocco-levante del suddetto vallone giace l'altro detto Saldon, che per la sua ampiezza, sicurezza e profondità ha destato sempre l'ammirazione de suoi visitatori. Questo senza esagerazione può contenere tutte le Flotte delle prime Potenze marittime. Lo fiancheggia ancora in mezzogiorno il bacino di Racetin.

Aggiungasi poi che dall'estremità orientale della città fino alla punta di San Cipriano sulla Bua e dalla parte del continente fino alla punta di Vranjice, lungo la costa del villaggio di Seghetto, è tutto porto e punto del più sicuro ancoraggio per altre 150 legni da 300 alle 1000 tonnellate.

Siamo perciò certi che la pubblica stampa non ometterà di prendere in esame e discutere un argomento così importante per la nostra Monarchia, come del pari nutriamo fiducia che saprà valutare i pregi naturali del porto di Traù, ed impegnerà la propria voce, affinché, nell'interesse dello stato, cada la scelta sul medesimo, il quale entro le sue due imboccature racchiude un canale di oltre dieci miglia, dove una Flotta può trovare sicura e comoda stanza e trasferirsi or qua or là a seconda delle circostanze, oltre i due magnifici valloni Saldon e Bossoglina, che sono per sé stessi adatti a porto di guerra, sia che si consideri dal lato marittimo o dal lato strategico.

Quello poi che aggiunge nuova importanza al porto di Traù si è, che a mezzogiorno gli sta il canale di Solta e quello di Zirona, a cui li accade pei non comodi tre passi, cioè: i due occidentali, l'uno tra Solta e Zirona grande, l'altro tra Zirona piccolo e lo scoglio di San Arcangelo, e l'orientale lo stretto delle porte di Spalato. I primi due con una larghezza non maggiore di due miglia mentre lo stretto delle Porte appena conta la larghezza di un quarto di miglio. Fare menzione degli stretti tra Zirona grande e Zirona piccola, tra lo scoglio di San Arcangelo ed il continente troviamo inutile dacché presentano passi troppo angusti perché un bastimento qualunque ne preferisca ed avventuri il passaggio, e che d'altronde quando si trovasse necessario di fortificare anche questi, le loro opere fortificatorie non assorbirebbero spese ingenti.

Chiunque si ponga a considerare i vantaggi di una posizione, a cui per arrivare e' necessita di francare passi difficili e rischiosi solcando un canale frastagliato da

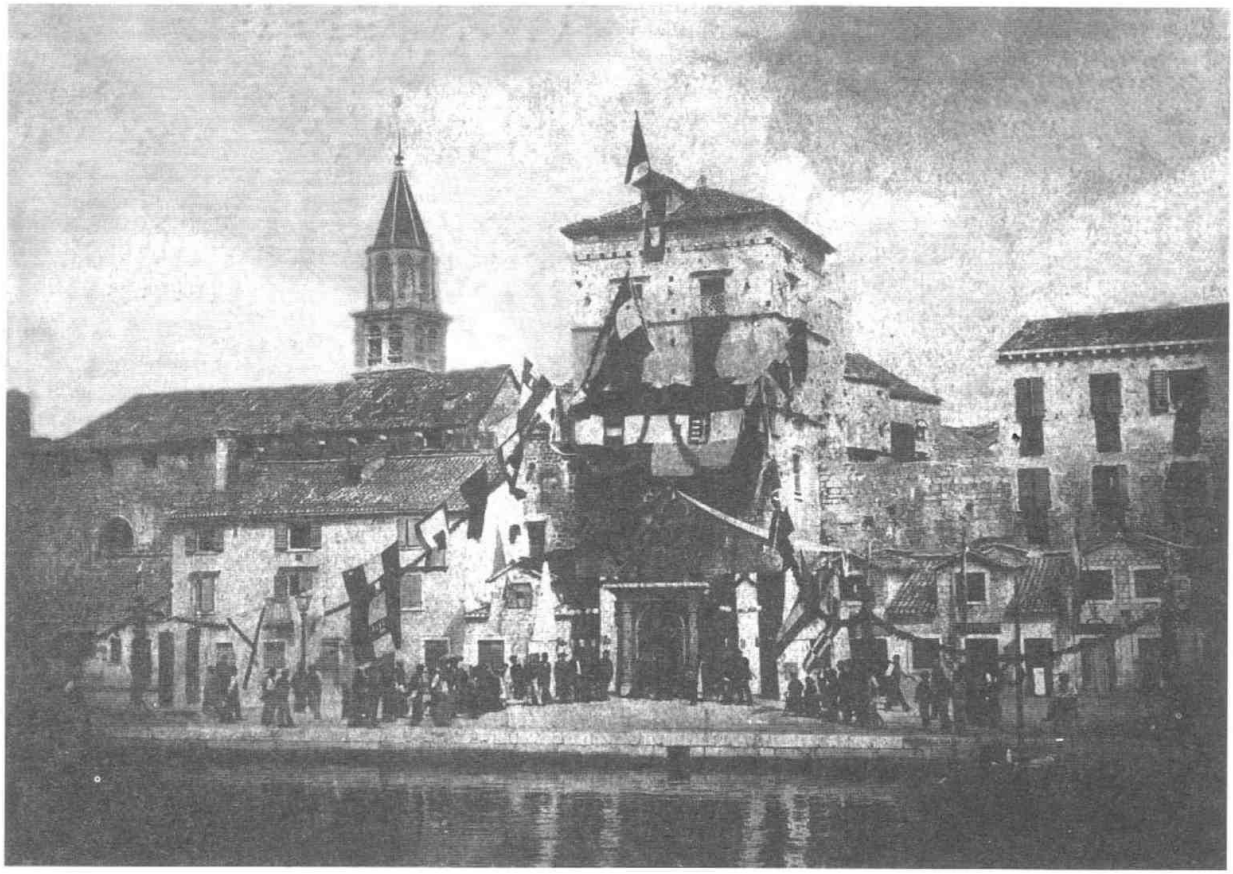
scogli in confronto di quella, come sarebbero i passi di Zlarin, cui una Flotta può attaccare direttamente venendo dall'alto mare e colla comodità di potersi ritirare senza nemici da temere, non mettere in forse la scelta anche per questa ragione, quando non lo facessero a questa propendere le qualità naturali che possieda in realtà il porto di Traù, il quale non può certamente in Dalmazia trovare rivali. Si noti poi che una Flotta nemica che superasse i passi di Zlarin Zablace e Zlarin-Provicchio domina già il bacino di Sebenico - che si vuole stabilire per la nostra Flotta, la quale volendo in simili casi far ritirare nel tortuoso ed incomodo canale interno, come fu detto, ciò sarebbe lo stesso che renderla inattiva e lasciare al nemico libero campo di bombardare le fortificazioni senza temere più un attacco da parte della Flotta, ritirata che si fosse sul canale, donde l'uscita rimpetto alla superiorità della posizione dei bastimenti nemici sarebbe impossibile, perché pericolosissima, tuttoché protetta dai forti.

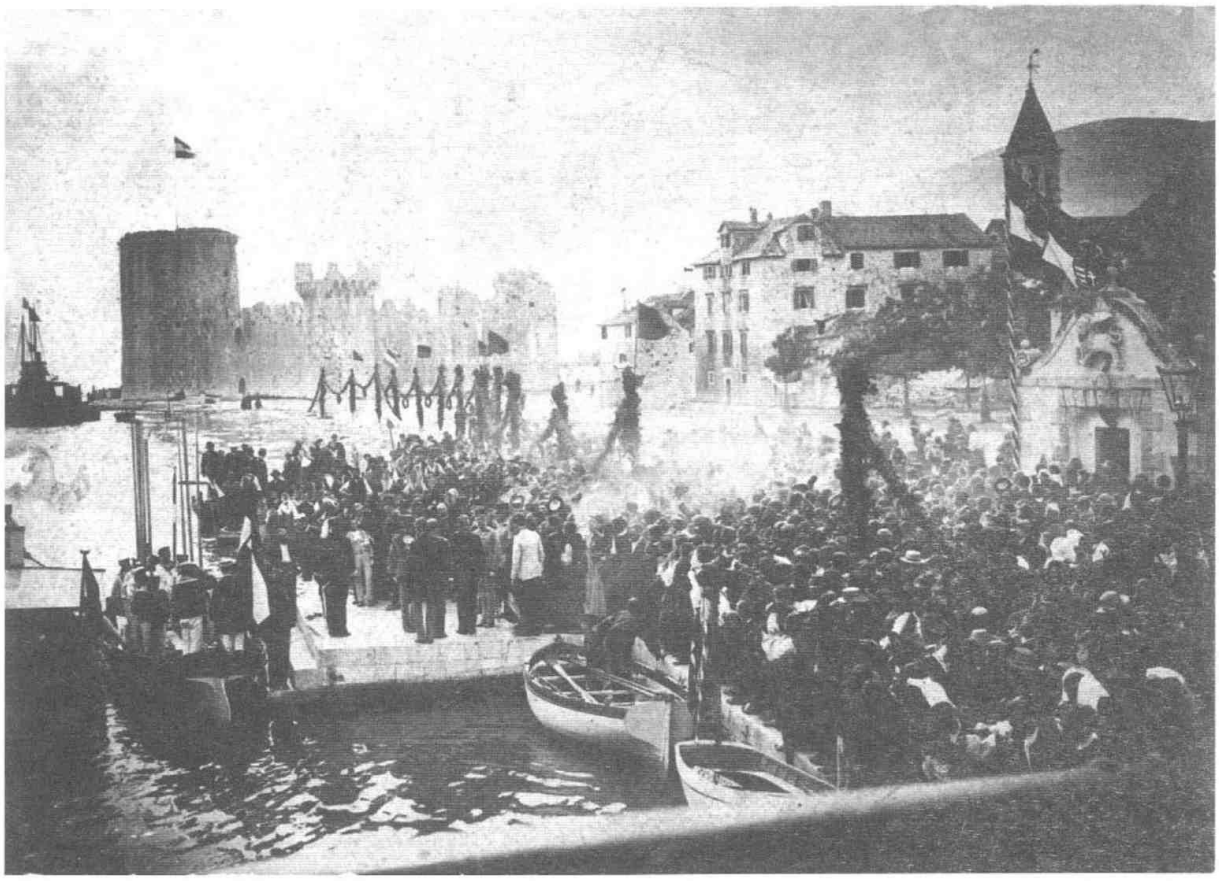
Volsi ancora che persone competenti in merito abbiano notato un altro grave inconveniente, cioè che le opere fortificatorie di San Nicolò a lungo Zablaca potererebbero essere danneggiate dai proijettili dei legni nemici anche senza forzare i passi, ma presentandosi soltanto dinanzi il passo Zlarin-Zablace. Quand'invece il porto di Traù non è esposto a tanti pericoli, primieramente perché la Flotta nemica dovrebbe lottare contro opere fortificatorie avanzate, e ammettendo che questa superasse, avrebbe ancora da percorrere sei miglia fino all'imboccatura occidentale, e dodici fino all'orientale dal porto di Traù. In caso di un attacco poi contro le fortificazioni dell'imboccatura occidentale la Flotta che stanzierebbe entro senza esporsi potrebbe molestare i legni nemici, i quali dovrebbero impegnarsi in una doppia lotta, e col timore che una parte della stessa faccia una diversione pell'uscita orientale prendendo la destra e cogliendo l'avversario fra due fuochi, e in secondo luogo la lunghezza e l'ampiezza del canale nel porto di Traù offrono il vantaggio che i nostri legni, volendo, possono sfuggire senza uscire dal porto anche ai projettili dei cannoni Krupp ed Uchatins prendendo una delle tante posizioni strategiche del porto, sia da una parte o dall'altra del ponte a seconda dei casi.

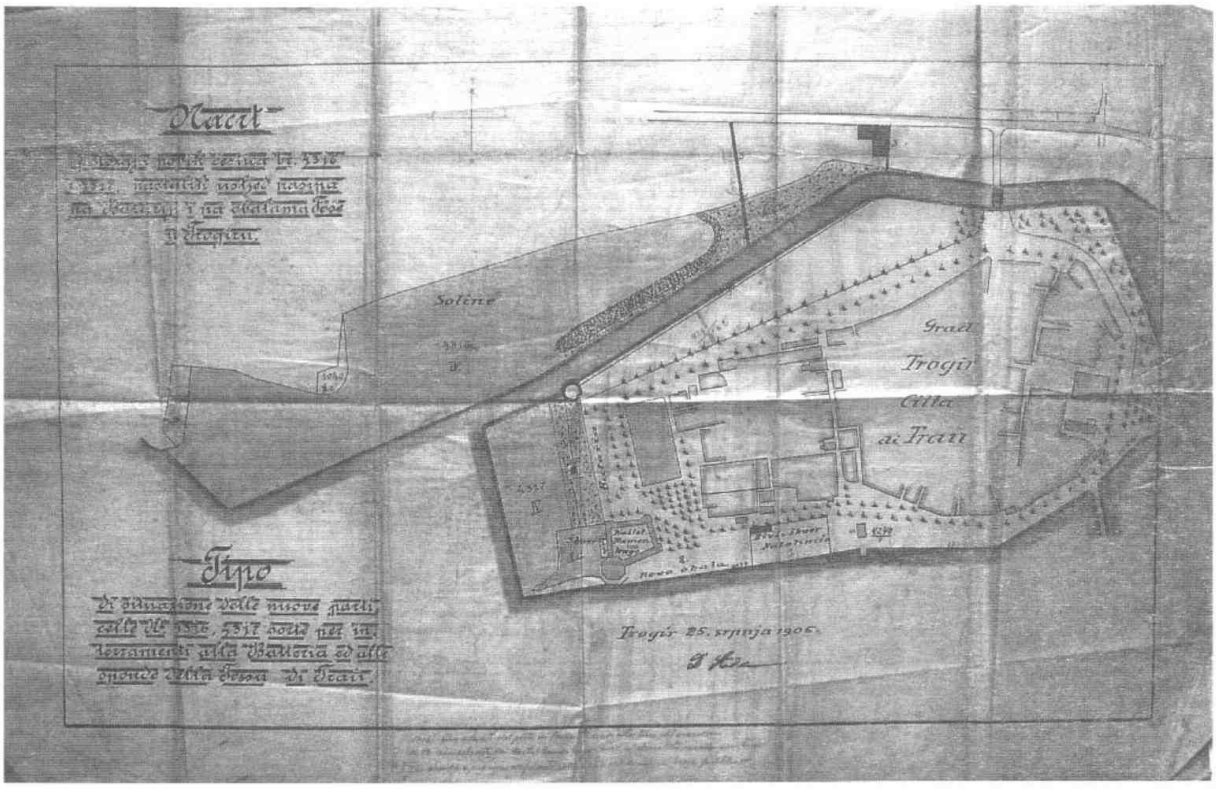
Che queste sieno verità basta un'occhiata sopra luogo per capacitarsene. Si dice ancora che si voglia preferire la scelta di Sebenico riguardo alla vicinanza di Knin, che si progetta di elevare a fortezza di I. rango. Questo motivo non potrebbe meritare considerazione alcuna dal momento che il porto di Traù è vicino a Knin come Sebenico, poiché non vi è che una lega e mezzo di differenza, che forse tracciando bene una ferrovia potrebbe aparire e rendere ancora più vicino Traù, la cui congiunzione non troverebbe probabilmente quegli ostacoli nel suolo, i quali incontrerebbe la linea Sebenico-Knin.

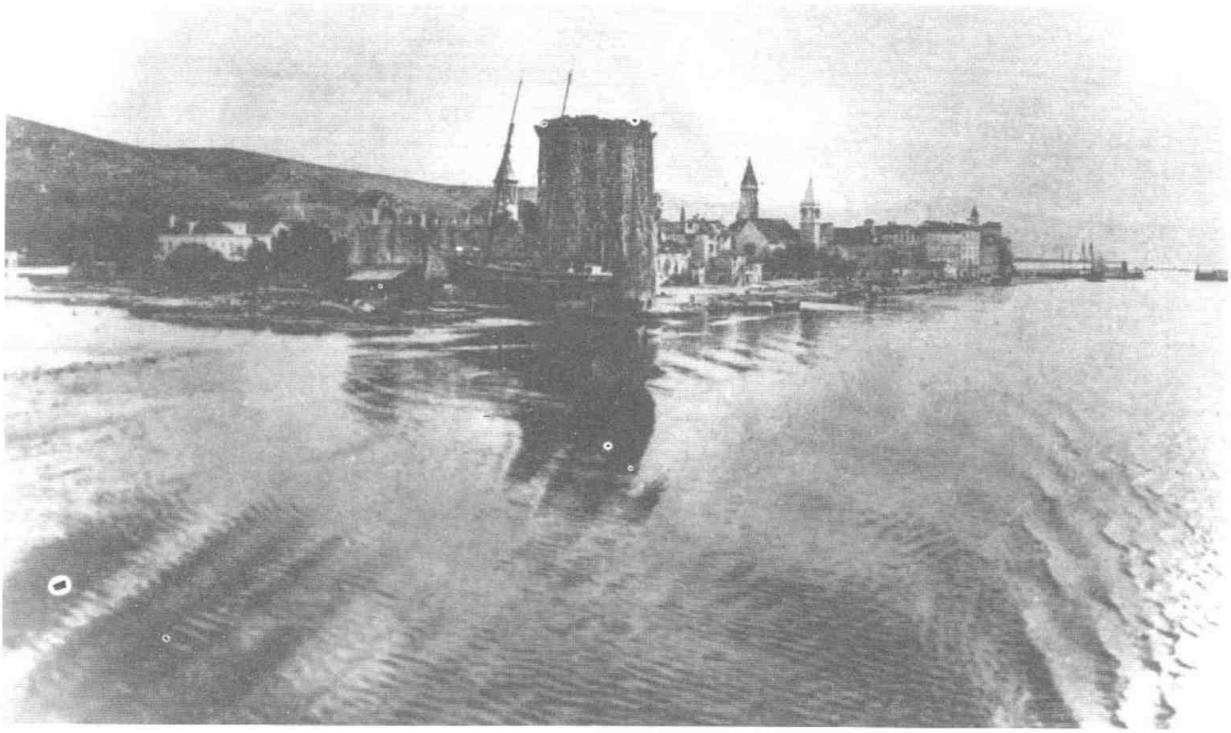
Sulle altre prerogative che presenta Traù ci riserbiamo di ritornare un'altra volta e quanto abbiamo esposto speriamo sarà sufficiente a richiamare l'attenzione dell'Eccelso Ministero della Guerra, e che pel primo sarà chiamato a pronunziarsi in





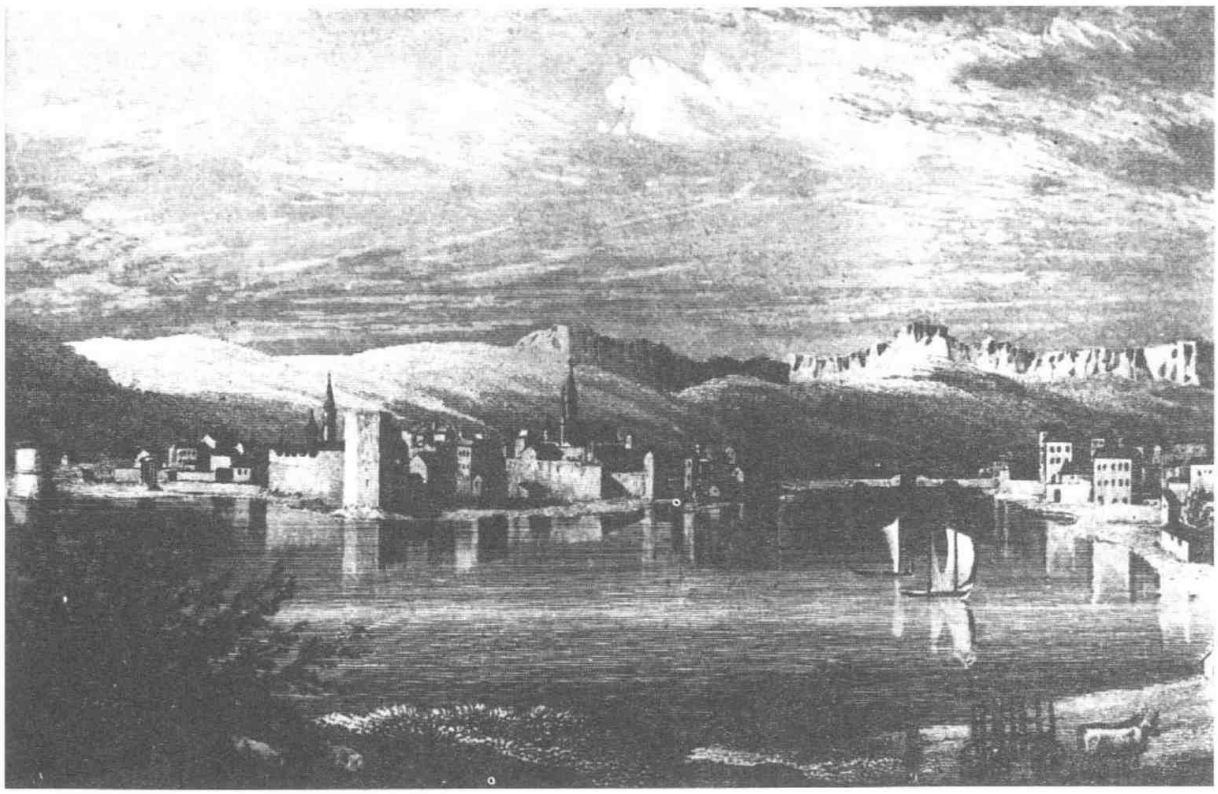


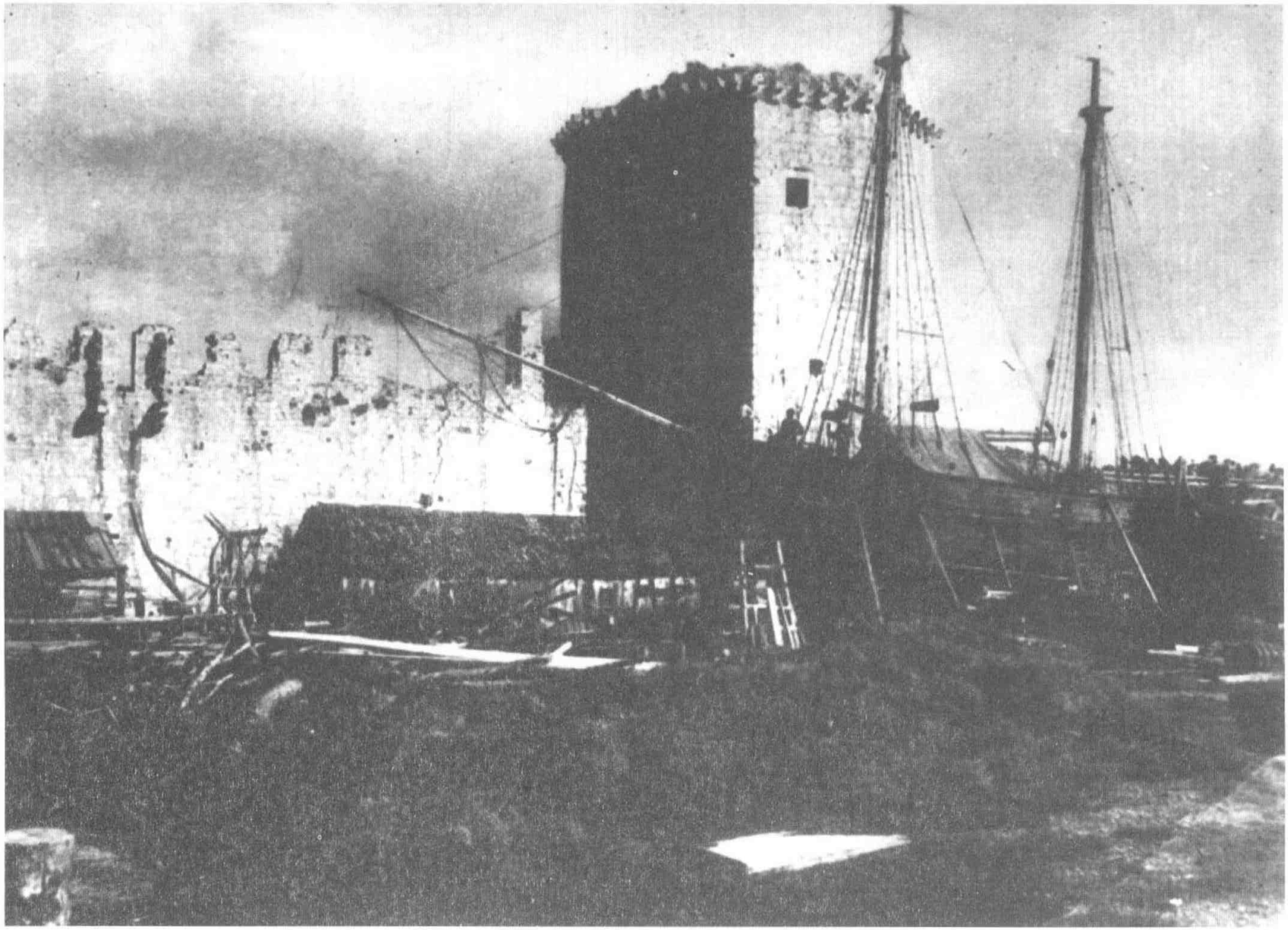

Solčine
Trogir
Città
di Trau
Trogir 25. srpnja 1905.











argomento, sul porto di Traù, la cui importanza era anche riconosciuta nell'occasione che si discuteva in Pola ed in prova riporteremo un brano relativo pubblicato nell'Osservatore Triestino nel No. 286 dell'anno 1868. " ...allorquando trattossi dello stabilimento di un porto navale a Pola, un solo voto decise a favore di questa città in confronto di Traù, e ciò per la maggior sua vicinanza a Venezia, e perché non si voleva allora capacitarsi che la costa Dalmata avesse per l'Impero Austriaco l'importanza che ora generalmente le viene riconosciuta".

Ciò basterebbe a convincersi che la posizione di Traù era abbastanza valutata, quand'anche non fosse ormai un segreto palese, che successivamente a tale decisione e prima della cessione del Veneto, le infauste condizioni climatiche di Pola avevano fatto desiderare Traù, dove la salubrità e la mitezza del clima, l'abbondanza di eccellenti acque, un territorio ricco di ogni sorta di prodotti, e finalmente la superba postura offrono un tale assieme da soddisfare a tutte le esigenze. Ma giova sperare che il passato farà si che in seguito si ponderino più maturamente i progetti da eseguirsi ecc. Ora è giunto il momento che quelle quiete aspirazioni si compiano, e noi oggi esterniamo la speranza che prima di divenire alla scelta del punto pello stabilimento del porto navale in Dalmazia si ponderererà maturamente e seriamente la cosa nel vero e beninteso interesse della nostra Monarchia.

Note

[1] CACE, S., Promuntorium Diomedis (Plin. Nat. hist., 3, 1451.), *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru,* 35 (22), Zara, 1977, pagine 21-44.

[2] MILETIC, Z., Rimske ceste izmedu Jadera, Burnuma i Salone, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 32 (19), Zara, 1993, p. 147; Idem, Rimska cestovna mreza izmedu Arauzone i Tragurija, *Radovi Filozofskog fakulteta u Zadru*, 31 (18), Zara, 1993, p. 84. KATIC, M., Ubikacija putne postaje Loranum i trasa rimske ceste Tragurium – Lorano – ad Pretorium, *Diadora,* 16-17, Zara, 1994, pp. 309-324.

[3] Sui naufragi sulla Punta Jelinak vedi: PAZANIN, I., Kamenolomi i kamenarska kultura Vinisca, *Ivan Duknovic i njegovo doba, Zbornik radova medunarodnog skupa odrzanog u Trogiru o 550. obljetnici rodenja Ivana Duknovica,* Trogir, 1996, p. 215.

[4] KATIC, L., *Veze primorske Dalmacije kroz Kliski prolaz od prethistorije do pada Venecije*, *Starine JAZU* 51 (1962), p. 267-434; BABIC, I., *Prostor izmedu Trogira i Splita*, Trogir, 1984, p. 14.

[5] *Statut grada Trogira*, Spalato, 1988, p. 15.

[6] Sull'itinerario cartografico della *Tabula Peutingeriana,* dalla tarda antichità, entro il Golfo Manijskog sono notati il porto salonitano, Tragurij e Siculli.

[7] PORFIROGENET, K., *O upravljanju carstvom*, Zagabria, 1994, p. 76; LUCIC, I., *Povijesna svjedocanstva o Trogiru*, vol. I, Spalato, 1979, pp. 67-71.

[8] LUCIC, I., II, opera citata (7), p. 1008.

[9] Idem (5), p. 97.
[10] ANDREIS, P., *Povijest grada Trogira*, vol. I, Spalato, 1977, p. 16.
[11] IVANISEVIC, M., Trogir u povijesnim izvorima od 438. do 1097. godine, *Mogucnosti,* 10-11, Spalato, 1980, pp. 964-993.
[12] Nel corso di lavori nel lapidario del Museo della città di Trogir, tra il 1982 e il 1983 furono fatte ricerche archeologiche. Gli scavi avvennero a profondità di due metri. A causa d'irruzioni del mare che ostacolavano le ricerche, non si arrivò agli strati sterili. Quelle ricerche, condotte da dr. Ivo Babic, non furono pubblicate integralmente. BABIC, I., *Trogir - Kulturno blago* (autori: K. Prijatelj, T. Marasovic, R. Ivancevic, S. Vucenovic, S. Geic), Zagabria, 1987, p. 7.
[13] Il territorio di Trogir è stato di rilievo strategico ed economico sia per i colonizzatori greci che per i conquistatori romani. Plinio il Vecchio lo descrive come *Tragurium marmore notum.* RAPANIC, C., Iz proslosti srednjovjekovnoga Trogira, *Mogucnosti,* 10-11, Trogir, 1980, pp. 993-1000; I. Pazanin, op.cit.. (3), pp. 213-230.; FORTIS, A., *Put po Dalmaciji*, Spalato, 2005, pp. 152-161.
[14] BRUSIC, Z., Resnik kod Kastel Novog, *Arheoloski pregled,* Zagabria, 1988, pp. 117-119; BRUSIC, Z., Resnik kod Kastel Novog helenisticko pristaniste, *Arheoloski pregled,* 29, Zagabria, 1990, pp. 117-119; Id., *Helenisticka i rimskodobna luka u Resniku, Brod istocne obale Jadrana u starom i srednjem vijeku* (catalogo della relativa mostra), Kastel Novi, 1991; BILICH, I., Helenisticka reljefna keramika u zbirkama Ivice Svilana i Nevena Lete, *Kastelanski zbornik,* 4, Kastela, 1994, pp. 145-157; BRUSIC, Z., Trgovacke veze Liburnskog Jadera i Manijskog zaljeva, *Kastelanski zbornik,* 4, Kastela, 1994, pp. 21-24.; KAMENJARIN-BILICH, I., Resnik anticko naselje na zapadu Kastelanskog zaljeva, *Zbornik Kastela kolijevka Hrvatske,* Kastel Stari, 1998, pp. 66-67; BRUSIC, Z., KAMENJARIN, I., SUTA, I., *Resnik hidroarheoloska istrazivanja* (catalogo della mostra), Kastela, 2004.
[15] Il geografo Strabone testimonia che Salona era un porto dalmata, mentre il paese posto sul territorio dell'odierna Trogir assolveva alle funzione di centro per un'area agricola.
[16] OREB, F. e KIRIGIN, B., Lucki objekat u Saloni primjer gradnje na drvenim stupovima, *Materijali, tehnike i strukture predantickog i antickog graditeljstva na istocnom jadranskom prostoru,* Zagabria, 1980.
[17] I bassifondi di Traù erano adatti alla costruzione di navi e alla sistemazione di cantieri. La navigazione e la cantieristica erano da sempre tra le prime branche economiche di Traù .
[18] Gli Illiri avevano una flotta potentissima, costruita sulla costa dalmata, dal legno ricatao dallo stesso paese. Vedi: KOJIC, B., Brodogradnja na istocnom Jadranu kroz vjekove, *Pomorski zbornik,* 1, Zagabria, 1962, pp. 99-106; GLUSCEVIC, S. Brodolomi i brodarenje na istocnoj obali Jadrana od prapovijesti do 19. stoljeca, *Kastelanski zbornik,* 4, Kastela, 1994, p. 29.
[19] BABIC, I., Crkva sv. Andrije na Ciovu, *Petriciolijev zbornik*, I *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 35, Spalato, 1995, p. 204, 208; Idem: Zupa sv. Jakova Isola di Bua – Trogir, Trogir, 2005, p. 98.
[20] Vedi la mappa in: SIMUNOVIC, P., Izvjestaj o toponomastickom istrazivanju Ciova, *Ljetopis JAZU,* libro 73, Zagabria, 1969, pp. 433-436.
[21] LUCIC, I., op.cit. (7), vol. I, pp. 690-691; KLAIC, N., *Povijest grada Trogira, Trogir u srednjem vijeku, Javni zivot grada i njegovih ljudi*, Trogir, Libro II, vol. 1, Trogir, 1985., p.

323.

[22] Paragonare la fortificazione San Michele sull'isola Ugliano e la fortificazione Starigrad nel canyon della Cetina vicino Omis: KOVACIC, V., Omiska tvrdava Starigrad, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 25, Spalato, 1985, pp. 161-184.

[23] RAPANIC, Z, op. cit. (13), pp. 993-1000.

[24] Il doge veneziano Andrea Dandolo (morto nel 1354.) scrisse *Kroniku* (La cronaca) nella quale raccontava avvenimenti fino all'anno 1280: LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, p. 74.

[25] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, pp. 104-105 e 622.

[26] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, pp. 146-148.

[27] Nicola di Zara si unisce con soci d'affari nel 1271 e 1272 per costituire la Società marittimo-commerciale, con la nave detta "San Giovanni", adatta alla navigazione per l'Adriatico e fuori di esso: BARADA, M., *Trogirski spomenici,* I, vol. 1, Zagabria, 1948, pp. 212, 292; Parag. MIRKOVIC, M., O ekonomskim òdnosima u Trogiru u XIII. stoljecu, *Izbor iz ekonomskih radova,* 2, Zagabria, 1958, p. 176; BABIC, I., Trogirski knez Ilija i njegova zena Stana, *Zbornik Tomislava Marasovica,* Spalato, 2002, p. 392.

[28] BARADA, M., *Trogirski spomenici zapisi kurije grada Trogira od 1310. do 1331.*, Spalato, 1988, p. 510.

[29] BARADA, M., op. cit. (27), pp. 89, 413, 415.

[30] ANDREIS, P., op. cit. (10), vol. I, p. 35.

[31] Idem (5), p. 25.

[32] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 1009.

[33] Op. cit. (5), Libro ref. I, cap. 13, O *kaznjavanju onih koji bacaju necist,* p.174.

[34] Op. cit. (5), libro 2, cap. 60, *O kaznjavanju onih koji peru kod Ciovskog mosta i koji prostiru* (kozu i rublje) *na kopnenom mostu,* p. 97.

[35] Op. cit. (5), libro I, cap. 63, *O otvaranju vrata mosta*, p. 37.

[36] Op. cit. (5), libro I, cap 3, *O svetkovanju blagdana*, p. 9.

[37] KLAIC, N., op. cit (21), pp. 317-323.

[38] LUCIC, I., op. cit (7), vol. I, pp. 679-685; KLAIC, N., op. cit (21), p. 31.

[39] LUCIC, I., op. cit (7), vol. I, pp. 680-682; KLAIC, N., op. cit (21), pp. 317-323.

[40] LUCIC, I., op. cit (7), vol. II, p. 991.

[41] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 994.

[42] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 892. Si annota la torre nord-occidentale, poi la torre del sud che si dice danneggiata, e ciò prova che fu edificata prima del 1417, forse nel 1378 durante la fortificazione dei Genovesi o forse nei tempi di Ladislav. Inoltre viene menzionata la torre da Oprah. Lucic in un'altra parte afferma che nel 1417 si sta edificando la torre verso il maestrale chiamata Oprah. Probabilmente si tratta di una stessa torre. La torre verso il garbino che veniva chiamata Maestra o la Torre dai ferri, potrebbe essere quella torre poligonale dalle catene di ferri. I. LuciC conclude "...che la torre nord-occidentale ovvero quella dai ferri è la stessa torre principale, conservata entro il castello successivamente edificato, la quale però si è allargata ed innalzata, diventando così una fortezza, con il proprio fossato all'intorno ed il pozzo all'interno, da cui ancor oggi si è conservata la vera."; LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, pp. 103-104; Par. KOVACIC, V., Trogirske fortifikacije u 15. stoljecu, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, 37, Spalato, 1997-1998, pp. 109-136.

[43] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p 994.
[44] BABIB, I., Poceci trogirskog predgrada u Pasikama, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 39, Spalato, 2001-2002, pp. 123-148.
[45] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, p. 236.
[46] Oggi è la chiesa nel cimitero a Seget Donji: LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, pp. 887-888.
[47] Si adunarono nella torre vicino alla grande Torre dai ferri (esaminarono le acque che bagnavano la città e tutte le altre circostanze e presero in considerazione l'opinione di Loredano e d'altri signori) perché scegliessero il posto dove erigere il castello ovvero la fortezza di Trogir. Fu deciso che il detto castello sarebbe stato eretto al borgo di Trogir, lì dov'è era situata la gran torre presso le menzionate catene del porto ed in modo sotto indicato... Quella torre dopo il 1420 divenne la base per il castello costruitovi dai Veneziani: LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 947.
[48] LUCIC I., op. cit. (7), vol. II, p . 946.
[49] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 1004.
[50] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 947; ANDREIS, P., op. cit. (10), vol. I, p. 160; Marin Radoj viene annotato sotto il nome Allegreti come il costruttore delle volte della cattedrale nella u Manolinoj vizitaciji del '700; FISKOVIC, C., *Opis trogirske katedrale iz XVIII. stoljeca,* Spalato, 1940, pp. 35, 59, 63. Lo stesso autore annota Marin come il membro della confraternita dello Spirito Santo; KUKULJEVIC, I., *Slovnik umjetnikah jugoslavenskih,* Zagabria 1858–1860, p. 3, annota Marin Radoj sotto il nome Allegreti. Vedi: BABIC, I., *Kulturna i umjetnicka bastina Trogira,* (il commento del 8° libro nel: ANDREIS, P., op. cit. (10), vol. II, pp. 120-121.
[51] Par. BENYOVSKY, I., Urbane promjene u Trogiru u prvim desetljecima mletacke vlasti (1420-1450), *Povijesni prilozi,* 23, Zagabria, 2002, pp. 71-85; DUJMOVIC, F., Urbanisticki razvoj sibenske luke, *Pomorski zbornik,* 2, Zagabria, 1962, p. 1441; PETRICIOLI, I., Urbanisticki razvoj zaraske luke, *Pomorski zbornik,* 2, Zagabria, 1962, p. 1463; KECKEMET, D., *Urbanisticki razvoj spalatoske luke, Pomorski zbornik,* 2, Zagabria, 1962, p. 1393-1438.
[52] KOVACIC, V., op. cit. (42), pp. 128-130.
[53] KOVACIC, V., op. cit. (42), p. 131.
[54] Vedi il piano delle fortezze traurine con il profilo dai tempi verso il 1688 nel: *Mari, golfi, isole, spiagge, porti, gitta, fortezze e altri lughi dell'Istria, Quarner, Dalmazia, Albania, Epiro, e Livadia, delineati, e descritti del p. generale Copronelli,* tab. 56 (copione al Museo archeologico di Spalato senz'alcuna data di pubblicazione).
[55] NOVAK, G., *Commissiones et relationes venetae (Mletacki izvjestaji),* Tomus IV, Annorum 1572-1590, Relacija Alviza Cornera, kneza Trogira, na povratku s njegove duznosti 1577, Zagabria, 1964., p. 193.
[56] NOVAK, G., op. cit. (55), Relacija Giovannija Battiste Michiela, bivseg kneza Trogira, 14 septembra 1590, p. 459. Par. op. cit. (5), p. 15.
[57] BERTOSA, M., *Tvrdavni spisi Onofrija del Campa, Traktati i memorabilije jednoga kondotjera u Dalmaciji u doba Kandijskoga rata,* Fiume, 2003, pp. 77-82; DIFNIK, F., *Povijest Kandijskog rata u Dalmaciji,* Spalato, 1986, pp. 62-63, 108-109; LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, pp. 981-1010; BERITIC, L., Obalna utvrdenja na nasoj obali, *Pomorski zbornik,* 1, Zagabria, 1962, pp. 240-242; BABIC, I., op. cit. (12), pp. 37-48.

[58] DIFNIK, F., op. cit. (57), p. 222.
[59] BABIC, I., Jedna prostorna intervencija Ignacija Macanovica u Trogiru, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 38, Spalato, 1999-2000, pp. 305-338; DIFNIK, F., op. cit. (57), pp. 63, 86, 107-109.
[60] Sul commercio marittimo a Trogir vedi: PERICIC, S. Pomorska privreda trogirskog podrucja u XVIII. st., *Adriatica Maritima,* 2, Zara, 1978, pp. 37-61.
[61] DIFNIK, F. op. cit. (57), p. str. 222.
[62] ANDREIS, P., I, op. cit. (10), p. 263.
[63] DIFNIK, F., op. cit. (57), pp. 222-223.
[64] NOVAK, G., *Commissiones et relations venetae (Mletacka uputstva i izvjestaji),* Tomus, VI, Annorum (1588-1620.) Relacije Filipa Pasqualiga, prokuratora sv. Marka i generalnog providura Dalmacije i Albanije s autoritetom, Zagabria, pp. 186, 191.
[65] STANOJEVIC, G., Grada za proucavanje istorije gradskih utvrdenja u Dalmaciji i Boki kotorskoj iz sredine XVIII. stoleca, *Mesovita grada (Miscellanea),* 4, Belgrado, 1976, pp. 46-52.
[66] Par. NOVAK, G., *Commissiones et relations venetae (Mletacka uputstva i izvjestaji),* Tomus, 7, Annorum (1621-1671), Zagabria, 1972, Relacija Lorenza Dolfina, generalnog providura Dalmacije i Albanije, procitana u Senatu na povratku u domovinu 1655. godine, p. 111.
[67] *Ponte di Traù di terraferma*, provveditore generale Zorzi Morosini (1671-1673), libro 3, foglio 25-26, scatola35; *Costruzione dal Ponte di Traù*, provveditore generale Zorzi Morosini (1671-1673), libro 1, foglio 389-390, scatola 33; *Costruzione dal ponte di terraferma in Traù*, provveditore generale Zorzi Morosini (1671-1673), libro 3, foglio 243-244, scatola 35.
[68] *Pel ristauro della logia, ponti e riva a Traù*, provveditore generale Alvise Mocenigo (1696-1702.), libro 3, foglio 465, scatola 64.
[69] *Pini tagliato di Curzola pal ponte di Traù,* provveditore generale Giustin da Riva (1705-1708), libro 2, foglio 303-304, scatola 70.
[70] *A garanzia delle riva a porto di Traù*, provveditore generale Lorenzo Dona (1682-1684), libro 1, foglio 368-369, scatola 47.
[71] *Il ristauro delle riva e ponti di Traù*, provveditore generale Vincenzo Vendramin (1708-1711), libro 4, foglio 271, scatola 74.
[72] *Riparo de' ponti nel territorio di Traù*, provveditore generale Daniel Dolfin (1735-1738), libro 1, foglio 80, scatola 111.
[73] *And imsudire i dauni al ponte dall' isola Bua*, provveditore generale Daniel Dolfin (1735-1738), libro 1, foglio 196-197, scatola 111.
[74] *Ristauro da ponti di Traù,* provveditore generale Domenico Condulmer (1769-1771), libro 1, foglio 376-377, scatola 170.
[75] *Trassa da navigarsi dai Navigli pel sial go dal Ponte di Traù ed Isola Bua*, provveditore generale Francesco Diedo (1760-1762), libro 3, foglio 169, scatola 152.
[76] Par. BENYOVSKY, I., Gospodarska topografija Trogira u srednjem vijeku, *Povijesni prilozi* 28, Zagabria, 2005., pp40-42.
[77] L'archivio di Zara, Catasti della Dalmazia dei sec XVII e XVIII; *Catastico generale delle fabbriche tutte esistenti nelle piazze della provincia della Dalmazia divise alli quatro quartier-mastri di Zara, Knin, Sebenico, e Spalato con l'alltre piazze, e territorii addiacenti istituto con terminazione P.mo maggio 1789 dell' illmo, ed eccmo signor Angelo Memo IV.to provdr*

genle in Dalma, ed Alba MDCCLXXXIX, p. 97. Il frammento dal catasto riferitosi alla Porta della terraferma e alla caserma posta accanto alla Porta, fu pubblicato da: BABIC, I., Jedna prostorna intervencija Ignacija Macanovica u Trogiru, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 38, Spalato, 1999-2000, pp. 335-336. L'intero Elenco fu riportato dopo da: BENYOVSKY, I., Popis javnih zgrada u Trogiru 1789. godine, *Povijesni prilozi,* 29, Zagabria, 2005, pp. 196-209. All'autrice probabilmente sfuggì che il castello Camerlengo viene erroneamente citato come il Castello di San Marco, perché l'autore dell'Elenco nella descrizione menziona tre porte ed un ponte attraverso il canale, i quali la Torre di San Marco non aveva.

[78] SLADE-SILOVIC, R., Kasteo "Camerlengo" u Trogiru, *Vjesnik za arheologiju i historiju dalmatinsku,* vol. XXXIII, Spalato, 1910; KOVACIC, V., op. cit. (42).

[79] BENYOVSKY, I., op. cit. (77), pp. 196-209. All'autrice probabilmente sfuggì che il castello Camerlengo viene scorrettamente citato come il Castello di San Marco, perché l'autore dell'Elenco nella descrizione menziona tre porte ed un ponte attraverso il canale, i quali la Torre di San Marco non aveva. Inoltre, la caserma- edificio per la guarnigione (16. Quartier), assieme agli altri edifici (la chiesa, il palazzo per il castellano, il forno) si trovavano tutti all'interno del castello Camerlengo.

[80] Par. KOVACIC, I., *Pianta e profilo del castello Camerlengo*, Tesori della Croazia restaurati da Venetian Heritage, Venezia, Chiesa di San Barnaba, 9 Giugno - 4 Novembre 2001, pp. 204-205. L'ampio fossato con il ponte mobile di legno si vede sul disegno dalla fine del '700 e sull'Elenco dal 1789, ma non c'è più nel Catasto dal 1830.

[81] BOZIC-BUZANCIC, D., Zivot u Trogiru u doba epidemija kuge u Dalmaciji u 18. stoljecu, *Acta. Hist. Med. Stom. Pharm. Med. Vet.* 1987/27, 1-2, Belgrado, 18. IX. 1988, pp. 79-87; BAJIC-ZARKO, N., Kolera u Dalmaciji s osobitim osvrtom na Trogir i njegovu okolicu u prvoj polovini 19. stoljeca, *Acta. Hist. Med. Stom. Pharm. Med. Vet.* 1987/27, 1-2, Belgrado, 18. IX. 1988, pp. 89-94.

[82] L'Arci-mastro Ignacije Macanovic richiese nel 1764 di essere "assolto" dal servizio sanitario a Trogir perché impegnato in lavori edilizi, cioè nella costruzione di moli al porto spalatino. Proprio in quel periodo costruisce anche a Trogir l'Ufficio sanitario sulla riva.

[83] Segnato sul piano catastale con il numero 813.

[84] FISKOVIC, C., Ignacije Macanovic i njegov krug, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji,* 9, Spalato, 1955, pp. 254-255.

[85] FISKOVIC C., op.cit. (84), p. 264.

[86] ANDREIS, P., op.cit. (10), vol. I, 1977, p. 273.

[87] DUPLANCIC, A., Trgovina u spalatoskoj luci u svjetlu nekoliko nacrta iz XVIII. stoljeca, *Kulturna bastina,* 21, pp. 117-130.

[88] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, pp. 265-266.

[89] Par. PEDERIN, I., *Mletacka uprava, privreda i politika u dalmaciji (1409-1797)*, Dubrovnik, 1990., pp. 191-202. Il doge veneziano Marino Morosini nel 1322 nominò un impiegato che si sarebbe occupato di tutte le navi nel porto di Trogir. Vedi: LUCIC I., op. cit. (7), vol. I, p. 414.

[90] BABIC, I., op. cit. (44), p. 129.

[91] BARADA, M., *Trogirski spomenici,* parte II, vol. I, Zagabria, 1951., pp. 161-162.

[92] Op. cit. (5), p. 90.

[93] Nell'anno 2002, malgrado tantissimi appelli d'esperti eminenti, la pescheria purtroppo fu

trasferita alla terraferma. Vedi: BABIC, I., Zar cete doista iseliti trogirsku ribarnicu?, *Vartal*, numero 1-2/1996, 1-2/1997, pp. 373-374.; RADIC, D., Degradacija spomenika i ambijenata u Trogiru prema stanju zabiljezenom 2002. godine, *Radovan*, 3/2005, pp. 131-132.

[94] BABIC, I., op. cit. (93), pp. 373-374.

[95] SLADE-SILOVIC, R., *Pabirci o Trogiru* (manoscritto), p. 342.

[96] BARADA, M., op.cit. (91), p. 34.; *... in ripam maris prope portam Leue...* BARADA, M., op.cit. (28), pp. 299, 300.; Par. KOVACIC, V., op.cit. (42), p. 110. La Porta marina viene menzionata in un documento dal 1426 *... ad custdiam portas marine libras II soldos...* Vedi: PEDERIN, I, Acta politica et oeconomica cancellarie communis Tragurij in saeculo XV, *Starine*, 60, Zagabria, 1987, p. 162.

[97] KOVACIC, V., Porta Dominca i crkva Sv. Dujma, *Prilozi povijesti umjetnosti u Dalmaciji*, 34, Spalato, 1994, pp. 51-69.

[98] Par. KOVACIC, V., op. cit. (42), p. 110.

[99] BABIC, I., op. cit. (12), p. 50.

[100] FISKOVIC, C., Romanicke kuce u Spalatou i Trogiru, *Starohrvatska prosvjeta*, 3, vol. 2, Zagabria, 1952, p. 176. Siccome la torre della famiglia nobile Cega cadde in possesso delle suore benedettine, è possibile che la Torre di San Nicola una volta fu la Torre Cega.

[101] RADIC, D., Zastita spomenika u Trogiru tijekom XIX. stoljeca, *Radovan*, 3/2005, p. 114.

[102] PIPLOVIC, S., *Graditeljstvo Trogira u 19. stoljecu*, Spalato, 1996, pp. 99-100, 151.; Idem, Rad Cirila Ivekovica u Dalmaciji, *Godisnjak zastite spomenika kulture Hrvatske*, 13/1987, pp. 5-37.

[103] Con il decreto del consiglio della città nel 1428, da ogni massa ereditaria nella città si doveva pagare una certa somma per il mantenimento di quest'ospedale. ANDREIS, P., op. cit. (10), vol. I, p. 273. Par. PEDERIN, I., op. cit. (96), p. 156. Il reddito da multe apparteneva alla comune, dopo, nel periodo dell'amministrazione veneziana, di solito in favore dell'arsenale o degli ospedali. Vedi su redditi in base allo Satuto: KOSTRENCIC, M., Slobode dalmatinskih gradova po tipu trogirskom, *Rad JAZU*, libro. 239, (1930), pp. 79-92.

[104] LUCIC, I. op. cit. (7), vol. II, p. 992. Tabella: Tlocrt i panorama grada Trogira (*Memorie...*, 1673.); Sulla tabella Lucic marcò la porta topograficamente*: 1. Porta dell' immonditio, 2. P. del Castello, 3. P. di San Rocco, 4. P. di San Spirito, 5. P. grando, 6. P. vecchia di T.F., 7. P. nuova*

[105] Par. KOVACIC, V., op. cit. (42), p. 116.

[106] EITELBERGER, *Die mittelalterlichen Kunstdenkmale Dalmatiens in Arbe, Zara, Trau, Spalato und Ragusa*, Wien, 1861, p. 98 (figura 65.)

[107] LUCIC, I., op. cit (7),vol. II, p. 994.

[108] LUCIC, I., op. cit (7), vol. II, p. 994.

[109] Sulla porta continentale e sul frammento dell'Elenco vedi: BABIC, I., op. cit (77), pp. 305-338.

[110] LUCIC, I., op. cit (7), vol. I, *Tabella.*

[111] Par. la Porta di San Rocco.

[112] LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, pp. 991-992; Op. cit. (59), p. 174

[113] Par. DUPLANCIC, A., Spalatoska bazana i njena uloga u zastiti zdravlja, *Acta Hist. Med. Stom. Pharm. Med. Vet.*, 1988/28/1-2, Belgrado, 18. 12. 1988, pp. 63-76.

[114] ANDREIS, P., op. cit. (10), vol. I, p. 269.

[115] BABIC, I., Stari trogirski mostovi, *Luke istocnog Jadrana, Jadranske studije 1*, Spalato,

2006, pp. 155-182.

[116] BABIC, I., Grcki utjecaj na istocnoj obali Jadrana, *Zbornik radova sa znanstvenog skupa odrzanog 24. do 26. rujna 1998. godine u Spalatou,* Spalato, 2002, p. 398.

[117] BABIC, I., op. cit. (12), p. 116; PIPLOVIC, S., Dominikanski samostan u Trogiru u 19. stoljecu, *Radovi Zavoda za povijesne znanosti HAZU u Zadru,* 41, Zagabria - Zara, 1999, pp. 213-222.

[118] BENYOVSKY, I., *Trogir u katastru Franje I,* Zagabria, 2005, pp. 56-57.

[119] Usp. DUPLANCIC, A., Trgovina u spalatoskoj luci u svjetlu nekoliko nacrta iz XVIII. stoljeca, *Kulturna bastina,* 16/21, Spalato, 1991, pp. 117-130.

[120] Nell'anno 1353 fu ordinato che tutti gli animali periti fossero venduti vicino alla torre di Grgur Salingvera. LUCIC, I., op. cit. (7), vol. I, pp. 37, 39.

[121] Durante gli scavi archeologici e l'assestamento della riva meridionale, cioè la riva accanto alla chiesa di San Domenico, il 28 maggio 2001 fu scoperto un argine di sei metri di lunghezza, al livello di un metro sotto il marciapiede. Adesso è sistemato al Museo della città di Trogir (num. inv. 587).

[122] LUCIC, I.,op. cit. (7), vol. II, p. 1008.

[123] Secondo la tradizione, c'erano tre fratelli Koscina, tutti e tre costruttori navali. Sulla facciata della loro casa nativa, situata vicino al loro cantiere, ancor oggi sta una lastra di pietra con incisa la figura della Madonna di Loreto, sotto la quale sono incise tre mani con tre martelli e l'iscrizione *FRATELLI COSCHINA*. Questa lastra fu portata dal pellegrinaggio dal fratello maggiore Vicko nel 1750. i loro discendenti emigrarono a Zara, Trieste e Spalato, ma quasi sempre ebbero la reputazione di eccellenti costruttori navali e navigatori. Nikola Koscina come mastro famoso fu menzionato anche da Ivan Katalinic nella sua *Storia di Dalmazia.* Dopo la morte di Nikola, i suoi discendenti Tudor, Ivan e di nuovo Tudor continuarono la tradizione familiare. Furono loro a costruire e riparare le navi per le famiglie di navigatori Ivcevic, Guidotti e Kalebota. La celebrità di questo cantiere testimonia il documento del 1781 che parla della costruzione di una nave di 160 botte kandiotskih, a spese dei fratelli Kalebotta e Julije Paitoni. Il capitano della nave fu Petar Kalebota: SLADE-SILOVIC, R., *Nekoje crtice iz narodnog gospodarstva u Trogiru*, Ragusa, 1909, pp. 92-93.

[124] La famiglia Katalinic si occupava di pesca e di navigazione, ma per lo più di cantieristica. A questa famiglia appartenevano il dott. Ante Katalinic (+1901.), il prof. Dominik Katalinic (+1896.) e il poeta Rikardo Katalinic-Jeretov.

[125] MISCELLANEA, I., Archivio di Stato di Zara, 1949, pp. 76-77; DUPLANCIC, A., Prilog poznavanju luke i pomorstva Spalatoa u 18. i 19, stoljecu, *Adrias,* vol. 2, Spalato, 1988, pp. 78-79.

[126] Oggi si parla della località Lucica. Il Catasto dal 1830 annota il cantiere dei Katalinic sulla particella n. 264 a Isola di Bua *Cattalinich fratelli, fabricatore di barche, squero coppeto* (Archio statale a Spalato, Archivio Cartelle). La particella 343 b annota Cindre Agostino, e la n. 345 b Ghercov Girolamo, anche all'Isola di Bua. BENYOVSKY, I., op. cit. (118), p. 47, 101.

[127] R. Slade-Silovic menziona il cantiere al porticciolo, un altro vicino alla casa Ivcevic ed il terzo, il cantiere dei Katalinic, presso il ponte di Isola di Bua, ma non risulta chiaro se quello già esistente fosse trasferito o forse un membro della famiglia ne avesse costruito un altro. In

seguito menziona anche il quarto cantiere, trasferito nella città, sulla riva in direzione della torre Camerlengo, sotto le mura vicino alla chiesa di San Domenico. Il cantiere vicino alla casa Ivcevic era proprietà di Vicko Katalinic fino al 1874, il quale dopo fondò un altro cantiere sotto le mura della torre Camerlengo, sulla diga creatasi dal materiale scavato dal cavafango in occasione di pulitura e di approfondimento del porto traurino. Nel 1888, Vicko vendette il cantiere a Nikola Ciciliani e ad Ivan Strojan che lavorarono insieme fino al 1905. Avendo pagato a Nikola Ciciliani 600 krune per la sua parte, Ivan Strojan divenne l'unico proprietario di questo cantiere. In certi anni questo cantiere costruiva 15-35 navi e alcuni piroscafi. Dal 1879 al 1908 furono riparate e costruite circa 500 navi di 9.571 tonnellate e 70 piroscafi: SLADE-SILOVIC, R., op. cit. (123), p. 59.

[128] La tradizione cantieristica dei Katalinic continua fino ai giorni nostri. Sebbene non abbiano più i loro cantieri, alcuni membri della famiglia sono sempre dei costruttori navali. Al Museo della città di Trogir si conservano utensili navali appartenenti all'ingegner Marin Katalinic. Tra l'altro, vi sono i libri *Cubatura dei legnaori* di Giuseppe Belluomini, del 1904 e *Il costruttore navale* , di G. Rossi del 1922.

[129] Petar Petric (Trogir, 1822–Graz, 1906), apprese il mestiere cantieristico da suo padre Nikola e divenne un eccellente mastro. Lavorava in cantieri e su navi fuori della patria, in particolare a Budapest, dove s'imbarcò a bordo di un piroscafo che navigava il Danubio. Tornò a casa nel 1870, come proprietario di un piccolo piroscafo con cui navigava lungo la costa verso il sud, guadagnando abbastanza (la prima nave a vapore approdò a Trogir nel 1862). Navigava a Sebenico, Spalato e Metkovic. Persuadeva la gente locale, cercando di far comprare anche loro qualche piroscafo ma loro lo deridevano, non credendo in innovazioni tecniche. Deluso, Petric ritornò in Ungheria e morì all'estero: SLADE-SILOVIC, R., op. cit. (123), pp. 57-58, 61.

[130] SLADE-SILOVIC, R., op. cit. (123), p. 59.

[131] Trogir, *Pomorska enciklopedija*, Zagabria, 1989, p. 219.

[132] Il cantiere "Jozo Lozovina Mosor" ripara e costruisce le navi della flotta piscatoria e le navi di legno di navigazione costiera, evolvendosi gradualmente in riparazioni e ricostruzioni di navi di ferro. Già nel 1956 consegna le prime navi di ferro. Tre anni dopo consegna navi da passeggeri e da carico, di stazza di oltre 2.000 t. Entra in mercati esteri. Dal 1960, ogni anno, consegna una media di cinque navi di tonnellaggio minore e medio, e per esportazioni. Costruisce bacini e gru galleggianti, per cui è famoso nel mondo.

[133] L'archivio di Stato di Spalato (Fondo della famiglia Ivcevic): MIRKOVIC, G., (manoscritto) *Memoria sull' aria e acqua di Traù e sulla causa piu probabile delle febbri intermittenti nuove nel Litorale dalmatico. Opera dell' Esimio Medico dr. Giacomo Mirkovic*, 1802; Par. *I kanal se zamuljuje. Solane u blizini kvare zrak....* NOVAK, G., *Commissiones et relations Venetae*, Tomus, 4, Annorum, 1572-1590, Zagabria, 1964, p. 236

[134] La piastra di pietra con l'iscrizione *OBALA STERNEK/G. 1895*, fu posta in segno di gratitudine e onore dell'ammiraglio Sternek sulla riva vicino alla scalinata su Travarica verso il giardino pubblico, e fu distrutta nel 1934.

[135] FISKOVIC, C., *Arhitekt Josip Slade*, Trogir, 1987. Nell' Archivio di Stato di Spalato si conservano gli schizzi e i manoscritti dell'architetto Josip Slade, i libri delle spese precisi e le descrizioni dei lavori sui ponti e nel porto.

[136] PIPLOVIC, S., Pomorske gradnje u Trogiru tijekom 19. stoljeca, *Adrias*, 2, Spalato, 1988., pp. 105-116.; Idem, *Graditeljstvo Trogira u 19. stoljecu*, Spalato, 1996, pp. 43-49.
[137] MASCHEK, L., *Manuale del regno di Dalmazia per l'anno 1873.*, Zara, 1873 anno III., pp. 176-177.; PIPLOVIC, S., op. cit. (136), p. 107.
[138] L'Archivio di Stato di Spalato, (Fondo Slade-Silovic): SLADE, J., (manoscritto) *Il Porto navale di Dalmazia.* Nella piccola monografia sull'architetto Josip Slade, C. Fiskovic menziona anche questo manoscritto, tra gli altri. FISKOVIC, C., Graditeljstvo... op. cit. (135), p. 72.
[139] WINKLER, D., *Pula kao glavna ratna luka Monarhije. Carska i kraljevska mornarica u Puli*, Pola, 1999.
[140] Odierna Okrug.
[141] Paragonare con il manoscritto pubblicato in: PIPLOVIC, S., Pomorske... op. cit. (136), pp. 105-107.
[142] Par. PIPLOVIC, S., Graditeljstvo... op. cit. (136), pp. 120-123.
[143] PIPLOVIC, S., Graditeljstvo... op. cit. (136), pp. 91-93, 97-105, 150-151.
[144] PIPLOVIC, S., Graditeljstvo... op. cit. (136), p. 114.
[145] PERIRIC, S., Pomorska privreda trogirskog podrucja u XVIII. st., *Adriatica Maritima,* n. 2, Zara, 1978, pp. 37-61; Idem, Fragmenti iz gospodarskogzivota Trogira u XIX. stoljecu, *Mogucnosti,* Spalato, XXVII/1980, n. 10-11, p. 1161.; PIPLOVIC, S., Graditeljstvo... op. cit. (136), p. 114.
[146] "Lloyd" iniziò negli anni quaranta del '800 con una specie di turismo nautico. Vedi: PEDERIN, I., *Jadranska Hrvatska u austrijskim i njemackim putopisima*, Zagabria, 1991, pp. 128-129; Il primo piroscafo approdò nel porto di Trogir nel 1861.
[147] RADIC, D., Degradacija spomenika i ambijenta u Trogiru prema stanju zabilje_enom 2002. godine, *Radovan,* 3/2005, p. 132.
[148] Si tratta della baia Duga, la quale da sempre era stato un ancoraggio per le navi con le quali si arrivava sull'isola di Santa Eufemia, ma anche il rifugio per le altre navi.
[149] Non lontano dal porto, chiuso dallo scoglio di Santa Eufemia, si trovava un pozzo sull'Isola di Bua detto Sepurina, su cui le galee usavano prendere l'acqua perché nelle vicinanze di Trogir non esisteva nessun altro porto conveniente, avente l'acqua potabile. Vedi: LUCIC, I., op. cit. (7), vol. II, p. 693.
[150] Il Porto Vecchia Trogir.
[151] BABIC, I., Trogirska treca luka!?, *Slobodna Dalmacija, Forum*, 12 marzo 2003; idem nel: *Radovan,* 3/ 2005, pp. 136-137; idem nel: *Pomak prema crnom*, Zagabria, 2005, pp. 136-141; BABIC, I., *Pomak prema crnom*, Zagabria, 2005, Turisticki gradovi, pp. 104-107, Spalato i Trogir nakon upisa u UNESCO-v registar, pp. 108-116, Na pomolu treci, fantomski most?! pp. 128-145, Crkva na nasipu, pp. 142-145.

Recensioni

AA.VV., ***Annibal Caro. I sentieri dell'anima***, Collana Sguardi di donne, vol. n° 9 (a cura di Carla Mascaretti) Capodarco Fermano Edizioni, Capodarco di Fermo (AP), pp. 144, ill. b. e n.

Nel cinquecentesimo anniversario della nascita di Annibal Caro, letterato, poeta e traduttore del poema virgiliano l'Eneide, non potevano essere se non le donne dell'Associazione culturale di poesia del suo paese nativo, Civitanova, a ricordare l'evento, dandone visibilità e divulgazione, così come hanno fatto in passato per l'opera dello stesso personaggio, oltre che per la loro produzione letteraria, a testimonianza di un Piceno vivo, secondo forse un modello unico ed originale, ma certamente efficace e meritorio di particolare considerazione. Cuore instancabile di questa presenza viva è Carla Mascaretti, direttrice della Biblioteca civitanovese, nostra collaboratrice, poetessa anch'essa, coadiuvata sempre più entusiasticamente da altre studiose ed amanti della poesia di tutte le Marche.

Questo volume, come per altre precedenti analoghe produzioni, rivela tutta l'anima femminile della nostra gente, intrisa di valori e di ricordi, di realtà naturali ed operative, dove la terra ed il mare non appaiono come semplici scenari, ma elementi di appartenenza viva, spesso tragicamente vissuti.

Dopo l'ampia premessa di Maria Elisa Redaelli, troviamo una rivisitazione di alcuni testi di Annibal Caro, come la lettera indirizzata al signor Molza, quella per il Duca di Piacenza e l'ultima per Geronimo Piazza, dai contenuti diversi, atti comunque a svelare aspetti poco conosciuti dell'anima del poeta. Segue una breve composizione di questo, una sorta di conciso testamento spirituale, che inizia appunto con le parole *Giunta, o' vicina è l'hora, (humana vita come te'n voli)...* Concludono il ricordo di Annibal Caro alcuni scritti apparsi sulla "Rivista Marchigiana Illustrata" in occasione delle celebrazioni del precedente centenario (1907), con la riproduzione anastatica di una lettera di Giovanni Pascoli, indirizzata al sindaco di Civitanova, conservata presso la Biblioteca Zavatti della cittadina picena.

E' impossibile citare i tanti componimenti che troviamo nelle pagine successive ma vogliamo almeno ricordare i nomi delle numerose autrici: Annamaria Ragni, Maria Paola Mandozzi, Clara Luzi, Laura Venanzetti, Anna Maria Cipolloni, Carla Mascaretti, Maria Teresa Carosi, Daniela Monachesi, Novella Torregiani, Monia Ciminari, Katia Marionni, Wilma Cecchettini. Nel novero femminile troviamo accolto anche un uomo, Mario Francesco Perini, grande amico dell'associazione.

Il volume si avvale delle preziose illustrazioni di Orietta Fiori, ispirate alla figura del celebrato personaggio ed alla sua opera.

In occasione della presentazioni del libro, realizzata nell'Ottobre scorso in concomitanza dell'expo- "Cartacanta", insieme agli adulti, si sono esibiti nella lettura dei loro componimenti poetici numerosi alunni della classe III "A. Caro" di Civitanova, suscitando ammirazione e complimenti, rivolti anche all'insegnante, Maria Quintavalle, che li ha seguiti nella loro originale, commovente fatica.

Il volume si avvale delle preziose illustrazioni di Orietta Fiori, ispirate alla figura del celebrato personaggio ed alla sua opera.

G. C.

"Adriatico/Jadran" *: rivista di cultura tra le due sponde. - Pescara : Fondazione Ernesto Giammarco*, 1-2/2006. Atti del III Congresso Internazionale della Cultura Adriatica. Nuova Serie, Pescara 22-23 novembre 2006. pp. 356, Ill. colori.

I due numeri semestrali della rivista bilingue sono interamente dedicati alla pubblicazione degli Atti del 3. Congresso Internazionale della Cultura Adriatica tenutosi a Pescara dal 22 al 23 novembre 2006.

Adriatico delle diversità è il titolo del Convegno e la prima relazione è quella del prof. Josip Milat, preside della Facoltà di Filosofia di Spalato, dal titolo *Educazione degli studenti ed apposizione delle competenze per la (con)vivenza nella società plurale – l'imperativo dei programmi didattici delle Facoltà di Scienze della Formazione* (37-48). In essa vi si sottolinea l'importanza di un'educazione interculturale, della conoscenza e del rispetto dei diritti altrui, dell'agire umanistico teso alla creazione di un'autentica identità europea.

Ljerka Simunkovic relaziona su *L'Unione Europea e il plurilinguismo* (49-55), evidenziando l'importanza che il multiculturalismo, derivante dalla conoscenza di più lingue, riveste nel processo integrativo dell'Europa unita.

Ivania Petrin, nell'intervento *Alcune diversità relative alle popolazioni del litorale e dell'entroterra nell'Adriatico orientale* (56-62), esamina, sulla base della differenza geografica tra la Dalmazia litoranea e quella interna delle Alpi Dinariche, i costumi, gli abiti, i cibi e la musica tipici delle popolazioni delle due diverse aree.

In *Il viaggio adriatico di Pietro Casola* (63-70) Giovanna Scianatico presenta uno spazio di scoperta nuovo mediante l' esame del diario del sacerdote del XV secolo, in particolare attraverso i passi in cui il pellegrino descrive i territori e le città osservati nel suo viaggio da Venezia a Giaffa sulle coste della Palestina.

Gerardo Massimi in *Toponomastica IGMI dell'Adriatico centro-meridionale* (71-92), sottolinea l'importanza di tale disciplina nella ricostruzione del rapporto tra il luogo e il suo ambiente e analizza in dettaglio la frequenza, la concentrazione delle voci, la caratterizzazione delle fasce nel contesto dell'area di studio, auspicando per il futuro un approccio interdisciplinare alla materia.

In *Calamità naturali e intellettuali dell'Otto e del Novecento* (93-107) Nicola D'Antuono traccia un excursus storico-letterario che lega insieme calamità naturali devastanti, quali i terremoti, e l'atteggiamento assunto dagli intellettuali nei confronti di questi disastri: dall'ideologia sarcastica del *tutto è bene* di Candide *al tutto è giusto* di Papini.

La relazione di Gabriele Cavezzi, *Le diversità nella pesca adriatica* (108-123), ha il pregio di essere corredata da una massiccia bibliografia finalizzata all'approfondimento del tema trattato. Le diversità tra la costa orientale e quella occidentale sono di carattere geografico, meteorologico, geologico e storico. L'insieme di questi fattori determina ovviamente un approccio diverso alla pesca. Soffermandosi sullo spazio della *Costa del Piceno* (dal monte di Ancona al fiume Tordino) caratterizzato da una portualità diffusa, Cavezzi ricostruisce la storia dell'attività piscatoria, dalle prime testimonianze del naturalista Paranzoni (XVI sec.) sugli strumenti utilizzati dai marchigiani per pescare alle pratiche utilizzate a partire però solo dal XVIII secolo: quella costiera o a *sciabica* e quella con la rete in alto mare o a *strascico*, effettuata con le rivoluzionarie "paranze" e "lancette" . Queste barche costituiscono per quasi due secoli veri e propri laboratori della fatica marinara. Sulla sponda opposta è la "*gaeta falkusa*" la barca più rappresentativa, usata per la pesca ad imbrocco e con l'amo o "a parangaro". Diverso anche il modo di orientarsi in mare: l'esperienza del parone da una parte e la navigazione "a vista" permessa dalla fitta presenza di isole dall'altra.

Cavezzi, inoltre, nello spazio dedicato al Notiziario Adriatico, delinea e spiega l'at-

tività dell'Istituto di Ricerca delle Fonti per la Storia della Civiltà Marinara Picena di San Benedetto del Tronto fin dalla sua nascita attraverso il suo organo principale, la rivista semestrale *Cimbas.*

Si accennerà in breve alle relazioni che seguono, tutte di carattere umanistico e culturale. Miroslav Rozman in *Per un turismo culturale nel bacino adriatico* (124-133) ripercorre le tappe storiche del turismo culturale arrivando a concludere che solo attraverso il riconoscimento della propria ricchezza naturale e culturale comune il bacino adriatico-ionico potrà diventare una destinazione turistica unica.

In *Di terra, d'oceano, di mare, [..]* (134-161) Luigi Murolo sottolinea come, da Savino a Pasolini, l'immaginario contemporaneo dell'arcaismo greco trova la sua forma più corrispondente nell'universo presociale abruzzese dannunziano: entrambe sono culture aperte e del molteplice, espressione di aree dove *non si perde di vista il mare.*

In *L'Adriatico di Mezzanotte,* Antonella Di Nallo, (162-176) mette in risalto lo stretto rapporto tra lo scrittore chietino (1855-1935) e il tema dell'Adriatico, centrale in molte delle sue novelle.

In *Pier Paolo Pasolini: La lunga strada di sabbia* (177-186) Luigi Martellini riporta la cronaca del viaggio estivo compiuto in 3 tappe dallo scrittore bolognese lungo l'intera costiera italiana, da Ventimiglia a Trieste, e delle sue osservazioni e considerazioni sull'universo adriatico.

Vengono messi a confronto da Pierangela Izzi i testi del cortigiano quattrocentesco con quelli, tra gli altri, dell'umanista fiorentino Antonio De Ferrariis Galateo sui loro viaggi lungo le città costiere adriatiche nella corposa relazione *Sulla scrittura di viaggio di Giovanni Adorno* (187-202).

In *Alcune note sull'Adriatico di Giovanni Comisso* (203-212) Antonio R. Daniele coglie l'immagine che del mare dá lo scrittore nelle sue pagine: un'ambizione, un desiderio di contatto, la necessità e il timore di scoprirvi novità e differenze.

Srecko Juricic nella sua relazione *Variazioni adriatiche di un mito [...]* (213-237) si sofferma sulle differenze tra il fortunato personaggio di Tirso de Molina, Don Giovanni, e la sua reincarnazione dannunziana profondamente modificata e finalizzata alla decostruzione del mito.

Antonella Pivac riconosce come la "diversità" del loro teatro offra una differente percezione del mondo e al contempo promuove l'idea dell' accettazione universale e di uguaglianza nell' intervento intitolato *Diversi aspetti della femminilità nelle opere teatrali di Pasolini e Vojnovic* (238-246).

Le comunità "illiriche" nei golfi di Venezia e Trieste tra Settecento e Ottocento [...] (247-264) di Persida Lazarevic Di Giacomo s'incentra sulle modalità di comunicazione del corridoio tra Trieste e i serbi dei Balcani, favorito anche al mecenatismo italiano tendente a promuovere l'integrazione culturale della comunità illirica. Un lavoro, questo, che segnaliamo per la mole di citazioni e la scrupolosa ricostruzione in chiave temporale del fenomeno, nei suoi aspetti letterari, politici ed umani.

Concludono il volume una *Tavola rotonda* (267-278), altri *Contributi* (281-299) sulla città adriatica come ritorno al futuro e sulle parole italiane facili e difficili, nuove e antiche; e ancora sei *Recensioni* di testi letterari (303-325), il *Notiziario adriatico* (329-337) e una sequenza di *Immagini dall'Adriatico con foto e dipinti.*

Barbara Domini

Pietro Cupido, ***Chiese di San Vito, Un viaggio nella storia dal 1400 al 2001***, Stampa Litografia Botolini, 2007, pp. 319, ill. b. e n.

Quello di Cupido è un itinerario attraverso i documenti delle chiese del paese di S. Vito, di un luogo tra i più caratteristici della costa occidentale dell'Adriatico, in provincia di Chieti, connotato per secoli da complicati rapporti tra autorità religiose e laiche, centrali e locali, per la gestione dei piccoli patrimoni legati ai luoghi di culto, la manutenzione ed il rifacimento di questi. Un territorio soggetto fin dal Medioevo ai monaci dell'Abazia di S. Giovanni in Venere, quindi divenuto possesso della Congregazione di S. Filippo.

I documenti citati dall'autore sono essenzialmente quelli conservati nell'Archivio di Stato di Chieti ed in quello dell'Arcidiocesi di Chieti-Vasto, ma non mancano notizie attinte da altre fonti, come quelle dell'Archivio dell'Arcidiocesi di Lanciano-Ortona, della Parroccchia dell'Immacolata Concezione di San Vito, della Parrocchia di Santa Maria del Porto in Marina di San Vito e dell'Archivio Storico del Comune di Lanciano.

Nella prefazione di Vito Moretti e nell'introduzione dello stesso autore troviamo gli elementi per capire il ruolo di... *un microcosmo che dialoga con la storia più generale...* ma anche per avvinarci ad una realtà ancora oggi pregnante di quelle vicende.

I verbali di visite pastorali, la corrispondenza tra le diverse referenze e competenze su quei luoghi, gl'inventari dei beni rustici e di quelli ecclesiastici, dei lasciti e degli obblighi derivanti da questi, le petizioni e quanto altro troviamo riportato nelle pagine di questo libro, sono altrettanti squarci di realtà vive, talvolta assimilabili a quelle di altri contesti, ma più spesso originali, collocati in ordine storico.

Per capire meglio l'essenza della storia e del suo sito vale la lettura de la *"Raccolta di notizie storiche sulle parrocchie della Diocesi di Chieti"*, redatto da Mons. Saggese nel 1844 e raccolte dalla relazione dell'arciprete Eugebio Aloé; qui, dopo aver indicato in 1992 il numero delle anime, si dice che... *S. Vito sta presso del mare Adriatico, sopra una ridente collina di aria sana da cui si gode amena veduta....Le sue campagne interamente vestite producono grani d'india e legumi in poca quantità ma abbondantissime ed eccellenti sono le frutte di agrumi i vini e gli oli...Abbenché sfornita attualmente la marina di un porto, pure il suo caricatoio è facile per la buona rada e il commercio che vi esercita senza interruzione, immettendosi e scambiandosi con l'estero i prodotti propri e quelli del distretto. La pesca costituisce una delle principali industrie, per lo che molti legni vi sono addetti oltre quelli allestititi ad uso esclusivamente di commercio.*

Emblematico è il lungo carteggio tra un parroco ed il suo vescovo, le autorità locali e l'arma dei carabinieri, che ripercorre una vicenda della seconda metà dell'Ottocento e che vede il primo sostenuto dalla classe dei contadini e dei marinai, contrapposto al suo sagrestano, appoggiato, questo, dalla classe dei possidenti ed ovviamente dall'amministrazione comunale. In una sottoscrizione popolare a favore del prelato compaiono in più elenchi i nomi di oltre cinquecento persone, in una sorta di plebiscito non privo di motivazioni positive sull'attività pastorale del sacerdote.

Un libro che si legge con affettuosa partecipazione, oltre con curiosità, al di là delle ricorrenti, spesso ripetitive petizioni per i restauri delle chiese fatiscenti o crollate per incuria od abbandoni, indizi pur questi di tempi difficili anche per le pratiche di fede.

G. C.

"Porto vecchio", Pubblicazione semestrale dell'Aula della memoria, Comune di Porto Sant'Elpidio, Anno 5, Dicembre 2006, n° 9 (a cura di Giovanni Tombolini-Anna Rita Traini), pp. 86, ill. b. e n.

Idem, Anno 5, Luglio 2007, n° 10, pp. 110, Ill. b. e n.

Prende corpo un'altra storia culturale del nostro Piceno, attraverso una rivista che raggiunge il suo decimo numero e che marca il quinto anno di attività, fatta di ricerca, di studio e di divulgazione.

Diamo conto degli ultimi due numeri, diversi tra loro, ma egualmente rappresentativi di una realtà e di un passato importante come quello di Porto Sant'Elpidio, diventato nel tempo una parte importantissima del polo mondiale calzaturiero piceno. Nel primo troviamo, dopo la premessa dei coautori-redattori, un lavoro dedicato ai *Toponimi medievali del territorio di Porto Sant'Elpidio e loro ubicazione "definitiva": territori prossimi al fiume Tenna* (8-21), quindi *La (strana) guerra del soldato Mandolesi* (22-51), un lavoro costruito attraverso il resconto orale del figlio di un cittadino di P. S. Elpidio sulla storia tormentata del genitore, vissuta durante l'ultimo conflitto mondiale, dapprima come artigliere italiano, quindi come prigioniero degli americani ed infine come collaboratore in condizioni di grande libertà ed autonomia negli spostamenti dei diversi fronti della guerra. Molto interessante è il corredo fotografico che per la sua originalità di luoghi e situazioni meriterebbe una riproduzione più accurata di quella visibile nell'ospucolo.

Fa seguito *Federico Scarponi: storia di un pugile "gentiluomo"*. E' questa un'altra storia, di un sambenedettese di famiglia non proprio benestante (i cui membri erano indicati con il nomignolo di "buré", ossia " vento di bora"), che si affranca attraverso la pratica sportiva del pugilato, sino a conseguire il titolo europeo di categoria. Si sposa a Porto Sant'Elipidio e qui trova, a 76 anni, chi ritiene importante pubblicare le sue memorie e corredarle di immagini. I suoi vecchi concittadini lo hanno ricordato solo marginalmente nel capitolo sullo "Sport", curato da Gabriele Cavezzi nel libro della Cassa di Risparmio di Ascoli Piceno nel 1985, e sarebbe quanto mai utile per le nuove generazioni sambenettesi, non solo sportive, riproporre il percorso umano di questo personaggio rimasto solo nella memoria di pochi.

Troviamo quindi *L'Uomo del fischietto* (74-81), dedicato ad un appassionato collezionista, ma soprattutto realizzatore di fischietti in terracotta, manufatti tra i più caratteristici della produzione locale. Le pagine conclusive sono per un ultimo saluto a personaggi locali scomparsi di recente, amici e collaboratori della rivista.

Il numero 10 è invece monografico, interamente dedicato ad un'antico luogo di culto, attraverso la riproposizione di una lavoro manoscritto del 1904, opera del sacerdote don Nicola Catini, *Brevi memorie della chiesa rurale di S. Maria della Corva in Sant'Elpidio a Mare*, dotato di alcune appendici: *Lo stato delle anime di fine 700*, *Stato della anime della cura* (del 1840) ed il testo di un "decretum" datato al 1808, emanato da Papa Pio VII, con il quale si indicano alcuni titoli di libri messi all'indice. Tra questi figura *La Originale Innocenza di Maria SS., rendicata. Opera del sacerdote Erasmo Bartolini di Sant'Elpidio a Mare, Curato di S. Maria la Corva*. L'esecuzione del decreto però avrà luogo soltanto nel 1815, a seguito del recupero del potere sottratto alla Chiesa da parte di Napoleone.

Giuseppe Merlini

Maria Lucia De Nicolò, ***La Comunità delle Rive – Un'identità Mediterranea***, BCC di Gradara, Pesaro, 2007, pp. 238, ill. b. e n. + colore.

Chi è nato annusando l'odore salmastro del mare e ascoltando il rumore del rompersi delle onde sulla spiaggia, non può non sentirsi coccolato dai racconti di "gente di mare" che di quell'odore ne ha impregnata la pelle e di quel rumore il battito del cuore. Maria Lucia De Nicolò, consapevole di questa "corrispondenza di amorosi sensi" tra i pesaresi e tutti coloro che nel passato, più o meno lontano, hanno trovato nel mare la loro vita e la loro dannazione, ha voluto regalare, ancora una volta, alla comunità di Pesaro un libro sul mare.

L'autrice, per dar luce a questo nuovo lavoro, è approdata in molti porti della costa mediterranea, raccogliendo storie, tradizioni, costumi, leggende, credenze, aspetti della quotidianità, il tutto attraverso una ricostruzione quasi tridimensionale della vita popolare della "Comunità delle Rive". Il lavoro è stato dedicato a Sergio Marzocchi, un uomo di mare che ha sognato il mare e poi lo ha amato. L'autrice introduce ripercorrendo in sintesi il formarsi della società dei pescatori da quando le fonti scritte ne hanno documentata l'esistenza.

Seguono sei corposi capitoli che si prefiggono di raccontare la pesca di riva e d'altura attraverso la quotidianità del mondo dei pescatori. Il primo si intitola *La società dei pescatori*; con esso il lettore entra nelle case dei pescatori con i loro arredi, la mensa, le suppellettili, etc; nei quartieri che si affacciano sui porti; nella vita delle donne, fedeli compagne ed instancabili lavoratrici; nella scuola del mare che i figli maschi fin da giovanissimi, con serenità e un po' di rassegnazione, iniziavano a frequentare.

Con il secondo capitolo, *Aspetti della quotidianità,* si possono ricordare tutti quei momenti che accompagnano un pescatore prima di adempiere al suo giornaliero lavoro: la fabbricazione di reti e cordami, il varo, la partenza per la pesca, la benedizione della barca prima di prendere il mare, la vita sulla barca e il ritorno dopo una giornata in mare, la *musèna* e la *rumgaia* e la solidarietà tra i pescatori i quali "vivendo sempre insieme si sentivano affratellati, nelle gioie e nei dolori, più che altri ceti sociali".

Luigi Divari, autore di numerosi disegni presenti nel libro, è anche autore del terzo capitolo intitolato *Vite di pesca* nel quale ripercorre con bellissime illustrazioni la storia delle imbarcazioni fin da quando "...le genti rivierasche entrarono per la prima volta con le gambe in acqua...".

La cucina marinara, con i suoi brodetti e zuppe di pesce, compone il quarto capitolo intitolato: *Il cibo dei pescatori. La tradizione fra continuità e mutamento*. Un capitolo ricco di ricette antiche ma sempre attuali per regole e tecniche culinarie.

Con il quinto capitolo: *Le culture delle genti di mare*, l'autrice vuole far calare il lettore nella mentalità e nello spirito delle genti di mare, che da sempre ha navigato tra credenze, superstizioni, pregiudizi e religiosità perché "abituati a vivere la maggior parte della propria esistenza immersi nella vastità del mare, con le sue luci, le sue ombre e i suoi effetti sonori...".

Il sesto ed ultimo capitolo è un viaggio nel culto delle sacre icone che per eventi miracolosi furono trasportate dal mare per approdare in luoghi predestinati dalla volontà divina.

Si conclude con un racconto di Renato Albanese del 1939 sui *Pescatori anconetani*, da cui il titolo. In appendice, infine, sono riportati una nutrita bibliografia e un indice delle illustrazioni, le quali hanno reso piacevole lo sfogliare e ancor più invitante il leggere.

Il libro è stato realizzato grazie al contributo della Banca di Credito Cooperativo di Gradara che da anni crede nelle proposte editoriali a firma di Maria Lucia De Nicolò.

Maria Perla De Fazi

Giorgia De Angelis, ***Ambiente, società, economia di Appignano dai Catasti del 1381 e del 1474***, Quaderni Appignanesi, Anno III, n.2, Marzo 2007, Edizioni Centro Studi Francesco d'Appignano, Appignano, pagg.125, ill. b.e n.

Segnaliamo un lavoro di ricerca storica che evidenzia ancora una volta la fervente attività del Centro Studi Francesco d'Appignano. Lo studio in questione è introdotto da alcune sintetiche notizie storiche sulle vicende del Castello di Appignano, che da proprietà privata concessa in vassallaggio, divenne nel 1290 proprietà giurisdizionale del Comune di Ascoli. Segue il II capitolo sull'analisi dei catasti appignanesi del 1381, conservati nell'Archivio Storico Comunale di Ascoli Piceno. I catasti, ci sottolinea l'autrice, sono strumenti fondamentali per conoscere e meglio interpretare, partendo dall'accertamento della proprietà immobiliare per fini fiscali, le tradizioni, la cultura e la storia di un paese, di un comune o di un territorio, esattamente nell'epoca in cui il catasto è stato redatto.

Il III capitolo intitolato *I Mulini*, ripercorre la storia di tre mulini meccanici presenti nel territorio di Appignano tra la seconda metà del XIV secolo e il XVI secolo. Interessante è il paragrafo sulla conservazione del grano che avveniva, all'interno del paese, dentro delle fosse granarie scavate nel terreno e rivestite da foglie di felce le cui proprietà erano quelle di isolare il grano dall'umidità e quindi mantenerlo per un periodo di tempo più lungo prima della macinatura.

Il IV capitolo analizza i catasti del 1474, conservati nel Fondo Catasti dell'Archivio di Stato di Ascoli Piceno, dati alla luce per la prima volta proprio dalla dott.ssa Giorgia De Angelis. Rispetto ai catasti del 1381, quelli del 1474 ci offrono un quadro sociale e culturale tipico di quel periodo medioevale che sta lentamente declinando per dare spazio alla fiorente età del Rinascimento. A tal proprosito la De Angelis pone l'attenzione sulla rinascita agricola del paese, dovuta soprattutto alla coltura delle vigne e quindi alla produzione di vino che per il suo pregio veniva esportato sia in terra ascolana che a Venezia e a Perugia. Di notevole rilevanza storica, risultano nel catasto, le notizie riguardanti la presenza massiccia di immigrati albanesi nel territorio appignanese, fuggiti dalla dominazione turca, dopo la caduta di Costantinopoli (a.1453).

Con il V capitolo l'autrice ci fornisce alcune informazioni su ciò che il catasto del 1474 riporta riguardo le *terre olivate*, cioè coltivate ad olivo e la sua lavorazione nei tre frantoi, chiamati *pistrinum* (in dialetto *lu péstrì* pag. 85) di Appignano. Dai contratti di vendita si nota che l'olio veniva acquistato da molte regioni del nord-Italia, in particolare Venezia, definito, per la sua ottima qualità, con queste caratteristiche fisiche: *clari gialli puliti nicti lambandis* (pag.94).

Gli ultimi due capitoli ci forniscono un elenco dei toponimi delle contrade presenti in entrambi i catasti, e alcune tabelle che mettono a confronto i dati riportati nei capitoli precedenti, dando modo al lettore di fare alcune considerazioni sulla situazione catastale dell'epoca e non solo. Conclude il lavoro un'appendice fotografica e una ricca bibliografia.

Lo studio è stato condotto in maniera attenta, precisa e minuziosa dandoci così un chiaro quadro della storia locale appignanese la quale, oltre ad aver dato i natali a personaggi come Francesco d'Appignano, è stata terra fertile, nel senso stretto del termine, per molte famiglie illustri come Lippi, Cancellieri, Ferri, Pica, Pediconi che da mecenate hanno molto contribuito alla rinascita artistica di tutto il territorio ascolano.

Maria Perla De Fazi

"Cakavska Ric", anno XXXV (2007) n° 1; Knijzevni Krug, Spalato

Ricco di contributi, questo numero assevera ulteriormente la scientificità dell'impegno iniziato 35 anni fa dal compianto Radovan Vidovic e continuato da Josko Bozanic, all'interno di una Università, quella di Spalato, che si pone ormai all'attenzione del mondo culturale come una delle più impegnate nella ricerca e nella salvaguardia di un contesto linguistico arcaico, come quello del dialetto croato, ricco di contaminazioni ma anche di originalità proprie.

Questa volta i contributi, come sempre pregni di note e dotati di sommari in lingua italiana ed inglese, sono preceduti da un "In memoriam" dell'accademico Alexander Vojmir Vinja (3-6), recentemente scomparso all'età di 86 anni, che avemmo modo di conoscere diversi anni addietro e di apprezzarne le doti umane, di docente universitario, nonché di autore conosciuto in tutto il mondo per i suoi lavori sull'etimologia adriatica.

Seguono, di Josip Lisac, *Drzicev Jezik i Leksikografija niegova doba (La lingua di Drzic e la lessicografia del suo tempo)* (9-15), dove viene trattato in modo sintetivo il parlato del contesto in cui vive il letterato Marin Drzic (1508-1567) in comparazione con la lingua della letteratura croata del tempo, le conoscennze delle problematiche linguistiche, la situazione della lingua italiana. Quindi troviamo di Josko Bozanic, *Guc-Naratoloska interpretacija zapisa jednog dozivljaja mora (Gozzo - Interpretazione narratologica in uno scritto du un'esperienza del mare)* (17-53) dove l'autore, nostro coredattore e docente presso l'Università di Spalato, protagonista celebrato di tante imprese in patria e fuori nella divulgazione della memoria materiale e linguistica del mondo marinaro dalmato, in particolare di quello Comisano dell'isola di Vis, ci offre un'ulteriore prova della sua capacità analitica nella rivisitazione di un testo, atto a convincerci dell'insufficienza della lingua croata standard rispetto all'idioma insulare analizzato nel testo. Di Boris Kuzmic è *Slobodna (parna) dvojina u cakavskim pravnim tekstovima od 14. do 19 st. (Il duale libero (pari) nei testi di diritto in ciacavo dal 14° al 18° secolo)* (55-83), un'ampia esplorazione, non solo cronologica, nel linguaggio giuridico ciacavo per portare alla luce il variare del rapporto tra il plurale ed il duale nel corso dei secoli. Sanja Vulic, con *Odnos tvorbe rjeci prema drugim granama jezikoslovlja na primjeru gradiscanskohrvatskih idioma (Le caratteristiche consonantiche delle parlate stocave e ciacave tra i fiumi Krka e Neretva)* (85-103), esamina il rapporto della formazione delle parole con la fonologia, la morfologia, la sintassi, la lessicografia, la semantica, l'etimologia, la sociolinguistica e le lingue di contatto. Di Ankica Cilas Simpraga, invece, in *Suglasnicke znacajke stokavskih i cakavskih govora izmedu Krke i Nerteve (Le caratteristiche consonantiche delle parlate stocave e ciacave tra i fiume Krka e Neretva)* (105-120), troviamo una ricerca su parlate ciacave neoformate. E' di Sanja Vulic, *Prefiksalno-sufiksalna tvorba imenica u gradiscaskohrvayskim idiomina (La formazione suffissale e prefissale begli idiomi croati di Gradisce)* (121-138). Esasa sostiene che la prefissazioni è parte costitutiva della formazione prefissale-suffissale, e qui sono presentate le ragioni per cui questa formazione si possa ritenere completamente autonoma, soprattutto nella specificità del lessico di Gradisce. Sinisa Vukovic, in *Onomasticka Terminologia (La terminologia onomastica)* (139-185), sostiene che l'onomastica, vista come disciplina interna alla linguistica, e non solo come antroponimia o toponimia, possa fornire elementi di ulteriore conoscenze delle derivazioni greche e latine. Concludono ampie recensioni di testi sulla linguistica croata.

G. C.

Fabrizio Torresi (a cura di), ***Alla scoperta della città di Pietra. Il piano di recupero del Centro Storico di Gjirokastra***, Quaderni di piano n. 9, FastEdit, Acquaviva Picena 2006, pp. 180, ill. b. e n. + colore.

Questo volume, edito con il contributo del Ministero degli Affari Esteri, della Regione Marche, della Provincia di Ascoli Piceno, del Comune di Grottammare, del Comune di Gjirokastra, dell'ARCI Marche e della Cooperazione Italiana, dà conto dello stato dei lavori in corso nell'ambito di un progetto teso alla valorizzazione di una delle città pià rappresentativa della storia dell'Albania, quindi del Mediterraneo.

Dopo le introduzioni di Massimo Attilio Iannucci, Ambasciatore d'Italia in Albania, di Gian Carlo Spacca, Presidente della Regione Marche, incontriamo il contributo di Massimo Rossi, Presidente della Provincia di Ascoli Piceno sul tema *Gijrokastra: un rapporto di amicizia che si consolida* (10-12); quindi, di Luigi Merli, Sindaco di Grottammare, *Dal gemellaggio ad un concreto rapporto di cooperazione nella gestione del territorio* (13-15); di Flamur Bime, Sindaco di Gjirokastra, *Il Piano di recupero del centro storico. Un contributo importante per il futuro di Gjirokastra* (16-17); di Fabrizio Torresi *Il Piano di recupero del Centro storico di Gjirokastra* (19-30); di Bruno Bonifazi *Dalla schedatura degli edifici alle tavole di analisi e di progetto* (33-45); di Vladimir Qiriaqi *Dal castrum alla città. Evoluzione storica di Gjirokastra* (47-53); di Alfred Mamani *Piano di recupero del centro storico come base per lo sviluppo urbano* (55-60); di Teodor Biluschi *Centro storico di Gjirokastra. Ipotesi di sviluppo futuro* (63- 73); di Carlo Brunori *Indirizzi normativi per il piano di recupero* (75-79); di Guido Botticelli *Un patrimonio da salvare: ipotesi di interventi per il recupero delle pitture nurali, elementi in pietra e supporti lignei* (81-99); di Pierluigi Ferracuti e Francesco Ospitali *Studio dei materiali costruttivi degli edifici storici di Gjirokastra* (104-157); di Claudio Carducci *L'Assetto geologico locale e le prime considerazioni sugli elementi di rischio sismico* (159-177).

Apprezzabile anche la duplice versione italiana ed inglese dei contributi ed il quadro esposivivo delle numerose collaborazioni all'opera, oltre a quelle riportate per gli interventi illustrati

Tutti i testi, corredati di immagini e di schemi diagrammati, danno la giusta dimensione dell'impegno collettivo che, dopo quello realizzato dal comune di Fermo per Berrati (vedi "Cimbas" n° 32), costituisce un ulteriore ponte sull'Adriatico, volto alla reciproca conoscenza di un passato comune tra Italia e mondo Illirico, fatto di profondi, secolari scambi culturali ed umani che trovano nell'attualità motivi di consapevoli approfondimenti ed utili ripensamenti. Si tratta di un contesto urbano fortificato, nato come tale nel XIII secolo, che nel corso degli anni ha subito trasformazioni a misura degli eventi vissuti nello specifico teatro, tra cristianità e mondo islamico, punto di snodo tra oriente ed occidente. Non ci si deve quindi accontentare di guardare solo ad ipotesi di sviluppo turistico, ma di ripensare la storia, in uno dei teatri più vicini a noi, come è stato l'Albania.

Dino Palma

AA. VV. **Malta and Mazzini**, Proceedings of History Wek 2005, a cura di Simon Merciera, The Malta Historical Society (Atti della Conferenza internazionale tenutasi a Malta nei giorni 10-12 Novembre 2005), Malta 2007, pp. 240, ill. b. e n.

Tra le, invero non moltissime, edizioni di opuscoli, volti a celebrare il duecentesimo anniversario della nascita di Giuseppe Mazzini (1805-2005), segnaliamo questo volume edito dall'Istituto Storico di Malta, che si distingue per il significato specifico rappresentato dalla infleunza del pensiero mazziniano nella storia di Malta, oltre che per la ricchezza e la qualità dei contributi che vi sono riportati, espressione di personalità di spicco della cultura mediterranea.

E' Simone Merciera ad introdurre il tema con la prefazione editoriale *Giuseppe Mazzini a Prophet of Moderno Times* (VII-XI) dove ci significa che la figura dell'eroe del pensiero risorgimentale conosciuto per i suoi contributi alle svolte nella storia italiana, non lo è altrettanto per gli influssi ed i rapporti che egli ha avuto con Malta ed i suoi patrioti.

I successivi interventi, in italiano o in inglese a seconda della provenienza dei relatori, sono stati: *Mazzini e il partito* di Sergio La Salva (1-12); di Salvatore Bono *Il Risorgimento Italiano e il Mediterraneo* (13-26); di Giuseppe Casula *Giuseppe Mazzini, sardo o italiano?* (27-36); di Henry Frendo *Mazzinian Influences on Maltese Nationalism under British Rule* (37-46); di Giovanni Murgia *Giuseppe Mazzini e la Sardegna, "un'appendice molto incerta dell'Italia"* (47-60); di Simon Merciera *The "Scoglio Ingrato": Archeology, History and Mazzinian Beliefs in Malta Through the Wiews of Francesco Crispi* (61-94); di Gerard Bugeja *Gli eusili italiani a Malta e il mito risorgimentale di Dante* (95-106); di Joseph Eynaud *Malta - dimora dei poeti e degli scrittori italiani durante le lotte risorgimentali* (107-114); di Oliver Friggeri *Letteratura degli esuli italiani a Malta durante il Risorgimento* (115-156); di Sergio Portelli *La stampa maltese come strumento di lotta politica nel Risorgimento italiano* (157-164); di Arnold Cassola *"Il giurnal Malti" (1864-1866). Un esempio di forte polemica antigaribaldina* (165-174); di Albert Ganado *A Book Printed in Malta on the Sicilian Revolutione of 1848* (175-194); di William Zammit *Mazzini and the early Maltese Printers the Naudi Episode of 1850* (195-204); di Charles Dalli *Prophet of Past: History in the making of Mazzini's Promised Land* (205-216); di Petar Sarracino-Inglott *Mazzini e l'Europa* (217-220).

Concludono le pagine dedicate all'indice dei nomi, delle localita, dei soggetti istituzionali e ad alcune note sugli autori.

Un libro che varrebbe poterlo illustrare più diffusamente, ma che la tirannia dello spazio ci costringe solo a segnalarlo, pur facendolo con la convinzione di aver svolto un ruolo divulgativo a favore di uno strumento importante per comprendere la storia, non solo del Mediterraneo, ma dell'intera Europa.

Poiché ci siamo, ne approfittiamo per segnalare la stampa di un'altra "mazziniana" eccezione, anche se di minor peso complessivo, costituita da *Mazzini profeta dell'Unità Nazionale*, Atti del Convegno tenutosi ad Ascoli nel dicembre 2005, Librati editore, con prefazione di Mario d'Emidio e contributi di Alighiero Massimi, Emilio De Vito, Gabriele Cavezzi, Antonio D'Isidoro e Stelio De Carolis.

Federico Olivieri

Flavio Guglielmi, ***Prove di carteggio e quiz per l'esame di patente nautica,*** 5^edizione, Edizioni Nautiche Guglielmi, San Benedetto del Tronto, 2006, pp. 80, ill. b. e n., formato A4.

La prolifera produzione della Casa Editrice Guglielmi è presente con questo ultimo lavoro, in formato e contenuto didattico più ampio del consueto, che consente di prepararsi al conseguimento della patente nautica per imbarcazioni senza limiti. Un lavoro molto accurato che non tralascia di ricordare, come fa nell'interno di copertina, le referenze sul suo autore, Capo nocchiero di lunga carriera nella Marina Militare e componente a sua volta di commissioni d'esame per lo specifico di cui si parla.

Trattare del contenuto è assai arduo, in quanto si dovrebbe entrare nel merito degli argomenti, i quali, per numero ed elevato contenuto tecnico, esulano dalle nostre possibilità. Diciamo soltanto che le ipotesi formulate sono numerosissime ed abbracciano tutto lo scibile necessario all'esame. Non si può, comunque, non sottolineare l'accuratezza dell'esposizione che si avvale di numerosissime rappresentazioni grafiche ed iconografiche.

E. C.

Bigliardi Parlapiano e Marina Massa (a cura di), ***I fondi storici fotografici nelle biblioteche. Conservazione e valorizzazione***, Atti del Seminario-Convegno di Jesi, 13-14 Settembre 2002, Regione Marche - Comune di Jesi, Azienda Grafica Stampa nova di Jesi (An), 2005, pp. 236, ill. b. e n.

Segnaliamo questo volume che, attraverso un numero considerevole di interventi, ci dà conto del grande patrimonio fotografico giacente presso le biblioteche delle Marche, fornendoci nel contempo informazioni sulle condizioni di tali reperti ed i criteri per la loro valorizzazione.

Nel limitirci ad enunciare i titoli dei contributi, segnaliamo l'indicazione riportata per la Biblioteca di Fermo, sulla realizzazione di CD per specificità documentarie, dove uno di questi è indicato come "Civiltà marinara" fine 800 inizio 900.

A seguire dei saluti delle autorità, nella sezione sui "Fondi storici fotografici nelle biblioteche", troviamo di Patrizia Martini *Il Servizio Nazionale e la catalogazione dei fondi fotografici*, di Paola Callegari *La politica di catalogazione della scheda F*, di Maria Francesca Bonetti *Gli standard di catalogazione della scheda F*, di Antonio Giusa *L'attività della Regione Friuli Venezia Giulia tra esperienze e prospettive*, di Isabella Sileoni *Le esperienze e le prospettive della Regione Toscana*, di Enzo Minervini *L'impiego della scheda F nell'esperienza di catalogazione degli Archivi dell'immagine della Regione Lombardia*, di Luigi Tomassini *Il valore storico degli archivi e delle raccolte fotografiche*, di Laura Gasparini *La conservazione del patrimonio fotografico nell'era digitale*. Nella sezione "Le esperienze nelle biblioteche marchigiane" troviamo di Rosalia Bigliardi *La sezione Fototeca della Panettiana dal riordino alla valorizzazione*, di Claudio Giardini *Metologie ed esperienze di catalogazione del fondo fotografico della Biblioteca Federiciana di Fano da parte del Centro di catalogazione della provincia di Pesaro e Urbino*, di Maria Chiara Leonori *Il fondo fotografico storico della Biblioteca Comunale di Fermo*, di Alessandra Sfrappini *La Biblioteca Comunale Mozzi Borgetti e le raccolte fotografiche*. Nella sezione "Cultura d'Oriente" troviamo diverse immagini de *La collezione Trionfi Honorati*, curate dalla signora Lorenza Trionfi Honorati.

G. C.

Cecco d'Ascoli: cultura, scienza e politica nell'Italia del Trecento, Atti del convegno di studio in occasione della edizione del Premio internazionale Ascoli Piceno (Ascoli Piceno 2-3 dicembre 2005), (a cura di Antonio Rigon) Istituto storico italiano per il medio evo, Roma 2007, pp. 362, ill. b. e n. + colore

San Giacomo della Marca e l'altra Europa. Crociata, martirio e predicazione nel Mediterraneo Orientale (sec. XIII-XV), Atti del Convegno Internazionale di studi, Monteprandone 24-25 novembre 2006, (a cura di Fulvia Serpico), Sismel - Edizioni del Galluzzo, Lineagrafica di Centobuchi Monteprandone (AP) 2007, pp. 209, ill. b. e n. + colore.

Pressoché contemporaneamente sono stati presentati questi due volumi ed entrambi fanno riferimento ad altrettanti personaggi piceni: Cecco d'Ascoli ovvero Francesco Stabili (Ascoli 1269 - Firenze 1327), autore del poema "L'Acerba", filosofo-astrologo, poeta, docente universitario a Bologna, morto sul rogo per l'accusa di eresia; ed il frate, fatto poi santo, Giacomo della Marca (Monteprandone 1394 - Napoli 1476), nativo nel comune che si trova nella stessa vallata del capoluogo, vissuto in molte parti d'Italia e d'Europa tra incarichi ministeriali dell'ordine a cui apparteneva e la predicazione, talvolta dedito alla scrittura, che ha lasciato al convento e quindi al paese natale una delle più prestigiose biblioteche del suo tempo.

Si tratta quindi di altrettanti segnali di continuità di studio, di ricerca e di divulgazione storica che riguardano alcuni secoli e che fanno perno intorno alla vita ed al pensiero di questi due figli del Piceno, così diversi nelle scelte di vita e nei destini, ma così vicini per profondità di pensiero ed efficacia di presenza.

Entrare nei contenuti dei singoli interventi ci appare un compito assai arduo, anche perché spesso ci portano lontano dai nostri interessi specifici, ma ritenendo utile segnalarli ai nostri lettori, per il loro alto contenuto scientifico nonché per il loro carattere internazionale, ne diamo una sommaria esplicitazione.

Per il volume su Cecco d'Ascoli. Dopo l'introduzione a nome della Cassa di Risparmio di Ascoli Piceno, troviamo i saluti del sindaco di Ascoli, Pietro Celani, e quelli dell'ex presidente dell'Istituto Giannini Gagliardi, quindi l'*Apertura dei lavori* di Antonio Rigon a cui fanno seguito di: Roberto Antonelli *Cecco, il suo contesto poetico e le sue modalità di scrittura: i sonetti* (13-25); Elena Maria Duso, *Un episodio della fortuna dell'Acerba nel Trecento* (27-51); Marco Berisso, *Il lapidario dell'Acerba* (53-68); Giordani Mariani Canova, *Testo e immagini. L'Acerba di Cecco d'Ascoli nell'esemplare laurenziano (ms; Plut. 40.52)* (69-85); Ida Giovanna Rao, *L'Acerba: note codicologiche sul pluteo 40.52 della Laurenziana* (87-102); Nicola Weill-Parot, *I demoni della Sfera: La "nigromanzia" cosmologica-astrologica di Cecco d'Ascoli* (103-131); Alessandra Beccarisi, *Cecco d'Ascoli filosofo* (133-151); Dogmar Gottshall, *Cecco d'Ascoli e Corrado diMegemberg* (153-166); Romana Martorelli Vico, *L'idea della generazione naturale e straordinaria secondo Cecco 'Ascoli; indagine sulle fonti medico biologiche* (167-180); Massimo Giansante, *La condanna di Cecco d'Ascoli fra astrologia e pauperismo* (183-199); Martina Cameli, *Cecco nella Ascoli di fine Duecento: una inedita prima testimonianza?* (201-216); Maria Grazia Del Fuoco, *Il processo a Cecco d'Ascoli: appunti intorno al cancelliere di Carlo di Calabria* (217-237); Armando Antonelli, *Nuovi sondaggi d'archivio su Cecco d'Ascoli a Bologna* (239-276); (per la tavola rotonda)

Roberto Lambertini, *Pensiero politico, intellettuali, potere: alcune riflessioni sul campo* (279-286); Gian Maria Varanini, *Notai trecenteschi tra tradizione comunale e cancellerie signorili. Appunti* (287-300); Mario Conetti, *Una sintesi di teoria e prassi: giuristi e potere nel primo Trecento* (301-317). Dopo la proclamazione del vincitore troviamo troviamo *Ringraziamenti* (321-326) del premiato, Cesare Segre, quindi l'indice delle fonti archivistiche e dei manoscritti, nonché l'indice dei nomi di persona e di luogo.

Per il volume su San Giacomo. Dopo il saluto inaugurale del sindaco di Monteprandone Bruno Menzietti, abbiamo di: Enrico Çuozzo, *San Giacomo della Marca e la nuova crociata* (1-4); Claudio Leonardo, *Giacomo della Marca e la crisi della cristianità* (5-10); Gyorgy Galamb *"In ultimo christianorum finibus". Due osservanti italiani nell'Europa Centrale e nell'area balcanica* (11-28); Francesco Santi, *I nemici dell'Osservanza. Il conflitto tra i mistici nella crisi spirituale dei secoli XIV-XV* (29-47); Edoardo D'Antonio, *Agiografia latina su Giacomo della Marca: la Jacobeis di G. B. Petrucci (BHL 4109)* (49-66); Daniele Solvi, *"Otium in negotio in otio". Predicazione e santità nell'agiografia osservante* (67-83); Rosa Manfredonia, *Il dossier agiografico latino del sec. XV su San Giacomo della Marca* (85-97); Claudine Delacroix Besnier, *Le role de l'ordre des Freres precheurs dans le developpement des missiones en Orient* (99-117); Giuseppe Cossuto, *Sulla Diocesi di Cumania: successi ed insuccessi della predicazione cattolica tra i Turchi nello spazio carpato-danubiano. Secc. XIII-XIV* (119-133); Fulvia Serpico, *L' "Oriente" nei codici di San Giacomo della Marca* (135-155); Alessandro Bartolomei Romagnoli, *Infedeli, ebrei ed eretici: tipologia degli esclusi nella predicazione di san Giacomo della Marca* (157-178); Alessandro Vanoli, *Gerusalemme e la memoria della guerra in alcune fonti arabe del secolo XV* (193-205); Marina Montesano, *I temi magici nella predicazione di Giacomo della Marca* (193-205); Giuseppe Legato, *Francescani e domenicani animatori del movimento crociato: le origini* (207-232; Luigi Russo, *La crociata pensata nel XV secolo* (233-263); Luigi Pellegrini, *Conclusioni* (265-274). Nell'appendice oltre all'indice dei nomi e degli autori troviamo le riproduzioni di alcuni codici autografi di San Giacomo, conservati a Monteprandone, tra i quali segnaliamo *In septem nationibus*, *De adventu Turcorum* ed *Extracta ex Alchorano ad confutationem sarracenorum.*

Giuseppe Merlini

Fosco Rocchetta (a cura di), ***Luigi Ghirotti una vita per l'archeologia***, Comune di Riccione, La Pieve Poligrafica Editore, Riccione 2007, pp. 164, ill. b. e n. + colore.
Una delle rivoluzioni epocali nella storia dell'uomo, come asserisce uno dei massimi esponenti delle discipline preistoriche, l'archeologo francese Loius- René Nougier, è stato l'avvento del periodo "Neolitico", in cui l'uomo ebbe a prodigarsi nel lavoro per produrre risorse durature. Di questo periodo e relativamente al territorio di Riccione, in prossimità dell'Adriatico, sono stati rinvenuti numerosi reperti grazie all'impegno di ricerca di un personaggio a cui gli amici e le autorità comunali di Riccione che l'ebbero cittadino di adozione negli anni cinquanta ora dedicano questo volume.

Il volume, che nelle intenzioni voleva essere celebrativo, finisce per essere contemporaneamente anche guida al Museo a cui è stato dato il nome di Luigi Ghirotti e che conserva i materiali rinvenuti in tanti anni di esplorazione archeologica, nonchè un trattato di archeologia e di preistoria.

Particolare interesse riveste anche la corrispondenza che il personaggio intrattiene con le autorità, a testominiare il proficuo rapporto tra i ricercatori e la Sovraintendenza, i sindaci dei luoghi di scavo e di ritrovamento.

Lo studioso non ha limitato le sue indagini alla preistoria ma, come vediamo dai suoi scritti e le sue pubblicazioni, ha tracciato un percorso evolutivo degli insediamenti e della viabilità di un'area adriatica fortemente rappresentativa anche in epoca romana e nedievale. Vale, in questo senso, dare un elenco dei capitoli, oltre a quelli celebrativi, che possono risultare utili a ricercatori della storia in senso lato: *I primi insediamenti umani* (47-56), *La Cultura della Ceramica Impressa a Misano Adriatico. Aspetti del Neolitico della Romagna* (57-74), *Carta archeologica del territorio di Misano Adriatico - Sentieri preistorici e sitema viario in età Romana Riccione - La Flmainia nel territorio di Riccione - Origini e storia della nostra città* (75-102), *Il sepolcro romano di San Lorenzo in Strada - San Lorenzo in Strada* (103-112), *Le Fontanelle di Riccione* (113-126), *Insediamento preistorico nella zona del castello degli Agolani di Riccione. Scavi e scoperte* (127-130), *Il territorio di San Martino in età preromanica* (131-140). A questi fanno seguito articoli inediti ed articoli pubblicati su giornali dallo stesso Ghirotti ed una utile bibliografia.

Ben curato il corredo grafico ad opera di Luigi Vendramin.

Anna Cosentino

Giovanni Lattanzi, ***Navi e città sommerse. La storia riemerge del mare***, Marina Militare - G. F. Laterza Bari 2007, p. 210.

Giovanni Lattanzi è un giornalista e fotografo appassionato di archeologia subacquea che, in questo volume in quarto rilegato, presenta una ricca massa di notizie e illustrazioni concernenti opere d'arte, centri abitati e relitti di navi rinvenuti lungo le coste di tutta l'Italia.

In tal modo mette a disposizione dei lettori un prezioso repertorio utilissimo per ripercorrere la catena di fortunati rinvenimenti conseguiti dalla metà del secolo scorso a oggi, da quando Nino Lamboglia dette inizio alla ricerca archeologica subacquea nella nostra penisola e nelle isole adiacenti e cominciò a individuare e a illustrare quei tesori che il mare aveva strappato all'umanità in certe epoche e gli archeologi subacquei ci stanno restituendo a distanza di secoli e millenni.

Sono così riemerse testimonianze di quello che i costruttori hanno creato e dato ai cittadini e ai marinai dell'antichità: navi onerarie e militari, templi, monumenti e palazzi, edificati e messi a disposizione per soggiornarvi, commerciarvi, combattervi.

Ci si sofferma solo su due reperti rinvenuti da pochi decenni in Adriatico: il cosiddetto "galeone" di Pesaro e il "Lisippo" di Fano. Secondo Lattanzi il relitto di Pesaro non è affatto un galeone ma sarebbe una nave a vela militare austriaca che, comandata da un certo Potzz, nel 1799 insieme a altri velieri davanti alla spiaggia di quella città attaccò cinque navi francesi e venne affondata. Fu individuata nel 1978. Secondo la professoressa Maria Lucia de Nicolò, invece, si tratta di ciò che resta della nave *Arduz*,di bandiera ottomana naufragata alla fine del novembre 1817 a circa 400 metri di distanza dalla riva davanti alla fortezza di Pesaro. Il legno, partito da Trieste e diretto a Alessandria d'Egitto, era incappato in una tempesta. A bordo erano 26 persone d'equipaggio, 1 passeggero e 3 stallieri, che dovevano aver cura di 6 cavalli destinati al vicerè egiziano. I morti furono solo 3. Lattanzi si basa su quanto scrisse il settecentesco cronista Domenico Bonamini, De Nicolò su documenti conservati all'archivio

di Stato di Pesaro, parte dei quali riprodotti nel suo bel volume *La Speranza". Piloti pratici, naufragi, prove di fortuna nell'Adriatico del Sei-Settecento*, apparso nel settembre del 2006.

Si tenga presente che il libro di Lattanzi è a carattere divulgativo e quello della De Nicolò è un trattato scientifico, basato su ricerche personalmente, pazientemente e intelligentemente condotte in archivi e biblioteche. Non per niente nella bibliografia del primo sono ricordati "soltanto" una sessantina di titoli contro i più di duecento citati da De Nicolò che, tra l'altro, è la responsabile scientifica e l'animatrice del rinnovato *Museo della Marineria Washington Patrignani Pesaro*, del quale recentemente è apparso il catalogo, recensito da Giuseppe Merlini a p. 131 del numero 33 della nostra rivista. Nel museo sono conservati alcuni resti ritenuti appartenenti alla *Arduz*, il cui esame potrebbe confermare la correttezza della attribuzione.

Si da' solo un breve cenno sul *Lisippo*, statua virile attribuita al celebre scultore greco che rappresenta un atleta alto circa 1,50 m. e conservata al *Paul Getty Museum*, ma la cui proprietà è contestata in tribunale dal nostro Ministero dei beni culturali. Secondo Lattanzi fu recuperato nei pressi degli scogli di Pedaso da una barca di pescatori di Fano e venduto clandestinamente a mercanti-antiquari. A pagina 55 del *Corriere della Sera* del 20.12.2007 Paolo Brogi c'informa che la soluzione della vicenda potrebbe scaturire dalla valutazione di un danno arrecato alla statua: "a Gubbio, quando fu dissotterrato, il Lisippo per un colpo di vanga perse una grossa incrostazione marina, che la Procura di Pesaro sta facendo analizzare."

Alberto Silvestro

Maria di Clemente, ***La scena degli anni. Aspetti di vita paesana***, Tipolitografia Valentini, Lanciano, 2003, pp. 238, ill. b. e n.

Donatoci personalmente dall'autrice in occasione della presentazione del libro di Cupido sulle chiese di S. Vito Chietino, questo libro ci ha particolarmente colpito per la tenerezza e la semplicità con cui ripercorre la sequenza degli anni che hanno caratterizzato una famiglia con radici marinare. Si tratta di un'autentica saga in cui si confondono vicende di singoli protagonisti con quelle universali della storia. I rapporti con le barche e la vita sulle due sponde dell'Adriatico (si allude tra l'altro ai traffici di cavalli con Sebenico), i conflitti bellici, soprattutto quello che ha visto il Sangro confine e teatro di un fronte di lungo periodo, le innocenti scoperte della vita, i lutti e le feste, soprattutto la quotidianità della fatica e dei rapporti umani, ne fanno un esemplare modello di percorso narrativo locale.

L'autrice, indulgendo all'uso di termini e modi di dire del dialetto locale, fa anche un'opera di "salvataggio" di un'altra memoria, quella del lessico locale che si propone, non solo per i designanti marinari, per un confronto con il dialetto della costa Picena, così peculiare rispetto a tutto il resto della Marca, proprio per i prestiti linguistichi che provengono dal vicino "Regno"; ma anche per le emigrazioni in quel sito di nostri lavoratori nella costruzione delle barche, nella pesca o nei traffici marittimi. In questo senso ci ha colpito in modo particolare il capitolo dedicato a "lu scijone" (da noi "lu scijò", la tromba marina) dove appare anche qui il ruolo esclusivo de "lu squaija scijone" (da noi il tagliatore della tromba marina).

Poi le vicende prendono strade più borghesi ma ogni passo è connotato dallo stesso coraggio e dalla stessa determinazione dei precursori della stirpe dei "muschine", sopranno-

me questo assegnato al capostipite per via della sua piccola ma agile corporatura.

L'autrice nel saperci di area ascolana si é commossa, rievocando gli anni trascorsi nel nostro capoluogo di provincia, nell'educandato femminile Cantalmessa, dove operava una suora originaria di San Vito e coetanea del padre. Sono gli anni in cui alcuni di noi erano a scuola negli Istituti ascolani ed il ricordo che Maria di Clemente ci propone di quel tempo ci appartiene, come tutte gli altri innumerevoli, irrinunciabili, di anni che ora ci appaiono non solo decisivi nella nostra maturazione, ma anche irripetibili per loro struggente serenità.

La presentazione è del prof. Vito Moretti di cui ci sentiamo di condividere in pieno le dotte parole, soprattutto quando afferma: "Il mondo che narra Maria di Clemente è un paesaggio culturale che transita dai suoi ritmi composti e prevedibili della tradizione ai comportamenti, ai valori e ai gusti più recenti; un vissuto di oltre cento anni che si snoda con le vicende di un nucleo familiare (quello degli Olivieri di *li muschine*) nel quale San Vito proietta le proprie realtà e dal quale si possono ricavare gli elementi e le tessere di un universo in procinto di tramontare..."

Dalla stessa signora abbiamo ricevuto un volume fotografico su ***San Vito Chietino, 1940-1990, un racconto per immagini attraverso l'occhio fotografico di "pittore"*** (pp. 224, ill. b. e n.), dove quest'ultimo desigante si rifersice a Tommaso D'Oltremare, un vecchio fotografo sanvitese, proprietario dei reperti che formano la raccolta e di cui si sono riprodotti oltre 600 esemplari.

Una carrellata unica che fornisce, insieme alla storia degli individui e dei luoghi, il senso del profondo cambiamento intervenuto in quegli anni. Vi troviamo, tra l'altro, le rappresentazioni delle ultime barche a vela, di uomini e donne dediti ai mestieri del mare, i riferimenti ai lutti di mare, le mutazioni geotopografiche ed urbanistiche su uno spazio costiero fortemente condizionato dal progresso. L'ultima è dedicata alla... *paranza "Mirella", costruita dal maestro d'ascia Filippo Bruni nel 1951, si trova nel Museo permanente della Marineria del porto-canale di Cesenatico, insieme a tutte le barche a vela dell'Adriatico.*

L'opera, veramente meritoria, è dell'associazione locale "Nuovi Orizzonti" e del suo presidente Nicola Cupido, che ne fa la presentazione.

G. C.

Andreina Maria Mascaretti, ***Il raccolto***, Tipografia Rosati Enrico, 2007, pp. 134, ill. b. e n. + colore.

Le squisite rimebranze dell'autrice, edite ed inedite, si ritrovano in questo volume su Pedaso, tra storia più ampia ed autobiografia, componimenti poetici, proverbi, favole, disegni, immagini e personaggi, in una sequenza propria di una ingenuità e spontaneità narrativa, comunque accattivante nella sua tenerezza.

Conoscevamo infatti alcune delle sue composizioni ed i riferimenti con cui Mascaretti si confronta, ma siamo qui a parlare del suo lavoro soprattutto per le notizie inedite che ci fornisce, rispetto ad luogo marginale come è stato Pedaso nella storia della marineria Picena. Le troviamo in alcuni concittadini dei secoli scorsi di cui traccia le biografie familiari, come Niccola Luciano, che sul finire del '700 instaura una fabbrica di gesso e calce, facendo giungere via mare la pozzolana dal monte di Ancona; o come Giuseppe De Angelis che... *giova-*

nissimo, aiuta il padre nel commercio marittimo che fa con la gente della sponda Adriatica opposta alla nostra, per mezzo di una grossa barca a due alberi, detto nel nostro dialetto "varcarozzo". Attività che continuerà una volta adulto ed il cui commercio consiste nel portare alla gente della Dalmazia il panno tessuto dalle donne del paese e le farine di grano, di granturco e legumi per poi riportare nel paese legname pregiato da trasformare in travi e in pavimenti, necessari alle nuove costruzioni: è il periodo frenetico della ricostruzione del paese sulla costa dopo che l'abitato in collina è interamente franato sul mare o nella gola del torrente sottostante. Con lui esercita, sempre via mare, il commercio degli agrumi Vincenzo Tesei, soprattutto importando limoni dalle Puglie. Anche Luigi Matricardi, nel medesimo periodo, acquista un bragozzo e si unisce a quelli che trasportano materiale dal monte di Ancona.

Segnaliamo infine il capitolo sul faro, brevissima sintesi tratta da una tesi di laurea (di chi?), oggetto simbolo nell'orientamento delle marinerie picene per 150 anni.

G. C.

Giuseppe Romani, ***Benedetto***, affinità editrice, Ancona 2007, pp. 334, ill. b. e n.

E' la prima volta che ci occupiamo di un testo che non presenta dichiarate finalità storiografiche, ma l'opera in questione è troppo cinvolgente nei temi e nel linguaggio per essere sottaciuta da parte nostra. Anche perché si tratta, a nostro avviso, dell'evento culturale più importante che ha vissuto la città di San Benedetto nel 2007, culminato nella presentazione del volume a cui hanno preso parte personalità del mondo accademico e religioso, istituzionale, e tanta gente attratta dalle notizie che erano state diffuse sul contenuto del romanzo. Perché di romanzo si tratta, dove protagonista è un giovane soldato romano, decapitato in quel di Cupramarittima in quanto cristiano, durante gli anni del regime di Massimiano. I riferimenti alla "passio" del santo protettore della città di San Benedetto del Tronto sono quanto mai palesi ma nel racconto - scandito per "horae" - sono rievocate tutte le vicende del periodo storico correlato, che va dalla fine del III secolo agli inizi del IV secolo d. C., con le implicazioni di fattori geografici ed autenticamente biografici, che riguardano le due sponde dell'Adriatico.

L'autore, un medico molto stimato nella cittadina rivierasca, figlio di pescatore e discendente da una dinastia di gente di mare, ha voluto dare un segno della sua appartenenza ma soprattutto della profonda devozione ad un personaggio centrale nella sua immaginazione e devozione, al di sopra di ogni certificazione materiale sulla veridicità degli eventi primari narrati.

Ci ha colpito il linguaggio e l'organizzazione del racconto, certamente retaggio di studi classici ma frutto anche di un approfondimento scientifico mai dismesso sulle fonti più sofisticate della storia e della letteratura antica.

Truentum fondata dagli Illiri, Cupra ed il suo tempio, l'Adriatico, Salona, Spalato, Nicomedia, attraverso Benedetto, Grifo, Diocleziano e Massimiano, contornati da una miriade di altri personaggi, qui si ritrovano e fanno contemporaneità: non solo nella moderna geopolitica, ma soprattutto nei colloqui e nei giudizi di una umanità sempre eguale negli istinti di potere come nella tolleranza, nella solidarietà e, dove occorre, nella sublimazione della testimonianza e del sacrificio.

G. C.

AA. VV., ***Venezia e l'Islam, 828-1797***, Marsilio editore Venezia 2007; oll. b. e n. + colore.

Si tratta del catalogo della mostra in programma a Venezia, Palazzo Ducale salone della battaglia di Lepanto, dal 28 luglio al 25 novembre 2007. Gli anni cui si fa riferimento segnano due importanti momenti della storia della città: nell'828 giungono in laguna le spoglie di San Marco, trafugate ad Alessandria, e da allora la potenza, la grandezza e la ricchezza veneziane crescono notevolmente; nel 1797 per volere di Napoleone Bonaparte la gloriosa repubblica perde la propria indipendenza e scompare dalla scena politica mondiale.

In questo ampio arco di tempo i rapporti commerciali e culturali tra la Serenissima, l'impero romano d'Oriente e gli arabi, prima, e l'impero ottomano, poi, sono stati sempre stretti e di grande rilievo, pur nell'alternanza di periodi pacifici e di aspri contrasti politici e militari, come risulta dall'indice del volume, che qui si trascrive: *"Istanti visionari". Venezia e l'Islam (828-1797)*; *Venezia e il mondo turco*; *Altri turchi, altro Islam. Venezia, le steppe, la Persia*; *Venezia e il mondo islamico da documenti d'archivio*; *Venezia città "orientale"*; *La Serenissima e la Sublime Porta: le arti nell'arte della diplomazia (1541-1600)*; *La pittura "orientalista" a Venezia dal XV al XVII secolo*; *I pigmenti nella pittura veneziana e islamica*; *Giorgione e i mori di Venezia*; *Velluti ottomani o italiani? Uno studio tecnico*; *Tessuti e tappeti a Venezia e il ruolo dei mercanti ebrei nel loro commercio*; *Il Maestro Mahmud e i metalli ageminati nel XV secolo*; *Il Maesto Mahmud e i metalli ageminati: punto di vista scientifico*; *La "lacca" e la rilegatura veneziana nel XVI secolo*; *Il vetro smaltato tra l'Oriente mediterraneo e Venezia*; *L'influsso della tradizione islamica sulla chimica e sulla tecnologia del vetro veneziano*; *Influenza islamica sulla produzione ceramica a Venezia e Padova*; *Opere in mostra (Opere islamiche su carta)*; *Dipinti veneziani*; *Cartografia*; *Disegni, incisioni e stampe*; *Tessuti e tappeti*; *Opere in pietra*; *Metalli*; *Legature in cuoio e cuoi dorati*; *Legno dipinto e laccato*; *Vetri*; *Ceramiche*; *Bibliografia*; *Marin Sanudo, "Diarii"*; *Cronologia.*

Nei temi trattati non compaiono riferimenti collegabili direttamente alla civiltà marinara – fatta eccezione per la Cartografia, ma è chiaro che senza la potenza delle galere e l'intraprendenza dei marinai-mercanti veneziani, per molti secoli incontrastati dominatori dell'Adriatico, denominato Golfo di Venezia, non sarebbe stato possibile raggiungere quel livello di potenza commerciale, militare e culturale che ha reso immortale la città lagunare.

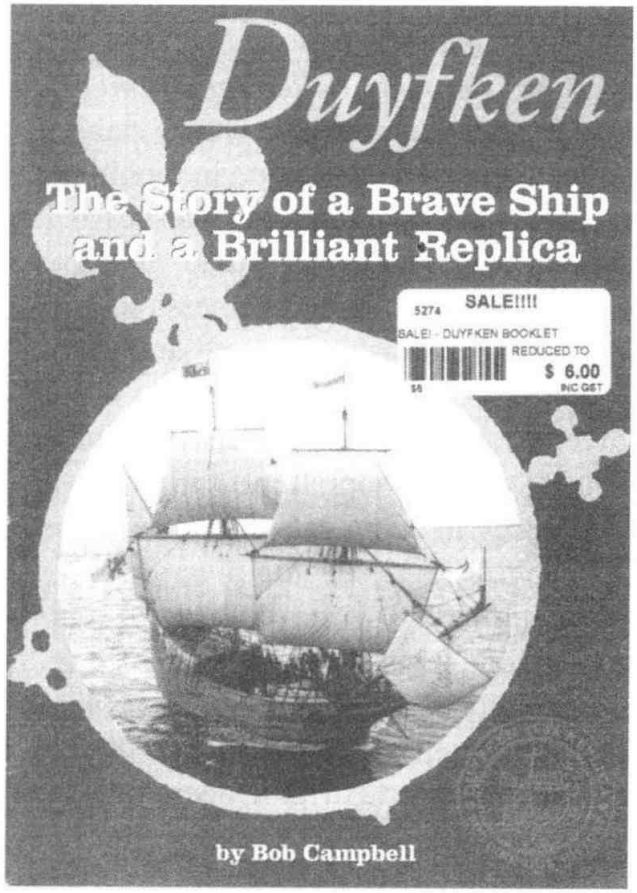
Nella *Cartografia* sono presentate poche illustrazioni: due carte nautiche tratte dal *Portolano* di Francesco de Cesani (Venezia 1421), alle pagine 68 e 72, dove, malgrado le incertezze causate dalla minutezza dei caratteri, sembra che tra i porti piceni compaiano Porto di Fermo e Le Grotte; la *Incisione e descrizione perfetta e completa del mondo intero*, di Ahiji Ahmad (metà del XVI secolo) a pagina 124; le vedute di alcune città (Alessandria, Istanbul, Venezia) alle pagine 69, 88 e 5.

Chiudo con una constatazione relativa alla ormai "predominante" presenza femminile nelle attività culturali. La preparazione del volume è stata curata da tredici uomini, guidati dal Sindaco Massimo Cacciari, e da ventuno donne, guidate dalla *Assessora alla Produzione Culturale* Luana Zanella.

Alberto Silvestro

Henry B. Culver, ***The Book of Old Ships. From Egyptian Galleys to Clipper Ships***, Dover Publications, Inc, NeW York, 1992, pp. 259, ill. b. e n.

Questo volume ci è pervenuto addirittura dall'Australia, recapitatoci da un amico del nostro istituto e, seppure in notevole ritardo rispetto alla sua ultima edizione, riteniamo utile illustrarne i contenuti. Si tratta della ristampa del medesimo lavoro, pubblicato dalla Dubleday di New York, con lo stesso titolo, nel 1924. Un'opera questa che merita considerazione, anche se fortemente datata sotto molti di vista, per le pregevoli 81 illustrazioni di Gordon Grant, riproducenti altrettante imbarcazioni, che coprono pressoché l'interno arco della cantieristica che va dall'antico Egitto alle ultime maestose imbarcazioni a vela che l'autore ebbe modo di studiare.



Culver, dopo l'introduzione, ci da conto di ogni singola barca per le sue peculiarità estetiche, di manovra, di consistenza dimensionale e tonnellaggio, d'impiego, ecc. per un totale di oltre 40 esemplari, differenti per datazione e nazionalità.

Nell'appendice l'autore ha riportato diverse illustrazioni grafiche e scritte sul piano della galea, su poppe di bastimenti del XVII e XVII secolo, su tipiche lanterne di bordo, su una prora con la relativa superba polena, sulla visione del timoniere in manovra e sulle diverse forme e caratteri di vele.

Dallo stesso amico ci sono giunti altre pubblicazioni che ci danno il senso della passione, ma soprattutto della vitalità in quel paese, nel custodire e divulgare la memoria materiale legata al mare ed alle barche. Una di queste è la rivista "Signals", n° 79 dell'agosto 2007, organo d'informazione del *Australian National Maritime Museum*; l'altra è la guida a questa istituzione e l'ultimo, dal titolo *Duyfken. The story of a Brave Ship and a Brillant Replica*, di Bob Campbell, oltre a narrare di una barca che ha fatto epopea nella storia australiana, narra le vicende che hanno portato alla realizzazione di un replica della stessa e che ora solca quei mari con a bordo turisti e soci del Museo il quale, a sua volta, rappresenta una delle mete tipiche per i visitatori di Sidney.

Va detto, infine, che tutto questo è frutto di un volontariato ciclopico, unico, fortemente condiviso dalle istituzioni locali e nazionali al quale dovremmo guardare non solo con invidia ed ammirazione, ma anche con emulazione.

La Redazione

Tesi di laurea

Due tesi di contenuto marinaro, di altrettante studentesse picene, si sono succedute cronologicamente in questi ultimi due anni, ed entrambi nello stesso ambito accademico, ossia L'Alma Mater Studiorum dell'Università di Bologna, a conclusione del Corso di Laurea in Beni Storico-Artistici e Musicali. Manco a dirlo, tutti e due i componimenti hanno avuto come relatore la professoressa Maria Lucia De Nicolò, nell'ambito delle specifiche tematiche sulla Storia del Mediterraneo in età Moderna.

***

La prima, è quella di Cristina Lori, discussa nella III sessione dell'anno accademico 2005-2006 ed ha per titolo ***La suggestione del mare nelle espressioni pittoriche della pietà popolare: la Costa Picena.*** Si tratta di una ricerca che ha richiesto, come si intuisce dai reperti presentati, una lunga e paziente indagine in luoghi dove quella memoria pittorica ha trovato realizzazione, oltreché dedizione, ma spesso non altrettanta adeguata conservazione. Una ricerca certosina che ci viene consegnata attraverso schede di catalogazione e che si avvale, insieme ad una premessa scritta, di un ampio corredo fotografico per illustrare meglio il contesto alle quali le opere pittoriche fanno riferimento.

Accanto ai dipinti, troviamo anche diverse rappresentazioni plastiche che servono a chiarire le specificità dei culti e delle devozioni, soprattutto santini, statue, reliquie e reliquari, spesso esposti o condotti processionalmente a terra e sul mare.

La tesi, inoltre, contiene ulteriori due capitoli che - seppure diversi dal tema iniziale - contribuiscono a legittimare il ruolo significativo svolto dall'attività pittorica picena nella documentazione della storia marinara. A questo aspetto l'autrice dedica due titoli: *La suggestione del mare. La scuola pittorica del Piceno* e *Il mare nelle opere dei pittori naif*, ritornando poi sulla questione nell'appendice, dove, oltre agli ex-voto, le pitture sacre ed immaginette devozionali, riporta diverse opere pittoriche laiche, tutte rigorosamente schedate secondo i parametri dell'inventariazione classica.

La conclusione è affidata ad una ricca bibliografia generale, e ad una bibliografia di riferimento per le località oggetto della ricerca.

Siamo praticamente in presenza, oltre che di un lavoro conclusivo di un percorso accademico, di un vero e proprio catalogo tematico-geografico di un'arte quanto mai ricca, anche se s'intuisce, spesso trascurata se non addirittura dispersa.

**

La seconda è quella di Sandra Cameli che ha avuto come correlatore, insieme alla De Nicolò, il prof. Angelo Turchini, discussa nella I sessione dell'anno accade-

mico 2006-2007, sempre nell'ambito della materia Storia del Mediterraneo in età Moderna.

Il taglio di questa ricerca è prettamente archivistico, come si intuisce dal titolo: ***Barche e pescatori del Porto di Fermo nel XVIII secolo. La fonte notarile***. Va detto comunque che, attraverso i capitoli dell'*Introduzione* e quindi in quello su *Fermo e il suo territorio. L'inquadramento storico*, quindi su *Le fonti*, su *La ricerca: Il Porto di Fermo. Un microcosmo nel mare Adriatico* ed infine in *L'attività piscatoria Fermana nel XVIII secolo*, si ha la possibilità di rivisitare un exursus storico quanto mai cogente e rappresentativo di tutta la storia marinara picena e pertanto del ruolo di questa nell'ambito più vasto di quella dell'Adriatico.

La ricerca archivistica, per ovvie ragioni di spazio, non solo temporale, è stata finalizzata ad un solo notaio, Giorgio Benardini del Porto di Fermo, attraverso i 18 volumi conservati nel fondo Notarile dell'Archivio di Stato di Fermo. Una scelta questa quanto mai pertinente, sia per l'impegno prevalente che mostra il Bernardini nella redazione degli strumenti da rogare, sia per lo spazio cronologico che questi scritti occupano e che va dal 1736 al 1755. Si tratta infatti di un ambito temporale nel quale si ha la massima crescita dell'attività piscatoria nel contesto, all'indomani dell'arrivo della nuova tecnica di pesca con le paranze "a coppia" e poco prima dell'editto pontificio, proibitivo di questa pratica ritenuta dannosa per le risorse alieutiche.

Le numerose note, poi, hanno ulteriormente arricchito il testo...e procurato un senso di particolare soddisfazione nel vederci citati in molte occasioni, segno che il nostro seme gettato con "Cimbas" non è andato perduto e non lo sarà sino a quando le nuove generazioni di studenti troveranno gli stessi stimoli e gli stessi indirizzi che hanno trovato nella sede dove opera la professoressa De Nicolò.

Gli atti riguardano essenzialmente contratti per società di pesca, per costruzione e vendite di barche ma anche per altri impegni ed acquisti. Essi ci portano in contatto con un mondo prolifico e vario, restituendoci la memoria dei numerosi ceppi familiari che hanno caratterizzato la storia di quel contesto, di paroni, marinai, parzionevoli, calafati, ecc., attraverso i sommari di oltre 50 documenti, presentati nella forma classica della citazione archivistica, in alcuni casi con la trascrizione pressoché integrale.

L'opera si avvale di una interessante appendice iconografica e, cosa altrettanto pregevole per gli studi di settore, di un'ampia Bibliografia.

La Redazione

Nel corso dell'ultimo incontro di nostri studiosi con gli amici spalatini, abbiamo avuto modo di visitare un'istituzione che, per i suoi caratteri di formazione, gestione e soprattutto per la materia che raccoglie e presenta, costituisce un esempio unico per il Mediterraneo: il frutto di un mecenate che impegna buona parte della sua esistenza e le sue risorse per reperire tutte le testimonianze possibili di carattere documentario, iconografico e comunque mediatico sulla città di Spalato e soprattutto sulla figura di Diocleziano, mettendo nel contempo a disposizione i locali per l'esposizione, lo studio e la gestione del complesso, in uno dei palazzi più in vista della città dalmata, proprio sul prestigioso lungomare a ridosso delle mure del palazzo dell'imperatore.

La dottoressa Dubravka Dujmovic della Biblioteca Universitaria di Spalato, che ci ha fatto da guida nella visita alla fondazione, ce ne dà conto in questo breve scritto.

Dubravka Dujmovic

LA FONDAZIONE "KARLO GRENC" A SPALATO

Dubravka Dujmovic
Sveucilisna Knizinica u Split
Zagrebacka, 3 - 2100 SPLIT (Croazia)

Nel Gennaio dell'anno 2007, a Spalato ha iniziato la sua attività *La fondazione Karlo Grenc - Zaklada Karlo Grenc*. Ha preso nome dal Suo fondatore, Karlo Grenc, console onorario della Repubblica di Germania, impresario innovativo, uomo sportivo, ecologo e soprattutto appassionato del patrimonio naturale della Sua città. La fondazione ha come scopo la tutela permanente e specializzata del patrimonio storico-culturale, monumentale e naturale di Spalato, la promozione e il completamento delle raccolte documentarie degli scritti e delle immagini, la promozione dell'attività editoriale e soprattutto la fondazione del Centro Dioclezianeo. Grande sostegno nella fondazione del futuro centro che si occuperà dello studio di Diocleziano, del suo tempo e del palazzo, Karlo Grenc lo ha trovato in un esperto mondiale di arte tardoantica, il prof. dr. Alexander Demandt.

Il nucleo della *Fondazione Karlo Grenc* è costituito da un ricco archivio con raccolte di fotografie, libri, videoregistrazioni e documenti su Spalato collezionati da

Grenc negli ultimi decenni dello scorso secolo. É impressionante la grandiosa emeroteca, classificata in più di mille registri, con testi di giornali croati ed esteri che e naturale, lo sport, la letteratura ed altro. Hanno particolare valore le fonti su Spalato risalenti alla Seconda Guerra Mondiale, con rare fotografie e documenti sul palazzo di Diocleziano a cui Karlo Grenc ha dedicato attenzione particolare per tutta la vita. Al pubblico spalatino sono rimasti impressi nella memoria i quadri dei suoi tre videofilm sul Palazzo di Diocleziano con cui egli volle documentare la pesante situazione in cui si trovava questo esemplare unico dell'architettura antica un quarto di secolo fa. Mobilitando il pubblico del cinema, intendeva proteggere il palazzo dalla decadenza, dall'effetto devastante delle nuove costruzioni e dai cattivi interventi di restauro.

La *Fondazione Karlo Grenc* è stata pensata anche come un moderno centro d' informatica, destinato innanzitutto ai giovani ricercatori. L'abbondanza del materiale documentario, ordinatamente sistemato e conservato è in attesa di essere studiato. Richiederà un grande impegno a bibliotecari e archivisti. Per questo il contratto di collaborazione, stipulato con l'Università di Spalato e con la Biblioteca Universitaria Spalatina sembra un logico passo avanti nell'ulteriore sviluppo e nellla valorizzazione della Fondazione.

Oltre a questa Fondazione di valore per gli studiosi del settore, Karlo Grenc ha donato alla Sua città diverse mostre sul palazzo di Diocleziano. Due anni fa, in collaborazione con la Freie Universität Berlin, ha organizzato a Spalato un Simposio internazionale sull'Impero romano. Sono note anche le sue iniziative per il restauro delle chiesette romaniche sul monte Marjan sopra Spalato.

Cofondatore è anche il Partito dei Verdi. Per la Sua opera ha ottenuto diversi riconoscimenti croati e internazionali.

Conoscendo il suo amore per Spalato, l'energia con cui ha realizzato il Suo progetto di tutela dei beni culturali della città, e i numerosi progetti che attendono di diventare realtà, auguriamo al signor Karlo Grenc lo stesso successo per lo sviluppo della Sua Fondazione anche in futuro.

Traduzione di Nicoletta Babic.

Questo numero esce con il contributo della



Sede: via G. Leopardi, 23 - 63038 ACQUAVIVA PICENA

Finito di stampare nel mese di Marzo 2008
dalla **Tipolitografia GRAFITALIA**
Via S. M. Goretti, 15 - Tel. e Fax 0735.86457
63039 S. BENEDETTO del TRONTO (AP)